Johannes von Müllers

sämmtliche

Werke.

Herausgegeben

von

Johann Georg Müller.

Vierzigster Theil.

Stuttgart und Tübingen,
in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.
1835.

Johannes von Müllers

Briefe an Freunde.

IV.

Herausgegeben

von

Johann Georg Müller.

Stuttgart und Tübingen,
in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.
1835.

Inhalt.

Register der Briefe.

An Hrn. Charles Abbot (im J. 1814 Sprecher im brittischen Parlament). num. 134.

— Mr. le Comte *d'Antraigues*. n. 196.

† — Hrn. F. U. von Balthasar, Säckelmeister des L. St. Lucern. n. 5. 73 87. 118.

† — Hrn. von Barfuß, kön. preußischer Lieutenant. n. 249.

† — Hrn. Johann von Batsanyi, Hofsecretär bei der k. hungarischen Kammer in Wien. n. 149. 198. 239.

† — *) Se. kön. Hoheit, den Kronprinzen Ludwig Carl August von Bayern. n. 277 b) 501. 550.

— Hrn. Landshauptmann Bernold in Walerstadt. n. 155.

— Thomas Boone (Director of the Customhouse zu London) und Miss Eliza Boone. n. 135. 165.

— Hrn. Baron von Bozheim. n. 126.

† — Hrn. Professor Bredow in Helmstädt. n. 292. 525.

— Hrn. Hofrath Breyer, Mitglied der kön. bayr. Akademie d. Wiss. n. 285.

---

*) Die mit † bezeichneten habe ich von den Eigenthümern oder ihren Erben selbst erhalten. H.

† An Hrn. Joh. Büel, herzogl. gothaischer Hofrath. n. 162.
† — Hrn. Diakon Cleß zu Schorndorf. n. 247. 267.
† — Hrn. Hans Carl Dippoldt, Doct. Phil. zu Leipzig. n. 265. 277. 296. 326.
† — Hrn. C. W. von Dohm, damals k. preuß. Gesandter beim niederrheinischen Kreis. n. 29. 32. 33. 37. 48. 60. 65. 66. 68. 70. 72. 74. 77. 79. 110. 111. 206. 224.
— Hrn. J. Aug. Ernesti, D. Theol. zu Leipzig. n. 1.
— Hrn. Georg Ferrich, zu Ragusa. n. 169.
— Hrn. P. Niclaus Feyrabend, im Kloster Engelberg. n. 199.
— Hrn. Professor Fischer zu Würzburg. n. 299.
— Hrn. Hans Heinrich Füßlin zu Zürich. n. 34.
† — Hrn. Freiherrn von Gagern, herzogl. Nassauischer Staatsminister zu Weilburg. n. 324.
— Hrn Canonicus Gleim in Halberstadt. n. 2. 17. 26. 28. 43. 57. 64. 194.
† — Hrn. Rector Gründler zu Glogau. n. 214. 215.
† — Hrn. Friedr. Heinrich von der Hagen zu Berlin. n. 221. 314. 320. 329.
— Hrn. Carl Ludwig von Haller, Professor zu Bern. n. 305.
† — Hrn. Joseph von Hammer, k. k. Rath und Hofdolmetsch in Wien. n. 144. 145. 146. 156. 171. 172. 176. 177. 178. 179. 185. 186. 188. 190. 227. 242. 252. 272. 278, 295. 331, b.
— Hrn. Professor Harding zu Göttingen. n. 334.
† — Hrn. Hofrath Heeren in Göttingen. n. 269. 281. 285.
† — Hrn. Hauptmann Heidegger in Zürich. n. 24.
† — Hrn. Vicepräsident Herder zu Weimar. n. 39. 41. 52. 58. 139. 142. 154. 161. 170.
† — Hrn. Geh. Justizrath Heyne in Göttingen. n. 59. 280. (aus mehrern Briefen.)

An Hrn. Salomo Hirzel, Säckelmeister in Zürich. n. 35.
— Hrn. Caspar Hirzel, Stadtarzt in Zürich. 84, b.
† — Hrn. Freiherr von Hormayr in Wien. n. 155. 216. 221. 250.
† — Hrn. von Hoze, k. k. Feldmarschall. n. 158. 160.
† — Hrn. Friedrich Hurter, Pfarrer zu Schaffhausen. n. 515.
† — Hrn. Präsident Friedrich Heinrich Jacobi. n. 45. 54. 56. 67. 71. 75. 76. 78. 80. 81. 82. 83. 85. 94. 96. 98. 100. 102. 104. 106. 107. 109. 112. 115. 121. 127. 140.
† — Hrn. D. Theol. und Kirchenrath C. W. Justi zu Marburg. n. 282. 294. 302. 308. 323.
† — Hrn. Domvicar Körte in Halberstadt. n. 225. 251.
† — Hrn. Doctor Kremsier in Leipzig. n. 291.
— *Langlés*, de l'institut national à Paris. n. 328.
— Marquis *de Luchet*, à Cassel. n. 44.
— S. C. G. Friedrich Carl, Erzbischof von Mainz. n. 128.
† — Hrn. Conrad von Mandach, in Schaffhausen. n. 184.
† — Hrn. Major von Menu in Berlin. n. 270.
† — Hrn. Conr. Meyer von Solothurn. n. 205. 206.
† — Hrn. Professor Michaelis zu Heidelberg. n. 289.
† — Hrn. Carl von Morgenstern, russ. k. Hofrath und Prof. zu Dorpat. n. 316.
† — Hrn. Thaddäus Müller, Stadtpfarrer und bischöfl. Commissarius zu Luzern. n. 195.
† — Hrn. Schultheiß Friedrich von Müllinen zu Bern. n. 92. 93.
† — Hrn. Friedrich Nicolai, Buchhändler zu Berlin. n. 3. 4. 7. 12. 13. 16. 23. 25. 31. 46. 53. 69. 89. 99. 138. 145. 157. 189. 193. 200. 273.

† An Se. kais. Hoheit, Hrn. Erzherzog Johann von Oesterreich. n. 203. 212. 225. 232.
† — Hrn. Friedr. Perthes, Buchhändler zu Hamburg. n. 229. 234. 245. 261. 266. 287.
† — Hrn. Joh. Ludwig und J. Jacob von Peyer zu Schaffhausen. n. 15. 19. 20. 21.
† — Hrn. Diaconus Pfister zu Vaihingen. n. 204. 220. 240. 268.
— *N. Picamilh* de Casenove (Secretär bei der französischen Gesandtschaft in Solothurn). n. 22.
— Hrn. Joseph Planta (Aufseher des brittischen Museums) zu London. n. 168. 181.
† — Hrn. Oberhofprediger und Consist. Rath. F. V. Reinhard in Dresden. n. 255. 279. 307.
† — Hrn. Graf Joh. Adam von Reisach zu Steinberg. n. 150.
— Hrn. Abt Bernhard zu Rheinau. n. 202.
— Hrn. Graf von Romanzow. n. 122.
— Mr. le colonel *de Roverea*. n. 173.
† — Hrn. Prof. Rühs zu Greifswalde (von Berlin). n. 251. 271.
— Hrn. von Salis, k. preuß. Geh. Rath zu Königsberg. n. 253.
† — Hrn. Ulysses von Salis-Marschlins. n. 86. 90. 95. 97. 105. 107. 108. 113. 117. 131. 132. 183.
— Hrn. Buchhändler Sander in Berlin. n. 218.
— Hrn. Schlichtegroll, Generalsecretär der k. bayr. Akademie der Wissenschaften. n. 331.
— Hrn. General von Schlieffen zu Cassel. n. 36. 40. 47.
† — Hrn. Hofrath Schlözer zu Göttingen. n. 6. 9. 10. 11. 18. 27. 30.
† — Hrn. Inspector Schmidt-Phiseldek zu Helmstädt. n. 310. 333.

An *M. Siméon*, Ministre de justice et de l'intérieur à Cassel. n. 204. 311. 312. 321.

† — Hrn. Hofrath Sömmering, Mitglied der kön. bayer. Akad. der Wissenschaften. n. 61. 62. 63.

— Hrn. Oberconsistorialrath J. J. Spalding in Berlin. n. 8.

† — Hrn. Decan Stalder zu Escholzmatt im Entlebuch. n. 192.

† — Hrn. D. und Prof. Theol. Stäudlin zu Göttingen. n. 317. 318. 319. 332.

† — Hrn. Ludwig Stekling, D. Phil. zu Prenzlow. n. 208. 209. 211. 213. 217. 226. 228. 233. 235. 290.

— Hrn. J Caspar Stokar von Neuforn, Statthalter zu Schaffhausen. n. 116. 119.

† — Hrn. J. Conrad Stokar von Neuforn, im k. k. Militär-Institut zu Wien (nun k. k. Hauptmann beim Genie-Corps). n. 210. 236. 254.

— Hrn. Pet. Fr. Suhm, kön. dänischer Historiograph. n. 136.

— Hrn. Doctor Sulzer in Winterthur. n. 191.

— Hrn. J. B. Tscharner, Bürgermeister in Chur. n. 159.

† — Hrn. Charles *Villers*, Correspondant de l'institut national de France, zu Lübeck. n. 288. 293. 298. 300. 304.

† — Hrn. Niclas Vogt zu Mainz (nun Geh. Legationsrath zu Frankfurt). n. 114. 124. 207, 219. 256. 286.

† — Hrn. D. und Prof. L. Wachler zu Marburg. n. 262.

— Hrn. Werner (Dichter) zu Berlin. n. 243.

† — Hrn. Inspector Wessely zu Aschaffenburg. n. 137.

— Hrn. Freiherrn Johann von Wessenberg. n. 166. 309.

† — Hrn. Freiherrn Ignaz Heinrich von Wessenberg, bischöfl. Generalvicarius in Constanz. n. 167. 174. 303.
† An Hrn C. A. Wetter, Kaufmann in St. Gallen. n. 275. 276.
— Hrn. Hofrath Wieland zu Weimar. n. 141.
— Hrn. N. Willbraham zu Constantinopel. n. 133.
† — Hrn. Leibarzt und Prof. Windischmann in Aschaffenburg. n. 244 248. 259. 263.
† — Hrn. Johann von Zieglern in Schaffhausen. n. 14.
Ungenannte. n. 38. 42. 49. 50. 51. 55. 84. 91. 101. 120. 123. 125. 130. 147. 148. 151. 163. 175. 179. 180. 182. 187. 197. 201. 222. 230. 237. 238. 246. 257. 258. 260. 264. 274. 269,b. (Dieser Brief ist, wie sich erst nach dem Abdruck zeigte, am 19 Dec. 1805 geschrieben.) 297. 306. 322. 327.

Philippiken.

Seite

1. Die Gefahren der Zeit; 1796, August. . . 101
2. Mantua. 1796. 114
3. Eine Ausbeute von Borgoforte. 1796. . . 120
4. Das sicherste Mittel zum Frieden; 1797, April. 130
5. Schreiben über den Frieden. 1800. (Ungedruckt). 136

Anhang: (Fragmente.)

1. Die Uebereilungen. 1795. . . . 147
2. Der Reichsfriede. 1795. 157
3. Das Erbrecht Ludwigs XVIII 1795. (Ungedruckt.) . . . 164

Zur historischen Kritik:

Nachtrag von einigen Recensionen.

Seite

1. (Müllers von Friedberg) chronologische Darstellung der eidgenössischen Truppenüberlassungen an auswärtige Mächte. 1793. (Allg. Lit. Zeitung 1794.) 175

2. Briefe eines Deutschen über die politischen Bewegungen im Kanton Zürich. 1795. (Allg. Lit. Zeitung 1796, n. 179.) . . . 179

3. Raccolta chronologico-ragionata di documenti che formano la storia diplomatica della rivoluzione e caduta della republica di Venezia. 1799. (ibid. 1804, n. 26.) . . . 184

4. J. G. Heinzmanns kleine Chronik für Schweizer. 2 Theile, 1795 und 1801. (ibid. 1804. n. 26.) 187

5. Hormayr's kritisch-diplomatische Beiträge zur Geschichte Tyrols im Mittelalter. 1ster Band. 1803. (ibid. 1804, n. 219.) . . . 192

6. Napoleon Bonaparte und das französische Volk unter seinem Consulat. 1804. (Jen. A. L. Z. 1805, n. 45.) 203

Seite

7. Traduction d'un fragment du XVIII^{me} livre de Polybe, trouvé dans le monastère de S. Laure au mont Athos. (par Mr. le *Comte d'Antraigues.*) 1805. (ibid. 1806, n. 22.) . 206

8. Feldzüge der alliirten Armee in den Jahren 1757 — 1762, nach dem Tagebuch des Generaladjudanten von Reden; herausg. von Oberst A. W. von Osten. Erster Theil, 1805. (ibid. 1805, n. 68. 211

9. Der See Accios. (ib. Intelligenzblatt n. 9.) 214

10. C. G. Heinrichs Geschichte von Frankreich. 3 Theile. 1802—04. (A. L. Z. 1805, n. . .) 217

11. Tableau des révolutions du système politique de l'Europe depuis la fin du XV^{me} siècle; par *F. Ancillon.* IV. Tom. 1803—05. (ibid. 1804, n. 205.) 225

12. D. Hüllmanns deutsche Finanzgeschichte des Mittelalters, 1805. (Leipz. Lit. Zeitung 1805, n. 129.) 240

13. Manuscrits de Mr. *Neker,* publiés par sa fille. 1805. (Hallische A. L. Z. 1806, n. 151.) . 244

14. Voyage sur la scène des six derniers livres de l'Enéide, suivi de quelques observations sur le Latium moderne; par *Ch. Vict. de Bonstetten.* 1805. ibid. 1805, n. 118.) . . 249

15. C. A. G. Goede, England, Wales, Irland und Schottland. Erinnerungen an Natur und Kunst aus einer Reise 1802 und 3. 2 Theile 1804. (Jen. A. L. Z. 1804, n. 270.) . 256

16. (N. Vogts) System des Gleichgewichts und der Gerechtigkeit. 2 Theile, 1802. (ibid. 1804, n. 277.) 265

Seite

17. J. Fr. Reichardts vertraute Briefe aus Paris geschrieben, in den Jahren 1802 und 1803. III. Th. 1803. (ibid. 1805, n. 298.) 276

18. Haupt- und Staats-Sittenspiegel für Große und Kleine: oder, offene Briefe des Freiherrn Armenius von der Eiche und seines Leibjägers Hans Heidekraut während ihres Leid- und Freudelebens in Frankreich; und: der Rheingraf, oder das kleine deutsche Hofleben; ein Schauspiel. 1806. (ibid. n. 291.) . . 280

19. Sechs Dialogen, über Krieg und Handel in den letzten Monaten 1805, 1806. (ibid. 1806, n. 188.) 284

20. Demosthenis erste philippische Rede, im Auszug. 1803. (ibid. 1806, n. 8.) . . 287

Johannes von Müller

Briefe an Freunde.

IV.

296.

An Hrn. Hans Carl Dippoldt, Dr. der Philosophie in Leipzig.

Cassel, 15 Mai 1808.

Ihre Dissertation,*) bester Dippoldt, habe ich sogleich und mit Beifall gelesen. Was Zeit und Ort mitbrachten, ist beobachtet worden. Sie haben mehr gethan: kein guter Geschichtsforscher wird sie unbefriedigt aus der Hand legen. Ich billige vollkommen Ihren neuen Lebensplan, und verbinde mit demselben einen Studienplan, welcher Ihnen wohl nicht verwerflich scheinen wird. Sie lesen also Universalhistorie: gut; Sie werden bestmöglich lesen, womöglich in allem genau. — Dann, wenn dieß Collegium einmal im Reinen ist, dächte ich, Sie nähmen jährlich oder halbjährlich je einen Staat zum genauern Studium vor, und läsen darüber publice. Diese Specialbetrachtung wird Sie jedesmal veranlassen, die im Hauptcollegium befindlichen, diesen Staat betreffenden Stellen aus den Quellen zu verbessern. Wenn Sie in einer Reihe von Jahren damit herumkommen, so wird Ihr Hauptcollegium unter der Hand der beste Abriß der ganzen Wissenschaft und ein der Nachwelt würdiges Buch gewor-

*) De fontibus historiae Caroli Magni et scriptoribus eam illustrantibus. Pro juribus Magisterii optimi rite capessendis. Lipsiae. a. d. XXVI. Mart. MDCCCVIII.

den seyn. Fügen Sie hinzu, was für nähere Bestimmungen im Vortrag der stete Blick auf die großen Welterfahrungen und die Beobachtung des Eindrucks einzelner Theile auf Ihre Zuhörer hervorgebracht haben werden: ich glaube, es kann ein der Unsterblichkeit würdiges Werk werden. Die Compilation, die Sie jetzt machen, mag ihren Nutzen haben: doch hat nicht Heeren so etwas geliefert, worüber er lies't? Könnten Sie nicht Schlözern nehmen, und für das Neue Spittlern? Allein, es ist wahr, sie hätten zu viel gekostet. Also mag das Büchelchen *) hingehen. Im Uebrigen, liebster D., Sie wissen, wir sprechen als Freunde. Man schreibt Bücher, weil man muß, andere, weil man will. Ich wünschte, daß wenn res angusta domi (keine Schande, durchaus nicht) jenes nöthig macht, Sie durch Uebersetzungen, ja (wie Erasmus und Adelung) als Corrector sich helfen. Ihr Genie, Ihr Herz, soll nie sich um etwas verdingen; das ist Ihr Heiligthum, welches nicht entweiht werden darf. Serra's **) Hauptverdienst ist die Sprache; diese geht in der Uebersetzung verloren; kaum glaube ich, daß das Werk großen Beifall finden sollte. Arbeiten Sie lieber für die Hallische A. L. Z., und wenn Ihnen da ein recht gutes Buch in fremder Zunge aufstößt, schnell darüber, es zu übersetzen.

Uebrigens ist Ihr Brief schöner, als alle Ihre Schriften, weil mehr als in diesen, Sie darin sind. Es war mir eine zärtliche Freude, zu sehen, daß Sie eine gute Mutter haben, und wie Sie sie lieben: ausgenommen, daß meine schon vor 18 Jahren starb, sonst hatten wir das gleiche Glück; der Name meiner

*) Es ist für jetzt unterblieben. D.
**) De bello Germanico.

seligen Mutter ist mir unbeschreiblich theuer, im Traume beschäftiget sich meine Seele sehr oft mit ihr. Neulich sagte ich ihr und meinem Vater im Traume: „Wenn ich wache, so seh' ich euch nicht, „aber nun seh' ich euch; ist etwa das Wachen der „Traum, und das das wahre Leben, wenn ich mit „euch bin?"

Um die Ausfälle, die ohne mein Wissen (es ist mir noch nichts davon zu Gesichte gekommen) wider mich geschehen, kümmern Sie sich so wenig als ich. Der Mißverstand wird einmal aufhören; bisher meinen die einfältigen Leute, was Wunder ich beneidenswerth sey, mit wie viel List ich's gesucht, in wie Vielem ich die Hand habe. Alles nicht wahr. Ich bin, der ich von Anfang war, mein Lebenszweck ist immer derselbe; daß ich jetzt unterbrochen, vor lauter Geschäften nicht zur Arbeit kommen kann, that ganz das unbereitete und unvorgesehene Spiel der unsichtbaren Hand, welche meine schönsten liebsten Plane — ajourniren wollte.

Uebrigens kann ich vor Ausgang des Jahres nicht recht sagen, wie viele Fonds für den öffentlichen Unterricht bleiben, wie viele Universitäten und Stellen erhalten werden können. Ich hoffe: an mir fehlt es nicht; ich denke und arbeite darüber den ganzen Tag. Sollte sich, bei befestigter Lage, für Sie etwas Taugliches offenbaren, so schreibe ich es Ihnen. In keinem Fall, Bester! soll Dippoldt je meinem Gemüthe fremd werden. Fahren Sie fort, wie Sie trefflich anfingen; hüten Sie sich, die Historie construiren zu wollen; hüten Sie sich, die Einfalt Xenophons, die Treue des Mittelalters und Comines einnehmende Naivetät mit nagelneu ästhetischen calamistris zu inurere. Erfüllen Sie sich mit dem Ernst eines an Abgründen wandelnden Zeitalters, mit dem Muth, welchen man braucht,

um über dem, was ist, nicht zu vergessen des wahren Zwecks, und nicht über der Pracht und Größe*) des gebeugten Vaterlandes. Ihre Abhandlungen habe ich noch nicht gelesen: es soll nächstens geschehen. Schreiben Sie mir, wenn Sie wollen; die Liebe meines Herzens, die Achtung meines Verstandes haben Sie auf ewig.

297.

An einen westphälischen Staatsminister.

20 Mai 1808.

La maison de B — k, issue de ces illustres Guelfes, si célèbres en Allemagne et en Italie, dans les poèmes comme dans l'histoire, depuis la mort de Henri le Lion, a été partagée en diverses branches: il en reste celle de B — k et celle d'H — vre qui règne dans la Gr. B —. Celle de B — k est subdivisée en celle qui fut régnante jusqu'à la bataille d'Auerstett, et celle de B — v — rn, dont le chef octogénaire, sans enfans, a cédé en 1769 tous ses domaines à la branche régnante pour une rente viagère de 16,000 écus, dont le quart, après sa mort, devoit revenir à sa veuve, âgée aujourd'hui d'environ 60 ans. En même tems il prêta 100,000 écus (tout son bien) à la chambre ducale qui devoit lui payer un intérêt de cinq pour cent. Cet arrangement eut lieu pendant 37 ans, jusqu'à la mort du dernier duc de la branche régnante. Il est universellement connu dans le pays de Br — k, que le duc de B — v — rn,

*) Hier scheint ein Wort in der Abschrift zu fehlen. H.

vivant très-frugalement, dépensoit tout le surplus en actes de bienfaisance; il étoit le père des malheureux, des orphelins, des veuves. Enfin le jour fatal ayant terminé, la carrière de son cousin le duc régnant dans une guerre, à laquelle le duc de B — v — rn n'eut pas la moindre part, il lui arriva que tandis que le prince F — d et la princesse H — y, oncle et tantes du roi de P —, ne perdirent pas un sol de leur revenu, et que la princesse A — ste de B — k, sœur du dernier duc, conserva son appanage, lui seul, qui dans sa vieillesse extrême étoit issolé, fut privé de tout son bien, et que les instances les plus touchantes qu'il fit à S. M. notre roi et à la reine, et les instances les plus répétées et faites pour toucher les plus grand ennemis, ne purent jamais obtenir ni qu'on lui payât les intérêts de son capital ni la moindre partie de son appanage, et qu'il fût réduit à vendre ses meubles et sa bibliothèque et retirer une partie de ses bienfaisances aux pauvres. C'est une de ces choses que la divine providence n'oublie pas! . . . . Mais je me tais; j'en ai assez dit à Mr. B — t, j'en ai assez dit à V. E., Mr. B — t l'a senti, V. E. l'a senti; j'en ai autrefois parlé à S. M. et Elle, dans la noble pureté de son ame, manifestoit la pensée, de faire payer à l'avenir ce qui etoit dû à ce malheureux vieillard, avec quelques acomptes pour les arrérages. Mais ni cette pensée du roi, ni les idées que vous-même et Mr. B — t m'aviez manifestées — rien n'a eu la moindre exécution, et les cheveux gris du duc de B — v — rn descendent avec affliction dans sa tombe prochaine, et les deux fils du dernier duc de B — k, les oncles de S. M. la R —,

continuent à manger à sa pauvre table le pain qu'autrefois il donnoit à d'autres malheureux, et boivent en soupirant le calice de la douleur. Je vous en demande pardon, je ne peux parler sans émotion de cette affaire. . . . Mais, depuis que Mr. B — t même, qui savoit s'endurcir outre mesure, a reconnu l'extrême justice des demandes du duc de B — v — rn, nous avons décrété sur la viande des veaux et sur mille objets de médiocre importance, sans penser à la vertu malheureuse, qui réclame la justice d'un Dieu qui n'a pas été detrôné à Auerstett . . . . je sens que je m'abandonne à des craintes peut-être exagérées. C'est que j'ai tant lu l'histoire, et j'ai tant vu la Nemesis. Voyez, votre excellence, si les oncles et les cousins de la R — doivent effectivement mourir de faim aux yeux de l'Europe? Je le sens, ma franchise peut m'attirer la disgrace; mais elle pourra épargner au roi et à sa dynastie la disgrace de Dieu! C'est pour la dernière fois, que je fais mention de cette funeste affaire à V. E., il en arrivera ce qui pourra; dixi.

J. de M,

Einem andern Minister schrieb der Verfasser über diese Angelegenheit unter anderm folgende Worte: je sais tout (que nous sommes dans un tems de révolution, que nous avons soin de nous endurcir contre les cris de la misère etc.), mais seroit-ce pourtant le tems d'Ugolino? et encore c'étoient ses ennemis, et non ses neveux qui firent mourir de faim l'infortuné comte et sa déplorable famille.

Der Minister, an welchen obiger Brief geschrieben war, sorgte dafür, daß am 14 Jun. Ein Zins

von jenen 100,000 Thlrn. an den Herzog von B — abgetragen wurde.

Dieses fürstliche Paar ist seitdem verstorben.

A. d. H.

298.

A Mr. *Charles Villers*, à Lubek.

à Cassel, ce 2 Juin 1808.

De retour du voyage fait avec le roi, comme vous l'aurez vu par les papiers, j'ai reçu votre excellente lettre du 14 Mai. Je suis bien aise de ce que vous vous fâchez du passage de ma dernière sur la dédicace; je m'étois mal exprimé, et répenti d'abord après; certes, j'entre parfaitement dans votre sens: il s'agit d'engager les grands de la terre à lire ce livre. Mais ne craignez rien, la voix publique le leur indiquera. Comment pouviez vous proférer cette parole impie: *si j'avois pu imaginer que . . . je n'aurois pas songé à le faire imprimer*. Vous avez donc aussi de ces mouvemens comme l'auteur de l'Enéide! Heureusement je vous tiens, et vous paroîtrez; car ce que vous dites, est nécessaire au tems. J'ai écrit au roi au sujet de la dédicace, je la lui ai même communiquée, j'attends ses ordres. Si vous l'aviez vu à Gœttingue, il vous eût paru bien digne de cette dédicace; il étoit admirable, intéressant par ses connaissances, populaire, bienfaisant. On avoit pensé le dégoûter d'Helmstedt, mais il a écouté les motifs pour sa conservation. Il a dit à Halle: qu'il a fait ce qui est en lui, pour son rétablissement; que c'est aux professeurs à motiver la fréquence. À la vé-

rité, il n'y en a presque pas (140!) à l'heure qu'il est, et je doute du succès, sur l'extrême frontière, dans le voisinage de la Saxe et de la Prusse. D'ailleurs, le maudit esprit des nouvelles écoles y gagne, sur-tout la faculté de médecine. A Helmstedt j'ai été seul: il y a quelques professeurs excellens, des instituts, des souvenirs fort intéressans, 250 étudians. Je vous envoie les 3 petits discours par lesquels j'ai présenté 1) Gœttingue, au roi; 2) Helmstedt, au roi, pendant le grand lever à Brunswik, où il fallut être bref; 3) la même au ministre de l'intérieur en sortant de chez le roi. Je sais, que tout cela n'est pas digne de vous comme homme de génie et éloquent; il n'y a que l'ami qui puisse l'excuser. — Il me paroît essentiel d'allonger le titre *d'un mot:* coup-d'œil sur les universités *d'Allemagne.* Il est, j'espère, permis de traiter des universités d'Allemagne; mais sans cette ajoutée, paroissant vouloir traiter des universités en général et en théorie, on paroîtroit faire la critique de celle dont ici nous ne voulions pas parler. Toute l'Allemagne est attentive à ce que vous direz de ce qu'elle a encore de plus cher; bien des plumes sont taillées pour vous traduire, vous commenter. A Heidelberg Creutzer, Gœrres, le jeune Arnim, plein d'esprit et de patriotisme, plusieurs à Gœttingue, Helmstedt, Halle, dévorent d'avance le beau plaidoyer pour la grande et belle cause. — J'ai vu Schlœtzer — *mutatus ab illo*, que j'avois beaucoup aimé il y a 37 ans, mais je l'ai retrouvé pourtant; avec quelle sensibilité il parloit de tout ce que vous avez fait pour sa famille! — Vos présentimens, je le sens avec effroi, combien ils ont

de *probabilités*.. Il y a pourtant des *possibilités* contre; c'est à elles que j'aime m'arrêter: il y a un tems pour tout; qui sait combien il durera — s'il ne sera abrégé, afin que tout ne se perde. Il me semble qu'il y ait encore dix justes. J'ai du écrire ces jours-ci dans un album (ein Stammbuch; connoissez vous cet usage allemand?), et voici quoi: „Das Alte ist vergangen; siehe es ist alles neu worden. So spricht Paulus II. Cor. V. 17. Was ist zu thun? Das sagt Corneille, faites votre devoir, et laissez faire aux dieux!" —

Vous avez raison 1) dotation territoriale et administration locale; 2) jurisdiction du sénat académique. C'est bien là l'objet de ma lutte continuelle; c'est bien là les principaux bastions que veulent emporter les puissances des ténèbres. Je fais mon possible, en ruse et en force. La dernière est surtout dans mon fidèle allié Ch. d. Villers, qui vient m'amener son grand parc d'artillerie.

Je suis à vous de cœur et d'ame.

299.

An Herrn Professor Fischer zu Würzburg.

Cassel, 20 Jun. 1808.

T.

Mit sehr vielem Vergnügen habe ich Ihr überschicktes Werk empfangen *): (möchte ein Mann, wie Sie zu Cäsars Zeit so für die Geschichte ge-

---

*) Collection générale et complète des lettres, proclamations, discours etc. de l'empereur Napoléon. Leipz.

sorgt haben!) mit nicht wenigerm Ihr Schreiben gelesen, und Sie auf dem wahren Weg angetroffen.

Sie erinnern sich gewiß, wie es schon zu Cicero's Zeit Geschichtsstaffirer gegeben, welche die antike Einfalt mit ihren calamistris einzukräuseln suchten, und wie im Mittelalter manche durch einen scholastischen Eingang, und seltsame Declamationen die Sache weit besser zu machen geglaubt, als jene ungekünstelte Vorzeit, wo nächst der Natur kaum Homer Muster gewesen; aber alle diese haben die Probe der Jahrhunderte nicht bestanden; jenes gediegene Gold behält seinen Werth, so lange die Schönheit in Harmonie besteht. Sehr freue ich mich Sie kennen gelernt zu haben. Es ist ermunternd in einer wilden Wüste, wozu das Literaturwesen zu werden scheint, hin und wieder einen sympathisirenden Wanderer zu finden, dessen Daseyn verhindert, an der Rückkehr besserer Zeiten zu verzweifeln. Ich bin u. s. w.

300.

A Mr. *Charles Villers*, à Lubek.

à Cassel, 18 Juillet 1808.

Ces longs retards, mon excellent ami, ne sont jamais bon signe; ils sont contraires à mon cœur. Leur cause est ou dans ma santé ou dans quelque surcroit d'affaires accidentel. Quant au premier article, ce n'est jamais le physique dont il faut se plaindre, il est en bon état chez moi, et mon humeur, porté à la gaité, me soutient: mais les chagrins affectent mon système nerveux d'une façon désastreuse; et de ceux-ci j'en ai été abreuvé; j'en suis venu à désespérer que jamais il y ait quelque chose

de bon à faire dans mon office; à avoir honte de m'y prêter; à regretter amèrement le tems qui s'écoule sans fruit, et la perte de mes plus beaux plans. La seconde raison de mon silence étoit dans les cérémonies, les distractions sociales et quelques travaux, occasionnés par l'assemblée des états. Pendant ce tems, enfin, votre excellent livre a paru, et m'a de nouveau électrisé. Excusez si j'ai rayé ce qui me concernoit dans la dédicace. J'étois occupé de projets de démission, et je ne voulois augmenter la dificulté de l'obtenir. C'est par le ministre secrétaire d'état que l'ouvrage a été porté au roi. Il a été fort bien accueilli et le roi le lira; je vous manderai exactement ce qu'on me fera parvenir ultérieurement. En général, c'est le moment où on le lit. Il n'y a que ceux qui le devoroient dont j'ai encore entendu la voix, et j'en ai été très satisfait; c'est d'une manière touchante qu'on reconnoît votre bienfait, l'élévation de votre belle ame, *l'ami dans le danger extrême.* —

Votre petit ouvrage sur les poésies érotiques, „quod Venus quinta parte sui nectaris imbuit" a fait mes délices. Lorsque le desappointement dans les affaires, et la fureur contre les préjugés et les faux intérêts, me rendent incapable de travailler, je ne trouve pour me remettre de meilleur moyen que d'oublier tout, en poursuivant par momens des objets tout-à-fait divers et qui ont du pouvoir sur moi. Que j'aime alors l'ami de mes meilleurs heures quand il ne m'abandonne pas! C'est par là que de tous les auteurs *Horace* fut toujours mon favori; je le trouvois toujours, il fut mon confident dans les affections les plus vives,

comme dans l'essor le plus élevé de l'ame; jamais je ne l'ai recherché en-vain. C'est ainsi que j'aime vos grands sentimens bien plus depuis que je vois que rien dans l'homme vous est étranger; cela donne la confiance qui est la baûme de l'ame. Je ne reponds pas aujourd'hui à votre avant-dernière lettre, parceque je n'en ai pas le tems, ce sera par le courrier prochain. Je vous embrasse en idée bien tendrement et vivement. Adieu.

301.

An Se. Königl. Hoheit, Ludwig Carl August, Kronprinz von Bayern.

Cassel, den 9 Aug. 1808.

Durchlauchtigster Kronprinz! Mit Verehrung und Beschämung erhielt ich Ewr. Königl. Hoheit Schreiben vom 10 Julius. Nur das entschuldigt mein Stillschweigen, daß ich seit zehn Monaten mir selbst nicht mehr frei und eigen zugehöre: Hof- und Staatsrath, und 5 Universitäten, und etwa 5000 Schulen haben sich so in mich getheilt, daß für Studien und Freundschaft, für des Lebens edelste und höchste Genüsse, mir fast keine Zeit bleibt; von diesem kleinen Rest wird mir noch ein guter Theil durch mancherlei Sorgen und Mißmuth entrissen; wovon mehr nicht; indem ich mich gewiß halte, daß Ew. Königl. Hoheit es ohne Commentar begreifen werden. Wie erfreulich Ihre beiden Briefe mir waren, wie ich in dem kraftvollen Styl und Schwung Ihre große Seele mit bewundernder Liebe erkannt, ist, da Ew. Hoheit mein Gemüth wohl kennen, eben auch nicht nöthig, weitläuftig zu sagen. Es ist groß, Durchlauchtigster Prinz, den schönen Gedanken der

Walhalla der Zierden des Vaterlandes nicht vernachlässigt zu haben; die Nation hatte nie ein größeres Bedürfniß, ihrer selbst nicht zu vergessen, und in der neuen Ordnung der Zeiten mit Würde zu erscheinen; Väter und Enkel, wenn in Schatten der Sinn noch waltet, und wenn, wie wir hoffen, der deutsche Stamm noch für die Zukunft grünt, Väter, sage ich, und Enkel werden Ihnen es danken, Edelster der Wittelsbacher, zu einer Zeit, welche uns selbst uns zu entreißen drohte, des Vaterlandes eingedenk gewesen zu seyn. Es ist eines eigenen Lorbeers würdig, das Gefühl der Nationalkraft nicht untergehen zu lassen, und, wie manchmal Ihre Altvordern an entscheidenden Tagen, so als Verfechter des verkannten Werths zu erscheinen.

Vorerst bitte ich Ew. Königl. Hoheit, mir sagen zu wollen, wie es mit Königs Heinrich Auceps Bild aussieht; weil, da Quedlinburg, wo er liegt, westphälisch ist, ich im Nothfall etwa dort vom Grabe oder einem andern Denkmal seine Gestalt verschaffen könnte.

Dann hätte ich unter den Kaisern dem ersten Friedrich, der Europa und Asien, herrlicher als je einer seit Karl dem Großen, mit Ruhm erfüllt hat, eine Stelle ausbitten mögen. Er war ein Herr von der größten Kraft, wahren Rittersinns voll, für Freundschaft empfänglich. Neben ihn möchte ich Heinrich den Löwen setzen, seinen Freund in der Jugend, im Alter seinen Gegner, welcher dem Wendenland germanische Cultur gab, mit Recht ein Stolz der Nation durch den hohen Ton seines ganzen Charakters; er und Friedrich die größten des 12ten Jahrhunderts; ist er nicht der Stifter von München, so gut, wie der Vater von Braunschweig? Auf wen sollen wir uns in selbiger Zeit mehr einbilden!

Hierauf der, welcher eine neue Form Deutsch-

lands wohlmeinend begründete, der unermüdete, genialische, redliche, Kaiser Maximilian I., der geistvollsten Fürsten einer, und dessen Arbeiten um das Reich solche Ehre wohl verdienen.

Auf Ihr eigenes Haus komme ich zurück, und möchte, neben dem Sieger von Seckenheim und Ihrem ersten Maximilian, Karl Gustaven von Zweibrücken sehen, der Dänemark und Polen mit wunderwerthem Heldenmuth und Napoleons Schnelligkeit entscheidend besiegt. Ich weiß, ohne Nutzen, weil er starb: aber in die Walhalla kömmt ein Fürst nicht, weil er auf der Landkarte sehr viel geändert, sondern weil ein großer Sinn in ihm war. Es sollte jedes Haus, jedes Volk einen Repräsentanten darin haben, der zeige, wessen es fähig war; welchen bessern könnte Zweibrücken wollen?

Ew. Königl. Hoheit gefiel an Kurfürst Moriz von Sachsen zu vieles nicht, um ihn unter die Worthies der Nation aufzustellen: sein Bruder August, Vater der Staatswirthschaft, ein sehr weiser Fürst, könnte er nicht für Sachsen repräsentiren? Es war viel Würde, viel Verstand und Herz bei ihm.

Und für Brandenburg läßt sich nicht Friedrich der Große annehmen (den Sie schon haben): Friedrich gebührt der Welt, er zeigt das Summum, wozu der Charakter der Deutschen sich emporschwingen konnte, und hat seinen Rang nicht neben den Fürsten, sondern neben dem Dictator Cäsar, auf daß die Welt erkenne, daß ein Deutscher dem Größten des Alterthums gleich werden konnte. Nehmen wir für Brandenburg Friedrich Wilhelm, den großen Kurfürsten, weil er sein Land von Elend, Schutt, Verachtung und Dienstbarkeit mit geringer Macht nur durch Geist, in den Rang eines mächtigen Staates erhob. Der Staat ist nicht mehr, aber Friedrich

Wil=

Wilhelm bleibt, um zu zeigen, daß man ein Volk nicht verachten soll, aus welchem solche Hersteller haben entstehen können.

Ich wollte auch nicht, daß man glauben könnte, in der tausendjährigen Folge unserer geistlichen Fürsten habe keiner einen Platz bei Weisen oder Helden verdient. Wählen Ew. Hoheit. Hier ist Hans von Dalberg, Bischof zu Worms, der Wiederhersteller deutscher Wissenschaft und Kunst, aller Trefflichen seiner Zeit Freund und Förderer und Schutz. Dort ist Paris von Lodron, der Salzburgische, welchen in 30jährigem Krieg nicht Papst noch Kaiser, kein Vorurtheil noch Interesse zu ungebührlichen Dingen vermocht, Vater seines Volks. Lassen Sie mich Johann Philipps von Schönborn, Kurfürsten von Mainz, erwähnen, welcher nach dem westphälischen Frieden gleichsam die Seele des Reichs war, und sein Cato genannt wurde, der erste, welcher Leibnitzen geehrt, und überhaupt in höherem Sinn regiert hat.

Oder soll die Religiosität, wie sie in einem deutschen Mann seyn mochte, in schlichterem Gewand erscheinen, so glänze neben den Siegern und großen Geistern das Antlitz des Einsiedlers, der, nur durch Gott und sich, die Schweiz von Bürgerkrieg, vielleicht ihrem Untergang errettete, Bruder Nicolaus von der Flüe aus dem Lande Unterwalden, nid dem Wald, dessen sehr ähnliches Bild Ew. Hoheit von mir zu Befehl steht.

Ueber die Frage wegen Holland habe ich mit General von Schliefen (er ist auch ein Deutscher!) gesprochen, weil er in der Stunde meines Nachdenkens eben in mein Zimmer trat. Er glaubt, ja; da die Sprache vom Plattdeutschen fast gar nicht unterschieden ist. Noch wollen wir es dahin gestellt seyn lassen. Aber in jedem Sinn bin ich da, zu

sprechen für Wilhelm von Nassau Oranien, der Freiheit und Bund gestiftet, und als er durch den Meuchelmord fiel, kaum hinterließ, daß er begraben werden konnte; in allem einer der Alten.

Und ist mir nicht erlaubt, seines Urenkels Wilhelms III zu erwähnen, welcher ohne Macht noch Kriegsglück, nur durch seinen Geist, wider Ludwig XIV Europa bewaffnet, und (was schwerer war) zusammengehalten? Zwar wirft man dem Urheber der bill of rights die Vertreibung eines Schwiegervaters vor, welcher ihm aber nicht näher war, als dem ersten Brutus seine Söhne. Vicit amor patriae laudumque immensa cupido.

Erasmus von Roterdam, der meist in Freiburg und Basel gelebt, gehört uns wenigstens durch diese seine Wahl; ein Geist gleich Lucian oder Voltaire, doch weit gelehrter als dieser, ein Mann von dem größten Verdienst und Einfluß, dessen Bücher bleiben werden, wenn längst von den damaligen Controversschriften keine mehr in einer Bibliothek stehen wird. Nehmen Sie sich aber wohl in Acht, ihn zu den Größten zu setzen, auf daß seine schalkhafte Miene über andere sich nicht zu belustigen scheine; wie im Saal der Berliner Akademie die Voltaire'sche Büste eine solche Stellung hat, daß man unmöglich zweifeln kann, er lacht über die gelahrte Versammlung.

Ich möchte nun wohl Grotius nennen, den ersten freien und gerechten Staatsrechtslehrer, und der gehandelt, wie er geschrieben, und so viel Undank der Großen erfahren, daß die Nachwelt ihn nicht genug schadlos halten kann: der aber ist ein ächter Bataver, und noch haben wir die Vorfrage nicht entschieden.

Wollen Ew.. Königl. Hoheit nicht auch ein Muster von deutscher Ritterschaft Ehre? Sie war auch

national, und es glühte in ihnen ein Blut, welches einst noch aufkochen könnte. Franz von Sickingen, Durchl. Prinz, ist im Charakter, den Maximen, der Kraft ein herrlicher Stellvertreter. Oder soll das Ritterwesen durch Wissenschaft veredelt seyn? Wollen Sie Ulrich von Hutten?

Um Einen Epoche machenden Deutschen bitte ich noch; einen mir sehr theuren, in vielem sympathisirenden; er soll die Walhalla nicht verstellen, obschon Elysium ihm wohl lieber wäre — Johann Winckelmann, der aus einem brandenburgischen Dorf nach Rom zog, um den Römern Rom zu erklären, durch den Geist des Alterthums, welcher in ihm war.

Beim Niederschreiben dieser mir oben beifallenden Namen, welchen in andern Briefen mehrere folgen können, ergriff mich ein Gedanke, zu welchem Ihr in mein Herz gegrabnes Bild mich begeisterte. Steht einmal die geweihte Halle, auch nur vorerst Eine Seite, und die Hälfte der Bilder, und Ew. Hoheit sind in München, so suche ich ein paar Monate zu gewinnen, um bei Ihnen alle diese Männer, nicht gelehrt, ohne alles Citat, aber mit lebendiger Vorstellung dessen, was jeder war, und was zu seyn er uns lehrt, in ein Buch aufzuzeichnen, das hierauf da liegen bleibe.

Habe ich nöthig, Ew. Hoheit erst noch der Verehrung und all der großen und süßen Empfindungen zu versichern, mit welchen ich ewig bin ꝛc.

N. S. Unter deutschen Helden verdiente Georg von Frundsperg-Mindelheim, welcher zu dem Sieg bei Pavia, und Franz des Ersten Gefangennehmung vorzüglich beitrug, ein Mann von ächter deutscher Kriegskunst, biederm Sinn und einem edeln Schwung des Charakters, eine vorzügliche Stelle. Sein Leben und Kriegsbuch beweisen es.

Bernharden v. Weimar würd' ich nennen, wenn er für das Vaterland und nicht in den unseligen Kriegen gestritten hätte, wodurch desselben Kraft von außenher den ersten Hauptstoß bekam.

Eher noch Pfalzgrafen Philipp, Vertheidiger der Vormauer des civilisirten Europa's, der Stadt Wien gegen den Großen Suleyman, überhaupt ein sehr gebildeter, interessanter Held.

Soll ich drei nennen, die in fremden Waffen den Namen geehrt! Jenen Schulenburg, der mit höchst geringen Mitteln unter den größten Hindernissen durch die Vertheidigung von Korfu ein unsterbliches Beispiel gab; jenen Moriz von Sachsen, den Marschall von Frankreich, welcher in der Kriegswissenschaft Epoche gemacht, ein Mann von großem Verstand; oder den Marschall von Schomberg (aus deutschem Geschlecht), welcher zwei Könige auf ihren Thronen befestigt, seiner Glaubensüberzeugung den Marschallsstab aufgeopfert, und im 85sten Jahr den Heldentod nahm?

Ja, Durchl. Prinz, viele sind der Männer, des Kranzes werth, und nicht leicht ein Stand noch eine Gegend ohne auszeichnende Helden voll Weisheit und Tugend, neben keinem Volke darf Deutschland seiner Söhne sich schämen. Möge Ihr Walhalla den Geist der Gewesenen auf die Emporkeimenden leiten!

302.

An Herrn Dr. und Professor C. W. Justi in Marburg.

16 August 1808.

Mein verehrtester Herr und Freund! Mit sehr vielem Vergnügen erhielt ich die Schriften des von mir längst ungemein geschätzten Gräter's. Sobald

die bevorstehende Auflösung des Reichstages mir etwas mehr Muße gibt, so werde ich sie lesen und Ihnen wieder darüber schreiben. Wegen gleicher Abhaltung habe ich dem edlen Münchhausen, dessen herrliches Büchlein *) ich mit inniger Empfindung las, noch nicht schreiben können.

Die Gesellschaft der Alterthümer ist zwar mit der alten Ordnung der Dinge eingeschlafen, und seit unsere Antiken den Weg nach Paris genommen, findet man sich auch nicht sonderlich ermuntert, hier eine solche Gesellschaft zu haben. Der Wunsch ist jedoch ihre Wiederauferweckung unter noch größerm Namen. Es fehlt eigentlich an Leuten. Wenn die auswärtigen Mitglieder auch sehr trefflich sind, so sollten in der Hauptstadt immer doch 6 bis 10 Männer leiten, beurtheilen, Vorschub geben können. Diese habe ich aber in Cassel bisher noch nicht gefunden. Genug, wenn sie sich zusammenbringen lassen, und eine gelehrte Gesellschaft keimt wieder empor, so werde ich die Schriften Ihres Freundes derselben vorlegen, indeß aber selbst studiren und ihm durch Sie baldmöglichst mehr davon sagen. Versichern Sie ihn indeß meiner schon alten und wahrhaft großen Hochschätzung. —

Ihre hebräischen Lieder machen mir immer besondere Freude. Singen Sie uns doch bald wieder eins von den Liedern Zions; sie klingen wie von der Leyer des Paradieses, hinüber in die Sandwüste der Hütten Kedar.

Eins meiner Lieblingsstücke ist der 23ste Psalm. Haben Sie den noch nicht gesungen? — (Doch nicht nach einer alten Züricher-Uebersetzung, wo disshanta

---

*) Rückerinnerungen von Seume und Münchhausen, Frankf. a. M. 1797.

bashémen roschi, chosi refajä gegeben ist: „Du schmierest meinen Grind mit Schmutz, du schenkest mir geschwibelt geschwabelt voll ein.“) —

303.

An den Freiherrn Ignaz Heinrich von Wessenberg, Bischöfl. Generalvicarius in Constanz.

Cassel, 19 Aug. 1808.

Wie so ein Laut aus bessern Welten kam mir Ihr Brief, unvergeßlicher, immer sich selbst getreuer Freund alles Wahren und Guten! Ich habe öfters Fragmente Ihrer immer wohlthuenden Wirksamkeit vernommen, allezeit Sie erkannt. So wird mir's auch beim Lesen Ihrer Schriften seyn. Werden Sie nicht ungeduldig, wenn sich's ein wenig damit verziehen sollte; ich bin dießmal mit Geschäften allzu überladen, um viel zu lesen; aber, sobald sie angekommen sind, lese ich täglich doch etwas davon.

Sie hätten mir von meinem Vaterlande nichts Schöneres sagen können, als daß die Volksschulen aufblühen. Was man da lernt, ist eine Aussteuer, die jeder Vater, jede Gemeinde, ihren in die Welt, in die weite Welt, wer weiß nach welchen Zonen? gehenden Kindern schuldig ist. Sie sind mir angelegener als die hohen Schulen, welche man aufsuchen kann, da hingegen jene für Arme und Unbehülfliche sind. Sie können leicht denken, daß meine Gefühle für Genie und Wissenschaft um nichts weniger lebhaft sind: aber diese halten sich durch eigene Kraft empor, und Interesse für sie ist aus vielen Ursachen auch in den Großen: jene bedürfen bei ihrer Unscheinbarkeit Pflege deren, welche nicht aus Ostentation handeln.

Ueberhaupt halte ich die Schweiz, bei allem, was auch sie zu entbehren hat, für das glücklichste Land, und habe nie einen Anlaß versäumt, sie dem ans Herz zu legen, in dessen Hände für einmal die Welt gegeben ist. Ich kann auch sagen, daß ich immer Ursache hatte, beruhigt zu seyn. Ich hoffe, meine Landsleute, deren Charakter auch sonst Verstand ist, werden die Zeichen der Zeit wohl erkennen, und ja nichts Unzweckmäßiges sich erlauben. Man gedenke der Seher der Vorzeit — was riethen sie, als Asien dem Eroberer aus Babylon gegeben ward?

Mit Vergnügen las ich in Ihrem Brief den Namen meines alleraltesten Freundes Füßlin; am Neujahrstage 1772 erhielt ich seinen ersten Brief, und wie viele schöne Stunden hat er mir gemacht, wie manchen Unterricht bin ich ihm schuldig! Das kömmt mich schwer an, jetzt ohne einen solchen Freund zu seyn. Aber die Jahre, Geschäfte und Erfahrungen streifen die edelste Lebensblüthe nach und nach ab; in Erinnerungen lebt man, und vergißt sich in der Arbeit. So ist der Sterblichen Loos. Sollte ich je wieder nach Zürich kommen, wie wird das Herz wieder aufthauen!

Auch an des Bodensees schöne Gestade würde ich eilen, Sie, verehrter Freiherr, wieder einmal zu umarmen. Sey'n Sie indeß ferner der weise Führer und Vorstand meiner gutmüthigen Landsleute, und leiten Sie die zweideutige Aufklärung, damit über neuem Schein der fromme Biedersinn nicht in Abnahme komme. Sey'n Sie meiner aufrichtigsten Ergebenheit und Verehrung auf mein Lebenlang gewiß.

304.

A Mr. *Charles Villers*, à Lubek.

Cassel, 25 Août 1808.

Je n'ai fait que vivre avec vous, excellent ami, dans toutes mes heures de loisir depuis plusieurs jours; j'ai lu la troisième édition *de la réformation*, ainsi que de la lettre sur Lubek. J'ai été dans l'admiration des idées si justes et si grandes du premier ouvrage, il n'y a pas un intérêt moral de l'humanité qu'elles n'embrassent, et sur lequel un lecteur attentif ne voit votre pensée. Cette lecture est pour moi une nouvelle preuve qu'un bon livre en matières politiques ne se fera jamais sans la réunion de beaucoup de connoissances à l'expérience d'une vie variée et active. Ce n'est aussi que de tels auteurs, sages plutôt que docteurs, qu'il m'est donné d'aimer; les métaphysiciens n'ont jamais fait qu'embrouiller, et les sciences exactes sont d'une catégorie absolument différente des *humanités*. Combien vous planez sur les siècles et les nations dans l'ouvrage sur Luther, et combien vous vous inclinez généreusement aux moindres détails des misères de Lubek! Je ne puis dire combien vous êtes admirable et aimable à la fois, homme unique.

J'ai encore eu bien des luttes, et quelquefois j'en ai été bien tourmenté, cependant une bonne lecture, la lettre d'un ami, l'essor de quelque belle idée ont une grande force pour rétablir ma bonne humeur, et je me sers de ces remèdes. Derechef, d'ailleurs, va reparoître un moment de crise, dont Napoléon sor-

tira sans doute triomphant, mais qui ne laissera d'influer aussi sur les satellites de la grande planète. J'attends la destinée. Puisse-t-elle bientôt me rendre à mes anciens plans! ou m'accorder une activité moins gênée! Je n'y peux rien, et j'y pense même peu. Que n'existe-t-il de ces associations d'hommes, vivans pour les lettres et l'amitié, sans ambition, sans poursuites de fortune; on est bien coupable de n'avoir pas sauvé une seule de ces retraites

Suave, mari magno, turbantibus aequora ventis
E terra magnum alterius spectare laborem.

Au reste tout ramène à l'idée que j'ai souvent eue, que le rôle de la vieille Europe est achevé, qu'elle tend la lampe au génie du nouveau monde qui va s'élancer dans la carrière, et que c'est à-présent qu'il faut écrire l'histoire universelle, parcequ'on voit la fin d'un acte du grand drame; on comprend l'intrigue, on voit le rapport des parties, on peut juger de l'importance de chaque chose qu'il y a eu. C'est sur les bords fleuris de l'Ohio et dans les charmans recoins des vallées du Pérou, et sur les débris des monumens Atztèques ou des palais des enfans du soleil, qu'il faut tâcher d'être lu, comme dans ma jeunesse je lisois Tacite et Virgile à l'ombre des rochers du Wetterhorn ou dans les vallons du lac de Joux. L'arbre de notre antique culture se dessèche; les fruits sont mûrs, jusqu'à pourriture. Où avons nous de religion, quand on attaque l'authenticité de S.-Jean? Où sont des fondemens d'une sorte de droit? Qu'est-ce que l'histoire et la poésie après l'extinction du noble esprit de l'antique liberté? Nous sommes aux tems d'un Sidonius,

d'un Ammien, d'un Augustin, sur les confins des deux mondes, placés dans celui qui menace ruine. Tel est le décret irrésistible; heureux encore qui connoît les marques du tems, et peut, en s'y accommodant, tirer parti des restes d'un lustre et d'un bonheur qui s'éclipse. C'est ainsi qu'en rendant témoignage à la vérité, il faut nous souvenir de la mesure que le tems commande, et en faisant tout le bien possible, nous consoler de vivre *in faece Romuli*, dont il n'y a rien plus d'essentiellement bon à faire.

Je ne vous dirai rien de notre assemblée d'états, vous l'aurez jugée selon les faits. Je l'ai terminée, par un discours, qui sera apparemment imprimé, et qui dit *ce qui se pourroit*, non ce qui *est*. J'ai été content de plusieurs membres et même de l'esprit général, supérieur aux circonstances, et promettant pour l'avenir. J'ai le plus vécu avec l'Abbé *Henke*, mais j'ai reçu en général beaucoup de marques d'intérêt et de confiance.

Je suis affligé des vos migraines, mon excellent ami! Je n'en ai jamais eu; mais d'ailleurs mon systême nerveux paroît se détériorer. Il a toujours été d'une mobilité extraordinaire. De là jadis bien des amitiés, bien des momens très-heureux. Aujourd'hui je vois trop bien, que dans un certain ordre de choses je ne pourrai que me détruire; il me paroît, que depuis un an j'ai veilli de dix.

L'idée d'un institut Westphalien, dans lequel les membres de la société de Gœttingue se trouveroient naturellement, est excellente; surtout quand je songe à la possibilité de finir par vivre ensemble (ce qui rendroit du prix à ma vie, et la conserveroit). Il faut voir ce

qui se dévéloppera. Tenons l'œil ouvert l'un sur l'autre; ne nous abandonnons, ni nous-mêmes, ni l'un l'autre.

Que je vous félicite d'avoir revu notre ami *Poel!* Je n'oublierai de ma vie les heures passées à Neumuhl. Quelle femme, cette adorable veuve *Sieveking!* En général il y a, oui il y a encore dans ces Anséates un esprit différent de tous les voisins, et rappellant les jours des vrais républicains. J'ai senti un bien-être à Hambourg comme auprès d'anciens amis à Genève ou dans la Suisse.

Si j'ai effacé (à tort peut-être) ce que vous disiez de moi dans la dédicace, ce n'est pas que je ne désire, qu'un témoignage de notre amitié parvienne à la postérité. J'en prendrai occasion dans le premier ouvrage, si j'en fais un: et vous me ferez grand plaisir d'en faire autant; non aucune louange, mais quelque chose d'amical, de confiant, qui tienne en cœur plus qu'aux livres.

Ce qui m'arrache des larmes de tendresse et de reconnoissance nationale, c'est quand je vois les allemands dans vos ouvrages rappellés au sentiment, à l'estime de leur vrai mérite, dont ils semblent ne pas oser s'appercevoir. Ce que vous m'écriviez là-dessus dans votre dernière est du sens le plus exquis; que ne peux-je le prêcher sur les toits! Parlons de tout ceci une autre fois; votre pensée est grande, lumineuse. Mais je suis pressé par la poste. Je vous embrasse en idée, homme unique! L'année prochaine, si je suis encore ici, je vous donne rendez-vous à Neumuhl. Il faut nous voir, vivre ensemble, d'abord un peu,

puis voir comment nous ferons. Je suis très-entièrement à vous.

P. S. Dans vos lettres vous avez cru que j'ai trop bonne opinion *d'un certain personnage.* Il se trouve que vous ne vous êtes pas trompé. J'ai ce défaut bien allemand de commencer par supposer tout le monde bon, de me créer tel homme, d'après des données insuffisans. Puis — la douleur des découvertes — *et poenitet me fecisse hominem!*

305.

An Hrn. Prof. Carl Ludwig von Haller in Bern.

Cassel, 24 Sept. 1808.

Was Ihr Großvater *), verehrtester Freund, mir von Jugend auf war und meinem Gefühl ewig seyn wird, wie ich der Mittheilung Ihres Vaters **) den Hauptstoff der vaterländischen Geschichte zu danken habe, alles das fühlte ich warm in mir aufleben, als ich Sie zuerst sah; immer bewunderte ich Ihren Scharfsinn und die Kraft Ihrer Seele. Aber hingerissen wurde ich von dem vortrefflichen Buch ***), das alle meine Ueberzeugungen, die Resultate der ganzen Historie, so lebendig und herrlich und ergreifend ausdrückt. Nur weil ich Ihnen weitläuftig schreiben wollte, unterblieb die Antwort. Jetzt auf Ihren

*) Albrecht von Haller.

**) Gottlieb Emanuel von Haller, Verfasser der Bibliothek der schweizerischen Geschichte.

***) Handbuch der allgemeinen Staatenkunde, u. s. f. Winterthur, 1808.

zweiten Brief ergreife ich die Feder, unbekümmert, ob ich früher oder später abgerufen werde. Es war eine herkulische Arbeit, den Augias=Stall der revolutionairen Meinungen zu säubern. Es schien Vieles undisputirlich, weil man unterlassen es anzugreifen, oder weil man die unrechten Waffen brauchte. Sie haben den einzig wahren Weg ergriffen, die Begriffe scharf gefaßt und klar entwickelt, und dabei das Licht der mehr=tausendjährigen Erfahrung nicht verschmäht. In verschiedenen Capiteln, besonders von Republiken, hatte ich einen Genuß, den wenige Leser so haben konnten, in der schönen Analyse der alten Ordnungen Ihres, unsers, ehrwürdigen Berns. In allem athmet jenes theilnehmende und erwärmende Bewußtseyn der gefundenen Wahrheit, des errungenen Sieges. Leicht begreifen Sie, warum ich Sie nach Göttingen gewünscht hätte, nicht um unsertwillen bloß, sondern weil die Wahrheit, von da ausgehend, am schnellsten sich in hundert Strömen durch Germanien verbreitet. Aber auch niemand begreift leichter, wie es geschah, daß Sie nicht kamen. Auch ich versetze mich im Geist in jene Landschaft, „auf jene stillen Höhn"*), und erinnere mich des alten Redings, der, als ihm Choiseul in Frankreich Geld, Güter und Orden versprach, antwortete: „Wenn Sie ein „einzigesmal einen schönen Abend in meinem Thal „gelebt hätten, Sie würden nie glauben, das Vater„land mir ersetzen zu können!" Auch ist, die Wahrheit zu sagen, so vieles noch nicht, wie es hoffentlich werden wird; wie hätte man Sie entschädigen können! Noch manchem Sturm können Sie aus dem stillen Winkel am Fuß der Alpen zusehen. Auch der Ein=

---

*) Anfangsworte des Gedichtes Albrecht von Hallers vom Ursprung des Uebels.

druck der Lehre ist von dorther größer; sie ist evidenter aus Ueberzeugung. Sey'n Sie glücklich, Freund, mit der für Sie gebornen Frau. Neben Ihr, den Kindern, der Meditation und Geschichte vergessen Sie manches Unangenehme. — Welcher Brodneid, welche Verkleinerungssucht, was für — mit Montaigne zu reden — entremangeries professorales gibt es nicht (zuweilen) auf Universitäten! wo auch mehr fabrikenmäßig, nicht für die Grundsätze, mehr für die Buchhändler gearbeitet wird; jedes Product freierer Wirksamkeit hat Eigenthümlichkeit; man sieht den Mann, dort mehr den Gelehrten. Sie sehen, daß ich über das allgemeine Beste das Interesse des westphälischen Studiendirectors zu vergessen weiß. Jenes wird auch, und soll, auf dieses Reich wirken, wie für die Welt. Ihr System ist allumfassend und durchdringend in alles, wie Petrus vom Wort Gottes sagt; und ist nicht jede Wahrheit Wort Gottes? Ich habe nicht gefunden, daß Sie zu weit gegangen; daß aber Verblendung der Leidenschaften bei Fürsten, und noch mehr bei ihren Ministern sie verleiten möchte, einiges, was Sie, als an sich freilich wahr, vortragen, sehr zu mißbrauchen, das war meine Sorge. Auf und neben den Thronen sind Menschen, welche von der ihnen zugetheilten Macht oft sehr gern allmöglichen Gebrauch machen, wie Anatomen den Gebrauch der Messer wohl etwa so lange versuchen, bis das gesunde reine Blut herabläuft. Daher ich wohl auch von den Rechten der höchsten Gewalt gern spräche, aber das NB! von der Gefahr des übeln Gebrauchs nicht unterlassen möchte. Ueberhaupt scheinen Beschränkungsmittel des Bösen von oben an bis auf den Geringsten mir so nothwendig, als der Aufruf zum Gefühl und Gebrauch der Macht. Sie meinen das auch und sagen es, aber bisweilen fehlt doch das nöthige NB! welches immer mit etwas

großen Buchstaben geschrieben seyn sollte. Um so viel noch möglich, da ich das prächtige Buch schon vor einigen Monaten gelesen, einige particulare Stellen noch zu berühren, so scheint mir mein Freund gegen Montesquieu etwas zu hart. Ich erkenne seine schwachen Seiten, wozu, seit der Revolution, eben auch kein großer Scharfsinn gehört; doch hält er sich, so weit er es einsah, an den Weg der Geschichte, welcher nie in solche Abgründe geführt hätte, wie Rousseau's Irrwische. Nie hätte er eine Revolution gerathen, und nie eine Nacht vom 4 August gepriesen — er, der für die Rechte eines jeden war. Er ist der Uebergang zum Neuen, das ist wahr, aber das Neueste hätte er nie für haltbar erkannt. Es war in seinen Rathschlägen die Mäßigung eines Mannes, der mehr gesehen und länger als die Zeitgenossen gelebt.

Die Stelle am Ende S. 60 und 62 hat Bedenklichkeiten: soll der Rath jedem Willen fröhnen? und wenn er durch ein Zeugniß für Wahrheit und Unschuld sein Amt, welches da ist, sein und seiner Kinder Brod einbüßt, ist das recht? Gewiß wird auf diese Art freimüthige Wahrheit ihre ohnedem seltenen Besuche an gewissen Orten lieber ganz einstellen. Weislich und gerecht hätte Nero gehandelt, weil er den, durch sein bloßes Daseyn widerstehenden Trasea einmal aus der Welt gehen hieß, und wäre nicht besser, dem Allgewaltigen zu Gemüthe zu führen, das er es nie mehr ist, als wenn er sich selbst gebeut?

S. 275 sagen Sie ganz vortrefflich, wie die Magistrate und Bürger seyn müssen (sollten); da sie es aber nach dem Zeugniß der gesammten Geschichte, außer unserm glücklichen Vaterland und einigen patriarchalischen Staaten der Vorwelt nie gan noch lange gewesen sind, so möchten die Beschrän-

kungen, wodurch ihre Macht gemäßiget wird, so gar überflüssig doch nicht seyn.

Umarmen möchte ich Sie um die Note 13, S. 191. Mein Unwille über gewisse Dinge unserer Literatur ist unaussprechlich: dahin gehören unter andern die ganz willkürlich gesetzten und angewendeten Grundsätze der höhern Kritik, welche dem Johannes sein Evangelium, Paulus seine Briefe an Timotheus, und wer weiß was alles jedem abspricht; jene allegorisirenden Thorheiten, welche den ganzen Moses und Christus bald in indische, bald in astronomische Mythen verwandeln. Es kann nicht mehr so gehen: alle Religion verliert ihre Haltung, das Alterthum alle Würde, wahrhaftig die Literatur selbst ihr Interesse. Die Vorsehung hat unser Europa verworfen, weil es nichts mehr taugt.

Sehr schön S. 57 die 4te Note: was ist biederer, ehrwürdiger, als der Styl unserer alten Bünde, selbst die geblieben Canzleisprache, bis in die 80ger und 90ger Jahre! Ist nicht ein Unterschied wie zwischen Dshemshid und Jack? Das neumodische metapolitische Zeug, auf welches Gemüth könnte es wirken?

Vortrefflich S. 52 die letzten Zeilen. S. 81 wie wahr! täglich überzeugt mich die Erfahrung. Sehr wahr auch S. 105 über die Domainen. Sie kennen doch Krug: er wollte den König von Preußen ganz aus dem Ertrag der Domainen leben machen. War es anders in den bessern Zeiten des Mittelalters? Kein größeres Unglück für das Reich, wo ich bin, als dieser Verlust! In Wien sahen Sie vielleicht einen jungen van Corvorden, welcher vor einigen Tagen mich hier wieder besuchte. Er hat über das Papiergeld ein vortreffliches Buch geschrieben.

Was Sie S. 138 vom Lehnrecht sagen, bestätiget mir täglich mehr die fortgesetzte Geschichtforschung. Aber wie Aristokratie, Orthodoxie, so hat jenes

jenes Wort für den unverständigen Haufen, der von gestern ist und nicht weiß, was vorgestern war, zum Schreckmittel dienen müssen; das Volk in vielen Ländern will sich's gar nicht nehmen lassen.

S. 150. Note 2 wie richtig! S. 167. Note 3. Es brennt mir im Herzen, daß ich meine Welthistorie nicht schreiben kann! Da ist das alles aus der Geschichte so ganz einstimmig dargethan, daß man glauben möchte, wir beide haben unsere Bücher mit einander geschrieben; und es ist nichts als die Gleichheit geraden Sinnes und etwas vaterländischer Verstand, welcher sich nicht so leicht blenden läßt. Auch so 186 Note 4. und noch, noch, agnosco rerum dominos gentemque togatam!

S. 251. Note 5.: eine Hauptbemerkung, auf die bei Festsetzung einer Verfassung sehr zu sehen ist, und welche die alte Berner Manier in ihrem wahren Lichte zeigt (eben wie 255). Allein überhaupt sind Ihre Grundsätze und Ansichten ganz die meinigen, und wo ich etwas ändern möchte, sind es nur einzelne Sätze, deren Mißbrauch ich besorge. Ueberall haben wir es mit leidenschaftlichen, meist mit gemeinen schlechten Leuten zu thun. Sie, in Erinnerung der an heiligster Stätte erlebten Gräuel, ich, zerrissen durch die Erfahrung der entgegengesetzten Uebel, sind natürlich, Sie gegen jene, ich gegen diese nachdrücklicher, aber über die Wahrheit ganz einig.

An der Jenaer Allg. L. Z. habe ich so wenig als für irgend eine andere Schrift seit meinem Hierseyn auch nur eine Zeile arbeiten können. Die Hyder von Correspondenz mit den fünf Universitäten und einigen zwanzig Lyceen und acht Präfecturen und den Schulen und den Aspiranten für Titel und Gehalt, manchmal denn auch der Staatsrath, noch mehr die unvermeidlichem Zerstreuungen lassen mir nie zu, früher

als Abends um 8, alsdann müde und meistens mißmuthig, an einige Lectüre zu kommen; zur Ausarbeitung bin ich dann verdorben. Seit einem Jahr ist eine Hälfte meines 5ten Theiles der Schweiz. Gesch. gedruckt; ich werde sie jetzt herausgeben lassen, muß aber Viertelstündchenweise die Muße für eine Vorrede erstehlen.

Uebrigens wünsche ich die Uebersetzung Ihres Handbuchs in die Sprache, die es am leichtesten in die allgemeine Notiz bringen wird. Zwar die Speise ist stark, an solchen Ideenreichthum sind sie in demselben Land nicht gewöhnt; diese Kraftbrühe hätte in viermal so viel Wasser aufgelöſ't werden müssen. Doch viel beruht auf der Kunst des Uebersetzers und seiner genauen Zusammensicht mit dem Verfasser. Ihre Schreibart ist nichts weniger als trocken, aber sie ist aus Ihrem innersten Gemüthe ergossen, und weil Sie nie mehr sagen, als zur Verständlichkeit nöthig ist, so brauchen Sie einen Uebersetzer, welcher selbst Sie erfasse. Nicht alltäglich trifft man die; la Baume, nicht ohne Talent, hat in meiner Schweizergeschichte die ungereimtesten Fehler gemacht (Wahlstatt der Laupenerschlacht, la place d'élection de Laupen), sagt mir auch zuweilen sansculottische Grobheiten; dabei war er einer der besten. Man rühmt nun Vanderbourg, besonders aber Humboldt's Uebersetzer, Eriés; auch Valkeneyr, Uebersetzer Pinkerton's. Kennte ich Fontanés, so schickte ich ihm das Buch, mit Vermelden, daß zu Gründung fester Ordnung und radicaler Cur vom Revolutionsfieber seine Uebersetzung und Verbreitung nothwendig ist. —

Vierzehn Tage sind es wohl, seit ich die ersten Zeilen dieses Briefes schrieb, so häufig und lange wurde er unterbrochen. Ich eile ihn zu schließen, damit er endlich seine Reise antrete. Glückliches

Papier, welches dahin wandert, wo meine zärtlichsten Empfindungen mich hinrufen! Leben Sie wohl, dem Vaterlande, der Wahrheit, Sich, den Ihrigen, auch mir, der ich Sie herzlich verehre und liebe.

306.

An Herrn N —

Sept. 1808.

Es ist mir geschrieben worden, mein Herr, daß Sie Bedenken tragen, den von Herrn Heyne im Namen der Schulinspection zu der erledigten Stelle an dem G— Gymnasium vorgeschlagenen Studiosus N. ohne Concurs zu admittiren. Ich wünschte zu wissen, ob Sie hierin einer, mir vielleicht unbekannt gebliebenen Verordnung folgen. In verschiedenen Departements wird es hierin verschiedentlich gehalten, und gewöhnlich ist nur dann Concurs, wo Competenten von ungefähr gleichen Eigenschaften sind. In der Regel halte ich ihn bei Landschulen für gut. Bei höheren wird er nicht so anwendbar seyn. In jenen kann der Examinator die vorkommenden Elementarkenntnisse leicht prüfen, und der abgewiesene Schulmann hat eben keinen Ruhm zu verlieren. Bei Lyceen wird eine Kenntniß z. B. der Classiker erfordert, welche zu beurtheilen wohl mancher Consistorialrath nicht so recht im Stande seyn möchte; die Mannichfaltigkeit von erforderlichen Kenntnissen ist so groß, daß auch dem Geschicktesten manchmal nicht auf jede Frage die Antwort gleich beifällt; hier ist auch das literarische Ehrgefühl viel delicater: ein rechter Mann wird sich nicht gern einem, vielleicht von der Intrigue oder Mittelmäßigkeit gegebenen Korb aussetzen. Nie würde z. B. der Chemiker sich erst prüfen lassen von einem nicht mit der Wissen-

schaft fortgerückten Mann; nie der Geschichtforscher von einem, der seine Concurrenz für die Zukunft nicht wünscht. Ich glaube, daß bei höheren und hohen Schulen der Ruhm der Männer, ihre Schriften, ihr Leben, ihre sonst bekannte Geschicklichkeit entscheiden, und den Inspectoren und Curatoren die Ernennung und Bestätigung freistehen sollte. Gewiß bekommen wir die Besten sonst nie; nie werden sie sich geduldig wie Schulknaben aufs Bänkelchen setzen, und entehren lassen von wenn auch braven Männern, die aber weniger wissen, als sie. Dieses Concurswesen, wie so manche neuere Idee, hat einen Schein, ist aber für höhere und hohe Schulen impraktikabel. Indeß, wenn Sie eine Weisung haben, weiß ich, daß das Gesetz gehalten werden muß, bis es verändert wird (welches, wenn wir irgend ausgezeichnete Männer haben wollen, durchaus geschehen muß). —

307.

An Herrn Oberhofprediger und Kirchenrath D. F. V. Reinhard in Dresden.

Cassel, 24 Oct. 1808.

T.

Auf die erste Nachricht von den Ordensgeschichten in Leipzig und Halle begehrte ich von dem Canzler dieser letztern Universität genaue Untersuchung und Bericht, in der Absicht, letztere Ihnen zuzusenden, damit wir die zweckmäßigen Maßregeln gemeinschaftlich ergreifen. Dieses veranlaßte den Verzug meiner Antwort. Ich habe auch noch nicht das Geringste erhalten — leere Ausflüchte ausgenommen. Was unser vortrefflicher Dohm mit letzter Post an mich schrieb, habe ich, da ich wenig

Ernst bei andern fand, sogleich höchsten Ortes vorgestellt, und man hat die Nothwendigkeit abhülflicher Maßregeln sogleich sehr gefühlt; beinahe hätte ich selbst eine Reise gemacht und einen Absprung zu Ihnen genommen. In der That ist die Sache sehr wichtig. Nicht nur werden die Jünglinge von dem Zweck ihres akademischen Aufenthalts entfernt, nicht nur die von Eltern uns anvertraute Jugend den größten Gefahren ausgesetzt, das gemeine Wesen kann bedeutend leiden: die Brauseköpfe werden durch listige Verführer, welche sich selbst unschuldiger Freundschaft als eines Werkzeugs bemächtigen, zu höchst unbedachtsamen Aeußerungen, wo nicht endlich Unternehmungen, bereitet; ein Geschlecht von Schwärmern bedrohet die Gemeinden und mannichfaltigen Wirkungskreise, in die es einst versetzt wird, unsere Anstalten werden verdächtig, verhaßt und verdorben. Zu helfen ist schwer. Die Statuten, wenn wir auch, wie ich suchen werde, sie bekommen, werden sehr allgemein abgefaßt seyn, und nur Anschließung ausdrücken; der Zweck wird von den unbekannten Obern unterlegt; mündlich dieses, durch Handschlag; woran sie erkennen? Es ist kein besseres Mittel, als durch Jünglinge, denen Geburt, Reichthum, Geist und Muth über die andern Credit geben, und welche die Väter des Vaterlandes in den Sachen unterstützen. Die Professoren vermöchten viel; muß man aber nicht leider über sie die erste Klage erheben? Wo sind mehr verschrobene Köpfe, als auf den Kathedern? Wie wenig Sinn haben die Gelehrtesten für die Bedürfnisse der Zeit? Was soll ich sagen, wenn man auf höchst willkürlich angenommene Hypothesen Systeme gründet, wodurch die Fundamentalurkunden des Christenthums allen Glauben verlieren und als das allerelendeste und unglaubwürdigste Machwerk erscheinen, für das

die Vorsehung sich keineswegs mehr interessirt habe, als für den Eulenspiegel! Was soll ich sagen, wenn ein anderer Collegien anschlagen läßt über die Psychologie, insofern sie mathematischem Calcul unterworfen sey! Dabei die Verwilderung, der Ungehorsam, die Auflösung aller Bande! Ich weiß nicht, ob ganz zu helfen seyn wird? aber gewiß müßten erstlich alle Obrigkeiten sich vereinigen, einander zu unterstützen, daß nicht, wen diese fortjagt, auf der andern Universität Aufnahme finde; zweitens wäre sehr zu wünschen, daß durch Zureden, Ermunterungen, Hoffnungen, talentvolle Jünglinge zu einer heldenmüthigen Reaction bestimmt werden könnten. Leider zeigen sich nur wenige; der Geist der Zeit, ein Geist der Verwirrung und Zerstörung, hat die meisten ergriffen, und die kräftigsten haben beschlossen, Titanen zu seyn. Ich halte daher unser gesammtes Wesen für fast unheilbar verdorben. Da wir jedoch das Mögliche thun sollen, so werde ich nun vorerst wegen der augenblicklichen Noth strenge Rescripte an Halle veranlassen und selbst aufsetzen: zu dem Zweck, daß, wer von Leipzig relegirt wurde, zu Halle es auch sey; daß solchen, die schon da sind, und aber von dem Leipziger Senat als Ruhestörer bezeichnet würden, streng verboten werde, sich wieder dahin zu begeben; daß der oberſten Behörde und jedem Professor bei Pflicht und Eid aufgetragen werde, was von Ordensverbindungen zu seiner Notiz kömmt, anzuzeigen, und Papiere, deren man habhaft werden könnte, einzusenden. Sie, Hochwürdiger Herr, oder weil Sie zu viel Geschäfte haben, einen Ihres Vertrauens würdigen Mann, bitte ich sehr, die sich äußernden Spuren oder aus Acten hervorgehenden Thatsachen über diese gemein wichtigen Verhältnisse mir vertraulich mittheilen zu wollen, und des Gleichen von

mir gewärtig zu seyn. Sollte diese oder jene, mir vielleicht nicht beifallende, Vorkehr oder Veranstaltung von Ihnen gewünscht oder getroffen werden, so bitte ich Sie sehr, mir dieselben zu wissen zu thun. Wir haben einerlei Zweck, das gemeine Wohl, das Reich der Wahrheit und ächtes Wissen; vereinigt wird man doch etwas vermögen. Sie sehen meinen ganzen Willen, meine Ansicht und meinen Zweck, nicht Obscurantismus, nicht Sklavensinn, aber die wahre, immer mit Mäßigung und Bescheidenheit gepaarte Wissenschaft empor zu bringen. Segne Gott, was Sie zu Leipzig thaten, oder vorhaben zu thun! Diese Früchte Ihrer vieljährigen Erfahrung wünsche ich nur zu kennen, und, wo möglich, sie auch uns anzueignen. Versichern Ewr. Hochwürden das verdienstvolle und verehrungswerthe Collegium des hohen Kirchenrathes meines eifrigsten Beiwirkens, wie meiner Hochachtung und völligen Ergebenheit. Da ich nicht Zeit habe, auch dem Herrn v. Dohm heute zu schreiben, so bitte ich Sie, demselben einstweil den Inhalt dieser Zeilen gütigst bekannt machen zu wollen; dieser würdige Mann, meiner ältesten Freunde einer, ist für alles Wahre und Gute voll des lebendigsten Eifers. Empfangen Sie selbst, verehrungswürdigster Herr, meinen herzlichen Dank für das theure höchstwerthe Geschenk Ihrer letzten Predigten. Es ist ein großer wichtiger Trost, wenn man sich in der Wüste sieht, gleichwohl noch die Stimme des Predigers zu vernehmen; man faßt Hoffnung, wenn man sieht, wie unermüdet sich dieselbe erhebt, und daß Sie den Muth nicht verlieren. Lassen Sie uns wirken, so lange es Tag ist! Ewig

Ewr. Hochwürden

ganz ergebenster Diener und alter Freund rc.

308.

An Herrn D. Theol. und Prof. C. W. Justi in Marburg.

Cassel, den 1 Nov. 1808.

Herr N. war gestern hier; da ich aber (an einigem Rothlauf im Gesicht) unpäßlich war, so haben meine Leute ihn nicht vorgelassen; vielleicht kömmt er diesen Morgen, und gibt mir das Buch. Ihr letzter Brief ist über vielen Geschäften von dringender Natur auch liegen geblieben. Leider! Denn wenige machen mir so viel Vergnügen. Das Hohe Lied hat mir besser als von Herder gefallen, eben weil es theuer ist. Großen Dank für Hiob XIV. — ein großes Capitel, wie eine Stimme des gesammten Geschlechts! Einiges darin erinnert mich an den 90sten Psalmen, über welchen ich zweierlei Meinungen habe; Sie sollen mir sagen, welche Ihnen am besten gefällt. Ist er ein Epimythion Genesis, von Moses vor der Befreiung, in Midian oder Aegypten, nach Vollendung des Buchs geschrieben; daher auch nichts von seiner eigenen größten That, wohl aber die Schöpfung, die Säcula der Erzväter, ein Gefühl von Lebensmühe, Verlassenheit — so etwas wie bei Hiob? Oder machte dieß Epimythion David, nachdem er das Buch gelesen, und weihete es den Manen des göttlichen Mannes? Mit Einem Wort, zur Genesis gehörig. Und diese, überhaupt Mosis Bücher sind in engstem Verhältniß zu seiner Lage und seinem Zweck (unbedeutende Randglossen, dieß oder jenes Einschiebsel aus alten Liedern vielleicht ausgenommen) sind gewiß von ihm. Von jedem andern wäre die Compilation zwecklos und unverständig. Das erste Buch ist wie das Manifest für den Besitz des Landes. Dahin zielt alles. Darum

ist so vieles (z. B. von Unsterblichkeit), was in einem Religionsbuch nicht fehlen dürfte, nicht darin, weil es kein Religions-, sondern ein historisch-politisches Buch seyn sollte. So habe ich an Unsterblichkeit einen festen Glauben, aber, wo ich in Vorreden (der Geschichte nicht zu gedenken) zu meinem Volke rede, habe ich davon wohl nichts erwähnt; es gehörte nicht dahin. Im Hiob hingegen ist mir wie Michaelis Glaube der Unsterblichkeit kennbar. Mit Ihnen kann man über so etwas reden; mit unsern sogenannten Theologen, denen alles Alte neu, alles Geglaubte schon dadurch verwerflich ist, bei denen keinem Verfasser sein Buch, kein Buch seinem Jahrhundert gehört, nicht; Poesie und Gemüth gehören zusammen; von ihnen alles Große und Gute, aller Vollgenuß, alle Kraft; damit soll und kann man wirken, wenn auch nicht alles von der höhern Kritik zuvor beschnüffelt wäre......*) (auf die, wenn es so ist, kein vernünftiger Mensch mehr etwas halten dürfte), hat mir innigen Schmerz gemacht; auch gründet er alles auf die aller unwahrscheinlichsten Hypothesen; den sogenannten Verfassern bleibt nicht ein Wort; für die Authentie hat die Vorsehung nicht besser gesorgt, als für die vom Kaiser Octavian oder Tyll Eulenspiegel. Genug; ich verschwatze mich mit Ihnen vom einen ins andere.

Leben Sie wohl, vortrefflicher und wahrhaft hochwürdiger Herr, dem ich Freundschaft und Hochschätzung wohl nicht erst zu versichern brauche.

---

*) Die Arbeit eines neuen berühmten Exegeten und Kritikers, dessen Name hier nichts zur Sache thut. J.

309.

An Herrn
Johann Freiherrn von Wessenberg.

Cassel, den 3 Nov. 1808.

Theuerster, liebster Freund! Erhebend und erwärmend sind mir Ihre Zeilen. Es geht oft hart; und, wenn ich meiner jugendlichen Vorsätze, Plane, Hoffnungen gedenke, bricht mir das Herz — in wahre, nicht figürliche Thränen! Aber, es wird auch das vorbeigehen, und endlich wohl doch noch der Zweck meines Lebens gedeihen. Indeß thut man, was möglich; besonders für die Georgia Augusta, die noch ganz hübsch blüht, und mit deren Zierden und Stützen ich in traulichster Zusammensicht lebe. Außer dieser Tochter habe ich noch andere vier: die Philippina in ihrem Marburger Felsennest, ein frommes, anständiges Mädchen; die kleine Ernestine dort in Rinteln ganz demüthig, die Helmstädter Julia mit einem gewissen alten Stolz auf die Conringe, die Calixte und Meibome und Mosheime, endlich die arme Friderike von Halle, vom Schlag getroffen, und fast hoffnungslos seit dem 14 October 1806. Diese viel besuchten Töchter (und je mehr Bursche zu ihnen kommen, desto lieber ist's mir) beschäftigen mich den halben Tag, den andern halben die dreißig Lyceen (buchstäblich, Wolfsgruben) und die 3000 Schulen. So komme ich spät am Abend zu mir selbst, und meinen Freunden, die mir vergeben müssen, wenn ich mehr an sie denke, als ihnen schreibe. Das wird auch wieder kommen; en attendant muß man glauben. Glauben auch Sie die feste Wahrheit, daß ich alle Zeit bin Ihr ꝛc.

310.

An Hrn. Inspector Schmidt-Phiseldeck zu Helmstädt.

Cassel, den 29 Nov. 1808.

Ich habe die Predigt von Wort zu Wort gelesen, mein werthester Herr! Mit einiger Furcht fing ich an, weil Ihr Herz in dem Brief mir gefiel, und ich fürchtete, Sie auf einem der modischen Abwege, der Scholastik, oder Mystik, oder der Schöngeisterei zu finden. Glücklich hat Ihr gesunder Sinn Sie durch alle Klippen hindurch steuern lassen. Die Predigt ist sehr gut. Ich habe das Eine Exemplar dem Herrn Minister Simeon zugestellt, um es dem König vorzulegen, und habe ihm dabei die Art und Gesinnung des Redners bezeichnet.

Halten Sie ferner an dem wahren, natürlichen Geschmack der großen Meister. Nie verleite Sie der vorübergehende Schimmer gewisser Terminologien. Ihren Geist nähren Sie an den Alten, welche den Weg zu den Herzen der Völker wußten. Nicht will ich damit auf Kirchenväter deuten (Chrysostomus ausgenommen), sondern ich meine die Männer, deren aus der Fülle einer großen Natur geschöpfte Reden dem Laufe der Jahrhunderte und den Revolutionen der Sprachen getrotzt, und Pnyx und Rostra weit überdauert. Ehren Sie immer, was die Probe der Zeit ausgehalten. Auch die biblischen Bücher haben vor allen andern auf die Menschheit gewirkt, weil sie den ganzen Menschen ergreifen. Erfüllen Sie sich mit ihrer erhaben populären Art. Unser Zeitalter der Abnahme und Auflösung meint mit dem Lämpchen der höhern Kritik einige eingeschobene Steinchen zu entdecken, und schabt an dem

κνες *) des Alterthums, auf daß er nicht mehr so ehrfurchtgebietend erscheine: aber lange werden diese gelehrten Arbeiten bei den Büchertrödlern modern, wenn noch Jesajas Himmel und Erde aufrufen, und der Donner seiner Rede Himmel und Erde bewegen wird. Lassen Sie sich nie irre machen, als wäre die Zweifelsucht Weisheit. Das hat unser Jahrhundert gestürzt, weil der Sinn des Großen und Edlen uns abgeschwatzt worden, und niemand mehr so recht wußte, was er wollte. Halten Sie sich allezeit an die Quellen. Ein fester Blick auf die Bedürfnisse der Zeit, ein lebenslängliches Forschen, aber der Geist des Aufbauens, nicht des Zerstörens, der Eifer des Wirkens, nicht die Sucht der Paradoxen, die Rede και᾽ ἐξυσιαν **) und nicht nach den Bedenklichkeiten oder Träumen einseitiger ephemeren Buchschreiber, und die Kraft des Ewigen, immer dieselbe dem, der sie sich aneignet — sey mit und in Ihnen.

Empfangen Sie, vortrefflicher Jüngling, den Ausdruck meiner Theilnahme an allen Ihren Fortschritten, meiner Achtung, meines eifrigsten Wunsches für Ihr Glück. Leben Sie wohl!

311.

A Mr. *Siméon*, Ministre de l'Intérieur à Cassel.

Cassel, 3 Déc. 1808.

Les lettres de V. E. m'ont fait la plus vive impression. D'abord en général, de n'avoir *jamais*, avec la meilleure volonté, le bonheur de rencontrer sa volonté. Plus de cent fois

*) Dem Moos.

**) Matth. VII, 29.

elle m'a témoigné son „*étonnement*, son *grand étonnement*,“ des choses que je lui écrivois. J'attache à ce mot la signifiacation naturelle, que c'étoient de si grandes absurdités, des choses tellement contraires à tout bon-sens, que dans toute votre expérience des idées et des erreurs de l'homme vous n'en trouvez absolument pas la clef; qu'il ne vous reste absolument que la faculté de vous *étonner* d'aussi prodigieuses bêtises. Vous avez sans doute comme ministre le droit de me dire et de me répéter cette phrase presque dans chaque lettre, *qui n'est pas de votre main*, mais j'avoue que je n'y étois pas accoutumé.

C'est ainsi que V. E. voit avec *étonnement* qu'il n'y a pas de professeur en langue française au lycée d'Osnabruk. Mais quand est-ce qu'elle a exprimé le désir qu'il y en ait partout, et là même où il existe un si bon maître de langue comme Mr. le Duc, que je connois fort bien? Avant 1806 quelle loi pouvoit obliger à l'établissement d'un *professeur* de cette langue dans un pays alors gouverné par un prince anglais? Depuis, ils ont eu ce bon le Duc dont ils sont fort contens, et lui d'eux. Qu'y avoit-il donc de si *étonnant* qu'on n'ait pas pensé à un *professeur*? Cette imperfection se trouve en bien d'autres endroits. J'en présenterois à V. E. près de 20 qui se sont adressés à moi pour de pareilles places, mais il n'y en avoit *aucun*, qui en vouloit sans *quelque petite charge pour le trésor public*. V. E. me fait entendre qu'on pourvoira à leur traitement par des *suppressions* (d'instituts allemands). Si moi j'avois dit cela, V. E. peut-être en auroit été étonnée.

Il ne m'est jamais tombé dans l'esprit que le ministre de la guerre pense établir un hôpital à Kloster-Berg etc. *)

Ma lettre à nos autorités westphaliennes n'a pas été plus heureuse. Je remercie le *rédacteur* de la lettre de V. E. **) de m'avoir appris que je n'ai aucun crédit parmi ma nation, et qu'elle ne croit pas un mot de ce dont je lui donne ma parole d'honneur. Soit. Ils n'auront pas la lettre allemande dont je vous envoyois la traduction; ils auront celle de V. E. comme si c'étoit une lettre qu'elle eut écrite à moi etc.

La fin de la lettre est *du style de V. E.*, comme aussi celle de la dernière qui fit naître la circulaire: on y voit cette urbanité, cette délicatesse qui attache et qui captive. Quand on a souffert pendant la lecture du reste — comme un homme qui doit mourir à force de piqûres d'aiguilles, on se retrouve soulagé, comme d'un baume, en lisant ces fins des lettres. Soyez sûr, Mgr., que ce n'est pas ici une adulation, quand je vous assure de mon véritable attachement: mais autant les lignes que quelquefois vous m'écrivez, ou vos conversations,

---

*) Der Verf. vertheidigt in Weiterm sein Benehmen in dieser Sache, von welcher die nähern Umstände dem Herausgeber unbekannt sind. So wie, was am Schlusse des folgenden Abschnitts vorkömmt.

**) *Petitain;* über welchen sich der Verf. in den Briefen an Heyne (n. 280. unterm 20 und 28 Nov.) beklagt. Er war Chef de la division des cultes et de l'instruction publique chez le ministre de l'Intérieur: und in der Kunst zu quälen der abgefeimteste.

me font plaisir, autant il m'est impossible de voir de certaines lettres sans en ressentir l'effet sur ma santé même. Ces „étonnemens" continuels, ces més-entendus, ces enseignemens de choses qui s'entendent elles-mêmes. Je puis avoir tort, et sans doute c'en est un de penser que ma réputation dépend des expressions de vos secrétaires: mais à 57 ans, après avoir été pendant 30 ans un enfant gâté du public allemand et de beaucoup d'étrangers, être mené à l'école, *tous les jours*, mais *tous les jours*, dans chaque lettre, cela est-il agréable!

J'ai l'honneur etc.

(Note. In einem Schreiben vom 9 Februar 1809 an den damaligen Minister des Innern, beklagte sich der Verf. abermals gegen Petitain, welcher ihm in einem Rapport an den Minister über eine an sich geringfügige Sache eine wahre Absurdität in den Mund gelegt hatte, und schloß sein Schreiben, nach einer einfachen Darstellung der Sache also: „Les ordres de V. E. dans quelque rédaction qu'ils me parviennent, me seront toujours respectables: dès que je m'appercevrai que le rédacteur a renoncé à ces deux principes:

1) que dans la règle j'ai toujours tort et qu'il ne faut jamais être tout à fait de mon avis;

2) qu'il convient de me faire dire des choses absurdes, afin de pouvoir prendre un ton de docteur.

J'ai eu une carrière assez honorable, et le sacrifice journalier de tous les plans de ma vie et de mes plus chères études est assez grand, pour que je puisse désirer à ne pas être l'objet de la gaîté de quelque rédacteur."

312.

A S. E. Mgr. *le Ministre de la Justice et de l'Intérieur.*

Cassel ce 21 Déc. 1808.

En mettant sous les yeux de Votre Excellence les ci-joints rapports, je ne puis qu'ajouter l'expression de la satisfaction que je ressens des notices qui me parviennent successivement ensuite de la circulaire. Partout on s'est évertué à imaginer des épargnes et à découvrir de nouvelles ressources. Des districts entiers ne coûteront *rien*. Les secours du trésor public pour l'université de *Helmstedt* se réduiront de 32,000 à 10,000 fr. J'espère que le fatal projet de son anéantissement et de la ruine de la ville et du district en sera détourné. Je dois à cet égard implorer la justice et les bontés de V. E. sous deux rapports.

On a insinué au roi des choses tout-à-fait fausses à l'égard de Helmstedt. On lui a dit qu'il n'y avoit au plus que 100 étudians et nous avons la liste de 220. Je ne sais quels contes on a fait d'une partialité que j'avois pour cette université. Je n'en saurois aucun motif: j'y ai été bien reçu: tout curateur l'eût été, partout, et surtout en un moment de danger, et venant seul; car si V. E. y fût allée avec ou sans moi, ce seroit à elle qu'on se fût adressé, et si le roi étoit venu, on ne seroit allé chez V. E. et chez moi que pour nous prier de leur procurer une gracieuse audience. Il n'y a donc rien qui dût me toucher particulièrement. Le présent qu'on m'a fait, étoit un diplôme, comme vous en avez eu de Halle. Mon zèle a été

(j'in-

(j'invoque votre témoignage) le même quand il s'est agi de la suppression d'autres instituts célèbres, que je crois qu'on peut soutenir. Enfin, que diroit-on de moi, si j'étois capable d'approuver la destruction de l'université nationale des Brunswicois, l'appauvrissement de 20 ou 30 familles respectables, d'une ville de 6 à 7000 habitans, et de 30 villages circonvoisins pour épargner au trésor royal la somme de 2500 écus par an. C'est à quoi nous voyons à présent que se réduira désormais toute la dépense du trésor public pour Helmstedt. Et le trésor ne gagnera pas cette somme: car le district, auquel on aura ôté toute sa ressource, ne sera plus en état de payer les contributions. Des 220 étudians il y en a plus de 60 étrangers, qui, comptés l'un dans l'autre à 250 écus de dépenses, portent dans le pays 15,000 écus. Des 160 nationaux, que je ne veux évaluer chacun qu'à 200 écus, 32,000 sont mis en circulation dans le pays. Cela fait 47,000. Mais on peut très-bien compter en général 300 écus par tête; cela feroit entre importation et circulation, 66,000 écus.

Que dira-t-on en Europe d'une mesure qui fait perdre à un district 47 ou 66,000 écus, pour en épargner au trésor public 2500! Comment le roi, qui voit juste, pourroit-il ne pas sentir cela?

Veuillez donc, dans l'occasion, représenter ces faits. La chose concernant le bien-être de plusieurs milliers de personnes, est trop grave pour être décidée sur des préventions qu'on a bien voulu donner contre moi.

Plein de confiance dans la justesse de son coup d'œil et l'équité de sa manière de penser, je

la supplie d'agréer l'hommage de ma plus haute considération et de mon attachement inaltérable.

314.

An den Freiherrn Friedrich Heinrich von der Hagen in Berlin.

Cassel, 19 Dec. 1808.

Edler und vortrefflicher Freund! Die Ursachen, warum ich weder Ihnen noch andern meiner besten Freunde geschrieben, lassen sich denken, während der Abenteuer, die sich dem Wege nach Tübingen entgegengestellt, während meines kurzen, aber so mannichfaltig mich angreifenden Aufenthalts in Paris, und dem Monat meines Ministeriums hatten sich so sehr viele Briefe gehäuft, auf welche zu anworten, Zeit, mehr aber noch die Gemüthsruhe mir fehlte. Hierauf als Generaldirector von fünf Universitäten, einigen 30 Lyceen und einigen tausend Schulen, deren, ich will nur sagen, ökonomische Verfassung ich nicht kannte und welche sammt und sonders mit Bitten und Vorstellungen mich bestürmten, hatte ich selten das Glück aufzuarbeiten, was jeder Tag brachte; daher ein ungeheurer Rückstand, am allermeisten gegen Freunde, denen ich ausführlicher zu schreiben gedachte, und eine gänzliche Versäumniß meiner Lieblingsarbeiten, manchmal hierüber innige Traurigkeit, oft wahrer oder eingebildeter Verfall meiner Gesundheit. Hier haben Sie die volle Wahrheit. Nie hatte mein Herz Theil daran. Auch nicht um das Geringste hat sich die Wärme des Gefühls für meine Freunde verloren.

Ich lese Ihre Briefe von jenem noch im Oct. 1807 zu Berlin erhaltenen Billet bis zu Ihrem letzten mit den Gedichten *).

---

*) Sammlung altdeutscher Gedichte.

Ja wohl, theuerster Fr., war äußerst unbillig, über unwillkürliche Handlungen einen zu verurtheilen. Daß der Sinn sich nicht geändert, wird jeder Augenzeuge bewahrheiten, zeigt schon jener zwar ältere, doch nun erschienene 5te Theil *). Es ist hierin kein Verdienst. Ich war mir selbst und dem Publicum jederzeit möglichst wahr, ohne daß Persönlichkeit hierauf gewirkt hätte: es haben sich die Zeiten bisher entwickelt, wie man es nicht vorsehen konnte, und die Acten sind noch nicht versiegelt; dieses mußte die Anwendung der Grundsätze und ihre Lautbarkeit modificiren, aber die Wahrheit ist ewig; besonders der Geschichtschreiber bleibt nicht stehen bei einem Moment.

Die Heidelbergischen Manuscripte zu Rom habe auch ich für Göttingen ins Auge gefaßt. Freilich ist nicht zu klagen, wenn die Heidelberger zuvorkommen. Indessen ist von keiner Seite noch etwas geschehen. Auch nicht von Bayern, die doch den ersten Anspruch hätten.

An eine Akademie war hier noch nicht zu denken; die öffentlichen Lehranstalten kosten ohnehin über eine halbe Million Franken, und Sie wissen die Rückstände der Contributionen, den Verlust der Domänen. Der Wille, sonst, wäre da.

Schöne stärkende Worte vom Glauben schreiben Sie mir: ja wohl hält nur er; ohne ihn wäre ich lange todt, wo nicht physisch, doch am Herzen. Aber noch ist er in mir unerschütterlich; auch der an Sie, Treuer, Lieber, und an bonum eventum.

Eine treffliche Entdeckung der hornen Sigfrid! Nach und nach kömmt Chronologie in die Geschichte dieser Dichter. Die Aufnahme Ihres Werkes ist mir ein Beweis der noch inwohnenden Nationalität,

*) der Schweizergeschichte.

welche das Einzige ist, worauf sich Hoffnung stützen kann. Ueberhaupt habe ich dieselbe häufiger bemerkt, je mehr sie hat unterdrückt werden wollen. Haben Sie über Herzog Ernst die lateinische Ausgabe von Martene und Durand verglichen? — Zwischen Rotharit und Karl dem Großen weiß ich kein Geschlechtsverhältniß: des ersten Sohn starb ohne Kinder. Das Handwörterbuch mit Docen ist eine treffliche Idee, welche allen diesen Gedichten weit mehr Leser verschaffen wird. Auch darin haben Sie Recht, mein vortrefflicher Freund, für solche, abziehende, zerstreuende, unschuldige Studien ist diese Zeit. — Mit der Orthographie, ganz einverstanden; Sie haben so viel erleichtert, als thunlich war, ohne den Rost des Alterthums auszumerzen. Das Journal *) lassen Sie mir zukommen. Ihre Arbeiten erfüllen mich mit Enthusiasmus für die Sache.

Die bayerische oder nordgauische Abkunft Wolframs von Eschilbach glaube ich in der neuen Ausgabe meiner Geschichte der Schweiz (Th. VIII, 169. IX, 7, 103.) aus den Monumentis Boicis gezeigt zu haben. Daß der Stamm derselbe mit den helvetischen Eschenbach gewesen (wie auch die Bonstetten aus Bayern seyn mögen), gab ich als Vermuthung; und nicht für mehr, daß er wohl auch persönlich die Manesse'sche Gesellschaft kennen mochte. Es soll mir ungemein lieb seyn, wenn Sie über ihn mehr Urkundliches, Gewisses, gefunden haben.

Ich habe ein Circular in das ganze Königreich erlassen, um endlich genau zu wissen, was für Fonds für Lehranstalten uns übrig sind, da so vieles unter dem Namen von Domänen verloren ist. Nach den Antworten werde ich urtheilen, ob die Akademie noch

*) Museum für altdeutsche Literatur und Kunst.

zur Zeit möglich sey. Ist, wird sie es, so sollen Sie mehr davon hören.

Sie haben also den S. Galler-Codex! Ich erstaune. Hat man die Mscete alle zurück? Dann hoffte ich auch für das prächtige Fragment von Virgil, welches mir nicht jünger als das florentinische oder vaticanische scheint. Was aber Beharrlichkeit doch thut, geliebtester Freund! Was werden Sie nicht alles ausführen! Und wenn Sie sonst nichts thäten, als die vaterländische Poesie erwecken, diesen Ruhm der Väter herstellen, es verdiente ein Leben. Sie werden aber noch mehr thun. Ich umarme Sie im Geiste, traulich, wie ehemals; lieben Sie mich, wie ich Sie; mehr fordere ich nicht. Grüßen Sie Büsching herzlich. Wir haben einander endlich wieder gefunden und lassen uns nicht mehr.

315.

An Herrn Friedrich Hurter, Pfarrer zu Löhningen im Kanton Schaffhausen.

Cassel, den 30 December 1808.

Es soll doch nicht seyn, mein verehrter Herr Landsmann und College in der Geschichtschreibung, daß dieses Jahr endige, ohne daß ich Ihnen für das Vergnügen danke, welches Ihr schönes Werk über König Dietrich*) mir verschafft hat. Längst lag mir schwer auf dem Herzen, daß es noch nicht geschehen. Allein ich bin in einer Lage, welche mich eben sowohl meinen Studien als meinen Freunden und fast mir selbst geraubt hat. Ich habe um nichts desto weniger mich gefreut, im Schoß der unvergeßlichen Vaterstadt einen mit solchem Glück sich entwickelnden Freund desselben Studiums zu finden.

*) Geschichte des ostgothischen Königs Theodorich und seiner Regierung. Schaffhausen 1807. 2 Theile.

welches die Lieblingsbeschäftigung meines Lebens gewesen, und Sie auf dem wahren Weg, dem der ächten Quellen, zu erblicken. Ich habe das Buch überhaupt mit großem Beifall gelesen, und hin und wieder, wo bei großen Scenen der Styl sich gleichsam losreißt und aufschwingt, nicht ohne lebhafte Theilnahme einen Blick in Ihr Gemüth gethan, welches sich auf eine des Ernsts und der Würde der Gegenstände angemessene Weise aussprach. In der Vorrede habe ich nicht sowohl eine Beziehung auf dieses Buch als die Einleitung zur Kenntniß des Charakters gesucht, welchen Sie als Geschichtschreiber zu behaupten gedenken: die Sprache ist, nach meinem Geschmack, wohl etwas zu sehr dem Sprachgebrauch der jetzt regierenden philosophischen Schule angepaßt; aber Sie sind ein so fleißiger Forscher in den Quellen, daß ich gewiß bin, wie ich auch schon im 2ten Theil bemerkt zu haben glaube, die natürliche Sprache der Menschen über große Geschäfte wird bald bei Ihnen das völlige Uebergewicht bekommen. Sey'n Sie meiner wahren Achtung, meiner wärmsten Theilnahme an Ihren Fortschritten für immer versichert. Nichts ist erfreulicher für mich als die Fortschritte der Wissenschaft. Prüfen Sie genau die Meinungen des Decenniums, auch daß kein Schimmer Sie von dem Wege verlocke, der die Probe der Jahrhunderte und der Jahrtausende ausgehalten. Erfüllen Sie sich ganz mit der Größe des Gedankens, was jetzt ein Geschichtschreiber für Welt und Nachwelt zu seyn hat, welches Richteramt ihm obliegt, welche Auslegung des Zeugnisses einer sich schließenden Weltperiode, welches anzukündigende Resultat der Arbeit so vieler Geschlechter. Ich glaube nicht, Sie persönlich zu kennen, aber Sie sind gewiß zu durchdrungen von der Größe der Unternehmung, um nicht sehr zu fühlen, wie viel uns allen fehlt, um das

Ideal zu erreichen. Mich wird immer sehr freuen, von Ihnen zu hören, zu wissen, was Sie beschäftiget. Und wie, wenn mir so gut werden sollte, Sie zu sehen und Ihnen meine Empfindungen mündlich auszudrücken! Sey'n Sie derselben versichert, vergeben Sie mein überlanges Stillschweigen, ich werde es nie wieder zu Schulden kommen lassen.

P. S. Ich hatte mir beim Durchlesen einiges angezeichnet, was ich Ihnen als Beweis der Wahrheit meiner Theilnahme zur Prüfung vorlege.

Wenn ich die Sprache der Vorrede für zu metaphysisch halte, so bin ich weit entfernt zu verkennen, was in den Gedanken Treffliches liegt. Was mir die größten Hoffnungen für Sie einflößt, ist Ihr bewundernswürdiger Fleiß; genau wissen, ist das Fundament von allem. Auch wird man dadurch bescheiden, weil man bald sieht, wie unmöglich ist, alles so zu wissen.

Die Einleitung scheint mir etwas zu umständlich. Ein allgemeiner Blick, wie es war, dürfte zweckmäßiger gewesen seyn. Nepos und Plutarch führen so fort in mediam rem. — *)

(Unter den Manuscripten des Verfassers fand sich noch folgender Anfang zu einer Antwort auf Herrn Hurters Brief vom 21 Febr. 1809.)

„Ihr Gedanke, mein werthester Herr, über die bewußte Preisfrage **) zu arbeiten, ist sehr gut und Ihr Plan so umfassend als (wie es seyn soll) individualisirend. Außer Cassiodorius, Prokop und Agathias haben Sie ohne Zweifel auch benutzt, was hin und wieder Muratori Einzelnes hat. Ich glaube hienächst mich zu erinnern, daß in dem wichtigen Werk

*) Folgen Bemerkungen über einzelne Stellen.

**) der Pariser Akademie, über den Zustand der Völker unter der gothischen Herrschaft ꝛc.

der papiri diplomatici des Abt Gaetano Marini (Rom 1805 f.) verschiedenes auch vom gothischen Zeitalter vorkömmt. Ueberhaupt habe ich von Ihrer Gründlichkeit im Forschen und von Ihrer klaren Auseinandersetzung die Meinung, daß diese Schrift (selbst wenn Zufall oder Cabale Sie um den Preis brächte, was man sich immer vorstellen muß) Ihnen den schönsten Rang in der Gelehrtenwelt sichern wird. Es ist mir sogar lieb, daß Sie sie lateinisch aufsetzen; um so leichter hüten Sie sich vor unsern modischen Phrasen. Ihr Schreiben, lieber H., hat mich sehr gefreut; indem ich sehe, wie gesund Ihr Urtheil auch über diese neue Art Historiographie ist; Sie werden, ohne die höhern Ansichten aufzugeben, mehr und mehr auf jene veredelte Natur, wie der Vortrag der alten Griechen war, zurückkommen: ich finde bisweilen in meinen frühsten Papieren, als ich von Göttingen kam, einen gewissen witzigseynsollenden Ton, welcher mir nun höchst widerlich ist; solche Besonderheiten streifen sich ab, wenn man sich fortbildet; hingegen fühlt man täglich mehr, wie unendlich schwer ist, Cäsars Proprietät, und große Kunst, immer nur das zu sagen, was er soll, dieses aber aufs schönste, sich eigen zu machen. Der französischen Gelehrten-Republik sind Sie indeß genannt worden: der berühmte Villers erstattet an das Institut einen Bericht über den Zustand der Geschichtschreiberei bei uns. Zu spät hörte er den Theodorich nennen, um noch im Text seiner zu gedenken; aber er widmete ihm eine aufmunternde Note.

„Uebrigens ist sehr gut, Ein Hauptwerk das ganze Leben durchzuführen; unermeßlich darf es nicht seyn, sonst kömmt doch nichts heraus; aber, z. B. die Sie reizende hohenstaufische Zeit ist reich und sehr groß, würdig ein Leben zu füllen, doch nicht unermeßlich; vortrefflich, wenn Sie diese wählen, von 1080 bis 1269, welche Heroen!“ — — —

316.

An Herrn Carl von Morgenstern, Russisch-Kais. Hofrath, Prof. zu Dorpat ꝛc.

Cassel, 9 Jan. 1809.

Mein Theuerster, ich bin den ganzen Tag nicht ausgegangen, hatte also Muße nachzufühlen, mir den ganzen Eindruck klar darzustellen; eine für mein Gemüth sehr genugthuende Arbeit, indem ich wirklich über manche Ansicht weiter gekommen bin*), das aber, was mir die Hauptsache gewesen, die Freundschaft bestätigt und befestigt gefunden. Ich gehe meinen Gang nun desto ruhiger, und das ist viel werth. Reise auch, mein Freund, glücklich, nicht nur in Westeuropa herum, sondern durch das Leben. Wir wissen dessen Fügungen nicht, aber die Wünsche und Hoffnungen sind uns klar, und sind solche, deren Erfüllung nicht unmöglich ist.

Ich bin, wie man es nennt, heut wieder obruirt, und nichts ermüdet mehr, als der Ardelionengang (multa agendo nihil agens). Glücklicher! Sie reisen; und wohin? wo die Götter des Olymps, wo die Heroen und die göttergleichen Künstler der Alten mit aller modernen Pracht und allen Schätzen der Wissenschaft Ihnen zuwinken, und die humansten Gelehrten Ihnen treulich alles vorlegen und mit unterrichtvollen Gesprächen würzen! Man muß gerecht seyn. In letzterer Hinsicht ist nichts über Paris. Genießen Sie alles mit dem Blicke, welcher das Wesentliche ergründet, und nicht im Buche, sondern in der Seele mitnimmt, wo es sich in zwanzig

---

*) Bezieht sich auf ein von Herrn von M. dem Verfasser mitgetheiltes Manuscript.

Jahren so lebendig erneuert, wie der Eindruck jetzt seyn wird. Fast möchte ich sagen, gehen Sie nun aus der Bücherwelt hinaus, seyn Sie mit voller Seele allein bei den Meistern, bei der Natur; was sich in Ihnen da entwickeln wird, ist mehr, als was immer Sie davon gelesen haben mögen. Es ist mit jeder Hauptwahrheit, wie mit dem Evangelium: sie zu fassen, ist kindlicher Sinn das Hauptrequisit. Was dem Winckelmann, was Lessing und Goethe jedes war, ist nachmals fein und lehrreich zu lesen; aber nun gilt's zu wissen, was jedes der Wunder Ihrem Sinne seyn wird. Das sind entscheidende Tage für Ihr geistiges Leben. Ach, daß ich sie an Ihrer Seite verlebte! Nach Paris würde ich fliegen, wenn ich könnte, und nachmals ausruhen im Schoß der südlichen Natur; dann sollte jeder Leser, wenn auch einst am Oronoko, fühlen, daß in Arkadien auch ich war. Doch, was Ihnen Gutes ward, ist mir auch geschehen, und wenn meine Seele unter Rechnungen erstickt, so wird Ihre, die Sie erneuert wiederbringen, auch mich wieder beleben. Also, geliebter Freund, geh' und sieh; erfülle dich mit den hohen Idealen, und sey zuweilen eingedenk meiner, deines Freundes.

317.

An Herrn Dr. und Professor Stäudlin in Göttingen.

Cassel, 19 Jänner 1809.

T.

In der Meinung, daß Euer Hochwürden gegenwärtiger Dekan der Facultät sind, habe ich die Ehre, Ihnen diesen Katechismus eines unserer westphälischen Theologen, den er für die Schulen eines Districts verfertiget und der wohl auch in andern Gegenden einge-

führt werden möchte, mit der Bitte zu übersenden, denselben lesen und auch dem Herrn C. R. Plank mittheilen zu wollen, mir aber zu melden, ob die Lehre richtig und der Vortrag faßlich sey? Ihrem Gutachten zufolge, wird der Katechismus von mir autorisirt, oder zuvor noch von dem Herrn Verfasser verbessert werden. Ueber die Gesichtspunkte sind wir wohl alle Eins: Eine, und zwar die christliche, Religion soll vorgetragen werden; die müßigen Fragen, die kritischen Zweifel, die Terminologien des Tags, gehören nicht dahin; und lieber als eine abstracte Definition des oft indefinissablen ist mir ein Kraftspruch unserer mit Ehren altgewordenen Bibel; nicht herrsche hier der kalte Ton der neuen Weisheit, eben so wenig die enge Ansicht finstrer Bußpredigten, sondern das kindliche Verhältniß zu unser Aller Vater und Herrn, jenes Vertrauen die Hauptquelle des Muths und heitern Sinns, und die unüberwindliche Hoffnung, daß Er die Schicksale führt, und Welten und Zeiten hat, auszuführen, was hier als unbegreiflich erscheint. Jedoch was brauche ich Ihnen zu sagen, was Sie eben so gut wissen? Ihrem und Ihrer Freunde Urtheil übergebe ich dieses Werk eines übrigens recht würdigen Theologen.

318.

An Ebendenselben.

Cassel, s. d.

Auch ich fühle mit Ihnen die Nothwendigkeit strengerer Gesetze wider die fatalen Zweikämpfe. Ihre Vervielfältigung ist eine Folge des Zeitgeistes, welcher Balgereien günstiger als stiller Ehrbarkeit ist. Man muß zu schrecken suchen. Aber wird's helfen? Der Universitäten sind genug, welche unsere

Ausgestoßenen mit offenen Armen empfangen. Von Grund aus müßte geholfen, das Gemüth curirt werden, eher als die Beulen. Aber dieses heilsame Werk setzt eine Oberhand der Moralität voraus, deren sich unser Jahrhundert nicht rühmen kann. Daß wir, mit gelähmter Gerichtsbarkeit, in wilden Zeiten ausrichten, was weder dem großen Friedrich noch Ludwig XIV, und nicht einmal unserer patriarchalischen Schweiz ganz gelungen, diese Erwartung werden Ewr. Hochwürden selbst nicht haben. Indeß läßt sich etwas von mehrern Seiten thun. Möge auf Lehrstühlen, Canzeln und in Schriften, der Humanität (einer doch noch beim Publicum in einiger Achtung stehenden Gemüthseigenschaft) so beredtes Lob gegeben werden, daß der Renommist sich in seiner Herabsetzung fühle; möge der Zweikampf selbst nach dem Verstand der Römer und Griechen, wie eine nordische Barbarei, diese aber verächtlich dargestellt werden. Man soll die Schuldigen unstreitig relegiren. Aber, Hauptsache scheint mir, daß niemand wirklich umkomme. Zu dem Ende, anstatt daß die Unglücklichen, wie man sagt im letzten Fall, sterben, weil sie nicht gleich den besten Arzt hatten, wäre ich geneigt, die Wundärzte der Pflicht, Angeber zu seyn, förmlich zu entlassen. Wir wollen nicht den Tod des Sünders, sondern daß er sich bekehre und lebe. Mögen zwanzig dieser Thorheiten unbekannt bleiben, weil der Wundarzt ihre Folgen heilt, ohne sie anzugeben; es ist besser, als wenn Einer darum stirbt, weil er nicht gewagt hat, einen Wundarzt zu rufen, der sein Angeber hätte werden müssen. Ich glaube, daß wir nie einem bessern Beispiele folgen können, als Gott. Wie leicht wäre, die Sünder alle (und wer ist so rein!) zu zerschmettern; aber die Welt ist so gemacht, daß man gleichwohl immer zusammen haushalten muß. Also dünkt mir das Beste: 1) alles zu thun durch Lehre, auf daß des Uebels nicht viel

geschehe; 2) das Geschehene nicht öffentlich zu machen, auf daß die Universalität des Uebels nicht einladend werde; 3) mit den nothwendigen Strafen den größten Ernst mit Feier zu verbinden, und dabei in einem kräftigen Vortrag auf eine herzerschütternde Weise die Seiten der Sache darzustellen, wodurch sie jedem Menschen abscheulich werden muß. Es soll mich freuen, hierüber, wie in allem, Ihre durch Erfahrung und Studium gereifte Weisheit zu benutzen *). Ich verbleibe Ihnen mit unveränderlicher Ergebenheit und Hochschätzung zugethan.

---

*) Herrn Hofrath Eichhorn, mit welchem, als damaligem Prorector, der Verf. viele Briefe in Amtsgeschäften wechselte, schrieb er (28 Febr. 1809) über den Duellen-Unfug:

„Ich habe nun 16 Namen solcher Herren, und stehe an, ob nicht gut wäre, sie sämmtlich zu verweisen. Denn wenn die akademische Jugend aus solchen rohen Bengeln bestehen soll, die nichts abhalten kann, sich einander für nichts und wieder nichts die Hälse zu brechen, wenn alle Weisheit, Klugheit und Menschenkenntniß so vieler Gelehrten sie davon zurückzubringen unfähig ist, wozu eine so kostbare Universität? Mit Geistesentwicklung, mit Bildung ist's ohnedem aus, wenn die Wüthereien der Landsmannschaften das prædominium haben. Was haben Staat und Menschheit von dem Raufen und Balgen zu erwarten? Ich sehe den Untergang herbeieilen und fange an, mich darüber zu trösten. — Mit gebeugtem Muth endige ich. Ich getraue mir nicht, die indisciplinirte Rotte länger als Zöglinge der Musen interessant zu machen.

319.

An Ebendenselben.

Cassel, 2 Februar. 1809.

T.

Den Katechismus haben Ewr. Hochwürden wohl gethan, auch Herrn D. Gräffe mitzutheilen. So wie ich den Theologen kenne, von dem er ist, wird er wohl keine der Bocksprünge enthalten, welche man sich heutiges Tages, zu weniger Erbauung der Gemeinden, in der Theologie erlaubt; wohl aber das Meiste auf den Vortrag ankommen, worin Einfalt und Herzlichkeit seyn muß. Der Religionsunterricht sollte die Glaubenskraft wecken, diesen Keim der herrlichsten Tugend. Wodurch bleibt David allezeit groß, als durch sein Festhalten an die Vorsehung, die von Bethlehems Triften bis auf den Thron von ganz Israel seine Führerin war! Heutiges Tages arbeitet man daran, diese Kraft schwinden zu machen. „Ich gehe hinauf zu meinem Vater und eurem Vater!" „Siehe, ich bin bei euch alle Tage bis an der Welt Ende!" waren sonst Worte des Herrn aus dem göttlichen Buch; jetzt weiß man nicht recht, in was für einem Sinn oder Unsinn der unbekannte Compilator, dessen Flickwerk A. 200 kanonisch wurde, sie hat aufnehmen können. Daher geht es so schön — mit Selbstaufopferungen, Gemeinsinn, Hingebung! Doch — wir sind wohl einerlei Meinung.

— Ueber die Repetenten werde ich die Vorschläge gern genehmigen; es werden gelehrte Jünglinge seyn, welche nicht für ihren Spaß halten, an den Grundfesten der Religion zu rütteln, wohl aber in allen Wissenschaften ihr neue aufsuchen werden.

9 März. — — Uebrigens ist eine Stelle in

der theologischen Facultät wichtiger, als je. Mehr und mehr entfernt sich der Protestantism von dem ursprünglich angegebenen Glaubensgrund. Was ist das für ein Neues Testament, woraus man die Evangelien und einen Theil der Episteln streicht? Alle positive Religion geht verloren *). Ich verehre die Kenntnisse und manche Eigenschaften von B—, von P—, von E—. Wenn aber keine Theologen sich im Stand finden, ihre oft scharfsinnigen Darstellungen zu widerlegen, so ist eine theologische Facultät überhaubt bald entbehrlich. Ich wünschte solche anzustellen, die befestigen, und nicht die untergraben, die wankend machen **).

---

*) Das will man ja eben! H.

**) Einem andern theologischen Freunde schrieb der Verf. damals über jene Hypothesen:

„Es ist nicht erweislich, ja höchst unwahrscheinlich, daß eine solche schriftstellerische Thätigkeit unter den armen Gemeinden der ersten Jahrhunderte gewesen wäre, wodurch aus einer Menge Texte ohne irgend originelle Zuthat, meist chimärisch und abergläubig, diese ersten Evangelien, von Verfassern, die sich ihnen anlügen, aus unbekannten Scribeleien zusammengesetzt worden. Und wenn (unmöglich!) es auch wäre, wozu der Christenwelt die Urgeschichte ihres Stifters, mit so viel Heiligem und Großem verwoben, durch eine Hypothese aus der Hand reißen? Ist denn, ohne irgend neue historische Angaben, unsere Zeit auf Einmal so unfehlbar scharfsichtig geworden, daß der Glaube aller Jahrhunderte durch die Kühnheit neuer Ansicht wiederlegt wäre? Ich scheue mich nicht, es zu sagen, wenn wir den Menschen alles Verehrte nehmen, und am Evan-

320.

An Herrn Freiherrn Friedrich Heinrich von der Hagen in Berlin.

Cassel, 26 Jänner 1809.

Glauben Sie nicht, th. Fr., daß ich Sie vergessen habe. Ich bin zwar zu gelehrten Untersuchungen dießmal sehr ungeschickt, weil mir die Zeit ganz fehlt, und ich keine Hülfe habe. Eigentlich hätte ich Ihnen das Buch längst zukommen lassen, wenn ich wüßte, daß es das rechte ist. Als ich es aus der Bibliothek kommen ließ, erhielt ich eines der schönsten Manuscripte, die ich je sah, in groß Folio, auf Pergament, mit großer Sorgfalt geschrieben, und ohne Titel, aber mit beiliegender Aufschrift am Ende: allein dieß Werk war Ulrichs von dem Turlin, und Sie wollen Rudolfs von Montfort Wilhelmen von Orlienz. Das ist nun ein ganz gemeines papiernes Manuscript von 1474, und was mich abhält es zu schicken, ist der mit anderer Hand geschriebene Titel Hertzog *Wilhelms von Brabant* hystoria. Das 36ste Capitel handelt von seiner Krönung zum König von England. Es sind 548 Seiten, jede von etwa 50 Versen. Wollen Sie dieses — gut; jenes — ich würde es wohl etwa erhalten, doch haben sich Widersprüche gezeigt: es sieht aus wie ein Hauskleinod

---

gelium einer zum Helden werden will, wie ein anderer es an Homer zu werden meinte, verdient unser gelehrtes Wesen fernere Erhaltung, und würde die alles leitende Hand nicht besser es wegwerfen, wie Stroh verzehren lassen, da wirklich alles die Seele Nährende, das wahre Brod des Lebens hinwegkritisirt wird!"

kleinod von Hessen; dazu ließ Heinrich der Eiserne es schreiben. Wollen Sie von dem oder jenem ein Excerpt, es soll besorgt werden.

Ihr Freund ꝛc.

(Anno Domini millesimo trecentesimo vicesimo quarto, illustris princeps Henricus, Landgravius, terre hassie dominus, volumen istud in honore Sancti Wilhelmi Marchionis scribi fecit a sua curia nunquam alienandum, sed apud suos heredes perpetuo permanendum.)

321.

A Mr. *Siméon*, Ministre de l'Intérieur etc.

à Cassel, 16 Févr. 1809.

Je supplie V. E. de daigner me donner une ligne d'information pour savoir en quelles mains se trouve en France la censure des livres? Mr. le directeur général de la haute police m'avertit que „la surveillance de l'imprimerie „et de la librairie fait partie des attributions „spéciales, textuellement décrétées de la haute „police, que Mrs. les commissaires généraux „exercent cette surveillance dans les dépar„temens."

Cela ne peut se rapporter, il me paroît, qu'à la partie *politique*. Mais il seroit fâcheux que des hommes qu'on ne sauroit supposer tous savans et des fins connoisseurs, voulussent s'immiscer à la censure de *toutes* les branches de la littérature. C'étoit un privilège ou une loi fondamentale de l'université de Gœttingue que *la liberté de la presse*. Qu'on donne sur les doigts à des brochuriers politiques, je n'ai rien

contre. Mais il seroit fâcheux que des hommes éminens, célèbres, constitués en office, fussent forcés de porter leurs ouvrages de tout genre *aux commissaires de police*, qui affecteroient de faire les savans pour critiquer des choses qui ne touchent ni le gouvernement de Westphalie, ni celui de l'empereur, ni le XIXme siècle. Il est triste de voir les savans, qui jusqu'ici étoient censeurs des livres, tout-d'un-coup destitués, comme s'ils avoient démérité. C'est ce qui me fait désirer de connoître le mode de France. Non par rapport aux papiers publics ni à des pamphlets, mais quant au reste de la littérature. Une censure universelle, exercée par les agens de la police, donneroit au royaume un certain air d'Espagne, celui du gouvernement le plus méfiant, le plus sombre, le plus violent, le plus mal-assuré. *)

J'ai l'honneur etc.

322.

An N.

1809.

„— Unter den vernachlässigten Kräften, deren Aufregung Wohlthat ist, wäre wohl eine, von den Vätern zu weit getriebene, jetzt mit Unrecht verworfene, der Glaube. Ohne den ist kein Heldenmuth, kein Gemeingeist, kein wahrer Genuß des Lebens. Den hat unsere spitzfindige Philosophie hinweg demonstrirt. Nach der sogenannten (meiner Einsicht nach, höchst willkürlichen) höhern Kritik sind

*) Der Minister entsprach diesem Begehren, so viel ich weiß.

Ilias und Odyssee und Evangelium, eines wie das andere, spätes Machwerk von Unbekannten *), woran kein Wort Wahrheit ist. Ich will nicht sagen, welches Vergnügen, wäre es auch illusorisch, ohne einigen praktischen Nutzen, am Homer verloren geht; aber wenn, wie unsere Theologen jetzt wollen, die ersten drei Evangelien eine Zusammenstoppelung der allenfalls erträglichsten Fabeln von Jesus aus dem 2ten, 3ten Jahrhundert sind, und selbst an dem Jünger, den er lieb hatte, kein wahres Wort ist, so möchte ich nachgerade doch wissen, auf was das protestantische Christenthum ruhet, und mit welchen Formeln man die Kraftsprüche, die Trostworte, die herzergreifenden Vorstellungen dem Laien zu ersetzen vermeint? Die biblische Büchersammlung hat unsere Voreltern durch die tausendjährige Barbarei begleitet; und ihr orientalischer Schwung, ihr Alter, ihre Mannichfaltigkeit, ihre Kraft, hat beim Wiederaufwachen tausend Ideen und Gefühle geweckt, tausend Untersuchungen motivirt; nun, bei wiederkommender Hemmung und Verdunkelung, wird unsern Enkeln das Buch wegdisputirt. Bei dem allem finde ich gar keine Haltbarkeit in den Gründen, und bin gewiß, wenn ich die Muße hätte, sie mit vieler Satyre widerlegen zu können."

„— Was ich vom Glauben sagte, davon können Sie, wie von allem, Gebrauch machen. Es ist mir Herzensangelegenheit, zu sehen, wie diese köstliche Gabe der Menschheit, ohne die wir gar nicht bestehen könnten, ohne die zumal von höherm Streben, von der Poesie des Lebens gar nichts existiren kann, durch Schulformeln und willkürlich angenom-

*) In Nro. 36 des westphälischen Anzeigers von 1809 von einem Unbekannten eingerückt.

mene Sätze paralysirt wird. Aber unser Zeitalter wandelt auf Extremen, und hat kein Ohr für warnende Stimmen. Wenn Eine wirken könnte, so wäre es die des Menschenverstandes, der so klar und ergreifend durch Sie redet." –

323.

An Hrn. Dr. und Prof. Justi in Marburg.

Cassel, 14 Febr. 1809.

Einen Abend, welcher hier häufig in Tanz und Musik verschwindet, stehle ich, nun endlich, Edelster Sänger der heiligsten Gefühle, für den Genuß, für die Rückkehr in die Tiefen meiner eigenen Seele Ihnen zu danken, so ich seit mehrern Tagen Ihnen schuldig bin. Sie wissen, daß ich Ihre Muse sehr liebe; noch mehr, seit ich sie ganz kenne. Sie berührt die zartesten Saiten der Seele; sie erhebt ahnungsvoll in unvergängliche Wohnungen; sie führt in uns, und dann heim. Ich kann Ihnen nicht ausdrücken, geliebtester Dichter, wie diese Gesänge mich anziehen *). Sonst hörte ich Sie gern bei der David'schen Harfe, und noch lüstert mich unaussprechlich, Sie bald wieder auf dieser zu hören. Aber ich erfahre, daß sie von sich, aus sich zu hören, ein eigner Genuß ist, welchem in der Reinheit kaum ein anderer vates (das ist Ihr wahrer Name) gewährt. Haben Sie Dank; Sie haben mir einen Schatz für viele Stunden des Lebens geschenkt, wo ich seiner bedürfen werde. Ich kann mir nun Ihre Seele denken, und begreife, wie Sie so brav sind, und so liebenswürdig; aus einem Gemüth, wo diese Weltansicht herrscht, kann lauter Schönes und

---

*) Gedichte von C. W. Justi; Marburg 1808; zweite verbesserte Auflage, Siegen 1810.

fesselnde Hoheit der Gedanken entquellen. Wie waren Sie Sohn, wie Vater, Gatte und Freund! Könnt' ich jetzt meine Bande abwerfen, um mit Ihnen meine Gefühle zu mischen! Es herrscht auch in mir der häusliche Sinn, lange, ja noch, meines Volkes Nationalsinn. Das ächte Glück, die wahre Würdigkeit, und der unüberwindliche Glaube quillt aus demselben, wie er in Ihnen ist. Daher auch die Vorsehung ihre Menschenerziehung nicht von Helden, sondern mit dem Erzväterleben anfing. Wie Sie die ganze Natur beseelen, so daß alles spricht, daß über alle Creatur die Sympathie sich ergießt! Daß der Mensch nie einsam, und seine letzte Revolution ein kaum merkbarer Übergang ist! Es ist etwas, das der Philosoph nicht erklärt, etwas, das im Sturm der Welt unbeachtet verhallt, aber es ist — ich weiß nicht was, wie so ein Widerschein oder ein unbegreiflicher ernster Hall aus einer andern Welt, welche uns umgibt, und in die wir einst erwachen. Dieses θειον *) fühlte ich oft, und gibt Ihren Werken einen unbeschreiblichen Reiz. Das ist die ποιησις **), welche, was wir nicht sehen, uns zeigt, und den durch Sinnlichkeit obruirten Sinn weckt. Mögen viele Trostbedürftige Ihnen das ablernen, hinübergezaubert werden durch Sie in Edens unvergängliche Auen!

Geschrieben habe ich sehr lange nicht; gethan auch wenig; aber immer gearbeitet, immer gewälzt an dem Sisyphusrad, welches alle Trimester herabrollt, und meist mit sehr großer Mühe wieder aufwärts gebracht wird. Was soll ich Ihnen sagen, als daß oft Ihre Lieder mich entweder erheiterten oder besänftigten! Auch unserm Münchhausen habe ich noch nicht geschrie-

---

*) Dieses Göttliche, Ahnung des Göttlichen.

**) Die wahre Poesie.

ben; ich schreibe am wenigsten an die, wo mein Herz ernstes Interesse nimmt; ich habe selten so viel Zeit, um es recht zur Sprache zu lassen.

Längst las ich Ihre mir sehr merkwürdigen Schriften über S. Elisabeth, ihren Brunnen, die Gräber in der Kirche. Nicht, ich gestehe es, mit Enthusiasmus für die Heilige. Solches Leben kann meinem antiken Griechen- und Römersinn unmöglich zusagen. Aber sonst haben Sie in mir manches Andenken der Vorzeit erneuert; und fast so lieb als Blandusiens Quell ist mir der Brunnen *) (obschon ich den Sänger von jenem doch noch lieber antreffen würde, als Konrads von Marburg allzu kindische Schülerin). Vieles möchte ich mit Ihnen sehen, vieles fragen. (Ich erlaube mir nur eins: der Sie von Rittern und Geistern mir so viel schauerlich Erhabenes sangen, sagen Sie mir, nur in Prose, die Fabeln und Sagen von Wilhelms III Grabstätte.)

Von Dingen dieser Welt nur das. Es ist weder so gut, wie ich's wünschte, noch ganz so arg, wie mancher fürchtet. Ich hoffe, wenn einmal die monatlichen Zahlungen im Gang sind, bessere Ordnung, u. s. w. **)

Die althessischen Schulen haben Sie mir richtig geschildert. Wenn einmal ein Schulfonds sich zusammenbringen läßt, so soll zuerst hier geholfen werden. Jetzt muß man sich begnügen, den jungen Gemüthern wenige, aber die trostvollsten, leitende und kräftigende Grundwahrheiten einzuprägen, und sie übrigens im Lesen und Schreiben zu unterrichten. Es ist schön, wohlgeordnete Schulen zu haben. Doch bedenken Sie jene Jahrhunderte ungebeugter Freiheit und flecken-

*) Der Elisabeth-Brunn unweit Marburg.

**) Folgt einiges über Marburgische Akademie-Angelegenheiten.

losen Ruhms des alten Germaniens! Nicht Pestalozzi hatte Hermann gebildet. —

Von Herzen und verehrungsvoll Ihr ergebenster rc.

324.

Sr. Excellenz Herrn Freiherr von Gagern, herzogl. nassauischen Staatsminister in Weilburg.

Cassel, 24 Febr. 1809.

Längst, verehrtester Freiherr und alter Freund, war mein Herz voll, Ihnen für den herrlichen Genuß Ihres Werkes zu danken. *) Ich habe es mit größter Begierde gelesen, weil ich in allem Sie, den sich gleichbleibenden Weisen fand. Wenn Sie auch nur S. 40 u. 41 geschrieben hätten, ich möchte das Werk als Lehre der Nation in allen Händen sehen. Doch auch sonst, welches Glück des Ausdruckes der verstandvollen Gedanken — wie viele der Stellen, die man so gar nicht anders sagen könnte, wo Sie jedem begegnen, der noch eine Seele hat! „Graue Locken, die erste Krone!" (S. 63.) Ihr eigenes Bild 137, und mögen die Söhne ehrenvoll die Rolle fortspielen! Wie richtig, wie wahr von dem im Schiffchen, 149! Mit Vergnügen sah ich 153 dem verkannten Montesquieu auch Sie getreu! Bei S. 185: „Es war auch das Geschick (sehr edler Männer auf andern Laufbahnen des Glücks, im Leben mißkannt zu werden. Dann ist die Nachwelt Richterin und Vergelterin) u. s. f." habe ich auch tief geseufzt. Schön und wahr 199 die Menschen gerechtfertiget. Ein großes, ein Grundwort, wofür

*) Die Resultate der Sittengeschichte.

ich Sie küssen möchte 203, „Treue" ꝛc. Genug; es ist der Bücher eines, die ich nie lassen werde; oft sollen Sie mir Trost und Freudigkeit einflößen.

Doch zu der Veranlassung, die sich ergab, eben jetzt Ihnen zu schreiben.

Unter den einigen tausend Schullehrern, mit denen ich im Verhältniß zu seyn habe, ist ein — ich will nicht eben sagen, tiefgelehrter, doch, was er soll, weiß er sehr gut — aber ein moralisch vortrefflicher, dabei durch seine treue Hingebung liebenswürdiger, wahrhaft religioser angenehmer Jüngling, Namens N — g, Schulrector zu Sp — g, den ich mit großer Mühe von der Conscription losgebeten, auf einem äußerst schlechten Posten, für den ich aber auch keine nahe Aussicht habe, beim besten Willen. Dieser kam heute freudenvoll zu mir mit einem Brief Ihres würdigen Herrn Superintendenten an den Metropolitan zu Sp — g, worin er dem N. die erledigte Schulstelle zu Benndorf anträgt. Er sofort nach Cassel, um meinen Rath; und nachdem ich die Lage des Orts, den Charakter der nassauischen Regierung, und alles ihm geschildert, wie dankte er der Vorsehung für diesen Strahl von Hoffnung! Ich aber, nicht wissend zwar, ob Sie etwas mit dem Schulwesen zu thun haben, wohl aber, daß Sie mit allem Guten sich etwas zu thun zu machen wissen, beschloß augenblicklich Ihnen zu schreiben, daß Sie für das Dorf und für den ganzen Einfluß, den ein guter Schulmeister haben kann, keinen bessern finden könnten. Sie werden persönlich ihn gern haben, wenn seine redliche Natur sich ohne Scheu vor Ihnen zeigt. Er soll auch als Organist und Sänger gut seyn. Daß er ein guter Christ und rein moralischer Mensch ist, glaube ich verbürgen zu können.

So wäre denn dieser Tag nicht verloren, ist ja etwas geschehen! etwas Gutes!

Ich verehre und liebe Sie, seit Ihrem Werk noch mehr als zuvor, unauslöschlich ist in meinem Herzen Ihr Bild. Leben Sie wohl, eingedenk

Ihres

325.

An Herrn Professor Bredow in Helmstädt.

Cassel, 18 März 1809.

*) — Wie kann ich aber Ihren Entschluß mißbilligen! wie meinem Freund verargen, was ich mir selbst tausendmal wünsche! Das ist das Traurige, der Ardelione Leben zu führen **); den Tag durch sich aufopfern — ohne Erfolg. Vor der unersättlichen Begierde nach den Fonds und Sparnissen, die immer abzuhalten war, konnte ich nie zur Ausführung einer wahren Reform im Innern kommen. — Nach Helmstädt gedachte ich, nach Festsetzung der Erhaltung, einen tüchtigen Juristen, einen angesehenen Mediciner, einen guten Literator zu berufen, die Hälfte der Wolfenbüttelschen Bibliothek hinzubringen, und auf alle Weise den Entschluß des neuen Emporstrebens anzukündigen. In einiger Zeit, nach und nach, hätten die verfallenen Institute sich wieder heben lassen.

Daß die bessere Epoche von dem Erziehungssystem

---

*) Hr. Br. hatte seinen Abschied begehrt, und Müller, so leid es ihm that, endlich sein Gesuch der Behörde vorgetragen. (S. den Brief vom 28 April 1808.)

**) Phædr. fab. L. II, f. 5. — „Multa agendo nihil agens.“

ausgehen werde, so wohlmeinend Fichte es behauptet, kann ich nicht glauben. Wo müßte das Institut liegen, wenn die Umgebungen, das tägliche Schauspiel, der Anblick der Selbstentwürdigung, das Werk nicht vereiteln sollte? Noch kenne ich die besondere Methode nicht, nach der die Geusen *) oder die alten Eidsgenossen gebildet worden; Männer waren sie. Ich habe übrigens ganz die Ansicht, daß aus allem, was wir sehen (wenn es so fortgeht), der Rückgang ins zwölfte Jahrhundert erfolgen muß, doch ohne dieselbe Kraft jener Alten.

(Von den Gefahren der Universitäten:) — Sie wissen nicht, m. Fr., wie taub gegen alle Vernunft man ist, wenn einer einmal leidenschaftlich Partei genommen. Da wird geläugnet, daß Ausländer Geld in die Stadt bringen; geläugnet, daß einer Regierung obliege, durch eigene Anstrengung Leben, Geldumlauf, Betriebsamkeit zu erhalten! —

326.

An Hrn. Hans Karl Dippoldt, Dr. der Phil. in Leipzig.

Cassel, 22 März 1809.

Lassen Sie uns, trefflicher Dippoldt, wie einst von Berlin aus, als wären wir allein in der Welt und geschäftlos, wieder einmal zusammen sprechen. Wie lieb ich die ersten Proben Ihres interessanten Strebens, und Ihr dadurch hervorleuchtendes Gemüth und Geist, wie lieb ich die bekam, lasen Sie in meinen ersten Briefen. Dieser Eindruck ist nicht

*) Die Holländer, welche im XVIten Jahrhundert ihr Vaterland von der Tyrannei erretteten.

geschwächt, sondern tiefer geworden durch: den deutschen Jüngling — deutsche Baukunst *) — Ihren umgearbeiteten Karl. **) Wie daß ich's Ihnen nicht sagte? Aus gleichem Grund, warum ich dem Freunde meiner Jugend, an welchen die Briefe geschrieben sind, seit 15 Monaten Antwort schuldig bin, mein Lieblingswerk vom Vaterland, meinen welthistorischen Plan, alles warum ich eigentlich lebe, und warum nur es mir etwas werth seyn kann zu leben, alles aufgegeben. Erstlich weil mein Geschäft eine täglich mehrmals sich erneuernde Hydra ist, womit ich nie fertig werde; zweitens, weil alles zusammenkommt, mich zu verstimmen; drittens, weil in dem Gefühl, nicht seyn zu können wie ich wünschte, und nicht in meinem wahren Seyn zu erscheinen, ich lieber schweige; endlich, weil ich am wenigsten an die schreibe, welchen ich viel sagen und ausführlich schreiben möchte. So wollte es des Schicksals unvorgesehene und unabwendbare Macht; ich habe nicht gewählt. Was ich thue, ist zweierlei: was mir im Weg meines Berufs begegnet, so zu behandeln, daß des Guten möglichst viel geschehe, das Gegentheil gemildert oder gemindert werde; dabei durch alle mir noch inwohnende Kraft eine gewisse Heiterkeit zu unterhalten, welche für die Erhaltung meines Lebens auf eine andere Zeit mir ganz unentbehrlich ist. Geschrieben habe ich an der Geschichte der Schweiz keine Zeile mehr, keine Zeile in irgend eine Zeitschrift, nur den officiellen Vortrag an die Reichsstände, und die kurze Vorrede zum längst abgedruckt gewesenen 5ten Theil jener Historie. Ablehnen mußte ich die zärtlichsten Bit-

---

*) Kleine ungedruckte Abhandlungen.

**) Karls des Großen Leben.

ten; selbst ein Werk Herders, welches ich geordnet hatte, kann ich mit keinem Wort begleiten. Einmal aus obigen Gründen; aber auch weil ich jetzt außerordentlich ungern daran komme, über etwas mich öffentlich zu äußern. Ich bin in jenem Zustand, worin ich mich erinnere, daß in sonderbaren Lagen mancher merkwürdige Mensch zu seyn beklagt hat, — gehalten, gehemmt, ich soll jetzt nicht schreiben, es ist jetzt nicht meine Stunde, da es mir gegeben ist; so wenig als der Seher von Pethora, den Midian lud, kann ich segnen oder verwünschen, wenn es mir nicht gegeben ist. Was kann ich jetzt Ihnen, bester D., sagen, als daß, was in meinem Herzen ist, alles blieb und bleibt, also auch meine Achtung und Liebe für Sie, und daß ich die Zeit zu sehen hoffe, wo ich, nicht mehr so gebunden, Ihnen besser es werde beweisen können. Was ich jetzt kann, ist allein folgendes: Noch habe ich das Manuscript von Karl dem Großen nicht lesen können; Sie wünschen es zurück, und sollen es sogleich bekommen; doch damit es nicht unnütz bei mir gelegen habe, so werde ich heute noch anderes aufopfern und hinausschieben, um es noch ganz zu lesen, und meine Bemerkungen Ihnen zu schreiben. Es soll alsdann mit nächster fahrender Post in 3 — 4 Tagen abgehen; Sie können dem Verleger sagen, ja ich selbst, wenn Sie wollen, werde ihm schreiben, daß ich's revidirt habe; die kleinen Aufsätze kommen mit, und ich schreibe Ihnen wieder. Mit Ihren Collegien, besonders was Sie von den über die Revolution mir sagen, war ich sehr zufrieden. Ich war es noch mehr mit der Arbeit Ihres Geistes an Ihnen selbst, Ihrem Kampf mit den Idealen, Ihrem so durchaus edlen, reinen Streben. Sie sind mir in nichts fremd geworden; ich umarme Sie in der Einbildung mit voriger Wärme. Möchte Ihnen

ein Freund nahe seyn, der Sie auf alle Art unterstützte. Mögen Gute und Weitersehende erkennen, was in Ihnen ist, Ihrer pflegen, und Sie durch Freundschaft stärken! Ich verbleibe Ihnen ewig zugethan.

Cassel, 30 März 1809.

— Und nun, mein Freund, den ich im Geist gerührt umarme, ich habe es gelesen, aufmerksam, ganz — der Beweis liegt bei — gelesen habe ich's und gefühlt das meisterhafte herrliche Werk, würdig des Helden, würdig, den Verfasser in den Tempel der unsterblichen Geschichtschreiber einzuführen. Ueber meine Erwartung trefflich; ich fürchtete vom Jüngling etwas Schwulst, etwas metaphysische Terminologie. Nein. Es ist ein rein deutsches Werk, voll alter Gravität. Ich verehre dich, Dippoldt, mein Bruder; fahre so fort; es wird dir gelingen.

Eine Vorrede ist nicht nöthig. Will der Verleger durchaus etwas haben, so fällt mir ein Rath bei. Zuschrift an mich, und in derselben werde mir gesagt, wie ich, von Anfang an, des Werks mich angenommen, und zuletzt noch es ganz durchlesen. Daraus wird man doch so viel sehen, als irgend eine Vorrede sagen könnte. Es werde gesagt, daß, da wir uns nie sehen, diese Arbeit Ihnen meine Freundschaft erworben.

Von Herzen — treulich — mein geliebter Freund; ich bin ewig der Deinige.

327.

An Herrn N.

Cassel, 24 März 1809.

In der Anlage sende ich nebst Ew. Hw. Katechismus das von einer theologischen Facultät mir erstattete

ten; selbst ein Werk Herders, welches ich geordnet hatte, kann ich mit keinem Wort begleiten. Einmal aus obigen Gründen; aber auch weil ich jetzt außerordentlich ungern daran komme, über etwas mich öffentlich zu äußern. Ich bin in jenem Zustand, worin ich mich erinnere, daß in sonderbaren Lagen mancher merkwürdige Mensch zu seyn beklagt hat, — gehalten, gehemmt, ich soll jetzt nicht schreiben, es ist jetzt nicht meine Stunde, da es mir gegeben ist; so wenig als der Seher von Pethora, den Midian lud, kann ich segnen oder verwünschen, wenn es mir nicht gegeben ist. Was kann ich jetzt Ihnen, bester D., sagen, als daß, was in meinem Herzen ist, alles blieb und bleibt, al
auch meine Achtung und Liebe für Sie, und daß
die Zeit zu sehen hoffe, wo ich,
bunden, Ihnen besser es
Was ich jetzt kann, ist
ich das Manuscript
sen können; Sie
sogleich bekom
mir geleger
aufopfer ... n es
lesen ... Ihne
Es ... fahrend
... nen der
... len,

ein Freund nahe seyn, der Sie [illegible]
stützte. Mögen [illegible]
was in Ihnen ist, [illegible]
Freundschaft stärken! [illegible]
gethan.

[illegible]

— Und nun, mein Freund, [illegible]
gerührt umarme, [illegible]
ganz — der Beweis liegt [illegible]
und gefühlt das [illegible]
des Helden, würdig, [illegible]
der unsterblichen [illegible]
meine Erwartung [illegible]
ling etwas [illegible]
logie. [illegible]
alter [illegible]
Bruder; [illegible]
Ein[illegible]
leger [illegible]
bei. [illegible]
gesagt [illegible]
ange[illegible]
Da[illegible]
ein[illegible]

[illegible] 9)
[illegible]ou-
[illegible]tées
[illegible]tout,
[illegible]és de
[illegible]demi
[illegible]ans les
[illegible]cessité
[illegible]icts qui
[illegible]mentent
[illegible] mettre
[illegible]ge, qu'au
[illegible]leur ané-

[illegible] der so viele
[illegible]vollendet, wür-
[illegible]Welt mit einer
[illegible]nium de rebus
[illegible]chen, so umfassend,
[illegible]s die [illegible]
[illegible]
[illegible]zu
[illegible]ctus
[illegible]o noch
[illegible]gleichen
[illegible]den Zu-

[illegible]Stände, 1809,
[illegible] das folgende

Gutachten. Mit letzterm glaube ich einverstanden seyn zu sollen, daß der Katechismus für das reifere gebildetere Alter vorzüglich paßt. Gleichwie schon Luther einen größern und kleinern gemacht, so scheint mir die Einrichtung von Isaac Watts nicht übel gewesen zu seyn, der (wenn ich seit einigen 40 Jahren mich genau erinnere) für verschiedene Alter 4 oder 5 ausgearbeitet. Da ich weiß, daß Sie nur die Wahrheit und das Beste suchen, so erlaube ich mir Ihnen frei zu gestehen, daß die Facultät in Ansehung des Ausdrucks mir nicht ganz unrecht zu haben scheint. Es ist mir dieser etwas zu modern, hat etwas von der Farbe dieses (Si DIS placet!) philosophischen Zeitalters. Ich wünschte in so einem Buch, das man auf sein Lebtag und auf alle Lagen des Lebens lernt, und sich eigen macht, jene altväterliche feierliche Gravitas der Schrift, Kern- und Kraftsprüche, deren man gedenke, wie wir der Stellen aus Horaz oder Haller, überhaupt eine nicht mit der Mode wechselnde Schul-, sondern eine immer gleich das Gemüth erfassende Sprache der gefühlten Religion. Uebrigens unterschreibe ich mit vieler Freude das wohlverdiente Lob.

Eben jetzt hängt wieder das Schwert über dem Scheitel einiger Universitäten! —

(Ueber eine specielle Anfrage:) — Verwandlung des Schulgeldes in Naturallieferungen wäre, zumal in einem den letztern so ungünstigen Augenblick, nicht klug anzubringen. In einiger Zeit hätte, ohne Rücksicht auf den Ursprung, beides zusammen verloren werden können. Ueberhaupt ist gut, daß die Eltern sich's etwas kosten lassen, ihre Kinder zur Schule zu halten; desto mehr sehen sie darauf, daß sie für das Geld etwas lernen. Was man unentgeldlich hat, wird nicht viel geachtet. —

328.

A Mr. *Langlés*, de l'Institut National, à Paris.

Cassel, 29 März. 1809

— Nos établissemens littéraires se sont soutenus cette année, mais les universités, dotées d'anciens fonds de couvens, ont perdu tout, au moment où ces fonds ont été qualifiés de *domaines*. Ils pèsent donc pour plus d'un demi million sur le trésor public, sans les lycées, sans les écoles primaires. — Je prevois la triste nécessité des réductions, des suppressions. Les districts qui en ont vécu et tant de familles s'en lamentent d'avance; et moi.... j'aimerois mieux mettre mon nom à la tête de quelque ouvrage, qu'au bas d'une lettre qui leur annoncera leur anéantissement. N'en parlons plus *).

Es wäre eine des großen Mannes, der so viele Dinge, die man für unmöglich hielt, vollendet, würdige Unternehmung, der gelehrten Welt mit einer Sammlung Scriptorum orientalium de rebus orientalibus, ein Geschenk zu machen, so umfassend, so gut und verständig geordnet, als die Sammlungen von Muratori und der Congregation von S. Maur. Eine Gesellschaft junger Gelehrten unter Ihrer Leitung würde ein solches Werk in wenig Jahren zu Stande bringen. Das wäre ein wahrer patefactus Oriens, und ein Werk, mit dem weder England noch irgend eine andere Nation irgend etwas zu vergleichen hätte. Die Uebersetzung würde jedermann den Zu-

*) Aus dem Morgenblatt für gebildete Stände, 1809, n. 156 u. 161 abgedruckt, woselbst das folgende nur übersetzt ist.

gang zu dieser Quelle einer neuen Kenntniß öffnen. In wenig Jahren würde man alle Zeiten dieses interessanten Welttheils kennen, wie man jetzt die Geschichte von Deutschland kennt. Die Schätze des Escurials, mit denen der kaiserlichen Bibliothek zu Paris vereinigt, würden das Werk zu einem Grade von Vollkommenheit erheben, wohin man ehemals unmöglich hätte gelangen können.

Fügen Sie hiezu noch die Arbeiten an den Manuscripten von Herculanum, und die Wahrscheinlichkeit, darunter einige gute Autoren zu finden, und wir werden darüber eins seyn, daß die Wissenschaften einen großen Antheil an den Triumphen des neuen Cäsars haben werden.

Ich habe den ersten Theil des 5ten Bandes der Geschichte der Schweiz herausgegeben, weil ich die Hoffnung aufgebe, den zweiten zu Stande zu bringen. Ich bin so sehr mit laufenden Geschäften überhäuft, daß ich nur mit großer Mühe zwei Stunden vor dem Schlafengehen zu einiger Lectüre mir vorbehalten kann. Es ist mir unmöglich, etwas zu componiren; ich habe nicht einmal dieses letzte Werk durchsehen können; ich fürchte, es werden viele Unvollkommenheiten darin seyn: viele Details, wie die Geschichte der Republiken es mit sich bringt, nur denen erträglich, welche die Alten lieben, sonst viele Sachen und Begebenheiten, remota a nostris moribus sejunctaque longe.

329.

An den Herrn Freiherrn Fr. von der Hagen in Berlin.

Cassel, 7 April 1809.

Erstlich pro captanda benevolentia — Rudolf von Montfort und Wilkina Saga sind unterwegens,

gens, und da die große Fehde südlicher brauset, so hoffe ich glückliche Ankunft bei meinem geliebten Freund. Welchem — das ist nun eigentlich das erste — ich für seinen herrlichen Brief vom 1 März, eben wie seinem Patroklos für den vom 4ten recht herzlich danke. Wahrhaft erfreut hat mich der unermüdete glückliche Eifer, womit, um von der Gegenwart zu zerstreuen, die alte Welt, noch dazu die poetische, hervorgezaubert wird. Noch, es mag seyn, hat vor häufigem Kanonendonner das Waffengeklirre derselben alten Ritterschaft nicht von so vielen können gehört werden, wie es einst seyn wird. Aber bleiben werden die Werke und ihr Zeitalter finden, wo sie die edeln vaterländischen Früchte tragen und die Namen ihrer Pflegväter mit sich verewigen werden.

Das Museum konnte ich noch nicht ganz lesen; indeß reiche ich unserm Büsching die friedliche Hand: zuerst Duellius brachte mich darauf, daß Eschilbach kein Thurgauer oder Zürichgauer seyn dürfte; die Monumenta Boica machten mich mit der Familie bekannt. Aber nicht unglaublich, daß die Geschlechter von Einem Stamm gewesen, und gewiß war König Albrechts Mörder auch Dichter, und endigte dichterisch, im Hirtenstande. Sonderbar fiel mir immer auf, wie man einen Eschenbach mit Herzog Ott von Oesterreich in Verbindung bringen mochte. Bekanntlich hat Wolfram zur Zeit des Streites auf der Wartburg zu Landgraf Hermanns Zeiten (gest. 1215) gelebt, nie aber war zu Oesterreich ein Herzog Ott vor dem, 1338 verstorbenen Sohn des von jenem schweizerischen Eschenbach ermordeten Königs. Doch mehr hievon; zurück auf unsere Briefe. Die an Schlieffen und Heyne sind besorgt. Jener 77jährige Greis, mein alter Freund, noch rüstig in allem, nimmt den lebhaftesten Antheil an dem, was ich von Ihnen ihm sage. Das

Buch der Liebe erwarte ich mit Freuden und einiger Unruhe: sollte es nicht eintönig seyn! Doch der Süd ist fruchtbar, er kocht die Gefühle zu Licht und Feuer, besser als unsere feuchte Luft. Der Ziely von Bern starb als Stiftsschaffner 1540; sein Valentyn wird eine Jugendfreude gewesen seyn, wie Thüring von Ringoltingen, der große Schultheiß, in seiner Jugend den Roman von der Meerfey Melusina übersetzt. Pontus ist in der Mitte des XV Jahrhunderts übersetzt worden von Eleonora, der Fürstin von Schotten (Scotland), Gemahlin Erzherzog Sigmunds zu Innsbruck. — Die sieben Meister haben in mir aus früher Kindheit einen ehrwürdigen Eindruck hinterlassen. Wollten Sie nicht eine Parallele mit des Arabers Hariri consessibus versuchen? (gedruckt sind, glaube ich, nur 4.) — wegen der vaticanischen Handschriften läßt sich nicht wohl jetzt etwas machen, da man mit dem Papst auf gespanntem Fuße ist, und keine Minister unterhält. Aber es wird uns niemand vorkommen; wie wenige denken jetzt auf so etwas! — Halle bleibt; nicht aber Rinteln, auch Marburg vielleicht nicht, und was mir leid ist, Helmstädt; auch andere Institute fallen, und über Mobilmachung des Heers ist an die Akademie jetzt nicht zu denken.

Wenn ich das Museum ganz gelesen, so schreibe ich unserm lieben Büsching. Ich kann leider nicht lesen, so viel ich wollte; es geht schon, aber langsam. Daß dieß einst wieder anders wird, und ich die 16,000 Folioseiten zur Weltgeschichte auch nicht vergeblich gesammelt — ist mein Glaube. Das Glauben, Freund, ist eine schöne Sache; wenn ich Monate lang schweige, und Hagen wollte nicht glauben, daß ich ihn gleichwohl wie allezeit herzlich liebe, welch Leid für mich, und unrecht wäre es noch dazu! Von Herzen und auf ewig Ihr Freund J. v. M.

12 April 1809.

N. S. Ich öffne den Brief; da Hr. von L. nach Berlin geht, so gebe ich ihm den Rudolf mit. — Ich bin überaus müde von den fatalsten Geschäften — kann nicht mehr als Lebewohl sagen! Marburg ist noch gerettet; vielleicht glückt es auch mit Helmstädt. Desto mehr Aussicht zu Anstellungen bleibt für gelehrte Jünglinge.

330.

An Seine königl. Hoheit Ludwig Karl August, Kronprinzen von Bayern.

Cassel, 10 April 1809.

Durchlauchtigster Kronprinz!

Daß ich mein Stillschweigen gegen Eure königliche Hoheit nicht entschuldige, ist natürlich, denn da müßte ich mich schuldig fühlen; mein Herz aber spricht mich von aller Schuld frei; es lag an Umständen, deren Herr ich nicht bin. Meine Ewr. königl. Hoheit auf alle Zeiten geweihten Empfindungen sind immer dieselbigen; mit dem wärmsten Interesse habe ich auf alles gehascht, was die Zeitungen oder was Reisende mir etwa meldeten, meine reine, treue Anhänglichkeit ist keines Wechsels fähig. Meine Tage sind indeß in vieler Arbeit verflossen, welche aber ohne Beziehung auf die Werke ist, welche in dem Plan meines Lebens waren, und für die ich auf Hoffnungen reducirt bin. Lassen Sie mich lieber von der alten Zeit sprechen, und über den vollendeten mich vergessen. Was mir die größte Freude macht, ist, daß E. k. H. jenen großen Gedanken der Walhalla nicht sinken lassen: er zeigt einen ge=

wissen Glauben an unsere Zeit und Nation, den auch ich nur äußerst ungern würde fahren lassen, obschon viele ihn aufgeben, weil sie Symptome der Unheilbarkeit finden. In edlen Gemüthern aber kann der Glaube, alles Muthes Quelle, nie versiegen. Abgesondert also von der umgebenden Gegenwart, wandle ich mit Ewr. k. H. in dem dichten Hain, womit Sie das Heiligthum der Vorwelt umschatten wollen.

Bruder Claus von der Flüe wird am trefflichsten gebildet durch den Bildhauer Christen im Land Unterwalden. E. H. dürfen ihm nur das Maß, und wenn Sie wollen, die Steinart angeben. Eben derselbe hat auch den großen Haller in vollkommenster Aehnlichkeit; und dieser Punkt gibt immer ein größeres Interesse. Eben so ähnlich ist bei Christen der Einsiedler; der Maler, der ihn für mich auf der Tagsatzung von Stanz gemalt *), ist vor Vollendung der Arbeit gestorben. Vollkommen richtig urtheilen E. k. H., daß die Nachkommen der deutschen Ritter in Livland so wenig als in Preußen aufgehört haben, Deutsche zu seyn. Unter den preußischen Hochmeistern wäre ein Konrad von Erlichshausen der Aufstellung würdiger als verschiedene andere (sein Leben in Kotzebue's achtungswerther Geschichte). Laudon scheint nicht deutschen Stamms, und wenn wir wegen des österreichischen Dienstes ihn aufnehmen, so verdient Prinz Eugen es eben so gut. Faust, Tschirnhausen, haben Kunst und Wissenschaft vervollkommnet, nicht erfunden; von Gelehrten und Künstlern gehören bloß die Schöpfergenies, in verschiedenen Classen, in diesen Tempel; so z. B.

*) J. Georg Ott von Schaffhausen. (Th. XXXIII, 189.)

Leibnitz, nicht Wolf, so nützlich dieser und groß sein Name war (Albrecht Dürer'n bitte ich nicht zu vergessen). Im Uebrigen meine ich von Maximilian II zu Prag auf seinem Grab ein schönes Bild gesehen zu haben. Von Kaiser Ludewig muß zu München das beste seyn. Von Luthern ist das beste von Cranach, in vielen Galerien. Von Guttenberg erscheint ein sehr schönes zu Mainz eben jetzt. Von Otto Gerike ist ein gutes Bild in der Sammlung der westphälischen Friedensgesandten. Konrad Celtes war ein schöner Geist, für diese Gesellschaft nicht groß genug. Möser, ein Mann von Verstand, Patriotismus, Gelehrsamkeit — dieser mag bleiben, weil er so sehr innig deutsch war. An Agricola zweifelte ich auch, allein er ist doch Vater deutscher Bergbaukunde. Lebende aufzunehmen ist allzeit mißlich; E. k. H. können die wenigen, wo Sie haben, irgend anders wohin, oder in ein Propyläum setzen. Der sächsische Friedrich war in Wahrheit weise, in allem; gewiß weiser, als Friedrich August I. Aus den Hessen ist Philipp der Großmüthige; sonst viele gut, viele verständig, aber nicht wie er genialisch. Groß war die deutsche Frau, die Landgräfin Amalia, die in sehr schweren Zeiten des 30jährigen Kriegs das dazumal kleine Land männlich behauptet und ruhmvoll vergrößert hat; sie war vom Hause Hanau. Die holländische Sprache ist wie die englische, dänische, allerdings germanisch, aber wenn E. k. H. es so nehmen, so muß Walhalla so groß wie Nymphenburg werden: Wie viele große herrliche Helden, Staatsmänner, Weise, werden sich über den Canal herüber drängen! Sie wollen den Tempel jetzt aufs allgemeine Mutterland beschränken. Setzen Sie lieber die Mutter Germania auf einen Stuhl und Anglia, Batavia, Dania und andere Töchter nähern sich, jede eine

Tafel mit eingegrabenen Namen ihrer Worthies der Altmutter als Ehrengeschenke darreichend. Das hindert nicht, daß unter deutschen Heroen der erste oranische Wilhelm, der Großen einer, die je in der Welt geblüht, und König Wilhelm III glänze, der Europa wider Ludewig vereinigte, zusammenhielt, und ohne Siege ihn doch beschränkte. Solche Beispiele zu vergessen, solch Talent nicht zu verehren, wäre wohl thöricht. Aber alle diese Oranien sind geborne Nassauer, Deutsche aus Deutschen gewesen. Ob E. k. H. Walhalla gründen und ausbauen werden, hängt von dem alle Kunst und Vorsicht übermeisternden Schicksal ab. Wäre unsern Wünschen, theuerster Prinz, das nicht gegönnt, genug, daß in Ihrer Brust der Gedanke entstand; er wird nicht vergessen werden; zumal wenn auch mir ein guter Genius den Griffel der Geschichte wieder in die Hand gibt. Schreiben Sie immer den Plan, aber verlieren Sie darüber die Hoffnung nicht, ihn selbst auszuführen; er ist ganz Ihrer würdig, in der Vereinigung von Größe und einfacher Form.

Ich komme auf die Fragen im 2ten Brief. Berchtold von Zäringen war ein staatskluger Herr, doch an Gemüth nicht eben groß: aber Rudolph von Erlach verdient allerdings unter den Helden einen ausgezeichneten Rang. Mit den Gothen ist's wie mit den Holländern; germanisch, doch nicht unsere Väter, sondern unsere Vettern. Sonst könnten wir mit dem großen Dietrich schön prangen. Die Pulvererfindung ist in Ansehung der Umstände zu ungewiß, als Verdienst um die Menschheit (um wenig zu sagen) allzu zweideutig; Bertold Schwarz komme nicht unter Heroen. Für Aventinus habe ich die größte Ehrerbietung; er könnte doch wohl ein würdiger Repräsentant altbayerischer Musen seyn. Es ist nicht zu läugnen, daß die

Lodron eigentlich alle von den Confinen sind, doch sind sie so wenig Italien als Deutschland ausschließlich eigen, und wenn ich bedenke, wie lange und wie deutsch Paris seine Erzstift verwaltet, so wäre ich doch geneigt, ihn einzulassen.

Daß E. H. Latein lernen, ist vortrefflich. Es ist in jener Welt etwas Freies und Hohes, das uns fehlt; sie waren der Natur (und welcher Natur, der im schönsten Klima sich entwickelnden) näher; ihre Verfassung (die Hauptsache; nach dem Untergang der Verfassungen vermochte die Natur nicht mehr sie emporzuhalten) begünstigte jede edle und schöne Form der Entwicklung. Ich bin überzeugt, daß die Britten die besten Züge ihres Charakters, die praktische Weisheit, den Gemeinsinn, die Kraft, großentheils ihrer ganz classischen Erziehung zu danken haben, welche uns bisher fast ganz fehlt. Auch Friedrich, der weder lateinisch noch griechisch wußte, fühlte sich zu den Alten gezogen; sie las er immer, bis in den Tod. Man bekömmt eine ganz andere Ansicht der Dinge dieser Welt; nichts ist erfrischender; ich fühle es oft, meine Seele lebt davon.

Seyn E. k. H. versichert, daß auch auf den bevorstehenden Scenen ich im Geist und von Herzen Sie begleiten werde. Wann ich das Glück noch haben werde, Sie zu sehen, wer kann es wissen? Das aber weiß ich, denn es ist in mir, daß wo und wann und wie es sey, es für mich einer der glücklichsten Tage meines Lebens seyn wird, weil die Verehrung und Liebe, welche Sie mir eingeflößt haben, sich mit keinem gewöhnlichen Gefühl vergleichen läßt.

331.

An Herrn Schlichtegroll, Generalsecretair der königl. Akademie der Wissenschaften in München.

Cassel, 11 April 1809.

Das mehr als jahrlange Stillschweigen, mein verehrtester Herr, auf einen Brief, dessen Beilage *) höchst ehrenvoll, dessen Geist aber noch weit ergreifender für mich war, läßt eigentlich keine Entschuldigung zu. Der Brief kam von Ihnen, dem ich längst und oft meine wahrhafte Hochschätzung zu bezeugen gewünscht, und er war in dem Styl, der meinem Gemüth so sehr zusagte, daß ich die erste ganz heitere Stunde zur Beantwortung aussetzte. Diese aber sind allzu selten, und ich sehe mehr und mehr, daß ich jeden Brief sogleich, wäre es auch noch so kurz, beantworten muß, wenn er nicht in den unverzeihlichsten Rückstand gerathen soll.

Empfangen Sie, ich bitte Sie, mein werthester Herr, auch jetzt noch mit Güte für die königliche Akademie den Ausdruck meines respectvollen Dankes für die mir erwiesene ehrenvolle Auszeichnung. Ich wandle zwar jetzt nicht in des Akademus Gärten, sondern sitze an Tantal's Tisch, wo ich freilich die herrlichen Gerichte, die Sie vorsetzen, sehe, leider aber weder sie nachmachen oder auch nur genießen kann. Doch behaupten orthodoxe Homeriden, daß aus diesem Zustand Wiederkehr ist; wofür ich alle Olympischen sehnlich bitte.

Zurückzukommen auf den übrigen Inhalt Ihres

---

*) Das Diplom eines ordentlichen auswärtigen Mitgliedes der königl. Akademie der Wissenschaften. Datirt 26 Febr. 1808.

Briefs, w. H. können Sie leicht denken, daß der Geist und die Lage unsers Literaturwesens mir auch nicht zusagen. Durch Geburt, unauslöschliche Liebe des Alterthums, und selbst durch die Lieblingsbeschäftigung meines Lebens an Einfalt und geraden Sinn gewöhnt, mißfällt der unselige Mißbrauch, der mit der höhern Kritik, mit den größten Ansichten und übelverschwendeter Kraft getrieben wird, sehr. Allzusehr gleichwohl schreckt es mich nicht. Alles Excessive hat eine kurze Zeit; oft fühlt der kräftige Jüngling selbst, oft für ihn die Leser, daß er die Wolke für die Juno genommen. Ich sehe noch immer bei der Nation eine bessere Stimmung, als man jetzt eben erwarten möchte. Es ist jetzt alles wie umsponnen; erst wenn die Chrysalidenhülle geborsten ist, wird man sie wieder erkennen, das allzeit ehrenwerthe, freie, verständige Muttervolk. Ich glaube es, die Zeit wird kommen, wo die hochgepriesenen Terminologien, die weder im Staat noch vor dem Heer brauchbar sind, und die paradoxen Einreden gegen unsern Glauben an Homer, an Moses, an Johannes, der Anwendung ihrer Schriften und veredelter Popularität Raum geben werden.

Hiezu habe ich von Bayern und Ober-Deutschland immer Vieles erwartet. Es ist eine eingeborne, dem schon südlichern Himmel und der bessern Nahrung gemäße Kraft; im Norden ist (wie zuletzt von den Griechen) zu viel polemisirt, zu viel Spitzfindigkeit getrieben worden; es ist eine unverdorbenere Natur, wo man weniger schrieb. Nicht alles wird vollkommen und auf Einmal; aber die Anstalten Ihrer erleuchteten Regierung verdienen unsterblichen Ruhm, wie der den Baum gepflanzt, größeres Verdienst hat, als der, auch brave Mann, der ihn beschneidet. Sie sehen, daß ich den edlen Verein zu schätzen weiß, worein ich aufs neue

berufen bin *), und nicht von denen, welche in schweren Augenblicken den Glauben des Besserwerdens aufgeben. Wer wollte nicht hoffen, viel hoffen, man mag den Hof, die Akademie oder die Nation unparteiisch, aber theilnehmend betrachten!

Sie aber, m. H., werde ich nicht versuchen, quà Todtenrichter**) durch allerhand Complimente einzuschläfern, sondern mit eben der Wahrheit, womit Sie über so Viele ein billiges Urtheil gesprochen, erkläre ich Ihnen meine Dankbarkeit für mannichfaltige Belehrung, meine Hochschätzung und den Wunsch beweisen zu können, wie sehr ich Ihnen zugethan bin.

331, b).

A Mr. *de Hammer*, à Vienne †).

à Cassel, 18 Avril 1809.

Mon plus cher ami, il n'y a pas en effet grande différence entre un ami qui a cessé de vivre et un ami qui ne donne aucun signe de vie. Seulement la résurrection de celui-ci est plus probable. Il est vrai que le tems et l'humeur me manque pour composer, et que mes meilleurs amis, à qui j'aime à parler le cœur sur la langue, sont ceux à qui j'écris le moins.

---

*) Der Verfasser war schon 1788 Mitglied der ehemaligen kurfürstl. Akademie der Wissenschaften und Künste zu Mannheim.

**) So bald konnte der Verfasser des Nekrologs dieses werden, da Müller schon anderthalb Monate nach diesem Brief starb! H.

†) Letzter Brief an Herrn von Hammer.

Je viens de répondre á Bonstetten après 16 mois. Il y a de cela plus d'une raison: je voudrois écrire de longues lettres, bien franches. Puis il est vrai que les affaires officielles me prennent la journée toute entière. Le soir, tard, fatigué, souvent bien triste, je lis pendant deux heures, mais je suis hors d'état alors d'écrire. Ma santé ne laisse pas d'être minée; à mon regret, car j'ai plus d'un genre de dettes à payer avant de pouvoir mourir tranquillement. Que ne donnerois-je de vous revoir pour une heure! D'après cela vous voyez que je ne suis pas fait pour travailler même à votre excellent journal *), dont l'idée m'enchante. Heureusement j'ai encore un mémoire lu (non imprimé) à Berlin sur les chronologies de la haute antiquité; je vous le destine; non pour ce moment, où il risqueroit de se perdre et où vous-même vous trouvez dans la situation de Lucrèce I, 42. Je vous promets pour la suite la communication de tout ce qui pendant mes soirées peut s'offrir d'un peu remarquable pour les choses orientales; je m'en occupe souvent et elles font naître des idées ne fût ce qu'aphoristiques. —

Vous sentez que je ne saurois qu'être prodigieusement impatient de cette influence que peut avoir sur vous la nouvelle scène du grand drame **). Je vous dis — je *te* dis, pour reprendre notre ancien language, qu'ainsi que jamais la politique n'est entrée pour rien dans notre amitié, de même dans cette nouvelle

*) Die Fundgruben des Orients.

**) Der damals zwischen Oesterreich und Frankreich ausgebrochene Krieg.

commotion du monde, en toute occasion où l'on pourra la prouver à l'un ou à l'autre, il y pourra compter. Ce qui est en nous, est la seule chose dont on soit sûr; ce qui est hors de l'homme, est plus passager que jamais. Je me rappelle bien des choses sublimes des lettres arabes, saisies dans leur période de vie de quelque crise semblable. N'allons pas plus loin. Adieu, Joseph, mon bon. mon tendre ami, je suis à toi, dans quelque développement que la fortune amène, tenons-nous en de plus en plus à ce que fut le premier ciment de notre amitié, l'amour commun de la science et de la *vraie* vertu. On peut être méconnu; mais nous ne le serons pas l'un de l'autre. Sois heureux, sois mon ami jusqu'à la mort. Tu es unique en bien des choses excellentes; aucun tems, aucun sort n'affaiblira dans mon ame ta chère et sacrée image. *Adieu*!

332.

An Herrn Dr. und Professor Stäudlin in Göttingen.

Cassel, 4 Mai 1808.

T.

Die unanständige Handlung des Studenten B—, und die Schlägereien mit Soldaten, haben mir den traurigsten Eindruck gemacht. Wie leicht werden solche Dinge mißdeutet! Ich bitte Sie sehr, mein Herr Prorector, selbst, und durch diejenigen Ihrer Collegen, welche den meisten Credit bei der Jugend haben, mit Studenten väterlich und ernstlich über die Gefahr zu sprechen, welche durch dergleichen Unbesonnenheiten der, gewiß von ihnen geliebten Univer-

sität zugezogen werden könnten. Ich wünschte, daß die akademische Jugend von allen Orten, wo Militär ist, und, so viel möglich, von allem Zusammentreffen mit demselben, sich entfernt hielte, und wenn Zufälle irgend etwas Unbeliebiges dennoch veranlaßten, der Umstände sich erinnerte, worin es jetzt nicht auf Behauptung dieses und jenes eingebildeten Vorzugs, sondern auf die Erhaltung und Ruhe des ganzen Instituts ankömmt. Unklugheiten, wie B—s mag ich gar nicht erwähnen, aber warnen soll man jeden vor unüberlegten Worten und Werken, in diesem Augenblick weit folgenreicher als je. Sie sollen auch, was irgend vorgeht, wodurch jemand präjudicirt schiene, es durch Sie mir wissen lassen, und Aeußerungen von Mißmuth oder Haß und Verachtung wider diesen und jenen durchaus sich nicht erlauben. Daran wird man erkennen, daß sie Männer sind, wenn sie sich beherrschen; daran werde ich selbst erkennen, daß sie würdige Schüler der Weisheit sind, wenn sie mit großer Klugheit über alle ihre Schritte und Worte wachen. Ich weiß, daß der König der Universität und den Studenten gut ist; aber, wie leicht kann in diesen Zeiten ein sonst unbedeutender Jugendstreich als wichtig vorgestellt werden!

Ihnen selbst, mein Herr Prorector, und der Deputation muß ich bemerklich machen, daß, ein so großer Freund der akademischen Oberaufsicht über die Disciplin ich sonst bin, in diesen außerordentlichen Zeiten eher dieß oder das, was andere Behörden durchaus an sich ziehen wollen (zumal, wenn es in die öffentliche Polizei einschlägt), stillschweigend ihnen überlassen, als zu eifrig verfochten werden soll; damit wir nicht scheinen, den Gang solcher für diese Zeit angeordneten Behörden hemmen zu wollen. Einst, in ruhigen Augenblicken, wird sich alles in den ordentlichen Weg leiten lassen.

Tag und Nacht steht mir vor, daß nur nichts Ahndungswürdiges vorgehe. Ich bitte Sie, und jeden angesehenen öffentlichen Lehrer, in seinem Kreise diese Klugheitsregeln sehr zu empfehlen. Die jungen Gemüther sehen nicht immer ein, wohin etwas führen kann. Am allerbesten, daß sie nun ganz und gar den Wissenschaften sich weihen, und um alle Welthändel sich durchaus nicht kümmern, wenistens nicht äußern.

Es wird auch von den Herren selbst patriotisch für die Universität gehandelt seyn, wenn sie die Personen, welche dieß oder jenes, wenn auch nicht eben angenehme Geschäft, aus Auftrag zu besorgen haben, durch Rücksicht und Zuvorkommenheit von gutem Willen zu überzeugen, und mit ihnen auf einen eher freundschaftlichen Fuß zu kommen suchen. Man versteht sich besser, wenn man einander kennt. Solche Sachen qualificiren sich nicht für öffentliche Bekanntmachung, Lehrer und Schüler haben der Berührungspunkte genug.

Ewr. Hochwürden ergebenster.

(A. d. H. Ueber die hier berührten Unruhen habe ich durch die Güte eines Freundes folgende Erläuterung erhalten: „Müller war um diese Zeit „in einer peinlichen Verlegenheit; es wurde zu „Göttingen eine hohe und geheime Polizei eingeführt, welche jede Studententhorheit an die Regierung berichtete und als gefährlich vorstellte. Die „Studenten wollten sich in die neue Ordnung der „Dinge nicht fügen, und ließen viel freie Reden „fallen. Der Krieg und verschiedene unruhige Bewegungen in Deutschland äußerten auch ihre Wirkung auf die jungen Leute. Der Studiendirector „sollte verhindern, was ihm doch zu verhindern unmöglich, und, was auch im Grunde gar nicht ge-

„fährlich war. Die eigentliche Jurisdiction der „Universität war aufgehoben. Gewisse Behörden „hatten gar keinen Begriff von einer deutschen Uni= „versität. Das Drückende dieser Lage der Dinge „fiel am meisten auf Müller.“) *)

333.

An Herrn Inspector Schmidt=Phiseldek zu Helmstädt.

Cassel, 12 Mai 1809.

Mit innigster Rührung, theurester Schmidt, las ich das erhabene Todtenlied, worin, wider die Gewohnheit, alles wahr ist. Des Guten Ehrwürdigen**) früher Abschied hatte mich sehr ergriffen. Vor wenigen Monaten saß er noch so lebensvoll zu meiner Seite, und gefiel sich über den Plan, wie er die neueste Kirchengeschichte behandeln, wie er den ganzen ersten Theil vervollkommnen wollte. Wir waren vergnügt, und Helmstädt schien dazumal ziemlich gesichert. Nun ist er über der vielgestalten Lebensmühe entschlafen; er ist weggenommen der Welt, welche seiner nicht mehr würdig war, ihm nichts anbot. Ich denke, der 57jährige Lebenstraum kömmt ihm nun so vor, wie unsere Träume, die liebsten oder innigsten Scenen erhalten sich: der Freundschaft und

---

*) Ich darf es nun wohl verrathen, daß die schöne Erzählung von J. von M. letztem Lebensjahr (im XXXIIIten Thl. S. 262—272.) von seinem treuen Freund und Hausgenossen, Herrn Rudolph von Bosse, von Braunschweig, verfaßt ist.

**) Der sel. Abt Henke zu Helmstädt, dessen Tod er an diesem Tag erfuhr.

Liebe, des Genusses, wenn er ein schönes Stück seiner Geschichten vollendet, des Eindrucks der Welt überhaupt mag er sich erinnern, und fühlen, wie er darin sich ausgebildet. Aber von jenem allem wissen wir nicht mehr als die griechische Jugendwelt; und wie gut dieses — damit wir uns dem Augenblick unseres Lebens fügen!

Exitus clarorum virorum waren mir immer kostbar. Wie starb er? einschlafend oder mit noch theilnehmender Kraft? Sagte er am letzten Tag nichts Denkwürdiges. Von all dahin gehörigen Umständen schreiben Sie mir, was sich schreiben läßt, Mehreres, wenn wir einst uns wieder sehen, in Erinnerung des Weisen. Dieß so in Eil, bald schreibe ich wieder, hoffentlich etwas Vergnügliches; ich habe es verschiedentlich versucht, und keine Hoffnung benehmende Antwort erhalten; ich verliere Ihre billigen Wünsche nicht aus den Augen.

Der Ihrige.

334.

An Herrn Prof. Harding in Göttingen *).

Cassel, 19 Mai 1809.

Es ist mir ungemein leid, mein theuerster Herr Professor, daß ich bei meinem letzten Dortseyn Sie nicht

*) Dieser war der allerletzte, in Amtsgeschäften geschriebene Brief des Verfassers; überhaupt sein letztes Amtsgeschäft, das 785ste seit dem 1 Jänner. Herr Harding hat ihn wahrscheinlich nicht erhalten, denn das Original fand sich, nebst andern, in seinem Heft von laufenden Arbeiten. Am 25sten schrieb er noch den kurzen Brief an einen schweizerischen Freund, der im XXXIIIten Th. S. 242 abgedruckt ist. H.

nicht auf dem Observatorium besuchen konnte, um lebhafter mündlich Ihnen auszudrücken, mit wie viel Bewunderung ich dieses vortreffliche Werk, den Himmels-Atlas, betrachtet hatte. Ja wohl war der Alte allzeit ein arbeitvoller (πολυμογησας) Greis; welche Mühe mögen Sie bestanden haben beim Aufzählen der Heere, oder nach andern der Heerde des Himmels, daß nichts vergeblich oder am unrechten Ort gesucht werde! Kaum genug vorstellen mag man sich, welche Erleichterung Sie allen Astronomen für immer verschafft haben: wenn auch die Nachlese in wenig Jahren zahlreich scheint, inventis facile est addere. Und vielleicht haben Sie den Gedanken von jedem Blatt eine zwei-, dreimal so große Abzeichnung zu haben, in deren Lücken oder Zwischenräume jedem neuen Ankömmling sein Quartier bezeichnet würde; ein Exemplar für die Mutter, Georgia Augusta, bei ihr einzig, Ihr unvergängliches Denkmal. Glücklicher Mann, dem Plan seines Lebens zu leben, und über dem allererhabensten Gegenstand, welcher das Nichts unserer großen Geschäfte so feierlich und offenbar zeigt!

Sie wissen, daß die Bauten im botanischen Garten, und noch mehr die außerordentlichen Zeitereignisse nicht erlaubt haben, vor jetzt für das neue Observatorium zu verfügen: es ist aber durchaus nicht vergessen; der König liebt die Astronomie; sobald nur immer die Zeitumstände erlauben, den Bau mit einiger Zuversicht der Vollendung zu unternehmen, so werden Sie den Anfang sehen. Was wäre mir theurer, als hiebei mitzuwirken! Zählen Sie auf meine Ehrfurcht für die Wissenschaft, und auf meine warme Theilnehmung an allen großen Gedanken eines einzig für Sie lebenden Mannes!

J. v. Müller.

Philippiken

Die
Gefahren der Zeit.
Anfangs August 1796.

Ihr habt noch nicht bis aufs Blut widerstanden.
Epistel an die Hebr. K. 12, 3.

Es gibt für jedes Volk Zeiten, wo die Vorsehung (welche nicht Schlummer und Weichlichkeit, sondern Anstrengung und Entwicklung der Menschheit zum Ziel gesetzt hat) durch eine drohende Noth es gleichsam aufruft, aufzutreten, darzustellen, ob etwas in ihm sey? ob es noch ferner unter den Nationen einen Rang verdiene! Und was für einen? Gewöhnliche Maßregeln verlieren alsdann die gewohnte Kraft; bald sollte man glauben, daß die gewissesten Grundsätze und Wahrscheinlichkeitsberechnungen, daß die sichersten Data, die vernünftigsten Erwartungen einsmals falsch geworden: alle Macht, alle Kunst scheint eiserner Nothwendigkeit zu weichen, und Himmel, Elemente, Dispositionen, Meinungen, Gefühle, sich verschworen zu haben, entweder einem gewaltigen Feind Unaufhaltbarkeit, oder seiner nur illusorischen Größe präpotente Realität zu geben: es stürmen Winde und Wogen, durch deren Stoß alle Grundfesten erbeben.

Wer in solchen Augenblicken nicht wagt, die Gefahr ins Auge zu fassen; der Mensch von Erde und Staub ohne inwohnenden Geist; die Kinder und Spiele des Glücks; die Sklaven vorüberschwindender Eindrücke, anscheinender Privatvortheile, blinden Parteigeists, Hasses und Neides; Leute, deren Herz, stolz und verzagt, nichts in sich fühlt, was Prüfung aushielte; die Schwätzer, die Schreier und ihre Hörer; selbstsüchtige Schwachköpfe, ohne Kraft ihr Interesse in dem Allgemeinen zu suchen; Geistliche, die ernster Pflicht müde sind; Edle, die durch Geburt von Arbeit und Verdienst sich dispensirt glauben; Beamte und Prakticanten, deren Ehrgeiz und Habsucht, deren Trägheit und Eitelkeit rechtliche Wege mühsam, langsam, unausgiebig finden; Jünglinge, die nicht früh genug erben, andere, die zu früh geerbt haben; voll gutmüthiger Illusionen über die Politik, wie über ihre Maitressen, oder auf das nie erlebte Schauspiel unwiederbringlichen Unglücks unbesonnen neugierig; Menschen solcher Art, Völker, die solche Leute hören, vergessen, verrathen sich, geben sich hin, weichen, gehen unter, zu Grund.

Nationen von weniger blendendem Witz als gesundem Verstand; rechtliebende Landleute; biedere Bürgersmänner; Priester, voll Gott; ein Adel, welcher in Größe der Aufopferung seinen Vorzug sucht; Beamte, die, auf das Bewußtseyn verdienstvoller Arbeit geizig, ihren Kindern rühmliches Beispiel und einen heiligen Creditbrief auf den Dank des Fürsten und Volks hinterlassen wollen; Jünglinge, die nicht viehisch dem Augenblick, nicht weibisch jedem Eindruck, sondern männlich den grauen Eltern, dem allumfassenden Vaterland und der ewigen Nachwelt leben: ein Volk solcher Männer mißt die Größe der Gefahr; bald findet es sich ihr gewachsen; sein Muth, seine Eintracht beschwören die Gewitter: es bleibt: diese Noth

wurde ihm Epoche des Ruhms; das behauptete politische Ansehen wirkt auf die Ehre, das Glück, den Credit seiner Bürger; es wird Empfehlung, ihm anzugehören.

Die neubelebte Kraft äußert in allen Gewerben, Künsten und Wissenschaften, in der ganzen Cultur des Lebens, eine dem Staat und jedem Privatmann gleich vortheilhafte Thätigkeit zur Vervollkommnung.

So, als nach den Siegen bei Clastidium, an der Trebia und an dem Trasimenersee der große Carthaginienser die (schien es) letzte Hoffnung Roms, das vereinigte Heer der Consuln, in den Gefilden von Canná vernichtet hatte, erwies Senat und Volk den Rechtstitel Roms auf die Ehrfurcht aller Jahrhunderte, durch den Dank, womit der unglückliche Consul dafür empfangen wurde, daß er an dem gemeinen Wesen nicht verzweifelte; durch verweigerte Lösung der Gefangenen, und dadurch, daß bei solchen Umständen gar keine Meldung von Friedensanträgen fiel. Die Römer wußten, daß Tractate der Uebermacht mit Ueberwundenen keine Friedensschlüsse, sondern Abdankung der Herrschaft, Resignation der Ehre, der Tod des Staats, und die Schande aller seiner Bürger seyen.

Als in der österreichischen Monarchie Ferdinand II, mit Staatskräften, welche den unsrigen gar nicht zu vergleichen sind, Böhmen in Aufstand, Ungarn halb türkisch und halb wankend, sehr zweideutige Dispositionen in Oesterreich selbst, halb Deutschland feindselig, den Feind bald an den Vorstädten Wiens, und in der ganzen Welt keinen Freund sah, als den schon entkräfteten Hof zu Madrid; als, mitten in einem sehr lebhaften Türkenkrieg, Ludwig der Große, noch Gesetzgeber Europens, die unüberwundenen Schaaren wider Kaiser Leopold den Ersten sandte, dessen treuester Bundes-

freund *) mühsam den kaum bestiegenen Thron behauptete, und in allen Treffen geschlagen wurde; als die Erbtochter von Habsburg unvorbereitet auf dem gewährleisteten Thron, die unter Fleury ausgeruhete französische Macht, den größten Mann unter den Königen, und ihren nächsten Nachbar, wider ihre Verlassenheit vereiniget, bald diesseits Prag, bald diesseits Linz erblickte: wurde nach langen harten Kämpfen Friede, zwar mit Aufopferungen, aber mit aller, einer selbstständigen Macht gebührenden Würde, nicht in einer feindlichen Hauptstadt erbeten, sondern reiflich unterhandelt, und mit Anstand geschlossen; so daß an auswärtiger Achtung und innerer Kraft die Monarchie mehr gewann, als sie an Provinzen einbüßte.

Zum Theil waren jene Gefahren dem gegenwärtigen Krieg in so fern gleich, daß dieser nicht beispiellos und unerhört genannt werden darf. Das neue Evangelium der Freiheit und Gleichheit, mit der noch immer sehr zweideutigen Aussicht auf bevorstehen-sollendes großes Glück, kann seine wärmsten Verehrer nicht mehr begeistern, als man es dazumal für Glaubensformen, für Gott und ewige Zukunft war. Auch diese Aehnlichkeit hatten jene mit unserm Krieg, daß, auf jedem Hof und auf jedem Dorf, die nichtherrschende Partei heimlich eifrige Anhänger hatte, die sich nicht selten vieles erlaubten, um ihren Vertheidigern den Fortgang möglichst zu erleichtern.

Groß ist auf der andern Seite in folgendem Betracht der Unterschied jener alten und der nunmehrigen Kriege für alle Classen der Menschheit. Es kam damals darauf an, ob eine Provinz künftig von Theresia oder Friederich, von Ferdinand

*) König Wilhelm III.

oder Ludwig, die Befehle empfangen soll: Gott und Landrecht und Herkommen blieben; ja der militärischen folgte eine langsamere humane Art von Eroberung; man suchte durch milde Behandlung die Herzen der neuen Provinz zu gewinnen. Selbst Religionskriege wurden für und wider das tridentinische Concilium oder die Augsburgische Confession geführt; beiden Parteien blieb die heilige Schrift alten und neuen Testamentes, die Verehrung der Majestät, hergebrachte Organisation der Verwaltung, das Eigenthum der Edlen, der Bürger und Landleute, die Moralität gesitteter Völker: da hingegen kein Stein, keine Fuge in dem ganzen Gebäude unserer Verfassungen und Sitten, keine Andacht, keine Verehrung und Liebe, im Himmel, auf dem Fürstenstuhl, und in der Hütte des armen Mannes ist, so jetzt nicht in Gefahr wäre, gebrochen, zerrissen, entweihet zu werden.

Ich will nicht sagen, daß der Gott unserer Altvordern, durch den wir sind, vor dem sie angebetet, vor dem in dieser Stunde zahllose Schaaren gemißhandelte, beraubte, vertriebene, geschreckte Menschen, in Thränen der Angst, Rettung und Herstellung der Ordnung erflehen; und ich will nicht sagen, daß der, auf den wir getauft sind, auf dessen Blut wir Vergebung hoffen, den selbst Arabiens Prophet als künftigen Richter der Erde verehrt, eben die zu Feinden hat, welche unser Staat: denn der im Himmel wohnet, lachet ihr, und der Höchste hat seinen Hohn mit ihnen. *) Ein Wort mag Er reden, zu seiner Zeit, so sind sie dahin; und winken, so sind sie verschwunden. Uns aber, von allen Religionsparteien, ist so bekannt als allarmirend, daß das Buch, welches in den wildesten Jahrhunderten

*) Psalm 2, 4.

einiger Humanität Haltung gab, Tausenden im Leben Gesetz, und sterbend Trost war, in allen Ländern der Herrschaft unserer Feinde um sein Ansehen gebracht, und jener heilsame Zaum der bürgerlichen Gesellschaft, die Religion, dem Muthwillen und der Mißhandlung eines jeden preisgegeben wird.

Wir wollen eben so wenig über die Verfassung erinnern, deren Experiment sie an sich selbst machen: die hingerichteten Stifter, die hungersterbenden Rentiers, die ruinirten Agioteurs, der Wirbel von Parteiungen, die ineinandergreifenden Conspirationen, die Requisitionen, die Geldnoth, möchten das Beispiel wohl nicht mehr so einladend machen, als es nach den ersten schönen Worten scheinen konnte. Daß aber diejenige Nation, deren (uns Deutschen von je her beleidigendster) Hochmuth durch unerwartetes Glück den höchsten Schwung erreicht hat, unter dem Namen der Freiheit uns und aller Welt Gesetze vorschreiben soll; daß der Enkel Theresiens, Josephs Neffe, von einem insolenten Franzosen, mit jener Grobheit, welche sie republicanische Würde nennen, einen Frieden sich dictiren lassen sollte (nach welchem unter andern künftig jeder verwirrte Kopf, jeder verdorbene Mensch, auf die Republik getrost, der Majestät und den Rechten in unserm Land ungescheut sollte trotzen dürfen), daß die große österreichische Monarchie, so viele Jahrhunderte an der Spitze der Mächte; daß die vielbeneidete Kaiserstadt, daß unser edler kriegerischer Ungar, so oft des Wests und Ostens Schrecken; daß unser so oft von so vielen vergeblich gesuchtes Böhmen; daß unser biederes Breisgau, unser tapferes Tyrol, das kraftvolle Oesterreich, ein cappadocisches oder bithynisches Reich gegen das neufränkische Rom werden, und impertinente Commissärs auf der Burg der Kaiser das Gesetz geben sollen; wer könnte den Gedanken ertragen!

Nicht die Geistlichkeit, nicht der Adel. Denn es handelt sich jetzt nicht um das Mehr oder Weniger des Ansehens im Ministerium oder auf Tagen; und nicht um diese oder jene Privilegien oder Einkünfte: Seyn oder Nichtseyn ist für sie die Frage.

Eben so wenig der wohlhabende Landmann oder Bürger, der den ehrlich zusammengelegten Sparpfennig der Großeltern, oder des eigenen Fleißes langsame Frucht, nicht in Requisition gesetzt sehen mag.

Bei uns läßt auch der Aermste sich nicht weiß machen, daß es ein Land gebe, wo jedermann Herr seyn, und essen könne, ohne zu arbeiten. Lieber dient er dem Kaiser oder dem wohlhabenden Mitbürger, als Haus und sich und Weib und Kinder hungrigen Franzosen preiszugeben.

Mit einer Nation, deren auszeichnende Eitelkeit, weniger durch Großthaten, als durch die schändliche Schwäche der Benachbarten und mannichfaltige Verrätherei, auf den höchsten Grad gestiegen, läßt in diesem Augenblick sich kein anderer Friede machen, als wodurch wir, ich will nicht sagen, gedemüthiget, sondern entehrt; ich will nicht sagen, Verräther unserer Alliirten, sondern Verräther unserer selbst, unserer eigenen Weiber und Kinder, und wodurch, ich will nicht sagen, der Glanz der Monarchie verdunkelt, sondern die Krone des römischen Kaisers, die Krone des Königs der Ungarn und Böhmen, und der erzherzogliche Hut von Oesterreich kaum würdig bliebe, von dem Enkel Rudolphs von Habsburg und Karls von Lothringen *) ferner getragen zu werden.

---

*) Des im Jahr 1690 verstorbenen Helden, welchem Oesterreich sehr viel schuldig war.

Von dem Rande des grauenvollen Abgrundes, welcher, die Ehre des österreichischen Namens, die Unabhängigkeit unserer Verfassung, und für uns und unsere Nachkommen das Heiligste, Größte, Wertheste, was wir haben, zu verschlingen drohet, ist zu Rettung der Monarchie, zu unsterblichem Ruhm, zu ehrenvollem Frieden, nur Ein Schritt: von uns hängt ab, ihn zu thun.

Die Erfahrung zeigt, daß der Krieg bisher mit ungleichen Waffen geführt worden ist. Einen stehenden Truppenfuß ist nicht möglich, in die Länge, allein, ohne Unterstützung, wider eine Nation auszuhalten, deren ganze Einrichtung, selbst wenn sie aus Hottentoten bestünde, das militärische System aller Benachbarten in vielem verändern muß.

Gegen eine Nation, wo ein Wort eine ganze Generation waffnet, welche ohne Magazine, ohne Train, mit halb zerrissenem Rock, mit unvollkommen bedeckter Blöße, auf den bestimmten Fleck plötzlich hinstürzt, läuft, raubt, schießt, leichtersetzlich fällt, oder den Schrecken ihres Namens auf neue Siege befestigt, marschiren Regimenter von den äußersten Enden Europens, um die Breschen zu füllen, die der Waldstrom riß.

Sie kommen; mit Impedimentis *) belastet; alles müssen sie mitbringen; durch tausend Rücksichten wird ihnen alles erschwert. Bluten dürfen sie, aber nicht essen. Den Meistbietenden wächs't das Brod; auf die Casse der Landesvertheidiger wird speculirt. Wovon sollen sie leben, bis von den Ufern der Theiß der schwere Ochs an das Rheinufer kömmt? Küm-

*) Das bedeutende Wort der Alten für Fuhrwesen, Troß.

merlich zu schweren Procenten findet Oesterreich Hunderttausende; Millionen der brandschatzende Feind, und es wird ein Dankfest gehalten, wenn er sie abnimmt. Langsam werden hundert Reichsstände durch kaiserliche Minister nach und nach erbeten, die versprochenen Römermonate (wenn sie nicht lieber neutral sind) einmal bezahlen zu wollen; über den dringend nöthigen Vorschuß wird Deliberation angefangen, Verlaß genommen, Instructionen eingeholt, votirt, concludirt, ratificirt und zuletzt negociirt, ob ihn jemand machen wolle? wie soll das Heer sich begeistern, wenn es von denen, die es am wenigsten sollten, nichts hört, als Verwünschung des Kriegs, Tadel der Staatsverwaltung, Lob der Franzosen, Friedensgier; und niemand weiß, wozu er da ist? wofür er streitet? ob der Krieg auch für ihn ein Interesse hat?

Bei allem dem hat es inner einem Jahr zweimal den Feind über den Rhein vertrieben, von drei Hauptfestungen zwei entsetzt, eine erobert; dreimal gesiegt; nicht als Soldaten, sondern als Krieger gestritten; die fünf Kreuzer konnten das nicht bewirken, aber der Gedanke, daß sie Männer und Bürger sind.

Vom linken Rheinufer rief sie große Gefahr an das rechte: von der Befreiung des letztern am niedern Rhein plötzliche Noth an den obern, als ein großer Theil des Heers zur Befreiung Italiens eilte.

Männer der österreichischen Monarchie! Eure Brüder, die Soldaten, sind Menschen! Helden sind sie; aber unter Gesetzen der Natur, welche die angestrengte Kraft aufzufrischen gebieten. Tretet auf! seyd Männer, ihr alle!

Dann seyd ihr es, wenn es entschiedene Schmach seyn wird, indeß der Feind auf der Gränze tobt, mit gesunden Gliedern im Prater und auf dem Gra-

ben zu erscheinen; anders wohin auszureiten, als an die Etsch oder an den Rhein; Herr seyn zu wollen, und nur Knechte bluten zu lassen; hundert Morgen Landes zu haben, und keinen Arm gegen Räuber; zu speculiren, zu agiotiren, zu wuchern, zu sammeln, für die Franzosen; um Würde, um Titel, um Schlüssel, um Aemter sich zu bekümmern und die erste der Würden, die des Kriegers, der für sein Vaterland blutet, denen zu überlassen, welche am wenigsten zu verlieren haben; in einem Collegium der Zwanzigste seyn zu wollen, wo Zehn alles besorgen könnten; der fünfzigste Schreiber, wo zwanzig hinreichten, in vollem Chor Latein zu singen, anstatt den Gott gerechten Kriegs, welcher will, daß einer für den andern sterbe*), dem aufmarschirenden Heer zu verkündigen; brodlose Handwerker, entbehrliche Professionisten; vacirende Bediente, Kuppler, Plauderer, Schmarotzer zu sehen, ohne sie in Dienste und bewaffnet mit ins Feld zu nehmen.

Der Verrätherei werden wenige Vollziehungsfälle eines einigen Gesetzes vorbeugen: daß, wer angegeben wird, von Frieden gesprochen zu haben, ehe der Feind in seiner alten Gränze ist, oder eine Maßregel zu tadeln, ohne der Behörde eine bessere an Handen zu geben, oder irgend Freund unsers Feindes zu seyn, von Geschwornen öffentlich summarisch gerichtet, und wenn er überwiesen wird (sey er, wer er will), als Feind des Vaterlandes dem Volke preisgegeben werde.

Alsdann wird Friede seyn, schnell, gut und fest, wann des Kaisers Majestät, an der Spitze der ersten Zehnmalhunderttausende von Oesterreich, Ihrer Edlen und Ritter, des ersten Drittheils der streitbaren Mannschaft Ihrer Städte und Länder, der Aus-

*) 1 Joh. 3, 16.

schüsse aller Departements und Gerichte, der freudigen Jugend Ihrer Universitäten, Innungen und Stiftungen*), auf der Gränze, die der Feind vor dem Krieg hatte, ihm bezeugen werden: bis hieher sollst du thun, was du willst, aber nicht einen Fußbreit weiter gehen!

Ich höre, wohin sollen wir ziehen? dahin, wo der Feind ist. Wie weit? Bis in sein Land. Wie lange sollen wir streiten? Bis er nachgibt.

Wo unsere Magazine seyn werden? Wo Früchte gewachsen sind, wo Vieh geboren ist und durststillende Wasser fließen.

Wo wir die Waffen hernehmen? Von allen Burgen, allen Rüstkammern der Monarchie, der Edlen und Bürger, und wo zwischen Cronstadt und Schärding, zwischen Krakau und Triest gießbares Metall ist.

Wer mit uns seyn wird! Unsere Alliirten werden seyn: der vor einem Volk, das ernstlich will, herwandelnde Schrecken, und die Flamme der Begeisterung für Gott und Recht, welche, mit oder wider den Willen ihrer Führer, die edlen Italiener, die biedern Bayern, die übelberathenen Schwaben, und andere rechtliebende Völker ergreifen, mit uns fortreißen, und mit unserm unüberwundenen Tyrol, unserm unerschütterlichen Vorderösterreich, auf den verwundernden Feind hinwerfen wird.

Der große Völkerbund, welcher unter dem Na-

---

*) Von einem vortrefflichen Plan dieser großen augenblicklichen Nationalanstrengung hat der Verfasser den Entwurf gesehen. Alles ist leicht: nur **wollen** wird supponirt.

men österreichische Monarchie unter Einem Oberhaupt, Herrn und Führer, seit Jahrhunderten besteht, von den Franzosen auf das empfindlichste gereizt, desabusirt über des unbehülflichen Reichs unmächtigen Prunk, sollte er der That so einer Aufwallung nicht fähig seyn? An ihm ist, zu zeigen, ob die zwanzig Cäsarn Wiens ihr Ansehen in Europa dem arabischen Mantel *), oder dem Säbel ihrer Madscharen, dem tschechischen Schwert, ihrem treuen Norikum, ihrem frommen Rhätien **), schuldig waren.

Wille und Vollbringen würden einerlei seyn. Es läßt sich nicht zweifeln, daß der Raub der Völker zurückkommen, daß die gestohlenen Statuen und Gemälde den Triumph der Erretter zieren würden.

Hoch, wie Roms Adler, über Eifersucht und Neid, und wie Habsburgs Löwe unter den Völkern sicher, würde Oesterreich den erkämpften Frieden neben gedemüthigten Feinden und geretteten Nachbaren, großmüthig behaupten; und von dem an keinen wohlconstituirten Bürger (auch die Edlen sind Bürger) zu irgend einer Stelle, irgend einem freien Betrieb, oder der Würde eines Hausvaters zulassen, der nicht seine vier Jahre, ohne Unterschied des Standes von unten auf, nicht in dumpfen Casernen, sondern in stehenden Lagern und Uebung jeder Art von Waffen, zur Bereitschaft auf ähnliche Fälle, zugebracht hätte.

Wo

*) Bekanntlich ist der kaiserliche Krönungsmantel, das Geschenk eines, wie es scheint, sicilianischen Emirs der Fatemitischen Chalifen.

**) Devota morti pectora liberæ. Die Hauptstadt Rhätiens lag in Tyrol (Roschmann).

Wo gewöhnliche Mittel nichts helfen, ist nichts verloren, so lang außerordentliche möglich sind.

Das ist die Gleichheit, wenn alle streiten; das ist die Freiheit, wenn man nichts fürchtet; der siegt, der ernstlich will. Oesterreicher, meine Mitbürger! ihr wollet Frieden mit Ehren? Seyd Männer; ça ira.

M a n t u a.

1 7 9 6.

Italiam læto socii clamore salutant.
VIRG.

Mantua ist entsetzt; und Bonaparte, nicht, wo ihn seine Freunde uns vor drei Monaten ankündigten, schon zu Trient, schon zu Triest, bereits zu Villach, bereits zu Klagenfurt, und (wie er selbst sagte) unterwegs über Wien nach Paris: er ist, belastet von den Verwünschungen, mehr noch als dem Raub, Italiens, und, gedrängt von dem Heer, das er vernichtet glaubte, auf dem Wege vieler andern vor ihm, die Italien eben auch gleich schnell durchzogen, erobert und verloren haben.

Das Land Italien, für die Verbindung der drei Hauptabtheilungen der alten Welt so wichtig; durch Waffen und Gesetze, durch Religion und Literatur so vielfach Fürstin der Völker, durch die Mannichfaltigkeiten des Erdreichs für alle Arten der Cultur so vortrefflich, für jeden Genuß das Paradies Europens, erregt seit dritthalb tausend Jahren die Herrschgier der gallischen oder französischen Nachbarn. Bald war unbemäntelte Raubsucht, bald ein Anspruch nach gewohnten Formeln, bald Befreiung, ihr Vorwand.

Die Franzosen fanden im Lande selbst gemeiniglich keinen großen Widerstand. Eine vorzügliche Ursache lag in der Menge seiner Staaten, welche gewöhnlich von verschiedenen Systemen waren.

Hiezu kam, daß die meisten Fürsten und Großen, wenn auch sonst Männer von Cultur, von dem herrschenden Sittenton sich verleiten ließen, dem Gemälde allzu oft ähnlich zu seyn, welches vor dreihundert Jahren ein großer Mann, der Italien liebte, von ihnen entworfen hat: „Unsere italienischen „Großen, ehe sie den Stoß der transalpinischen „Kriege erfuhren, waren der Meinung, daß ein „Fürst höchstens brauche, sich an gewisse Formeln „von Rückäußerungen zu gewöhnen, einen wohlgesetzten Brief zu schreiben, irgend eine List zu combiniren; übrigens in reichen Kleidern zu erscheinen, prächtiger als andere Menschen zu essen und „zu schlafen, Werkzeuge aller Arten von Vergnügen „um sich zu haben, gegen Unterthanen mit Stolz „und Habsucht zu verfahren, um Regentenpflichten „sich nicht sonderlich zu bekümmern, und guten „Rath mit Verachtung von sich zu weisen. Sie „fühlten nicht, diese Unglücklichen *), daß sie sich „der Gefahr aussetzten, die Beute des ersten besten „Angriffs zu werden. Daher entstanden in dem „tausend vierhundert vier und neunzigsten Jahr die „panischen Schrecknisse, die unüberlegte Selbstvergessenheit, die unbegreiflichen Einbußen, und so „sind drei der mächtigsten italienischen Staaten mehr „als Einmal durchgeplündert, und mannichfaltig verheeret worden.“ **)

Endlich war in dem Nationalcharakter, daß eine unerwartete Erscheinung in der italienischen Einbildungskraft viele überspanntschreckbare Vorstellungen veranlaßte, welche über die eigentliche Stärke und wahren Absichten des Feindes, wie über die möglichen Gegenmittel, im ersten Augenblick täuschten.

*) I meschini.

**) Macchiavelli, arte della guerra, L. VII.

Eben diese Nation, sobald sie sich erholte, betrachtete den Gegenstand ihrer ersten Furcht mit jener, dem Italiener eigenthümlichen, Festigkeit und Richtigkeit des Blicks: die französische Verachtung ihrer Sitten, die Unbescheidenheit, Ungenügsamkeit und der Leichtsinn dieses Volks contrastirte mit jener Mäßigkeit, Gravität und Selbstachtung, welche die südlichen und östlichen Völker bezeichnen; es erwachte in den Italienern ein Gefühl, welches nicht, wie bei anderen, in weibische Lamentationen ausbrach, sondern, nach Beschaffenheit der Umstände und Regierungen, entweder einem standhaften Senat für die gewaltigsten, beharrlichsten Anstrengungen die Nationalkraft darbot, oder wenn in Italien es niemand wagte, so warf die Nation diesseits und jenseits des Alpengebirges die Blicke herum, ob denn keine freundschaftliche Macht für die Befreiung, die Rache, des beleidigten Italiens eine Anstrengung machen wolle.

Der Fürst jenes Pannoniens, jener illyrischen Mark, des Vaterlandes der letzten Helden, welche den Fall des alten Kaiserthums aufgehalten, *) der Herr des Landes und der Völker, wovon die Stammväter des italienischen Volkes **) ausgingen, er, auch Kaiser von Rom, er, kein Fremder, ist Italiens natürlicher Befreier und Retter. Die Italiener sind auch sein Volk, sie sind unsere Brüder.

Voll gerechten Unwillens über die Apostel der Freiheit, in deren Banden der mailändische Adel schmachtet; über die Volksfreunde, durch die Binasco, Arquata, Pavia und Romagna rauchen; über die biederen Neutralitätsbeobachter, von welchen die Cre=

---

*) Claudius II, Aurelianus, Probus, u. a.

**) Ostgothen und Lombarden.

maschen, die Bergamaschen, die Bressaner, die Veroneser, Venedig, Genua, Lucca und Livorno zu sagen wissen; über die Gleichheitsmänner, welche jedem Land seine Zierden rauben, damit ihre Hauptstadt allein merkwürdig sey; über die Befreier der Welt (von allem, was ihnen ansteht); voll Gefühls dieser Unwürdigkeiten, welche nur Bosheit ignorirt, und nur Feigheit erduldet, werden die Italiener, anders als andere, für die wir sonst Krieg geführt, unserm Heer seine Unternehmungen erleichtern, es in seinen Bedürfnissen unterstützen, und Siege ihm vollenden helfen.

Das Werk der Rettung Italiens hat glorwürdig angefangen; alle Dispositionen machen großen Erfolg wahrscheinlich: indeß bei uns die Gefahr der Zeit jede Anstrengung aufruft, im deutschen Reich der Feind, seit er da ist, nach und nach in seiner wahren Gestalt erkannt, sein Zauber gebrochen; seine Freunde entlarvt und beschämt und jeder häusliche Mißmuth, jedes mindere Interesse, jedes schwächende Vorurtheil, dem einig nothwendigen Zweck mehr und mehr aufgeopfert wird.

Das ist das Geheimniß des Sieges: die Ueberzeugung von der Nothwendigkeit, alles zu vergessen, um jetzt Eines zu wollen, Eines zu seyn, mit aller Kraft Eines zu suchen.

Der Erfolg alles Großen und Edlen, was ein Staat und jeder Mensch irgend unternehmen mag, beruhet auf dem, daß er wisse, was er will, daß er es aus allen Kräften allezeit wolle. Wir wissen, was wir nicht wollen: kein trügerisches Geschenk vom Feind, keine Revolution (Verkehrung unserer Ordnung, unseres Wohlseyns, in Elend und Anarchie). Und wir wissen, was wir wollen? Behauptung der Selbstständigkeit der österreichischen Monarchie, als das einzige Mittel friedsam fortschreitender Evolu-

tion *) unseres allgemeinen und besonderen Wohlstandes.

Die Nationen dieser Monarchie stehen auf mancherlei verschiedenen Graden der Civilisation; ihre Verfassungen, Rechte und Sitten sind nicht einerlei: aber es ist Ein alles zusammenhaltender Eckstein der ganzen Verfassung, aller Macht, Nationalehre und Glückseligkeit; für den ist nur Ein Sinn: er ist der Kaiser.

Man kann sagen, daß in Ihm der Staat ist, weil ohne Ihn der Staat sich auflösen würde. Und was ist uns der Staat, als die Sicherheit unseres Lebens, Vermögens und Ansehens. Dafür bluten wir, wenn wir für den Kaiser streiten. In Seiner Person sind wir angegriffen. Unser Feind ist, wer Widerstand und Vertheidigung schwächt. Ja; wenn jemand wäre, der von dem Feind hoch, von unseren Waffen muthlos redete, Lobpreiser der Thaten des Feindes, Prophet seiner Fortschritte seyn wollte, gern, umständlich, voreilig, die vergrößerte Erzählung unserer Unfälle machte, über unsere Mängel scharfsichtig, über des Feindes Absichten und Schwächen blind wäre, dem der Zug der Franzosen bald allzu langsam, bald wieder unaufhaltbar, dem die Rettungsmittel systemwidrig, ihre Anzeige bedenklich, ihre Ausführung unmöglich, die Umkehrung der Monarchie unzweifelhaft schiene: der wäre wohl des Kaisers, aber auch unser Feind. Hunc tu Romane caveto!

Das ist das Pfand unseres Sieges, daß die vor Aerger bersten möchten, welche uns nicht muthlos machen können; daß, wie in den alten Türkengefahren und nach Karls des Sechsten Tod, Gemeingeist unter allen Bürgern aufwacht; daß Franz der

---

*) Entwickelung.

Zweite seinem Heer und Volk noch traut, fest wie ein Fels in Ungewittern, und wie die große Theresia, da in ihrer ersten Noth jedermann außer Einem *) durch die Aufopferung der halben Monarchie den Frieden für das Uebrige erkaufen zu müssen glaubte.

Diesem Vertrauen und Muth unseres Kaisers wollen wir entsprechen, wie zu Theresiens Zeit unsere Väter, welchen für das erste Ausharren vierzig Jahre wachsenden Wohlstandes und emporsteigender Größe herrlich gelohnt. Der Kaiser, unser Vater und Herr, rede! Wir hören. Er ordne an! wir sind da; wir sind Sein! In seiner weiten reichen Monarchie hat kein rechtschaffener Unterthan einen Tropfen Blut, einen Heller Eigenthum, der nicht für die gemeine, für Seine und unsere Sache, der nicht Sein sey.

---

*) Johann Christoph von Bartenstein, Staatsreferendarius, war dieser Eine. Dem Verfasser dieses Aufsatzes sind Correspondenzen derselbigen Zeit unter Händen gewesen, woraus zu sehen war, was er auszustehen hatte. Diese Geschichte verdient Beschreibung.

Eine
Ausbeute von Borgoforte.
1796.

Exemplis vitiorum quaeque notando.
HORAT.

Als Held Bonaparte vor Oesterreichs grauem Feldherrn floh, warf zu Borgoforte ein schnellfliehender Franzose auch den Tornister von sich. Darin fanden sich einige Kleinodien in ein griechisch überschriebenes Pergament gewickelt. Letzteres fiel in die Hände eines Feldpaters, der es dem Verfasser dieses Aufsatzes zum Geschenk übersandte. Es enthielt außer wenigen Zeilen, die von der Erzählung übrig waren, eine Rede des römischen Feldherrn Marcus Licinius Crassus, da er in den Fechterkrieg zog. Eine in der Ecke des Randes mit anderer Hand beigeschriebene Zahl erregte bei mir die Vermuthung, daß dieses Fragment Stück einer Fortsetzung der Denkwürdigkeiten des Dictators Sulla (vielleicht bis auf den Anfang der von Lucullus geschriebenen Geschichte) gewesen seyn möchte. Da mir aber unbekannt ist, durch welchen Zufall und aus welcher beraubten Bibliothek diese Schrift in einen Torni-

ster zu Borgoforte gekommen, so bleibt mir nichts übrig, als dieselbe, so wie sie ist, ihres merkwürdigen Inhaltes wegen, mit möglichster Treue einstweilen deutsch zu liefern.

Statt Commentars mag die Vorerinnerung dienen, daß in dem 681sten Jahr der Stadt Rom, da sie bereits einen großen Theil der gesitteten Welt bezwungen, plötzlich eine Rotte von Fechtern und entlaufenen Sklaven, unter Spartakus, Oenomaus und Krix, unternahm, den Römern die Herrschaft Italiens streitig zu machen; welches Beginnen anfangs bei gutmüthigen Leuten Mitleiden, bei härtern Menschen Hohn erregte, bis nach drei Jahren unerwarteter Dauer und kaum begreiflicher Siege, die Rotte, durch Liebe der Beute und Zügellosigkeit, von siebzig, auf so viele Tausende, ja auf 120,000 stieg, und Rom selber bedrohete; worauf Marcus Licinius Crassus ernannt wurde, sie mit acht Legionen zu bekämpfen. Den Tag vor seinem Aufbruch redete er im Senat über die Mittel, dem Krieg eine bessere Wendung zu geben, und ihm ein schnelleres Ende zu machen, wie folget:

„Unter den Legionen, versammelte Väter, welche ihr meinem Oberbefehl anvertraut habt, sind viele alte Krieger, welche einst mit abwechselndem Glück gegen jenen listigen König gestritten, der wider unsere weit größere Macht in seinem Genie und in seiner Thätigkeit unerschöpfliche Ressourcen fand. Andere haben barbarische Horden geschlagen, vor deren Namen weiland unser Vaterland bebte, deren ungewohnte*) Gestalt und Geschrei sonst panische Furcht auf der ganzen Gränze verbreitete. Wer wird überhaupt an der Kriegserfahrenheit, an der vorzüglichen Taktik und an der trefflichen Organisation un-

*) Αλλοκοτος.

serer Legionen zweifeln? Die alte Nebenbuhlerin Carthago, das reiche Korinth, das wilde Numantia, und, Andriskus und Aristonikus nicht zu erwähnen, sogar Mithridates, hat ihren gewaltigen Arm empfunden."

„Und dieses imponirende herrliche Heer, das erste der Welt, und oft ihr Schrecken, führt gegen zusammengelaufene Rotten (ist's möglich?) seit mehreren Jahren (erstaunet, Römer!) einen noch unvollendeten Krieg. Leute, die zu nichts gut schienen, als für Belustigung,*) haben, ich will nicht sagen einen Varinius Glaber, einen P. Valerius, sie haben Consuln geschlagen, wiederholt geschlagen. Von dem Anspruch auf die Freiheit, ihrem ursprünglichen Vorwand, haben sie sich bis zu der Kühnheit erhoben, ihr Angesicht gegen den Sitz unseres Reichs**) zu richten. Wo wir keine Steuer heben dürfen, hat Spartakus Requisitionen ausgeschrieben, und sie werden bezahlt. Wie einst kaum vor Hannibal, so zittert Italien vor ihm. Consularische Schaaren (ungern nenne ich sie Römer, ungern Legionen), muthlos durch öfteres Mißgeschick, schienen endlich kaum zu wagen, gegen Krix und Spartakus den oft vergeblichen Kampf zu erneuern."

„Versammelte Väter!***) Der ist kein wahrer General, welcher nicht eher an den Krieg denkt, bis ihm ein Commando gegeben wird: ich in der Voraussicht, daß das Vaterland auch meiner bedürfen möchte, habe weder Mühe noch Aufwand gespart, um durch Erforschung der Ursachen unserer Unfälle,

*) Ες θεας.

**) Ηγεμονιας.

***) Das Original setzt überall Ανδρες ρωμαιοι; allein, da aus mehrerem Grunde die Rede im Senate gehalten worden zu seyn scheint, so habe ich übersetzt, als hieße es Patres Conscripti.

der Natur dieses Krieges, der Lage der Gegenden, wo er geführt wird, mich vorzubereiten, um nicht durch römisches Blut und Verlust von Provinzen späte Erfahrung erst kostbar zu erkaufen. Geschwiegen habe ich, bis ihr mich berufen habt; denn es ist nicht meine Manier, dem tadelsüchtigen Stadtpöbel *) (viel Pöbel ist auch unter uns Patriciern) durch Aeußerungen, die einen Anstrich unbefriedigter Ehrsucht hätten, zu seinem unverständigen Geschwätz Materie zu geben."

„Zu euch rede ich vor meinem Aufbruch, weil einige Hauptquellen des bisherigen Mißgeschicks gemeinsame Zusammenwirkung und eine heilsame Strenge erfordern, worüber die müßigen Schreier nicht ermangeln werden, ihre Kritik hören zu lassen. Allein ich rede zu Römern, welchen keine Consideration über die des gemeinen Wesens geht, und welche, gegen menschliche Schwachheit nachsichtig, unerbittlich sind gegen Bosheit, die nur durch Schrecken sich brechen läßt."

„Väter! Ich höre an den Tafeln, in den Cirkeln **) und Schreibstuben der Großen und Reichen von Jünglingen, Schreibern ***) und Knechten, die Sache unserer Gegner Sache der Freiheit nennen, ihre Thaten mit Bewunderung erzählen, ihren Muth mit Theilnahme erheben: und gegen diese Helden und gegen diese Sache sollen die Jüglinge unsere Cohorten führen! Diesen interessanten Freiheitsmännern sollen unsere Maßregeln verborgen bleiben, ihnen soll auf keine Weise etwas hinterbracht, sie sollen vor nichts gewarnt werden! Väter! Wir sind in dem vierten Feldzug; es ist jetzt nicht

*) *Αγοραιος ομιλος.*

**) *Ξυνουσιαι.*

***) *Αντιγραφεις.*

mehr Zeit zu untersuchen, wie der Krieg entstanden, und ob er zu vermeiden gewesen wäre.

Genug, wir haben ihn: also müssen wir ihn führen; unsere Wahl ist nicht mehr zwischen Friede und Krieg, sondern zwischen einem schändlichen und ehrenhaften Ausgange des Kriegs. Wie wäre aber möglich, daß der Arm des Kriegers mannhaft streite, wenn sein Herz für die Feinde schlüge? Und, wenn öffentliches Unglück unausbleibliche Folge hievon würde, was möchte von denjenigen zu denken seyn, welche die öffentliche Stimmung auf diese Weise verderbt hätten!"

„Mir ist nicht nur Spartakus, mir ist der Parther und der Pontische König nicht so furchtbar, als die Bemerkung, wie sehr wir, auch über diesen Punkt, von der Denkungsart der Voreltern uns entfernt haben. Bei ihnen wurde über Krieg und andere große Geschäfte, nach der Einsicht eines jeden, mit Freimüthigkeit geurtheilet, bis die Regenten einen Entschluß genommen. Sofort verlor sich die Privatgesinnung eines jeden in dem einmal erklärten Willen der Staatsverwaltung. Unparteiisch seyn zu wollen, nachdem der Staat Partei genommen, schien nicht nur tollkühner Stolz, sondern Verrätherei; alle Ideen der Einzelnen verwandelten sich in den Gemeingeist, welcher unsere Herrschaft emporgebracht hat. Jetzt sucht jeder eine sogenannte Selbstständigkeit, wie damals das gemeine Wesen sie hatte. Damals gab der Name Roms jedem Bürger seine Würde, nun wird jeder unbedeutend, weil er für sich wichtig seyn will."

„Alle menschlichen Dinge sind vielseitig; nicht leicht haben zwei Menschen denselben Gesichtspunkt: unschädlich vielleicht, so lange von Formeln der Philosophie die Rede ist; wo aber über Geschäfte und Krieg an die Stelle der öffentlichen Beschlüsse jeder seine

eigene Denkungsart setzt, entsteht unaufhörliches Wanken, schmählicher Unbestand, geschäftsverderbliche Kraftlosigkeit, Niederlage, Ruin."

„Aus diesem höchstwichtigen Grund haben einige Republiken *) den Einfällen und Gelüsten der Menschen in andern Dingen möglichsten Spielraum gelassen, aber Staatsinquisitoren **) angeordnet, welche mit Strenge darüber wachen, daß über Staatssachen nur Eine Sprache in der Republik sey: und solche Städte haben, bei sehr mittelmäßiger Macht, weit länger als alle andern Staaten ihre Verfassung und einen eigenthümlichen Ruhm der Weisheit behauptet."

„So evident und so nothwendig ist dieser Grundsatz, daß selbst in dem Vaterlande des Parteigeistes und Leichtsinnes, in Gallien, wo in irgend einer Stadt bessere Ordnung ist, von Staatssachen niemand anderswo, als bei der Behörde reden, und unverbürgte Neuigkeiten nur an der dazu bestimmten Stelle angeben darf." ***)

---

*) Da das Hauptwerk des Aristoteles, worin er alle bekannten Verfassungen beschrieb, verloren ist, so kann ich nicht sagen, von welchen Republiken Crassus hier reden will; wir neuern können an Venedig denken.

**) Εφοροι.

***) Das Nämliche ist in der Folge von Cäsar bemerkt worden: Quae civitates commodius suam remp. administrare existimantur, habent legibus sanctum, si quis quid de rep. fama acceperit, uti ad magistratum deferat, neve cum quo alio communicet; quod saepe homines temerarios et imperitos falsis rumoribus terreri, et ad facinus impelli, cognitum est. Magistratus, quae visa sunt, occultant, quaeque esse ex usu judicaverint, multitudini produnt. (Bell-Gall. VI. 20.)

„Ich weiß, daß dem verdorbenen Rom solche Dinge unerträglich scheinen werden: wenn aber Natur und Erfahrung ihre Nothwendigkeit bewiesen, so werden rechtliche Bürger euch Beifall geben, wenn ihr die schlechten, zu ihrem eigenen Besten zwinget; sie werden euch preisen, versammelte Väter, wenn ihr für das Vaterland die Barmherzigkeit habt, an einigen ohne Verschonen zu strafen, was alle verderben könnte."

„Decretiret, versuchsweise, daß, sintemal Krieg mit Spartakus ist, wer wider den Krieg oder für den Feind redet, an Ehre, Leib und Gut, und mit Unfähigkeit aller Beförderung *) bestraft werden soll."

„Gemeinsinn, diese tägliche Selbstverläugnung, ist eine der erhabensten Eigenschaften: aber die Menschenkenntniß erlaubt nicht, von jedem das Größte zu erwarten. Dieser Schwäche der Natur kam die Weisheit unserer Väter durch Belohnungen und Strafen zu Hülfe. Sie hatten keine dergleichen Rechtsformen, wodurch, mit Gefahr von allen, wenigen durchgeholfen wurde; abzuhörende Zeugen hielten nicht unter sich mit den Schuldigen (als die gleicher Nachsicht bald selbst genießen möchten), sondern für das Vaterland zusammen: damals war nicht jene Verirrung der Empfindsamkeit, welche mit einem schlechten Gesellen Mitleiden trägt, und für das verrathene Vaterland, für die Menge unschuldiger Bürger, Weiber und Kinder, ohne Mitleiden ist; die Richter scheuten die Patronatschaft und Verwandte mächtiger Verbrecher nicht."

„Versammelte Väter! In Zeiten der Desorganisation eines Systems von Ideen und Sitten ist Erneuerung des ersten Geistes der Verfassung das ei-

*) Ατιμια.

nige Mittel, sie zu retten. Führet ihr den Krieg wider unsere Feinde in der Stadt, und ich versichere den Sieg über Spartakus. Sorget, daß er von meiner Stärke nicht vor meiner Ankunft, über meine Plane nicht vor dem Anfang ihrer Ausführung unterrichtet sey; wenn Perpenna ferners tumultuirt, und ihr zwei von meinen Legionen nach Spanien zu senden gut findet, so bitte ich mir aus, daß Spartakus es nicht vor mir erfahre. Ihr staunet, Väter! aber gegen die Möglichkeit von Dingen, die geschehen sind, läßt sich nichts einwenden."

„Für das Heer sorget nicht; es kömmt auf die Commandirenden an; ich kenne den römischen Krieger, er ist bieder; wenige wird mein Stab zu berühren haben *), und es ist mir undenkbar, daß ich eine Legion feig oder treulos finden sollte, ohne daß die Schuldigen mir angezeigt würden. Dieses würde mich zu dem ernsten Mittel unserer samniti-

---

*) Come il reo era innanzi al tribuno, o al Consolo, convinto, era da quello leggiermente con una verga percosso; dopo laquale percossa al reo era lecito fuggire, ed a tutti i Soldati ammazzarlo. Vedesi questo modo essere quasi osservato da Svizzeri, iquali fanno i condannati ammazzar *popolarmente* da gli altri Soldati. *Il che è bene considerato e ottimamente fatto*; u. s. w. Arte della guerra di Nic. Macchiavelli L. VI. Und auf dieses ging die Anspielung in den Gefahren der Zeit, S. 229, wo Männer, deren Geschichtskenntniß nicht über den Moniteur hinaufreicht, geglaubt haben, das Laternisiren zu sehen; noch dazu hatten sie die Güte, über die dort erwähnte vorgängige Untersuchung hinweg zu sehen. Der Verfasser bittet um Vergebung, daß er in dem Wahn gestanden, sie haben Classiker gelesen, oder wissen etwas Historie.

schen, punischen und spanischen Kriege nöthigen: ohne weiters je den zehnten Mann nach der Strenge der Gesetze zu behandeln *): dadurch würden freilich Sachwalterkünste, Collisionen und Parteirücksichten verschwinden; aus Selbsterhaltungstrieb müßte jeder ehrliche Mann Aufseher und Angeber schlechter Cameraden werden; diese selbst würden gewinnen: umringt von Beobachtern, ohne Hülfe in den gewohnten Künsten, würden sie ihre Denkungsart ändern, oder unwirksam in sich verschließen müssen."

„Aber nein, versammelte Väter, bereitet euch, wie ihr die Truppen belohnen und ehren wollet; sie rüsten sich sehr viel zu verdienen. Die harte, die seltene Nothwendigkeit, an Einigen Strafe zu üben, übernehme Ich, der Feldherr. Rechenschaft werde ich darüber geben, aber nach dem Triumph; und es mir gefallen lassen, wenn das Vaterland mich verurtheilen will, aber nachdem ich es werde gerettet haben."

„Fürchtet nicht, Väter, daß die Maßregeln, welche ich vorgeschlagen, Düsternheit oder Niedergeschlagenheit hervorbringen werden. Frohsinn ist ein Sohn des Muthes, und Muth entsteht aus dem Gefühl treu und gemeinsam vereinigter Kraft. Heiterkeit ist eine Tochter der Ordnung, und Freudigkeit der Lohn wohlerfüllter Pflicht. Oder sollte Schwäche, die Aussicht auf Schande und Verlust, die Scheu des erwachenden, der Jammer des zusammenstürzenden Vaterlandes die Gemüther mehr befriedigen? Oder sollte das Politisiren im Winkel, sollte das Raisonniren an Orten, wo man agiren muß, ein so edles Glück

*) Δεκατευειν. (Eine der 24 schweren Militärstrafen, welche die Römer nebst 16 geringeren Arten ausgedacht haben. Stewechius in Vegetium, 225.)

Glück seyn, dem man Rom aufopfern dürfte? Nicht so unsere Voreltern, welche den Staat gegründet haben, den wir kaum zu erhalten wissen! Sie, selbst wenn Parteigeist im Innern war, waren gegen Feinde Ein Mann, Ein Sinn; über alle Neigungen siegte Gemeingeist und Pflicht. Daher die Triumphe! daher das Glück des Staats, die Ruhe der Gemüther, die Freudigkeit, und freier Genuß des Lebens in vollkommener Sicherheit. Versammelte Väter! Auch wir sind Römer!"

„Appianus von Alexandria, ein wohl unterrichteter Geschichtschreiber und ein Mann von gesundem Urtheil, meldet in dem hundert und achtzehnten Capitel des ersten Buchs der Bürgerkriege, wie das Glück sich sofort geändert, als Licinius die Gesetze furchtbarer machte, als der Feind es seyn konnte; *) und wo er erzählt, wie der Krieg hierauf in sehr wenigen Monaten zu Ende war, ruft er aus: „So „groß war einsmals die Veränderung, als die Scheu „vor dem Feldherrn den Entschluß entflammte, über „die Feinde durchaus zu siegen!" **)

*) Φοβερωτερος αυτοις της των πολεμιων ηττης φανεις.

**) Τοση δε ην αυτικα δια την κολασιν ες το νικης θαρσος μεταβολη. c. 119.

Das sicherste Mittel zum Frieden. *)

Wien, im April 1797.

„Wie wider Lasten muthig die Palme strebt
Und mehr gedrücket, mehr sich entgegen wölbt,
Durch Ungemache selbst genähret,
Steigt so die Zierde des deutschen Herrschers.
Nach Finsternissen jedesmal glänzender,
Nach Niederlagen stärker ergreift sein Arm
Den Ueberwinder."

Denis.

Der Feind hat sich unterstanden, die Ueberbleibsel einer auf alle Weise geschwächten Armee bis in das Herz von Innerösterreich zu verfolgen. Er meinte, daß ihm nicht schwer seyn würde, die unerschrockenen Landleute von Tyrol aus einander zu sprengen, und hiedurch auf derselben Seite seine Flanken zu sichern. Er ließ sein Heer auf der anderen Seite; ohne Anstützung **), und verrieth hiedurch, entweder eine

*) (Ecrit à tire-plume, au premier moment. Il falloit faire envisager *au peuple* la situation des affaires sous son vrai point de vue.)

Anm. d. Verf.

**) Appui.

durch leichte Siege über unkriegerische oder unglücklich angeführte Heere aufgeblasene Vermessenheit, worin die Beachtung der ersten Vorsichten der Kriegskunst ihm unnöthig schien, oder die tiefste Verachtung der Nationen der österreichischen Monarchie, indem er ihnen Mangel an Kraft oder Willen zuschrieb, dasjenige gegen Wien zu verhindern, was mitten in der Anarchie des 1792sten Jahrs die Franzosen von Paris abzuhalten wußte.

Dieser Hohn des Feindes konnte sich nur auf zweierlei irrige Vorstellungen gründen: nämlich auf das Vorurtheil, daß die Streitkräfte dieser Monarchie gefallen oder anderwärts beschäftiget wären, die zurückgebliebenen Bürger und Landleute aber weder das Ehrgefühl noch den Verstand und das Herz hätten, durch Benutzung der ihnen am besten bekannten Lagen ihres eigenen Landes und durch vereinigte Verwendung all ihres Vermögens an Leib und Gut ihn der Tollkühnheit zu überzeugen. Oder zählte er darauf, daß Parteigeist, Neid und Mißmuth, welche in allen Ländern und Verfassungen unvermeidlich sind, ihre Allgewalt auch in solchen Zeiten behaupten würden, wo alle einzelnen Leidenschaften vor dem Ruf des gefahrlaufenden Vaterlandes verstummen?

Beides ist so grundlos, als für alle Einwohner und Bürger der österreichischen Monarchie beleidigend.

Die Armeen Sr. Majestät sind weder vernichtet noch unheilbar geschwächt. Sie stehen noch, jene Schaaren, welche vor wenigen Monaten Jourdan fast schneller durch das Reich hinaus verfolgten, als ein unaufgehaltener Fußgänger den Weg zurückzulegen gewußt hätte, und welche Moreau aus Ländern, die sich seinem Willen schon ganz gefügt hatten, unwiderstehlich verdrängten. Dem italienischen

Heer ist etwas begegnet, wovon alle Schulknaben aus der alt-römischen Geschichte eine Menge Beispiele wissen: oft hatte eine Kette unglücklicher Fügungen die Zuversicht der Schaaren auf so lange gedämpft, bis ein rettender Scipio durch neue Organisirung, durch Vereinigung mit frischen siegsgewohnten Völkern, durch Rückerinnerung an Rom und vorige Lorbeeren, und durch den Enthusiasmus seiner Gegenwart sie zu ihrem Selbstgefühl zurückrief, und bald dem Feind empfinden ließ, was derselbe kurz zuvor seiner Vaterstadt gedrohet hatte.

Der Scipio fehlt uns nicht. An Jugend, Geist und Ruhm erkennen wir in dem Bruder unsers Kaisers den wiederauflebenden Retter des weltbeherrschenden Roms. Wird er an uns auch die alten Römer finden!

Es ist eure Sache, Männer der österreichischen Monarchie, diese Frage zu beantworten. Euer Dankgefühl, Bürger von Wien, sah er vor wenigen Wochen. Es ist jetzt an euch, durch thätige Theilnehmung zu beweisen, daß ihr seiner würdig seyd. Er würde euer Lob verschmähen, wenn ihr nicht selbst euch lobenswerth zeigtet.

Der Erzherzog hat eine starke Abtheilung des Heers, mit dem er oft gesiegt, an sich gezogen damit steht er wider einen Feind, welcher das nicht erwartete, und welcher oft gesiegt haben mag, aber nie über ihn, wenn er so gut unterstützt war.

Die biederen Tyroler, Vertheidiger der Vorburg unserer Monarchie, haben auch jetzt dieser ausgezeichneten Rolle gemäß gehandelt, und in dieser lang unerhörten Zeit ihre thatenvolle Landeschronik mit erneuertem Ruhme geschmückt. Von allen Ufern der Donau und der Theiß bewegen sich die insurgirenden Edlen des Königreichs Ungarn. Wien will

den Landleuten nicht nachstehen. *) Der Niederösterreicher fühlt sich als die Leibwache des in seiner Mitte thronenden obersten Monarchen. Oberösterreichs herrliche Mannschaft strömt von dem ganzen Gebirge auf den Tag entscheidender Schlachten mit angestammtem Muthe zusammen. Jetzt eilt Böheim, dem vorjährigen Retter seine Triumphe zu vollenden. Es drängen sich beide Galizien zu dem ersten Range der Tapferkeit in den Linien ihrer neuen Mitbürger.

Der Augenblick unwillkürlichen Erstaunens ist vorüber. Man wagt zu sehen, und man sieht, daß das Waffengerassel der feindlichen Schaaren viel Gespenstermäßiges hatte: die Poltergeister werden bei dem Annähern immer weniger furchtbar, schwinden zusammen, und sind bald nicht mehr zu sehen. Man wagt zu hören, und man hört den Kaiser unerschrocken, den Erzherzog mit jener Heldenstimme; und alle Männer von Geistesgegenwart beharrlich, Friede auf der Bahn des Sieges und der Ehre versprechen. Man wagt zu überlegen, und es findet sich, daß der Friede auf diesem Weg allein möglich ist; darum, weil ein auf Kosten der Ehre erkaufter Friede unsicher, und eben deßwegen kein Friede seyn würde. Denn, Friede, wie Freundschaft, setzt Achtung voraus; und wie könnte eine Nation auf Achtung Anspruch machen, welche den Ruhm ihrer bisherigen Größe und Selbstständigkeit einem durch Furcht vergrößerten Haufen durch einen kühnen Führer zusammengezwungener Leute preis gäbe!

Wenn dem also ist (und wer vermag das Gegentheil auch nur zu denken!), so freuen wir uns des

---

*) Von dem edeln Benehmen der Einwohner Wiens wird in eigenen Blättern mehr gesagt werden.

Anlasses, der nicht besser seyn könnte, um durch die Vernichtung (sehr mögliche Vernichtung) des Heerhaufens und des Mannes, der uns trutzte, dem Nationalruhm in unserm eigenen Lande ein ewiges Denkmal zu errichten. Männer von Oesterreich! An euch ist es, Europa den Frieden zu geben. Der Verwirrer des weichen Südens ist in eure nervichten Arme gefallen. Geht er unter, und bleibt von seinem Heere ein Beinhaus das einige Denkmal, dann, zweifelt nicht, dann werden die Gewalthaber Frankreichs euch mit Achtung den Olivenkranz reichen, unverwelklich, wie die Erinnerung dieser That.

Die göttliche Vorsehung, welche unsere Monarchie aus hundert Nöthen durch Wunder gerettet, die durch Anstrengung erzeugt, und durch weise Feldherren benutzt wurden, wie konnte sie gegen das Ende dieses ermüdenden Krieges eine günstigere Verbindung der Umstände herbeiführen, um ihn schnell, und nicht nur für das Heer, sondern für die ganze Nation ruhmvoll zu endigen. Jetzt hängt unser und Europens Schicksal von der unermüdeten Anstrengung höchstens eines Monates ab, wenn die volle Kraft der österreichischen Monarchie, auf Einmal erhoben, von allen Seiten, wie die Wellen des rothen Meeres, auf den eitlen Pharao zusammenstürzen will, ohne daß er zurückziehen könne.

Wohin wollte er sich zurückziehen? Wo wollte er neue Kräfte sammeln? Bei den revolutionirenden Städten der Terra Ferma von Venedig? Der Arm des Landmanns hat ihren unsinnigen Dünkel gebrochen. Bei den Mailändern? Sie verwünschen ihn, sie sehen zwanzig Marate allen rechtlichen Bürgern den Untergang drohen. Bei den Cispadanern? werden diese, auch wenn er geschlagen ist, vor seinem Adjutanten zittern?

Oesterreicher! Da ich zum erstenmal zu euch redete, rief der Feind vom Gebirge der Oberpfalz euch zu Proben eurer Mannhaftigkeit auf. Man wollte es, und er floh. Jetzt schreit er euch aus der Nähe zu: seyd ihr noch Männer? Beweiset es; er ist da; er ist (Gott wollte es) in euren Händen, und sein Untergang euer Friede.

Schreiben über den Frieden.

1 8 0 0.

Die zwei Briefe, mein vortrefflicher Freund, welche Sie nach der Schlacht bei Marengo, und auf Ihrer Flucht aus München über die gegenwärtige Lage der öffentlichen Angelegenheiten an mich erlassen haben, enthalten über die Ursachen, so wie über die besorglichen Folgen des Uebels Betrachtungen voll Ernst und Licht. Ueber jene habe ich Ihnen nichts zu sagen; die jetzige Welt kennt sie so ziemlich allgemein, und es wird anderwärts dafür gesorgt werden, daß auch vor dem unparteiischen Richterstuhle der Nachwelt nicht die unrechten Leute gebrandmarkt werden. Mit den Folgen verhält es sich anders. So schwarz, so vernichtend Sie dieselben darstellen, können sie in der That seyn: aber das ist nicht nothwendig; man kann sie, wo nicht vereiteln, doch sehr mäßigen. Hiezu gehört nur hauptsächlich Vertrauen und Eintracht. Diese Stimmung neu zu begründen, dürften einige Betrachtungen über einen Gegenstand nützlich seyn, den Sie in Ihrem Schreiben berühren, von dem jedermann spricht, welchen Sie nicht kennen (und ich eben so wenig), die von Bonaparte vorgeschlagenen Friedensbeding-

nisse, über deren Inhalt und Absicht Sie gewiß in irrigen Begriffen sind. Selbst meine Unwissenheit muß Ihnen Zutrauen geben; Sie sehen, daß ich gewiß nicht aus Instruction schreibe. Glauben Sie mir. Warum sollte ich täuschen? Habe ich eine Verantwortung von mir zu wälzen, der ich ohne die allergeringste Theilnehmung an irgend einem Plan, Entschluß oder Geschäft seit mehreren Jahren so manches erlitten habe, was einem Mann von Ehrgefühl kränkend seyn kann? Mir führt nicht Dankbarkeit noch Hoffnung die feile Feder, und ich habe der Erfahrung zu viel, um noch das Spiel eitler Täuschung zu seyn. Aber wider unverdiente Unbill sträubt der Geist empor; Gunst, eine nie sichere Stütze, kann weichen; ein Mann von Grundsätzen findet sich. So, etwas gebeugt, doch nicht gebrochen, werde ich an Ihrer Hand die vorliegende große Sache von allen ihren Seiten betrachten und Ihnen zeigen, daß Eintracht und Vertrauen nie nothwendiger waren.

Der gegenwärtige Krieg war eine Folge der unmäßigen Herrschsucht des damaligen französischen Vollziehungsdirectoriums, welches, bei noch fortwährendem Krieg mit Großbritannien, und noch unvollendeter Friedenshandlung mit dem Reich, doch in Einem Jahr sehr beträchtliche Länder durch Revolutionirung sich zugeeignet hatte; Europa erschütterte, Afrika verwirrte, Asien bedrohte, und America zurückstieß. Nachdem der oberste Priester katholischer Christenheit, die stille Schweiz, der unschuldige Großmeister von Malta, in Aegypten die angestammte Herrschaft der Türken, und in Italien die Könige des stärksten und des besten Landes das bevorstehende Schicksal allen, auch den freundschaftlichsten Mächten gezeigt, und nachdem ihre ausgeraubten Völker mit ihrem Gold, und um die her-

kömmliche Religion, Ordnung und Sitten das eiserne Joch der französischen Freiheit überall theuer bezahlt hatten, erhob sich Oesterreich, vielfältig aufgerufen, mit großem Beifall, und Gott gab ein Jahr voll Triumphe, wodurch Italien befreit, und das Vollziehungs-Directorium selbst einer Gegenpartei zur leichten Beute gegeben wurde.

Da bildete sich in Frankreich ein tiefer angelegtes System von feinerm Stoffe und vollendeterer Kunst, jenem der alten Römer nicht unähnlich, welches den Griechen die Freiheit, einem schwachen Fürsten ein großes Land, und großen Königen im Anfang noch gemäßigte Friedensgesetze gab, durch die Namen von Gerechtigkeit und Frieden einschläferte, und in kurzer Zeit über den Trümmern einer betrogenen Welt, unter einem großen und einem weisen Vorsteher, eine Alleinherrschaft gründete, durch welche alles Große, Schöne und Gute der alten Welt Beute und Spiel der Parteien, Tyrannen und Barbaren wurde.

Diesen verderblichen Ausgang hatten die alten Römer eben so wenig zur Absicht, als man von dem Großconsul der französischen Nation es vermuthen mag: aber alles war eine eben so unausbleibliche Folge ihres Unternehmungsgeistes und des Blödsinnes der übrigen Völker, als gewiß uns und unsere Nachkommen das gleiche Schicksal treffen würde, wenn wir uns eben so verleiten ließen, gewisse Grundwahrheiten aus den Augen zu setzen.

Die erste derselben ist, einem bösen Augenblick nicht die ganze Zukunft in leidenschaftlicher Ungeduld aufzuopfern. Größere Schlachten als die bei Marengo haben die Römer verloren, und nicht eine Provinz, sondern beinahe alles, was sie außer den Stadtmauern hatten. So haben auch die Franzosen Schlachten eingebüßt, worin ihre Könige gefangen wurden, durch

deren Folge die Hälfte ihres Reichs in feindliche Hände fiel, ihre Hauptstadt belagert, ein Fremder (ihr Erbfeind) über sie zum König ausgerufen wurde. Einmal, während sieben finsterer Unglücksjahre, erheiterte sie kaum Ein Schimmer wiederkehrenden Glücks. Unsere Väter haben die Schweden in den Vorstädten und die Türken wiederholt unter Wiens Wällen gesehen. Solche Zufälle des Kriegsglückes sind weder unerhört noch entscheidend. Außerordentliche Maßregeln vereiteln ihre Wirkung. Jener Hannibal an Roms Thoren hat nachmals an den Thoren von Carthago einen schweren Frieden erbitten müssen. Nach jenem siebenjährigen Unstern verlor Frankreich nichts, und behauptete sein Königshaus auf dem spanischen Thron. Der Krieg, der die Türken vor Wien führte, wurde die Epoche der Wiedervereinigung des ganzen Königreichs Ungarn und des Großfürstenthums Siebenbürgen.

Eine zweite Wahrheit ist eben so unstreitig: wenn ein selbstständiger großer Staat aus wohl bedachten Gründen für seine Selbsterhaltung einen Krieg hat unternehmen müssen, so nähert dieser Staat sich seinem Fall und Umsturz, wenn er Friede macht, ohne im Wesentlichen seinen Zweck zu erreichen. Diese Selbsthingebung ist eine Verzichtleistung auf den Muth seiner Bürger, und auf seinen Rang unter den Mächten, eine Einladung alter und neuerer Feinde und Neider, die Zerstörung nicht nur seiner politischen Größe, sondern der Glückseligkeit und Sicherheit seiner Bewohner. Den gegenwärtigen Krieg sahen wir durch die Unruhe der damaligen französischen Regierung veranlaßt. Ihrem Nachfolger, dem Großconsul, ist ungemein leicht ihn sehr geschwind zu endigen, wenn er die revolutionirten Staaten verläßt, herstellt, entschädiget, und benachbarte Völker gegen ähnliche Unternehmungen hinläng=

lich sichert. Von allem dem ist nichts geschehen; seine Friedensanträge müssen wohl nichts dergleichen in sich fassen, sonst würde er diese Proben seiner Mäßigung dem französischen, und allen Völkern zur Beruhigung vorgelegt haben. Wenn jener große Ludwig die erniedrigenden Anträge von Gertrudenberg seiner Nation mitgetheilt hat, um ihren edlen Stolz zu reizen, so würde wohl auch ein Consul weltberuhigende Vorschläge ihr nicht vorenthalten, um sie durch Friedensaussicht zu erfreuen oder um seinen Krieg zu rechtfertigen.

Hieraus folgt natürlich, daß unstatthaften Gerüchten über die Stimmung des Feindes kein Glaube zu geben ist. Die Schweiz ging durch Gerüchte zu Grund; viele ließen sich bereden, Frankreich wolle nur die Herstellung einer gewissen verjährten Verfassung der französischen Schweiz; nach diesem, es handle sich höchstens um die Vereinigung der französischen Schweiz mit der französischen Republik; alsdann, man wolle bloß die westhelvetischen Aristokratien um etwas popularisiren; hierauf, man könne sich nicht enthalten, die Mißvergnügten am Zürchersee mit der Stadt auszugleichen. Alle diese Ausstreuungen waren mit den bestimmtesten beruhigendsten Zusicherungen für die, sich außer der Sache haltenden Kantons verbunden: so fiel das arme Land ganz und ohne Rettung unter Schauenburg und Rapinat. Die Gerüchte, die unverbürgten Schreibereien, die zweideutigen Zusagen sind Hauptpunkte der Revolutionstaktik; eine verlorne Hauptschlacht ist kein so großer Verlust für den Feind, als wenn man irgendwo anfängt, nur den Thatsachen und nie seinen Worten, zu glauben.

Nicht eroberte Provinzen und Festungen, und Bergpässe und Ströme, die Eroberung der Gemüther macht seine Kraft. Er begeistert den feurigen Jüng-

ling durch den Gedanken eines neuen Anfangs der veralterten, finstern, steifen Welteinrichtungen, und schmeichelt ihm durch die Eröffnung einer gränzenlosen Laufbahn freier Thätigkeit in dem götterwürdigen Werk der großen Umschaffung, nicht weniger als durch die Aussicht, mit kurzer Aufopferung und nicht unangenehmer Anstrengung, ein ungestörtes Wohlbehagen, und ewigen Ruhm zu erringen. Er erweckt bei der Menge Ueberdruß des ewigen Einerlei, der lästigen lebenslänglichen Bande, der Einschränkungen des Genusses; die Natur sey viel freigebiger und erlaube alles, wozu sie Kräfte gab. Gleichwie jenem attischen Unholden Skiron Prokrustes die unseligen Gäste zu groß oder zu klein waren, damit er sie auf seinem Folterbette dehnend von einander reißen oder verstümmeln könne, so sind dem Revolutionär alle Regenten entweder tyrannisch oder schwach; keinem vergibt er den Thron, noch weniger die Herrschaft über die Herzen des Volkes; er stiehlt ihnen diese durch verleumderische Herabwürdigung ihres persönlichen Charakters, denn Ehrfurcht ist die sicherste Wache. Gleichwie vor Alters die höhern Classen, wo sie eine opponirende Mittelmacht hatten, oft unter mancherlei gutem Schein heruntergebracht wurden (von den Wölfen angestiftet, wollten die Hirten ihre geliebte Heerde von den lästigen bellenden Thieren befreien), so ist durch Wölfe in Fuchsbälgen die Aufklärung nun so weit gediehen, daß man die Hirten selbst entlassen möchte, weil ihr Stab die Schafe hindert, nach Selbstbelieben zu grasen; die Gewährleistung ihres künftigen Daseyns übernehmen die freundlichen Wölfe.

Das Hauptübel ist hier, daß jeder sich vornimmt und gewiß hofft, nicht Schaf, sondern Wolf zu seyn. Da dieses nur wenigen gelingt, so geschieht natürlich, daß die Revolutionsmänner einander allenthalben

selbst wegbeißen, und viele in Verachtung und Elend, viele auf dem Richtplatz ein Leben geendigt haben, welches, wenn sie nicht revolutionirt hätten, geehrt, genußreich und lang hätte seyn können. Eben darum ist weder einer vor dem andern, noch die Welt vor ihnen sicher. Unmäßigkeit und Unordnung sind unvereinbarlich mit Ruhe und Sicherheit, ohne deren Würze keine Lebensfreude Geschmack hat, Ueberfluß ungenießbar, und das Leben eine Last ist.

Diesem Bild gestörten Lebensgenusses, erschütterter Ordnung des Eigenthums, häuslicher Sitten und bürgerlicher Verfassung, ist keines unähnlicher, als das Bild der Consistenz und des frohen ruhigen Wohlstandes einer Nation, welche unerschütterlich in dem Vertrauen auf ihre Regierung den Feind nicht hört, und, unbekümmert über seine falschen Vorbildungen, die Sorge der Auswahl des Augenblickes für Krieg und Frieden dem überläßt, welcher mit ausschließlicher Einsicht der einzig authentischen Notizen die stärksten Gründe hat, Sieg oder Friede so schnell als möglich zu verschaffen.

Wenn eine Monarchie wäre, groß, schön, reich und tapfer, die nichts bedürfte noch fürchtete, weil sie in hundert wüthenden Stürmen ehrenvoll bestanden hätte, und an ihrer Spitze Antoninus Pius, ein Fürst voll Weisheit und Humanität, voll Gleichmuth und Mäßigung und Sorgfalt, nicht begierig der Schrecken, wohl aber der Vater der Völker zu seyn, der keinen sehnlichern Wunsch nährte, als der Welt die Ruhe zu geben, die in seiner Seele ist: wenn zwölf Jahre voll Glückwechsel und erschöpfender Anstrengung, wenn die Unterbrechung der wohlthätigsten Plane für das innere Glück, und der unaufhörliche Kampf mit Neid und Verzweiflung und Mißvergnügen ihm jeden Tag verloren achten ließe, der noch in Sturm

und Gährung verfließt: ſollte die Nation zweifeln dürfen, ob dieſer Fürſt annehmliche Anträge hören würde!

Die Oeſterreicher werden ihre Lage nicht mißkennen, ſondern mit edler Darbietung ihrer äußerſten Kräfte und Hülfsquellen annehmliche Bedingniſſe dem Feind abzunöthigen wiſſen.

[illegible] sollte die Marine [illegible] [illegible] ge- [illegible]

Die Colonisten werden [illegible] [illegible] [illegible] wollen.

A n h a n g.

Ueber den am 5ten April 1795 zwischen Frankreich und Preußen zu Basel geschlossenen Separatfrieden, und die damaligen Unterhandlungen für einen Reichsfrieden, hat der Verfasser, erhaltenen Aufträgen gemäß, einige Flugschriften geschrieben, deren er selbst in seiner Lebensgeschichte gedenkt *). Mögen jene verderblichen Mißhelligkeiten der Deutschen unter sich selbst auf ewig vergessen seyn! Wozu also infandum renovare dolorem — nun, da die längstersehnte Versöhnung auf dem Feld der Ehre erfolgt ist!

Nur wenige Fragmente aus jenen Schriften, die zur Kenntniß der damaligen Lage Deutschlands im Allgemeinen dienen, füge ich hier bei.

Der Herausgeber.

---

*) S. dieser Sammlung Th. XXIX, S. 24.

Die Uebereilungen.

1 7 9 5.

Jamque comes semper magnorum prima malorum
Saeva fames aderat, nulloque obsessus ab hoste
Gallus eget, toto censu, non prodigus, emit
Exiguam Cererem.

Virgil.

In eben den Tagen, als das (ungeduldig erwartete) kaiserliche Hofdecret über die, von Reichs wegen, mit den Franzosen anzugehenden Friedenseinleitungen unterweges zwischen Wien und Regensburg nun den letzten Posten sich näherte, wurde zu Paris ein Mitglied der Convention im Saal der Convention ermordet*); sein bluttriefendes Haupt diente zur Mißhandlung der Würde des Präsidenten; die ganze Nationalrepräsentation, und Viele besonders, wurden beschimpft, und von dem Untergang nur durch Gewalt noch für dießmal gerettet.

Hierauf an eben dem Tag, als das Decret in Regensburg ankam — kaum vermochte man den zu erwarten; im Zögerungsfall war eine andere Autorität schon bereit, den gepreßten Gemüthern durch ihre Einschreitung zu Friedensseufzern Luft zu machen —

*) am 20 Mai.

eben damals wurde zu Paris der Mörder jenes Conventionsgliedes durch seine Genossen vom Schwert gerettet, und, unter tausend Schmähungen der Assemblee, im Triumph durch die Stadt geführt. Eben diese Convention, von welcher man zu Regensburg so ganz anders redet, als jener Senat von dem Sieger bei Cannä an seinen Thoren — muß einen Theil von Paris, einen sorgsam gewählten Ausschuß (vor den Meisten zittert sie) gegen den andern bewaffnen, und anstatt in den zwölf Armeen, welche sie gegen alle Mächte unterhalten muß, die sich noch zu viel respectiren, um sie zu erkennen, die unzählbaren Opfer der mannichfaltigsten Todesarten zu ersetzen, muß sie mit dem Kern der Heere sich selbst umgeben. Sie, durch die Schreckniſſe des Hungers gezwungen, ihre Brodaustheilung mit ängstlicher Kargheit abzumessen, was konnte sie nöthigen, bei Paris die Zahl der essenden Mäuler mit vielen tausend Soldaten zu vermehren, als die stündlich wachsende Gefahr, über den Trümmern der Republik, keineswegs zur Versöhnung des milden Schattens ihres ermordeten Königs, aber als das Opfer ihres Tollsinns zu fallen.

Mit diesen Leuten eilen die Reichsstände — sie haben Recht, daß sie eilen, denn die Convention erlebt es sonst nicht — in Freundschaft und Verständniß zu kommen. Sie eilen; ja wohl! Der Ausdruck ist aber zu schwach; sie überstürzen sich einander. Man höre!

Von Alters her pflegt am Reichstag zu Berathschlagung wichtiger Gegenstände ein Verlaß*) von

*) Kunstwort aus der Comitialsprache, für Aufschubstermin.

sechs, wenigstens von vier Wochen *) genommen zu werden; weil, selbst wenn die Sache bekannt ist, nicht nur neue Ereignisse ihre Gestalt verwandeln können, sondern weil auch dem gemeinen Besten und selbst der Anständigkeit gemäß schien, zumal in höchstbedenklichen Zeiten, die Aeußerungen des Reichsoberhauptes zu eigener Wissenschaft der Reichsstände gelangen zu lassen; sie könnten, glaubte man, auf die Instructionen wirken, und neue Concertirungen der Höfe veranlassen **). Dießmal schien zu langweilig, hierauf zu warten; ohne die mindeste Rücksicht noch Rücksprache wurde die Eröffnung des Protokolles auf den 9ten Tag ***) festgesetzt.

Die Abstimmungen, ihre Ursachen, die Verhältnisse derer, die jede angerathen und abgelegt, sollen (es kommt dem gemeinen Wesen darauf an und ist für die Nachwelt merkwürdig) mit freimüthiger Wahrheit an einem andern Ort beschrieben werden. Jetzt nur von der Eilfertigkeit.

*) Im J. 1666 wurde als etwas Auffallendes bemerkt, daß über ein am 5 Aug. dictirtes Memorial die kaiserl. Gesandtschaft schon am 9 Sept. auf die Proposition drang; Moser, Staatsrecht, XLVII. 352; wo er eine Menge Beschwerden anführt, welche gegen zu rasche Vorgänge seyen geführt worden.

**) Dänemark und Schweden, selbst ein Kurfürst des Reichs, der König von England, wird wirklich durch die Uebereilung des Verlasses des reichsständigen Stimmrechtes beraubt; wie können sie, in 14 Tagen, die Anträge des Kaisers vernehmen, überlegen, die Instructionen entwerfen, concertiren und an ihre Gesandten bringen? Die physische Zeit reicht nicht hin.

***) Am 23 Mai auf den 1 Junius.

Daß der preußische Hof ..... die Nationalconvention baldmöglichst, und am liebsten noch vor der Ernte, aus ihren Drangsalen retten möchte, ist natürlich. Die Darstellung einer eminenten Gefahr für die vorliegenden Kreise, von einem Schwarm hungriger Franzosen aufgefressen zu werden *); die Ausstreuung verborgener Unterhandlungen des Kaisers auf Unkosten des Reichs **); die fröhliche Botschaft vertraulicher Concertirungen des Kaisers mit Preußen und Mainz ***); — diese und andere Mittel zu jenem Zweck sind wohl schwer zu rechtfertigen, aber desto leichter zu begreifen.

Hingegen, daß der überlegsame Deutsche von dieser ganzen Maschinerie nichts merkt; sich gutmüthig einbildet, in der Lage Preußens zu seyn; sich verleiten läßt, erbitten zu wollen, was, bei der geringsten Beharrlichkeit von seiner Seite, der Feind von ihm erflehen würde; daß er Clerfayt's Heer nicht sieht, und vor lauter Friedensgier alles glaubt

---

*) Man erinnert hiebei, daß das römische Volk während innerer Gährungen den auswärtigen Feinden am furchtbarsten war. Es ist nur zwischen Rom und Paris genau der Unterschied, wie zwischen dem Senat und der Nationalconvention; und das sind noch keine Römer, die einige Fehler der alten Römer ohne ihre Tugenden haben.

**) Ich lese in den Reichszeitungen, daß der kaiserliche Hof dieses Gerücht öffentlich für Verleumdung erklärt.

***) Es ist mir von einer sehr guten Quelle versichert worden, daß das Zusammentreffen eines österreichischen und preußischen Staatsmannes zu Frankfurt nicht nur ganz zufällig, sondern auch ohne die mindesten Folgen war.

und alles thut, außer was zu seinem Frieden dient — das ist Verblendung der Leidenschaft; vielleicht vermag das Licht der Wahrheit, sie einigermaßen zu zerstreuen.

Friede, Glück des Friedens, was Anderes ist es, als ruhiger Genuß der Vortheile des Daseyns? Für Völker besteht seine Sicherheit (ohne Sicherheit ist kein Glück; fraget alle Tyrannen, zumal die Convention); seine Sicherheit für die Völker besteht darin, daß der Feind ihr Glück nicht mehr stören kann, oder daß er nicht mehr wagt, es zu thun. Wenn die Convention in der Wuth eines jener täglichen Fieberanfälle durch eigene oder fremde Hand fällt, und einer ordentlichen Regierung Platz macht, oder wenn Deutschland alle Versuchungen zu voreiligen Schritten und Verletzung seiner Gesetze mit Würde und Selbstständigkeit von der Hand weiset, um nach gegenseitiger Convenienz einen ehrenhaften Frieden zu machen, so läßt sich auf dessen Dauer hoffen, wenn hingegen dem Reichsdirectorium zugelassen wird, sein Protokoll zu schließen*), ehe es hätte sollen geöffnet werden**); wenn man die Rettung hierauf bei dem sucht, welcher bei den Franzosen für seine eigene Schwester und für seine Tochter nichts vermag***), so läßt sich nicht leicht eine Wendung der Dinge gedenken, wobei das Reich auf einen auch nur einigermaßen sichern Frieden zählen könnte.

Sollte das uralte heilige Reich in der Lage eines

---

*) Der 14 Junius soll hiezu bestimmt seyn.

**) Dieses hätte ordentlicher Weise am 22 Junius aufs früheste geschehen können.

***) Siehe den am 16 Mai zwischen den Franzosen und Holländern geschlossenen Tractat.

unweisen Jünglings seyn, dem, von einer geschminkten Schönheit bezaubert, die Augenblicke bis zur Schäferstunde Jahrhunderte dünken, ohne daß ihm über die Folgen irgend ein Gedanke beifiele!

Entweder bleibt Frankreich Republik, oder das Königthum wird hergestellt.

In jenem Fall gewährt der Friede, wenn sie ihn erbitten, den Deutschen einen kurzen Schlaf am Rande eines unabsehlichen Abgrundes. Ich will annehmen, daß die erbitterten Feinde der in Frankreich gegenwärtig herrschenden Partei, wenn sie in Tagen oder Monaten in der Convention über sie triumphiren, das Friedenswerk nicht etwa (wie es doch wohl seyn könnte, wenn es für uns vortheilhaft war) für ein Verbrechen beleidigter Nation erklären; wie aber, wenn gefallene Assignaten, wenn gelderschöpfte Cassen ihnen den Gedanken beliebt machen, eure Ernten lieber zu holen, als zu bezahlen? wenn sie, die Freiheitshelden, nach des Archidamus Rath *), lieber nicht mehr säen und ernten, sondern die Kornfelder der Nachbaren für die ihrigen erklären! Eure Gränze wird alsdann offen, euer Kaiser beleidiget, euer Friedensmittler erschöpft, oder in dringenderen Beschäftigungen, oder — euch zu theuer seyn. Für euer Brod bringen jene euren Unterthanen das nahrhafte Geschenk der Freiheit und Gleichheit (der Freiheit, Kurfürsten, Fürsten und Stände von Land und Leuten zu verjagen; der Gleichheit, wie sie bei den Bettlern ist). Dann wird in der Wüste, wo das Reich war, zur Warnung der Völker, ein großes Denkmal mit folgender Aufschrift sich erheben: „Diese sind gefallen, weil sie

---

*) Welchen er nach der Schlacht bei Leuktren gab Isocrat. in Archid.

„durch thörichte Uebereilung und schändliche Furcht „die Achtung ihres eigenen Kaisers verloren.“

Sollte (auch das ist nicht unmöglich) die französische Monarchie wieder aufblühen, so läßt sich ermessen, ob der, welcher seinerseits alles gethan, um dieses zu verhindern, und ob die, welche der sterbenden Convention so lächerlich in die Arme geeilt haben, für ehrenwerthe, sichere Nachbarn werden gehalten werden, oder über diese nicht alles kommen wird, was eine Nation verdient, welche durch eigene Schuld — nichts ist.

Der erniedrigenden, verderblichen Unfälle, die eine Nation treffen, welche ihrer selbst vergißt, sind unzählige. Es gleicht in der That einem Anfalle von Wahnsinn, alles auf das Spiel zu setzen, um nur einige Monate früher einer die Gränze beschützenden Armee los zu werden, dafür aber den Bürgern Ambassadeurs und einem zahllosen Schwarme moralischer Giftmischer die Thore zu öffnen, welche dem Kurfürsten von Mainz ihren guten Willen schon vor dritthalb Jahren bewiesen, und ohne Zweifel den Oheim ihres ermordeten Königs und den Bruder der ermordeten Königin eben so lieb haben, deren Wirkungskreis aber einzuschränken kein Reichsfürst sich wird dürfen einfallen lassen. Denn die Insolenz der insolentesten unter allen Nationen, gegen beurkundete Zaghaftigkeit, was wird sich die nicht erlauben?

Uebrigens rede ich darum von den Gefahren der deutschen Fürsten hier noch mehr, als von den gleich großen Gefahren ihres Volks, weil ich weiß, daß in gegenwärtigem Augenblick, wo es auf Nationalehre ankömmt, letzteres richtiger fühlt, als ihre Minister und Kanzler. Ja, noch ist es unverdorben genug, um über das Benehmen gewisser Höfe und Stände in seinem Urtheile nicht zu irren. Vielmehr

ist zu befürchten, daß jene Ehrfurcht, welche zur Zeit unserer Väter die Fürstenstühle, imposanter als alle Leibwachen, umgab, durch die öffentliche Bekenntniß der Kraftlosigkeit, durch die Trennung von des Reichsoberhauptes schützender Majestät, und durch die Dahingebung des Vaterlandes an die Feinde aus den Herzen der Unterthanen endlich gar verschwinden möchte.

Doch noch läßt sich hoffen; mehrere Stände werden, weil es noch Zeit ist, voreilige Abstimmungen aus dem Protokoll tilgen, oder durch Zusätze, im Ausdrucke des ächten Selbstgefühls und vaterländischer Würde, berichtigen. Welcher Reichsdirectorialis wollte, durch voreilige Schließung, sich selbst oder seinem Herrn, die auf sie zuerst fallende Responsabilität für die Verunglückung der Sache des gemeinsamen Vaterlandes aufbürden!

Niemand auf dem Reichstage der Deutschen wird jenen hohen Mythos der ersten Vorwelt, als wie Ogyges, zur Weissagung machen wollen:

„Der Vater der Götter und Menschen *) hatte „das Geschenk der Unsterblichkeit auch Menschen gegeben. Die Menschen vertrauten das Arcanum ihrer „periodischen Verjüngerung **) dem Rücken des geduldigsten der lastbaren Thiere; eine schwer zugäng„liche Grotte oben in dem Thal des heiligen Gebir„ges war zu seiner Verwahrung bestimmt. Mit

---

*) Nikander, Theriac. et alexipharm. (in Lectii corpore poet. graec.); Aelianus (nat. anim. VI. 51.) Der auch den Sophokles, Deinolochus, Ibykus, Aristeas und Apollophanes anführt. Einige Nebenumstände haben die unsterblichen Götter mir geoffenbaret.

**) Γηρως αμυντηριον.

„gemessenem, festem Schritte, langsam, doch sicher, „und billig stolz auf die Würde seiner Last, zog das „vortreffliche Thier den genau vorgezeichneten Weg. „Schon erschien ihm, jenseits des Palmwaldes der „unverwelkliche Lorbeer, der die nie verwitternden „Felsen der Grotte bekränzte, an deren Eingang, in „Ambrosia duftendem Wasen, seiner selbst, als Hüters „des himmlischen Gartens, ewiger Lohn der Beharr„lichkeit harrete. In diesem Augenblick, in der Hitze „des Tages *) sandte der Feind des menschlichen „Geschlechtes einen unbeschreiblichen Durst nach Labung „und Ausruhen über ihn. Ein Brunn des herr„lichsten Wassers, der Friedensbrunn genannt **), „entdeckte sich seinem Blick; nur lag er außer dem „Weg, und eine Schlange, nicht von den größten, „aber von den schlauesten und schädlichsten, versperrte „den Zugang. Ihm (als Esel) war die Versuchung „unüberwindlich. Demnach trat er hinzu; bat erst„lich die Schlange um Verwendung, bona officia, „Vermittlung, bei den Nymphen der Quelle. Sie, „mit herzlicher Bereitwilligkeit, sagte ihm zu, die „Erleichterung, der er so sehr bedürfe, ihm sogleich „zu verschaffen; er möchte nur noch ein wenig aus „dem Pfade abseits treten, bei ihr sich niederlassen, „und das lästige Ding, dessen Ecken ihm den Rücken „zerfleischen, ihr zum Geschenk machen. Er (als Esel) „unfähig, der Begierde nach Ruhe und Genuß noch

---

*) *Ην δε ωρα θερειος*; nach Suidas (T. I. 611. edit. Cantabri) trug die Historie sich in Arabien oder Libyen zu; daher man die Epoche derselben mit vieler Wahrscheinlichkeit so in die Mitte des Junius (nach unserer Zeitrechnung) setzen kann.

**) Wie man im alten Orient Quellen solche Namen zu geben pflegte; 1 Mos. 26.

„eine Stunde zu gebieten, that ihren Willen. Weg „war für die Menschen die Unsterblichkeit; worauf „sie den Esel, sonst ein edles Thier *), fortpeitschten. „Die Schlange zwar bekam die (ihre Politik bezeich„nende) Gabe periodischer Hautwandlung, doch leg„ten die Götter den Fluch auf sie, ewig nicht nur „ein kriechendes Thier, sondern, so viel sie auch in „sich schlucke, ewig eben so durstig zu seyn, wie zu „der Zeit, als sie ihren Platz bei dem Friedens„brunn eingenommen **).“

---

*) Siehe Büffon.

**) Diese Art heißt von dem an Dypsas; welches ist verdolmetschet, die Durstschlange.

Aus der Schrift:

Der Reichsfriede, 1795;

mit dem Motto:

Differ; habent parvæ commoda magna moræ.

Ovidius.

Das Reichsgutachten über die Einleitung zu einem annehmlichen Reichsfrieden wurde am 3ten Julius erstattet. Schon acht Tage früher hatten die königlichgesinnten Franzosen mit großbritannischer Unterstützung ihre erste Landung auf den Küsten des Morbihan mit bestem Erfolge vollzogen. Mit neuer, um sich greifender Kraft erhob sich der Krieg der Vendee. Zu gleicher Zeit waren die Conventionstruppen durch den General de Vins aus der genuesischen Riviera bis hinter Loano gedrängt worden. Große Städte öffneten zurückkommenden Emigrirten die Thore. Haufenweise eilten Bürger und Landleute zu den Altären des Gottes ihrer Väter zurück. Mehr und mehr wurden die Paniere der Republik verlassen. Von allen Parteien (von vielen mit großer Zufriedenheit) wurde Condé erwartet. In der Nordsee erbeuteten die Engländer inner vierzehn Tagen achtzig für Frankreich geladene Proviantschiffe. Die russische Flotte kam in Bewegung. Die Coalition der Mächte schien durch Concentrirung nicht zu verlieren, eher enger, fester, kraftvoller zu werden.

In diesem Augenblick der allgemeinen gespanntesten Erwartung, ob die Unordnung ferner siegen, oder ob nicht aus dem Schutte der Revolution die Lilien wieder aufblühen, und ein auf erneuerte Gesetze gegründeter Thron seinem Volk Flor, Consistenz und Ordnung, jedem Nachbar das Seinige, treuen Freunden Freundschaft und Achtung, und Europa den Frieden wieder geben werde: in diesem Augenblick eilen, eilen, eilen — deutsche Reichsstände, schnell noch mit der Convention zu tractiren, um Frieden zu bitten, Frieden zu kaufen.

Denn, sie kommen, sie kommen! sie sind schon da, die welterobernden Schaaren der allmächtigen Convention. Bretagne, die Vendee, die Normandie, Lyon, Burgund, das unruhige Belgien, das gährende Holland — lassen sie (als Kleinigkeiten) hinter sich, gehen über den Rhein, bombardiren heute Mannheim, erobern morgen Mainz, blasen den General Clerfayt und seine Armee hinweg, sind in Regensburg, und guillotiniren im 135sten Jahr ihres ehrwürdigen Alters die allgemeine Reichsversammlung, weil sie nicht geschwinder tractirt hat, als ihre Verfassung es mit sich brachte *)............

— Männer von gesundem Sinn können unter diesen Umständen ihren Fürsten unmöglich etwas Besseres rathen, als verfassungsmäßig und mit dem Kaiser einverständlich zu gehen, und ohne zweckwidrige Emsigkeiten den Ausgang der sich mehr und mehr entwickelnden Krisis festen Schrittes abzuwarten; um aber auch vorübergehende Unfälle abzuwenden, dem auf der Gränze stehenden Heer (wenn die Nothwendigkeit auch einige Aufopferungen

*) Hierauf spricht der Verf. über die Unterhandlungen für den Separatfrieden.

erforderte) alle mögliche Verstärkung und Erleichterung zugehen zu lassen.

Kein depossedirter, kein beschädigter Stand kann seine Herstellung, und eben so wenig das ganze Vaterland künftige Sicherheit von einem andern Frieden hoffen, als der zu rechter Zeit geschlossen würde. Eintreten kann die rechte Zeit auf zweierlei Art: am wünschbarsten, bei dem Wiederaufkommen einer wohlgeordneten Regierung in Frankreich; aber auch im andern Fall alsdann, wenn die französische Nation durch ein gesetztes Betragen von der deutschen die Ueberzeugung bekäme, daß sie weder zu überlisten, noch zu überwältigen, sondern bloß durch einen für beide Theile vortheilhaften Frieden die Verhältnisse des Handels und Wandels auf einen guten Fuß herzustellen seyen.

Alle außerordentliche Gewalt, welche auf die Ruinen einer hergebrachten Verfassung ihr usurpirtes Ansehen gründet, fängt mit plausibeln Maßregeln an, wodurch sie die Menge in einer Lieblingsleidenschaft oder in einem herrschenden Hange schmeichelt. Jede Stufe des Throns, den sie sich baut, schmückt der Name einer Tugend; Gerechtigkeit, Uneigennützigkeit, Wohlthätigkeit und Friedensliebe sind die vier Edelsteine ihrer Krone, der große Diamant der Vaterlandsliebe dominirt über alle; das eiserne Scepter ist verborgen im Horn des Ueberflusses, welches der Oelzweig des Friedens lieblich umschlingt. Alles, was sie nicht ist, kündiget sie für ihr Wesen an, und gibt für Maximen die Grundsätze aus, welche sie am ersten übertreten will. . . . . . .

*) Der allgemeine Zweck, wie er in der Haupt-

*) Nachdem von gefährlichen und verfänglichen Friedensvorschlägen gesprochen worden.

sache von dem Reichstage selbst bereits erklärt worden, besteht in Herstellung der Integrität des Reichs. Hiernächst sind eine Menge Stände mit schaudervollen Beschreibungen des Ruins eingekommen, den sie (größtentheils unschuldige Opfer ihrer geographischen Lage) durch die Petulanz und Raubsucht feindlicher Schaaren erlitten. Das gemeinste Rechtsgefühl, die Ehre des Reichs und das Interesse seiner künftigen Sicherheit vereinigen sich, die Vorsorge für einige Entschädigung dieser Mitstände dem Reich als Pflicht aufzulegen. Endlich wäre dahin zu sehen, daß, wo die Gränze unbestimmt oder ungewiß zusammenfließt, sie auf eine, beiden Theilen annehmliche Art beim Reichsfrieden aus einander geschieden werde, auf daß nicht die Gränzstände und ihre späten Enkel dem Reich vorzuwerfen haben, durch seine Uebereilung dem Dominat oder immerwährenden Beeinträchtigungen präpotenter Nachbarn preisgegeben worden zu seyn; oder damit nicht, wenn man ihrer sich künftig annehme, bei der entzündbaren Complexion des Nachbars neuer Krieg jeden Augenblick zu besorgen sey.

Nur durch die Erfüllung dieses dreifachen Zwecks kann das Reich den Franzosen respectabel bleiben. Nur, wenn sie es respectiren, kann es auf einen Frieden zählen, den sonst kein Fluß, keine Linie von Festungen und kein Berg sichern kann.

Vergeblich hatte die Natur die Gränze Vorderasiens am Euphrat bestimmt; vergeblich Crassus mit seinem Blut, und ein weit besserer Feldherr *) durch sein Mißgeschick die Schwierigkeiten ihrer Verrückung beurkundet. Sobald das unregelmäßige Reich der Parther durch innere Gährungen Blöße gab,

*) M. Antonius der Triumvir.

gab, oder den größten der Kaiser*) die Nacheiferung des ersten Cäsars entflammte, oder gegen Justinians factiösen Hof Nushirwan die Achtung verlor, **) oder dem letzten Khosru die Rache des ermordeten Wohlthäters***) zur Hülle seiner ehrgeizigen Absichten diente, ****) und auch sonst, so oft man wollte, war zu den blutigsten Kriegen der Vorwand leicht. Bald rief eine bedrückte Provinz Beschützer zu Hülfe; bald floß das Blut, Generationen lang, um durch diese oder jene Barriere den Frieden zu sichern; †) oder an den Quellen der Flüsse war ein Land, gleich der Schweiz, ††) dem oder diesem zu sehr ergeben, oder der Paß durch Swanien streitig. †††)

Aber, auch dieser nämliche Rhein, an dem wir jetzt stehen, war nie sichere Gränze, wenn gegenseitige Achtung fehlte. Er war es nicht, als lange vor Cäsar die Anarchie der (für die republicanische Form immer zu leidenschaftlichen) Gallier deutschen Horden weit und breit Platz um sich geben mußte; er war es nicht, als Rom, aus dem Traum seiner Ewigkeit durch Hermann geweckt, für nöthig hielt, Germaniens Stämme, wo möglich, jenseits der Elbe und an den Gabretawald zurückzudrängen; und er war es nicht, als das Scepter der Weltmonarchie dem Honorius aus den schwachen Händen entsank, als Rhein und Alpen und Pyrenäen vor den nordischen Schaaren verschwanden.

---

*) Trajan.

**) Die von Procopius beschriebenen Kriege.

***) Kaiser Moriz; Theophil. Simocatta.

****) Theophanes beschreibt dieses.

†) Amida, Nisibis, Dara.

††) Lazien.

†††) Excerpta de legationibus; Agathias.

Es hat sich gefunden, daß für die menschlichen Leidenschaften das atlantische Meer nicht allzubreit ist, indeß seit vielen Jahrhunderten das Violenbächlein *) als eine unüberschreitbare Gränze der schweizerischen Eidgenossenschaft geachtet wird. Karl der Fünfte und Philipp der Zweite haben als eine solche die Pieve Balerna **) respectirt, da viele tapfere Tanshu's der alten Hiongnu ***), viele tungusische Rotten die wunderbare Mauer der Shineser durchbrochen, umgeworfen, und ihr gelehrtes großes Reich von wilden Mandschu's erobert worden. Die Ursache des Unterschiedes ist klar. Weder die unschuldigen Staaten der Söhne der Sonne ****), noch das pünktliche Shina zeigten Energie; wo hingegen bei den Eidgenossen bei aller Unförmlichkeit ihrer Verfassung und ihren hin und wieder nichts weniger als natürlichen Gränzen, die Nachbaren noch jene Väter ehrten, die, als bei S. Jacob ihre ganze Armee fiel, †) um keinen Frieden gebeten, und nachdem sie bei Marignano drei Tage nach einander geschlagen worden, ††) sich nicht einfallen ließen, von den ennetbürgischen Vogteien einen Fuß breit abzutreten.

So kann auch das Reich der Deutschen von seiner billigen Friedensbasis ohne Verletzung seiner Ehre und ohne Gefahr künftiger Sicherheit nicht abgehen. Sie durchzusetzen, ist Beharrlichkeit in Sperrung der Zuflüsse und Bedeckung der Gränzen das untrüg-

*) Im Kanton Basel, gegen dem Frikthal; es fällt in die Ergolz.

**) In der Landvogtei Mendrisio, gegen Mailand hin.

***) Deguignes, hist. d. Huns, t. I. Die Tanshu's waren Landeshäupter.

****) Der Yncas.

†) 1444.

††) 1515

liche Mittel. Von aller Zufuhr abgeschnitten (hier durch uns, dort durch die Engländer), aufgezehrt im Innern durch den bürgerlichen Krieg, wäre der Feind genöthiget, billig zu werden. Die Hälfte seiner Macht (mehr zu brauchen, erlaubt ihm die innere Lage nicht) sollte sie, die Reichsarmee, die Oesterreicher, die für Brüder und Eigenthum zur Landwehr aufstehenden deutschen Völker umwerfen?

Wer dem Feind Wege der Zufuhr öffnet, wer durch Waffenstillstand Eröffnung des Handels bezielt, beraubt das Reich des einigen, in seiner Gewalt stehenden Mittels zu einem anständigen, sichern Frieden; die Convention befreit er einer großen Verlegenheit.

Hier ist der Scheideweg. Selbsteigenes Interesse, wenn man es auf die Dauer berechnet, Ehre und Nachkommen fordern das geringe Opfer einer gesetzten Bedächtlichkeit in Befriedigung des allgemeinen Wunsches. Damit vergleiche man die alles vereitelnden Maßregeln unconstitutioneller Uebereilungen oder eines zweckwidrigen Waffenstillstandes, nebst ihren untrennbaren Folgen, Verachtung von außen, Parteiung im Innern; und wähle!

Das Erbrecht Ludwigs XVIII.

(Ein Fragment.)

1 7 9 5.

Der Erbe zwei und dreißig französischer Könige,*) unter deren Schutz das verwilderte, verwirrte Reich der Franken in acht Jahrhunderten zu dem mächtigsten und cultivirtesten Staat von Europa und einer der mildesten Monarchien **) erwachsen — der Erbe Ludewigs des Städtestifters,***) des heiligen Ludewigs des Gesetzgebers,****) Ludewigs des Sklavenbefreiers,†) Karls des Weisen,††) Ludewigs des

---

*) Von Hugo an, dem Stifter der Capetischen Dynastie.

**) Adam Smith (wealth of nations) gibt der französischen Regierung (unter Ludwig XVI) den Ruhm, nach Abrechnung der Verhaftsbriefe (Lettres de cachet) und einiger Mißbräuche bei der Landsteuer (taille) die humanste Verfassung zu seyn.

***) Louis VI, le Gros. Mably Observations sur l'hist. de France, C. III. ch. 7.

****) Etablissemens de S. Louis.

†) Louis X, le Hutin; von seiner Verordnung, daß im Reich der Franken iedermann frei (franc) seyn soll, s. Mably am a. O.

††) Charles V.

Volksvaters, *) Franz des Vaters der Wissenschaften, Heinrichs des Großen und Guten, Ludewigs XIV, den kein europäischer König ein halbes Jahrhundert hindurch an Glanz, an Macht und mannichfaltiger Größe übertraf — der Sohn Ludewigs XVI, welchem die Herstellung der Parlamente, die Abschaffung der Frohnden, die Provinzialversammlungen, die Befreiung von America, die Berufung der Generalstaaten, die Milde, die Redlichkeit, die Publicität, die Popularisirung, die Selbstaufopferung, auf dem Schaffot gelohnt worden — das Kind, über dessen Geburt vor zehn Jahren ganz Frankreich Freudenfeuer brannte — ein Kind, rein wie die Lilien seiner Väter — hat nach drei angstvollen Jahren, beim Brode der Trübsal, im Thurm, sein Leben — man sagt, durch Krankheit — beschlossen. **) (O Völker, ist für wohlthätige Könige das euer Dank? so wird man Priester und Heere desto besser besolden, und Demagogen bestechen, um nur dir zu entgehen, fühlloses Geschlecht!)

Nach dem uralten Grundgesetz, das der Held Chlodowig, nach hergebrachter Sitte der ihm folgenden Franken, aus den Wäldern und Auen Germaniens nach Gallien hinübertrug, und welches, nach dreizehnhundertjähriger Probe, im Anfang der gegenwärtigen Staatsumwälzung, als im Getümmel der Parteien, die Stimme einiger Edlen und Weisen und des Volks noch hörbar war, feierlich bestätigt worden — ist unstreitig der ältere Oheim nun rechtmäßiger König.

Aber — hierin den Stuarts gleich, hat er durch Entweichung sein Recht aufgegeben! — W e r ist ent-

*) Louis XII. Philipp August und viele andere verdienstvolle Könige übergeht man hier der Kürze wegen.

**) (Im Temple, am 8 Jun. 1795.)

wichen? Monsieur, da er weder König noch der nächste Thronerbe war, ist — wann? als das königliche Haus in immer größere Gefahr seiner Freiheit und Würde kam — wem? den aufkeimenden Terroristen — warum? nicht als Unterdrücker von Flüchen und von Rache verfolgt, sondern um seinen schuldlosen Charakter entweder auf glücklichere Zeiten oder auf die Zeit einer Bedürfniß, der Nation, unentwürdigt, aufzubewahren — zu dem Kurfürsten von Trier, seinem Oheim, entwichen. Gewiß, wenn man ihn vergleichen will, so darf es nicht mit Jacob II, sondern mit Karl, desselben Bruder, seyn. Daß dieser vor Cromwell's Mordschwert floh, hat in der öffentlichen Meinung ihm nicht geschadet, als, nach dem Untergang des Tyrannen, das durch gemäßigte Verwaltung bezähmte Volk den allgemeinen Wunsch nach Ordnung und Ruhe durch die Restoration *) endlich befriedigte.

Die Befriedigung einer ähnlichen Bedürfniß würde durch die Erhebung eines entferntern Erben von Bourbon, **) oder vollends einer neuen Dynastie, eben so unbillig als zwecklos gesucht werden. Es ist einer Nation weniger daran gelegen, daß ein Herr von sehr großen und glänzenden Eigenschaften ihr König sey, als daß derjenige auf dem Stuhl seiner Voreltern sitze, welcher auf denselben gehört. Denn der Zweck des Königthums ist nicht selbsteigene Führung der Geschäfte, die sehr selten gelingt, und mehr Scheinbares als Wünschbares hat; sondern daß das ganze Staatsgebäude Einen festen Schlußstein, das

---

*) In der englischen Geschichte gewöhnlicher Ausdruck für die Herstellung des Throns im Jahr 1660.

**) Deren vom regierensollenden Hause, von Orleans, Condé, Conti, Spanien, Napoli und Parma 22 sind.

die Nation Ein allgemein anerkanntes Oberhaupt, Einen unzweifelbaren Vorsteher habe. Er sey immer nicht der allervortrefflichste; für das gemeine Wohl ist fürs erste sein Daseyn genug; für das Uebrige sorgen, besser oder schlechter, die Gesetze und Gebräuche in jedem Lande.

Wenn jemals und irgendwo, so ist nach Revolutionen die Festhaltung auf der unbezweifelten Erbfolge die weiseste Maßregel, *) um Parteien, deren jede für den besten zu seyn glaubt, ihrer Privatmeinung unbeschadet, auf Einen zu vereinigen, welcher allen ihre Vorzüge läßt, weil sein Rechtstitel ihm ausschließlich gebührt, und keinem andern beleidigend ist.

Der Sieger von Aegospotamos, **) der den mächtigen Athenienseru die vier und siebzigjährige Oberherrschaft Griechenlands entriß, war ein weit größerer Feldherr, als die gleichzeitigen lacedämonischen Könige: es hatte aber Lykurgus (dieser bewundernswürdige Mann, welcher auf den Ruin aller andern Empfindungen, Begriffe und Leidenschaften das einige Gefühl für die Freiheit von Sparta prädominirend und unzerstörbar ***) zu gründen gewußt) mit großer Weisheit festgesetzt (neunhundert Jahre hielt man

*) So thaten die Engländer nicht nur 1660, sondern auch als 1689 mit oder ohne Grund (siehe jedoch in den Dalrymple'schen State-papers den merkwürdigen Brief der nachmaligen Königin Anna) die Rechtmäßigkeit der Geburt des Prinzen von Wales bezweifelt wurde, nahmen sie Wilhelm doch nicht ohne Maria zum König.

**) Lysander, im Jahr vor unserer Zeitrechnung 404.

***) Herunter durch die Zeiten der Griechen und Römer, durch die Jahrhunderte der Byzantiner, bis auf die Mainoten, die noch frei sind.

es,*)) daß nur die Herakliden, und nicht alle Herakliden,**) sondern die Nachkommen des Eurysthenes und Prokles, von Mann zu Mann, seyen sie wie sie wollen, die durch Gesetz und Glauben geheiligte Person der Könige von Lacedämon vorstellen sollen.

Eben so Hermanns Volk, der Schrecken Roms, unsere und der Franzosen Väter, die Deutschen. Sie wählten ihre Feldhauptleute nach Geist und Muth; in den Königen ehrten sie die aus hohem Alterthum angestammte Majestät. ***)

Die Gefahr einer Aenderung der Dynastie können die Franzosen aus der benachbarten Geschichte der Britten abnehmen. Daß König Richard, Sohn des Helden von Poitiers, ****) im Hungerthurm sterben mußte, †) und Heinrich von Lancaster unrechtmäßig den Thron einnahm, ††) hatte zur Folge den Untergang von eilfmal hunderttausend Menschen, achtzig Prinzen und beinahe allen Baronen von England, †††)

---

*) Zu rechnen vom Einfall der Herakliden bis auf Nabis den Tyrannen.

**) Deren viele Zweige waren.

***) Reges ex nobilitate, duces ex virtute sumebant.
Tacitus.

****) Des „schwarzen Prinzen," dem 1356 der Ruhm des Tages von Poitiers zukam.

†) Gray, (nach den Quellen):
Fill high the Sparkling bowl,
The rich repast prepare;
Reft of a crown he yet may Shave the feast.
Close by the regal chair
Fell thirst and famine Scowl
A baleful Smile upon the baffled guest.

††) Blackstone laws of England, B. I. ch. 3.

†††) In den Kriegen der beiden Rosen. Comines.

den Verlust aller ausländischen Besitzungen, und, als vollends Heinrich Tudor die Krone ohne einiges Recht an sich gebracht, *) ein System von Politik, **) das den Despotismus erzeugte, hierüber grausenvolle Gährungen, fünfzigjähriges Wanken des Throns, ***) und im Ganzen einen beinahe dreihundertjährigen Aufenthalt im Fortgang des Nationalwohls.

Die völlige Wahlfreiheit hat Polen nach den entsetzlichsten Convulsionen und jeder Art von Erniedrigung, ****) nachdem in zweihundert Jahren †) unter zehn Wahlen zwei gut ausgefallen, ††) mit seiner Existenz bezahlt.

Es ist aber in Prüfung des Werthes politischer Sätze der Weg der Erfahrung aller Zeiten und Völker (Montesquieu's Weg) den abstracten Theorien der bei der Revolution wirksam gewesenen Philosophen weit vorzuziehen. Letzterer hat zwar einen Schein größern Scharfsinns; er ist glänzender, kühner, imponirender, wie Plato, wie Rousseau. Jener hält sich bescheiden am Leitfaden des Menschenverstandes, der erprobten Sprüche, der Sagen der Väter. Sicherer ist sein Gang; höher ist jener, aber (wie die Einfälle der Menschen) unstät, führt mit irrwischgleichem Schimmer in bodenlose, unfruchtbare, von Gespenstern der Einbildung durchstörte Sumpfgründe, und gemeiniglich in die Klauen des Feindes aller menschlichen

---

*) Blackstone: His right, indeed, was none at all.

**) Am besten entwickelt von Hume.

***) Von 1640 bis zur Bill of rights.

****) In Vergleichung der großen Zeit von Casimir dem Gerechten bis auf den Tod des letzten Jagellonen.

†) Zwischen 1573 und 1764.

††) Bathory und Sobiesky.

Glückseligkeit und aller guten Einrichtungen, dessen Name ist Ueberspannung. *)

Eben solche trügerische Schatten haben in Frankreich das größte Unglück angerichtet. Wie durch einen moralischen Magnetismus zogen sie die leichten flüchtigen Geister der (ohne viele Arbeit) gern recht viel und entscheidend sprechenden Gelehrten an sich. Daher, als mit Beiseitesetzung aller praktischen Betrachtungen, unter vielen hämischen Seitenblicken auf Montesquieu und auf die englische Verfassung, die constituirende Nationalassemblée in dem 1791sten Jahr mit ihrem Werk, der Constitution, zu Stande kam, ein in allen ähnlichgestimmten Köpfen durch ganz Europa widerhallendes Geschrei sich erhob: „Hier „die Freiheit! Nationen, sie ist erschienen, die „Göttin. Kommet, eilet, höret, sehet! Hier die „Gesetze; unveränderlich, alt, ewig, wie die Natur. „Grabet sie in Erz; prediget sie in allen Sprachen. „Höre, Menschengeschlecht, und bete an!“ Unter eben diesen Gesetzen war noch nicht ein Jahr verflossen; und siehe, „welch ein abscheuliches Werk, „jene sogenannte Constitution von 1791; Bestechung, „Schmeichelei, Sklavensinn, haben sie dictirt. Wo „sind sie, die Verfasser, daß wir an ihnen die beleidigte Volksmajestät rächen? Wie? das Haupt ist „krank, und man will es durch Diät heilen! Eine „einige Radicalcur kennt eine große Nation wie wir; „davon hat Doctor Guillotin das Recept vorgeschrieben. Wie? ein König! Sind wir nicht Römer? „Ja, so viel mehr, als die Römer, so viel höher „über allen Nationen des Erdbodens der Franzose „sich erhebt!“ Als hierauf eilends die Constitution

---

*) Parceque l'esprit se jette tout d'un côté et abandonne tous les autres. MONTESQUIEU.

in republicanischen Formen entworfen wurde, erfuhr Frankreich fast auf Einmal ihr Daseyn und ihre Suspension. Es fand sich, daß sie herrlich ist, so lange man sie nicht braucht, so lange die Geschäfte so gut als von sich selbst gehen. Die Oligarchie, genannt Revolutionsregierung, wurde nun eingeführt, übte Monate lang, was Marius und Sylla wenige Tage und Wochen, schuf aber durch eine neue Kunst ungeheure Armeen; durch die Methode, jeden zu Hause so unglücklich zu machen, daß er lieber auf die Gränze zog. Als endlich die natürliche Liebe, die jeder zu seinem Nacken trägt, auch die Terroristen gestürzt, weil Robespierre Dr. Guillotins Recept nach der Dosis gebrauchte, die er von Caligula gelernt, *) befand man sich in großer Verlegenheit. Die schöne, vier und vierzigtausendköpfige Demokratie hatte den kleinen Fehler, impracticabel zu seyn; **) die oligarchischen Comité's, durch den Schein der Nothwendigkeit entschuldigt, vergrößerten und mißbrauchten ihre Gewalt; die Selbstüberwindung einer Unerkenntniß der Vorzüge monarchischer Formen war für die Eitelkeit der dominirenden Redner eine zu schwere Aufgabe. Dennoch wurden sie durch diesen ihren eignen, theuer bezahlten Curs von Verirrungen aus der hyperpolitischen Sphäre ihrer Theorien auf den ordentlichen Fußpfad menschlicher Erfahrung nach und nach herabgezogen; und wenn die Convention ihre Ueberzeugung der Bedürfniß eines Königs auch nicht so bald gestehen wollte, so wird es die öffentliche Stimme thun, der, wenn sie zu einer gewissen Allgemeinheit gelangt, ein Vollzieher ihres Willens noch nie gefehlt.

*) Welcher bekanntlich dem römischen Volk (nämlich den bedeutenden Leuten, aux gens de marque) einen einigen Nacken wünschte,

**) Und auch immaniabel (unleitbar.)

Diesem Trieb des bessern Theils, dieser unter Bürgern und Landleuten laut werdenden Stimme könnte nichts mehr Kraft geben, als Beharrlichkeit von Seite der Deutschen, als Vermehrung der Verlegenheiten der Convention .... *)

..... Fürsten! irret euch nicht. Es ist hier keine Rede von der so übelgedeuteten cause commune des Souverains (ihr könnet sie aufgeben, wenn ihr nichts dafür fühlt), sondern von der gemeinen Sache eurer und aller Völker, die die Obsorge für die Erhaltung ihres Wohls, des Eigenthums, der Ehre, des Lebens eines jeden, ihren Gewalthabern aufgetragen haben. Wenn Ihr, dessen uneingedenk, und als wenn Ihr nur für jetzt und nur für Euch zu sorgen hättet, die Mittel einer dauerhaften und allgemeinen Beruhigung verabsäumt, so gebt Ihr selber das Signal einer allgemeinen Desorganisation. Wie erfüllt Ihr den Zweck Eures Daseyns? Ohne Ueberlegung des Zusammenhangs, ohne Sorge für die Zukunft, nach dem Eindruck des Augenblicks regieren, kann auch ein Dorfschulze. System und Festigkeit muß rechtfertigen, daß Ihr Fürsten seyd; das ist Euer Rechtstitel; hütet Euch, diesen zu resigniren! Das hieße der Regierung entsagen – und nicht, wenn Ludwig Stanislaus, noch als Privatmann, sich der geblendeten Menge entzog, um der besser belehrten Nation einst als König Frieden, Ueberfluß, Ordnung und Consistenz wieder zu bringen.

*) Hierauf einiges über das unpatriotische Benehmen verschiedener deutschen Stände.

Historische Kritik.

Nachtrag von einigen Recensionen.

1.

Chronologische Darstellung der eidgenössischen Truppen-Ueberlassungen an auswärtige Mächte. S. Gallen, 1793; 125 S. in 8.

Bekannt ist aus der neuesten Geschichte, daß die in Frankreich, zumal aber in Paris befindlichen schweizerischen Truppen beim Ausbruch und in den verschiedenen Epochen der Revolution sich genau auf die Erfüllung ihrer Berufspflichten beschränkten, überhaupt einen gewissen Charakter ruhiger Vernunft und einer Gelassenheit behaupteten, welche Bundesverwandten (die sich möglichst wenig in häusliche Sachen mischen sollten) zu geziemen schien (S. 11). Unter der Anführung eines Mannes von alter Entschlossenheit würden die Officiere und Gemeinen, welche am 10 August in ihrer Pflicht gefallen sind, vielleicht bei frühern günstigern Gelegenheiten den berühmten Tag erneuert haben, da ihre Voreltern zu Meaux den König und sein Haus in ihr furchtbares Viereck nahmen, und aus der Hand der Aufrührer retteten (S. 47). Dem sey, wie man (in Betrachtung der freilich andern Umstände) will; nach dem Umsturz des Throns wurden die zwölf schweizerischen Regimenter in Frankreich aufgelöst. „Sortez de vos rangs, sagten die Commissarien, il n'y a plus

de service, plus de devoirs; engagez-vous parmi nous; vous êtes Suisses, vous êtes libres.“ (S. 17). Viele Officiere hielten sich für verbunden, auch den letzten Mann ihren Obern und dem Vaterland zurückzubringen; mehrere Tausende blieben in Frankreich; sie verloren sich in der Menge entweder französischer Nationalgarden, oder in die für die Herstellung der Monarchie kämpfenden Schaaren; die Kantons, so sehr es gegen ihre Maximen ist, ihre Nationalfahnen verlassen und ihr Volk in andern als solchen Truppen dienen zu sehen, die von ihnen autorisirt und nach den eidgenössischen Gewohnheiten errichtet sind, schwiegen. Sie schwiegen, als Beurlaubte wieder nach Frankreich zogen (S. 17); als andere in den Dienst gegen Frankreich streitender Mächte traten und Regimenter dafür bildeten, ließen sie es geschehen. Die bei diesen Umständen sehr wichtige Frage, in welchem Verhältniß die eidgenössischen Truppenüberlassungen zu dem Neutralitätssysteme zu betrachten seyen? diese Staatsfrage ist der Gegenstand vorliegender Schrift. Um sie zu beantworten, oder vielmehr um den Leser in Stand zu setzen, sie sich selbst zu beantworten, werden alle Kriege, worin Eidgenossen fremden Mächten gedient, von der Epoche an, da ihre eigenen Kriege aufhören (von 1500—1765), mit Präcision und Genauigkeit durchgegangen und die zweckmäßigen Facta darin aufgezeichnet.

Das Resultat ist eben so unstreitig als merkwürdig: daß das Betragen der Kantons in ihrem Lande, und hingegen der auswärtige Dienst ihrer Leute von jeher als zwei von einander ganz unabhängige Sachen betrachtet worden. Die Schweizer in ihrem Land blieben neutral (anfangs aus vielen, in ihre Geschichte gehörigen Gründen; jetzt aber

unter andern auch wegen der Unmöglichkeit, ohne Auflagen die den größten Monarchien lästigen Kosten aufzubringen, oder für unpopuläre Kriege — es ist aber jeder Angriffskrieg bei ihnen unpopulär — Auflagen zu heben, ohne die Regierungen aufs äußerste zu exponiren); diese Neutralität wurde, außer in wenigen unbedeutenden Fällen, von den benachbarten Mächten wegen des gemeinschaftlichen Interesses respectirt, ja in verschiedenen Zeiten auf einen Theil Vorderösterreichs und auf die Franche-comté erstreckt (weil nun von dieser Seite niemand etwas zu besorgen, also keine Gränze zu bedecken hatte, und hierdurch anderwärts nachdrucksamere Operationen möglich wurden). Hingegen, daß die Schweizer (aus Gründen, deren Prüfung zu weit führen würde) für fremde Dienste Werbungen gestatteten, wurde als eine hergebrachte Gewohnheit und um so gleichgültiger betrachtet, als der Vortheil meist für beide Parteien war (welche nur so viel möglich zu verhüten brauchten, daß nicht eben Schweizer gegen Schweizer, wie einigemal vor Alters geschah, zu stehen kamen; denn meistens thaten sie einander nichts). So geschah es, daß, um nur Ein Beispiel anzuführen, in dem Krieg, der nach dem Tode Karls VI geführt worden, die Schweiz, wie immer, neutral blieb, aber neun und sechzig tausend Mann in Schweizerregimentern zu Felde standen*): und zwar im französischen Dienst 22,000 (auch aus Kantons, die keinen Bund mit Frankreich hatten), im Dienste der Königin von Hungarn 2400 Mann, im spanischen 13,600, im sardinischen 10,600, in Holland 20,400 (obwohl

*) Darunter waren aber mehr als die Hälfte Fremde, in der Schweiz Angeworbene. H.

kein Bund mit Holland war, und die meisten dieser Truppen mitten im Krieg, den Frankreich gegen Holland erhoben, verlangt und gestellt wurden). (S. 114 — 118). Dieses ist nicht neu, sondern war von jeher so (S. 27, 40, 63 u. s. f.). Es scheint, man fühlte, daß der schweizerischen Jugend nicht übel zu nehmen sey, der Liebe zu Waffen, wozu sie nicht weniger Bedürfniß, als Hang so übermächtig reizte, zu folgen. In der That, wenn Kriege und Maßregeln wider Kriege einst ganz aufhören könnten, und einfachere Lebensart oder auswärtige Handelsverbote die schon geschwächten Fabriken vollends entkräften, so wird nicht leicht ein anderes Mittel für den Ueberfluß der Volksmenge seyn, als ein der physischen Lage dieses Landes wenig bequemes — Auswanderungen, Colonien; und es ist zu befürchten, daß vorher noch mancher innere Sturm es erschüttern würde . . . . Rec. ist, wider den Zweck der A. L. Z., von der Betrachtung des Buchs fast zu tief in die der Sache selbst gerathen; begnügt sich also, beizufügen, daß Ersteres im Ganzen reich an Thatsachen und Bemerkungen ist, welche auch sonst interessiren. (Hierunter gehören viele edle Züge, die die Nation ehren.) (S. 22, 37, 54, 55, 66, 95 u. a.).

Da man heutiges Tags bei einem jeden Schriftsteller, der sich im politischen Fach als denkender Kopf zeigt, begierig ist zu wissen, welches Glaubens er in Ansehung der französischen Revolution sey, so dient zu wissen, daß der Verf. zwar von den neuesten Sachen klüglich urtheilt, „sie werden „besser im neunzehnten Jahrhundert „beschrieben, und alsdann unbefangener „gelesen werden" (S. 125), doch einige Aeußerungen hat fallen lassen, die zugleich eine Probe seiner (überhaupt kraftvollen und edlen) Schreibart

seyn können: „Die Bürgerkriege, sagt er S. 69, „scheinen für die Franzosen gemacht; „einmal angezündet, ist ihre Fackel bei „diesem Volk unauslöschlich; und die „Franzosen sind es für die Bürgerkriege, „die keine Nation so meisterhaft in un„zählig abwechselnde, grausame und „lächerliche Formen zu putzen weiß. Un„möglich könnte das holde Bild der Frei„heit in seinem einfachen Alpengewande „das nicht gewechselt werden darf, die„sem leichten Volk lange gefallen." — Und wo er von den Zeiten der Ligue spricht, S. 42: „die Grausamkeiten der Sylla und „Marius wurden erneuert. Daß einst „auch jene übertroffen werden sollten „— wer hätte das geahnet, ohne zu knir„schen, daß der Mensch nicht lieber — „bloß Wolf ist!"

Der auch sonst rühmlich bekannte Herr Carl Müller von Fridberg, Ritter, Landvogt in dem Toggenburg *), ist der Verfasser.

2.

Ohne Druckort: Briefe eines Deutschen über die politischen Bewegungen im Kanton Zürich, an H. 1795. 110 S. 8.

Bekanntlich haben sich im vorigen Jahr, in den blühendsten Gegenden des Kantons Zürich, besonders am See, wo Industrie, Reichthum, und mit ihnen Geistescultur, auf einen, unter Landleuten unge-

*) Seit 1803 Regierungsrath des Kantons S. Gallen.

wöhnlichen Grad gediehen waren, zu zwei verschiedenenmalen Bewegungen erhoben, welche die Regierung anfangs durch Verbannung einiger Urheber, nachmals durch militärische Macht gestillt hat. Einen großen Theil der vorliegenden Schrift füllt das Memorial (S. 5 bis 34), welches ursprünglich das Mißfallen der Obrigkeit erregte. Ein Töpfer, Namens Nehracher, wird (S. 34) als Verf. genannt: einige Wundärzte und ein Bäcker werden als Mitarbeiter angegeben (35, 39), andere durch Ehrenstellen auf ihren Dörfern, oder durch andern Einfluß wichtige Landmänner in großer Anzahl, als Theilhaber der Sache und Verbreiter des Memorials, beschuldigt, und zu mehr und weniger strengen Strafen verurtheilt (38 — 47). Der Hauptinhalt des Memorials ist folgender. (Wir übergehen die weitläuftig und nicht mit gehöriger Bestimmtheit ausgeführten Grundsätze über Menschenrechte und andere Punkte des Naturrechts, um uns an das eigentliche Anbringen der Landleute zu halten): „Schön und gut sey die Verfassung der Stadt „Zürich; nur wünschten sie, daß das Land sie auch „hätte: aber im Lande der Freiheit könne der ge„schickteste Mann mehr nicht als Taglöhner werden: „alle rohen Materialien müsse er von einem Bürger „der Stadt erkaufen; er dürfe die Baumwolle als„dann spinnen und weben, aber (auch nicht einmal „für seinen eigenen Gebrauch) bleichen lassen, und „müsse jedes Product seines Fleißes an einen Bür„ger der Stadt verkaufen. Dieses sey mit allen „Manufacturwaaren der Fall, und jede Correspon„denz ins Ausland über kaufmännische Geschäfte „durchaus verboten. Er dürfe ohne erkaufte Pri„vilegien auch nicht Schneider, Schmied oder Zim„mermann seyn; um Kupferschmied, Weißgerber, „Zinngießer zu werden, sey auch für Geld keine

„Erlaubniß zu haben. Den geschicktesten Jünglin-„gen vom Lande seyen die Schulen und Collegien „der Stadt verschlossen, und alle Beförderung zu „Pfarrdiensten, wenn sie auswärts studiren, abge-„schnitten. Die Lasten hingegen fallen alle auf den „Landmann: er müsse Zehenten und Grundzinse „bezahlen, ohne je sich davon loskaufen zu können; „von ihm werde, oft mit Strenge, der Todtenfall, „dieses Ueberbleibsel der Leibeigenschaft, gefordert; „er müsse den Kriegsdienst versehen, und für den „Bürger sey die Ehre, sey Avancement; die alten „Freiheiten der Gemeinden seyen außer Kraft und „Ansehen gekommen. Sie, die Landleute, klagen „aber nicht gegen die Obrigkeit, sondern ge-„gen den Despotismus der Zünfte, und „nicht über die Verwaltung, sondern über die un-„gleiche Verfassung. Die wachsende Volksmenge nö-„thige sie, hierüber zur Sprache zu kommen; der „Geist der Zeiten gebe ihnen die Hoffnung, daß der „Obrigkeit selber die Convenienz einleuchten werde, „sie auf einen billigern Fuß zu setzen."

Auf dieses Memorial, welches eher in Zürich bekannt wurde, als die Landleute es überreichen konnten, geschahen jene ersten Verfügungen (S. 34 — 50), daß nämlich der Nehracher und alle Theilhaber theils verwiesen, theils an Geld gestraft wurden. — Weil aber die Landleute sich auf Urkunden berufen hatten, erhielten sie (S. 51) die Zusicherung, daß jeder berechtigt seyn soll, von seiner Ortsobrigkeit über deren Inhalt Aufschlüsse zu begehren. Man beschloß nun zu Stäfa, diese in einem benachbarten Gemeindarchive befindlichen Documente einzusehen (S. 52 f.).

In obiger Schrift folgt nun der wörtliche Abdruck von dreien der vornehmsten Urkunden (S. 54 — 92), deren die erste im J. 1489, zwar in Zeiten

großer Unruhen, aber eben zur Verhinderung neuer, und unter Vermittlung sieben schweizerischer Kantons, „auf ewige Zeiten" errichtet worden; welches letztere in der Urkunde selbst sechs= oder siebenmal auf das allernachdrücklichste und eidlich versichert wird. Die zweite Urkunde ist eine im J. 1525, in friedlichen Zeiten, von der Obrigkeit ohne Zwang ertheilte Erneuerung der vorigen. Die dritte, vom J. 1532, wurde nach einem, unweislich oder unglücklich geführten Kriege dem mißvergnügten Landmann zu seiner Beruhigung ausgestellt. Alle drei wurden in gleichlautenden Originalien bei der Stadt und in den Gemeinden aufbewahrt. Jetzt haben die Landleute geglaubt, sich darauf beziehen zu können, daß (Art. 1, 1489) ihnen gestattet wurde, „das Ihrige zu kaufen und zu verkaufen, wohin, „wann und gegen wen es einem jeglichen eben ist;" (Art. 2.) ihr Salz zu kaufen, „wo einem jeden das „fügt;" (Art. 6) „daß jeder hinziehen möge, wohin „er will;" (Art. 7.) „daß die Handwerksleute blei„ben mögen, wo jeder traut sich zu ernähren." (Art. 10.) „daß jeder sein Gut bewerben mag, wie „er das traut zu genießen;" (Art. 22.) „daß wenn „ihnen etwas unter einander angelegen wär, zwo „oder drei Kilchhörinnen wohl mügend ihres Anlie„gens Unterred halten; (Art. 24.) „daß die Ge„meind am Zürichsee der von Zürich eingesessene „Burger seyen." Sogar hatten sie (Art. 1, 1532) gelesen, „daß die Stadt ohne einer Landschaft Wis„sen und Willen keinen Krieg mehr anfahen solle „und wolle," und (Art. 2.) daß „beide Räthe mit „Stadt= und Landskindern" besetzt seyen; daß „ob sie mit Beschwerungen beladen, sie die biedern „Lüt uf dem Lande darum berathsammen sollen;" und daß man (Art. 5.) „sie bei ihren alten Frei„heiten und Gerechtigkeiten und bei ihren Brief

und Siegeln bleiben lassen, und in kein Weis und Weg daran hindern wolle."

Hingegen wurde nun von der Stadt in dem gedruckten Manifeste bemerkt: „sie finde, daß diese alten Urkunden den jetzigen Zeiten nicht mehr angemessen seyen" (S. 100). Der Herausgeber freilich „zittert für alle Verträge und für die Schweiz, „wenn dieser Grundsatz allgemein werden, zumal „wenn er auch von den Unterthanen adoptirt wer„den sollte" (S. 103). Indessen ist der Ausgang bekannt. Es läßt sich aber vermuthen, daß die Regierung sich nur nicht hat wollen abfordern lassen, was sie thunlichermaßen von selbst zu geben gedenkt; welches denn alle Gemüther vereinigen und beruhigen wird.

Die Aehnlichkeit des Gegenstandes veranlaßt uns, folgende kleine Schrift hiemit zu verbinden:

Vortrag und Schlußrede des Herrn Major Küenzle von Gassau an der Landsgemeinde vom 23 Nov. 1795. 15 S. 8.

Die Unruhen, welche sich in der sogenannten alten Landschaft des Klosters S. Gallen seit einiger Zeit erhoben hatten, haben ohne einiges Blutvergießen, ohne daß irgend jemand wäre eingekerkert worden (S. 14), durch einen von dem Fürsten bewilligten, den Wünschen des Volkes angemessenen Vertrag (S. 11) ein friedliches Ende genommen. Diese Landesgemeinde, seit 270 Jahren (S. 4) die erste ihrer Art, bestätigte und solennisirte den Vertrag. Ihr Führer, der Verfasser, welcher in dem ganzen Geschäfte sich besonders thätig bewiesen, bricht hierüber in patriotischen Jubel aus. Er ist ein gemeiner Landmann; in seinem Vortrage wird man originelle Kraft erkennen.

3.

Augusta, (wohl aber in Italien:) Raccolta cronologico-ragionata di documenti che formano la storia diplomatica della rivoluzione e caduta della republica di Venezia. Unicuique suum *) 1799. Zwei Theile, 396 u. 416 S. 4.

Der älteste unabhängige Staat in Europa, der durch Tapferkeit und Weisheit gegen die Oberherren Italiens, die Tyrannen der benachbarten Communen, und gegen die osmanische Pforte, in den Zeiten ihrer gewaltigsten Macht, glücklich bestanden, ist in einem Augenblick ohne einigen Widerstand verschwunden. Durch den Haß des Volks? Das Volk zu Stadt und Land liebte die Regierung unaussprechlich, war zum Tode für sie bereit, war kaum zurückzuhalten, gerieth am Morgen des jammervollen Untergangs in die äußerste Wuth.

So fehlten Vertheidigungsmittel? Diese Republik beherrschte den sechsten Theil Italiens; venetianisch war ein Fünftheil der italischen Volksmenge; Venedig hatte zwanzig Städte; vierthalbtausend Gemeinden; neun Millionen Ducaten Einkünfte; noch im letzten Augenblick zweihundert und sechs Schiffe, und achthundert Stücke, und nebst der herzlichsten Bereitwilligkeit einer bei fünfzigtausend Mann starken Miliz (*Cernide*), eilftausend (leicht zu vermehrende) Slawonen, brennend vor Begierde zur Schlacht, an Mehl Getreide, Zwieback, Wein, Wasser, Vorrath mehrerer Monate, die Lagunen, das Meer,

*) Der Verfasser soll Herr Tentori seyn. H.

die Nähe großbritannischer Flotten, das Recht, die Politik, die Ehrfurcht, die Liebe der Nationen; dreihundert übelversorgte Feinde, mit einer Kanone, ohne Schiffe, erscheinen zu Marghera, und das tausendjährige Werk, so vieler Tugend und Klugheit — fällt! Nicht verlassener als andere Staaten war Venedig von Männern, alter Zeit würdig; noch lebte der ehrwürdige Francesco Pesaro, noch der edle Niccolo Frizzo, Joseph Priuli, mehrere würdige Enkel der Großen. So kann, was ihnen geschah, wer weiß, wie schnell, jedem begegnen. Dieses gibt der Frage, wie es zuging, ein jedem nahe liegendes wichtiges Interesse. Diese Frage wird hier mit mehr Gründlichkeit und Evidenz, als je irgend eine andere politische oder historische Frage, vollständig beantwortet: so daß, wenn man von dem Verfasser auch nicht ein Wot, sondern bloß und allein die Urkunden lesen will, kein Mann von Ehre oder Gefühl dieses zu thun vermag, ohne daß das Herz ihm zerrissen werde, das Geblüt koche, und die Haare zu Berg stehen. Dieses Buch, welches allein für alle Uebel der leztabgewichenen Jahre schadlos halten könnte, wenn man Lehre daraus zöge, dieses zu Schäzung des äußersten Grades von Verdorbenheit und Schwäche in dem menschlichen Herzen, und des Gangs und Gehalts der großen Geschäfte unserer Zeit unentbehrliche Buch, das in allen Cabinetten und Rathssälen der etwa noch selbstständig bleiben wollenden Staaten, wie vormals die Bibel, auf dem Tisch liegen sollte, ist auf das geflissentste dem Buchhandel, der öffentlichen Kenntniß entrissen worden: eben wie vor Zeiten dem machiavellischen Principe geschah. Es hat Aehnlichkeit mit demselben, insofern der ganze Gang, Ton und Geist seiner, in moderne Phraseologie, übersezten Politik noch umständlicher dargestellt wird,

nur gab der Florentiner die Resultate, hier sieht man die Sachen: so klar aber, daß jene auch dem mittelmäßigen Kopf in die Augen fallen müssen; man könnte, und sollte aus diesem Buch einen zweiten Principe schreiben.

Der Alte hat die Künste der Unterdrückung enthüllt, welche in einem noch kraftvollen Jahrhundert üblich waren; — dieser, nebst viel größerer Profanation von Treu und Glauben, liefert eine höchst denkwürdige Schilderung der Folgen unbewaffneter Neutralität, übertriebener Verheimlichung der Staatsgeschäfte, übler Wahlen, Selbstbetrugs, falscher Mäßigung, und der Heuchelei, die einen verrätherischen Plan, hinter einem Schein von Erbärmlichkeit verbirgt, welchen die gemeinen Menschen zu entschuldigen geneigt sind. Wenn bei schon zu weit verbreiteter Herabwürdigung der Charaktere (so weit, daß man den Willen, sich noch helfen zu wollen, zu gestehen kaum wagen dürfte, und übel nähme, wenn andere helfen möchten) der praktische Nutzen dieses Buchs nicht mehr zu erreichen stünde, so ist seine Aufbewahrung doch Pflicht für die Nachwelt, um ihr die Ereignisse unserer Zeit begreiflich zu machen. Es ist auch zu wünschen, daß wohlgesinnte Männer einige Exemplare jenseits dem Ocean in die Länder bringen, welche nach Vollendung des Falls von Europa der interessantere Schauplatz eines erneuerten Kampfes zwischen Licht, Freiheit, Sklaverei und Barbarei seyn werden. Denn, wenn ein träges, verblendetes, niederträchtiges Geschlecht vor den Lehren der Geschichte und vor dem Anblick der Erfahrung Augen und Ohren zustopft, so bleibt edlen Geschichtschreibern doch das, nebst den Verbrechern die Namen so elender Häupter und Räthe, wie wir in diesem Buch viele urkundlich dargestellt sehen, mit gebührender Infamie

auf ewig zu proscribiren, damit die Nachkommen wissen, wie viel sie zu vergüten haben, und andere durch die Lautbarkeit der öffentlichen Meinung, und einige Scheu vor der unparteiischen Strenge der Nachwelt, wo möglich, zu einigem Pflichtgefühl aufgeschreckt werden. Ein Auszug dieses Buchs würde merkwürdig seyn; wir finden aber nicht für gut, hiedurch die Neugier zu befriedigen: man übersetze es mit Sachkenntniß und Verstand; alsdann wer sehen will, sehe.

Was hier geschah, ist in anderen Ländern auch begegnet, und muß begegnen, wenn man sich selbst verläßt.

4.

Kleine Chronik für Schweizer. Bern 1795. Ebendas., bei dem Verfasser, Johann Georg Heinzmann: zweiter Theil, 1801, 650 und 1018 S. in 12. mit elenden Kupfern.

Der Zusatz auf dem Titel des ersten Theils: „zu Nutzen und Frommen der lieben Bauersame, „von einem Freund des Landmanns," wie auch der ganze Ton zeigt, daß der (nun verstorbene) Verfasser dieses gutgemeinten, sonderbaren Werks ein Volksbuch habe schreiben wollen. Hievon aber hatte er keinen Begriff; nichts ist schwerer, als die zu einer solchen Schrift erforderliche bestimmte Richtigkeit, und nie unedle, obwohl populäre, lichtvolle Klarheit des Ausdrucks, die nicht alles sage, aber über alles Nachdenken errege, und nicht ohne tiefen Eindruck bleibe. Der Landmann wenigstens in dem größern und interessanten Theil der Schweiz lies't wenig, aber weit aufmerksamer als unser Publicum; gern strengt er seine Aufmerksamkeit an; wenn er merkt, daß

sie belohnt werden wird; so ein Buch wird ein Familienstück, fruchtbar an guter und böser Wirkung. Heinzmann zeigt in seinen Schriften Eifer für religiöse Moralität, und suchte hiefür die jeweiligen Regenten zu gewinnen; ein schätzbarer Zweck, der aber, wenn es im Kopfe nicht hell ist, einerseits unbillig machen, anderseits zu Declamationen verführen kann, wie man kaum dem Prediger sie vergibt. In diesem Buch ist alles unter einander geworfen: von Zürich, von Bern zumal, wird sehr viel erzählt; man glaubt sich am Ende; alsdann kömmt der Artikel von Erbauung der Stadt Bern. Ueberhaupt wird einerlei Geschichte oft an verschiedenen Stellen anders erzählt, so daß der Leser nicht genug aufmerken kann, um sie nicht für zweierlei zu halten. Von Kritik, von Angabe der Ursachen, ist selten, und befriedigend kaum jemals, die Rede. Der Unrichtigkeiten, welche zum Theil die größte Unwissenheit voraussetzen, sind eine Menge: da haben (I, 4 die Deutschen, die Gallier (?), Burgunder (?) und Franken sich vereiniget, auf Einmal zugleich das römische Reich zu zerstören. I, 114 wird der hochburgundische Thibaut von Neufchatel mit den Neuenburgern auf der Ostseite des Jura verwechselt. Cäsar ist eines Kaufmanns Enkel, Cicero eines Krämers Sohn, I, 424. Zu Zofingen wird 1381 ein Rittergefecht gehalten von — Kaiser Leopold dem Dritten, I, 522. Neben Frankreich weiß er von keinem andern Hauptgewährleister des westphälischen Friedens, außer Preußen II, 598. Der erzkatholische Kaiser Joseph I hatte Karl VI zum Nachfolger, der „ein ganz anderer Mann war, und Pfaffen„händeln kein Gehör gab (II, 13.).“ Die Auswahl der Begebenheiten ist auch sonderbar genug; I, 629 [illegible]t eine Reihe Alltagshistorien an, welche höchstens

für den hinkenden Boten erbaulich zu erzählen wären.

Ueber diesen großen Fehlern ist das Gute nicht zu verkennen. Der freimüthige Verfasser verschweigt nicht, wie viel Verderben sich eingeschlichen hatte. Die Farben zur Contrastirung der alten und neuen Sitten dürften etwa zu stark aufgetragen seyn; die alten kennt er nicht genug; die neuen beurtheilt er zu streng, ohne zu bedenken, daß einem in Wohlstand und Friede lebenden Volk verfeinerte Genüsse, daß auch ein freieres Wesen ihm nicht zu hoch anzurechnen sind. Hingegen ist allzurichtig, was II, 83, und bei vielen anderen Anlässen gerügt wird: man hatte den Sinn der Freiheit so vergessen, daß für Unterthanen außer dem guten Willen einer oft verblendeten Obrigkeit durchaus keine Hülfe war; der Stolz der Souveränetät ging hierin zu weit; es war bisweilen wie eine Verstockung, oder wie eine Verschwörung. Nicht weniger abscheulich sind jene Blutschulden, welche durch Schmidlins, Schuhmachers, Wasers, Suters, und einige andere Hinrichtungen auf etliche Kantone gewälzt worden sind. Bei dem allem war der Umsturz ein Unglück: selten, im Lauf der Jahrhunderte, und in neueren Zeiten mit immer freierm Tadel, wagte man eine schreiende Ungerechtigkeit; furchtsam waren auch die schlimmen; die öffentliche Stimme wurde nach und nach Gesetz; und wer wird vergessen können, was, bei allen Mängeln, die Schweiz gewesen!

Die Geschichte ihrer Revolution füllt von der 205ten Seite des zweiten Theils das ganze Werk, und ist sein interessanter Theil; nicht sowohl der Ansicht wegen, die durchaus nicht unparteiisch ist, sondern durch die Zusammenstellung der (nur nicht immer kritisch genauen) Auszüge öffentlicher Be-

richte und Acten. Wie viel zu erinnern wäre, läßt sich aus dem bisher Gesagten abnehmen. Wir beschränken uns nur auf die Rüge der Einseitigkeit. Wie Vellejus nach der Schlacht bei Actium wird unser Verfasser (wenn die Vergleichung für ihn nicht doch zu edel ist) nach dem Untergang der alten Berner Verfassung ein anderer Mann. Die schöne Standrede auf diese Ereigniß setzen wir als Probe der Schreibart im Auszuge her: „der in der „Schweiz ansehnliche Freistaat Bern tritt nun in „seine Todesgruft; nachdem er vor 600 Jahren „wie ein kleiner Bach entsprungen, und im Fort-„gange der Zeit durch alle benachbarten Herr-„schaften und Städte angewachsen, bis er in der „Mitte seiner Existenz, vor fast 300 Jahren, seine „volle Kraft entwickelte, und durch die Reforma-„tion auch die Waadt an sich gezogen. Mancher „große Mann ist in dieser Zeit hier aufgetreten; „durch Glück, Sparsamkeit, Klugheit und langen „Frieden wurde ein Staat gegründet, der der „ganzen Schweiz Haltung und Centralkraft gab. „Aber wie überall Reichthum und Glück zu Sicher-„heit und Uebermuth führen, so litt auch dieser „Staatskörper davon. Der Charakter war im „Mittelpunkt seines Flors Kraft und Treue; „später sprach man von Bernerstolz; Glanz war, „wo man ging und stund; aber Neid erwachte „in gleichem Maße; und Luxus vollendete den „Herrengeist, und Verweichlichung nahm zu. Durch „Frankreichs Forderungen aufgebracht, erklärte Bern „den Krieg. Dieses übermäßige Gefühl von noch „vermeinter Kraft brachte die völlige Umwälzung „des Staates hervor (II, 314)." Von dem an, unaufhörliches Lob der Franzosen, durchgängig bittere, höhnende Censur der Landleute, die wähnten, etwas versuchen zu sollen, damit man

ihnen ihre Verfassung lasse. So werden die armen Unterwaldner zu Grabe begleitet; so wird in dem rhätischen Landsturm der Tapferkeit gespottet, welche unerschüttert blieb, da ganze Schaaren durch das feindliche Feuer niedergestreckt lagen (II, 616). So werden des Erzherzogs Siege zweideutig dargestellt: „Jourdan schlug seine Armee drei Tage „nach einander mit abwechselndem Glücke (593)." Man muß denken, daß es wenigstens unentschieden blieb, und das sind die Tage von Ostrach und Stockach! Zwar wird Carl gerühmt: etwa weil man ihn demokratischer Grundsätze beschuldigte (662)! Wie viel mehr doch le Courbe, Schauenburg (der so gutmüthige, so schonende!) und Massena's Uneigennützigkeit!! (815). Wir sind gewiß weit entfernt, weder die Tapferkeit und eigenthümliche Gewandtheit, noch den militärischen Edelmuth und die nationelle Liebenswürdigkeit eines großen Theils der Soldaten und Feldherren zu mißkennen, welche den damaligen Krieg in der Schweiz geführt haben; die Unanstelligkeit der alten Regierung, ihre unberechneten Ideen, ihre Mißgriffe, sind uns so bekannt, als ihr Unglück: aber ein Volksbuch sollte wohl hauptsächlich zur Absicht haben, dem biedern Landmann den Gemeinsinn einzuflößen, daß er nie wieder so sich mißbrauchen ließe, wie als diese Revolution bereitet wurde.

5.

Wien, bei Gasler: Kritisch-diplomatische Beiträge zur Geschichte Tyrols im Mittelalter; mit mehreren hundert ungedruckten Urkunden. Von Joseph Freiherrn von Hormayr zu Horteuburg, k. k. Hofconcipisten bei der geheimen Hof- und Staatskanzlei — ehemals Tyroler Landesschützen-Major. Erster Band 1803. 200 S., mit 5 großen Geschlechtstafeln. Zweite Abtheilung, 406 S. 8.

Das von den alten Grafen zu Tyrol, und von den Erben ihrer Güter und ihres Namens auf beiden Seiten der Alpen zusammengebrachte Gebiet war nie zuvor ein Land; nie war unter diesem oder andern Namen eine Tyroler Nation. Das unter vielen großen Landeigenthümern (die mit den lombardischen, fränkischen und deutschen Königen mittelbare oder unmittelbare Vasallenverhältnisse hatten) cultivirte Gebirg wurde wichtig durch seine Lage, die auch den Bewohnern eigenthümlichen Charakter gab. Nach Abgang des altbojoarischen Hauses der Grafen von Andechs, deren die Letzten Herzoge von Meran genannt worden, als auch die großen Grafen von Ulten, von Eppan, eigenen Fehlern und der Macht und List Albrechts von Tyrol unterlagen, erwarb dieser in dem Gebirge an den Quellen des Inns und der Etsch die Präpotenz. Von ihm kam sie durch die Erbtochter an einen Zweig des Grafenstammes von Görtz, durch Verfügung der Erbin desselben an Habsburg-Oesterreich. Was aber diesem Lande eigener ist: während dem Wechsel der herrschenden Familien erhob sich ein Bund und eine

Frei-

Freiheit, wodurch, der Herrschaft unbeschadet, ja zu ihrem Vortheil, der Landmann von Tyrol vor den meisten deutschen Völkerschaften, sich bis auf diesen Tag auszeichnet.

Man wußte ungefähr, daß dieses geschehen: das wie, das wann, weniger, und auch nicht so recht, wie diese Volksfreiheit und Fürstenmacht ohne merkliche Reibung so lange neben einander bestanden. Die von dem Freiherrn von Hormayr beschriebene Geschichte Tyrols wird diese Räthsel auflösen. Da aber dieselbe, um popular zu seyn, in die Aufräumung unkritischer Fabeleien sich nicht einlassen kann, so läßt er vorliegendes Urkundenbuch und die Beiträge, worin jenes kritisch verarbeitet ist, vorausgehen. Außer dem Lobe dieser sehr zweckmäßigen Anordnung verdient der Verfasser vielen Dank für den reinen Gewinn, welchen er durch Beibringung einer großen Menge von Urkunden aus ungedruckten Privatsammlungen, und aus den Archiven des Landes, der Bisthümer Trient und Brixen, und einiger Klöster, der Historie überhaupt verschafft. Auch seine übrigen Angaben schöpft er aus ächten Quellen (den Monumentis Boicis, Meichelbek, Resch u. a.). Ohne eine solche Zusammenstellung sind dergleichen Notizen so gut als nicht vorhanden. Sein Urtheil ist im Allgemeinen (wer kann in so dunkeln Zeiten jede Jahrszahl verbürgen) richtig, sein Vortrag bündig; nur selten stößt man auf einen Satz, eine Wortfügung, die wegbleiben oder schmuckloser gegeben werden dürfte; Kleinigkeiten gegen das wahre, bleibende Verdienst! Nach diesem zeigen wir die Bestandtheile der Beiträge genauer, und bringen aus dem Codex etliche Proben seines, auch auf die Geschichte der Zeiten und Menschen überhaupt sich erstreckenden Interesse's.

Ueber die weiland in Tyrol bestandenen

Herzogthümer, Grafschaften und Gaue verbreitet sich dieser ganze erste Theil, nach folgendem Gang: den ersten Herzog Rhätiens gab Dietrich, der Ostgothen König (der Unterschied eines ostgothischen und germanischen Herzogs wird S. 14 gut bezeichnet); zu einer Landestheilung, woraus in der Folge Deutsch- und Welsch-Tyrol wurden, gab Theudat's Vertrag mit den Franken (535) die erste Anlage. Die bald so, bald anders gesonderten Gränzen werden mit möglichster Kritik beleuchtet. Es folgt nun die Historie der mächtigen Herzoge von Trient, wo Paul Warnfried Quelle ist, aber aus der Landeskunde erläutert wird.

Im Jahr 690 hörte dieses Herzogthum auf, und findet sich als persönliche Würde, und nur für einen Augenblick einmal in den Zeiten erst wieder, als mit der Karlowinger Politik ihre Macht in Abnahme gerieth (845). Aus eben dieser Zeit erheben sich nach und nach hellere Notizen des Zustandes einzelner Landestheile, die, nächst oberwähnten Quellen, aus mehreren kritisch brauchbaren, in Deutschland wenig bekannten Provinzialgeschichten des benachbarten Italiens erläutert werden; hiedurch sinkt auch mehr als Eine Urkunde aus der Zahl historischer Denkmale als erweislich falsch unter die unbrauchbaren. Ohne Kenntniß dieser Erörterungen läßt sich von gewissen Archivschätzen dieser Lande in Zukunft kein sicherer Gebrauch machen.

Vorerst wird näher (und sehr gründlich) gezeigt, daß das rechte Ufer der Etsch wenigstens vom 9ten Jahrhundert an (wahrscheinlich viel früher; wohl seit 725!) ganz zu dem Königreich Italien gezählt wurde. Die urkundlich dazumal in Südtyrol vorkommenden Orte werden unter jenen und jetzigen Namen S. 72 bis 74 aufgeführt, worauf der Ver-

fasser diese Gegenden für die interessanteren des deutschen Landes verläßt.

Von den Herzogen und Grafen des deutschen Reichs gibt er nach den Vorarbeiten, die er nicht nur benutzte, sondern neu prüfte, und mit eigenen urkundlichen Beweisen versieht, in Kürze einen richtigen Begriff (die S. 76 aus Beatus Rhenanus angeführte Urkunde ist falsch, die Sache aber sonst erwiesen).

Der Etymologie gemäß pflegt er die erste dieser Würden, die heerzogliche, zu schreiben. Auch wir halten die Etymologie für die sicherste Form der Rechtschreibung; doch würden wir in diesem Wort, uns an den angenommenen Gebrauch halten: 1) das doppelte *e* ist weder in Heer noch Heerzog ursprünglich; 2) bekanntlich hörten die Herzoge nach und nach auf, zu seyn, was diese Etymologie bezeichnete: wollen wir von dem an dieses *e* wieder auslassen? Heerzog Thassilo und Herzog von Zäringen schreiben? Unrichtigkeit oder Verwirrung ist schwer zu vermeiden, wenn wir es hierin nicht lieber bei der Gewohnheit lassen.

Da Deutschtyrol mit Bayern in der engsten Verbindung war, gibt der Verfasser hierauf das Resultat der vielfältigen neueren Forschungen über die Natur der bayerischen Verfassung in der Agilolfingischen Zeit. Der Kürze wegen citirt er die Werke der benutzten kritischen Untersucher überhaupt. Es ist immer besser, über jeden noch nicht durchaus bekannten Satz die Hauptbeweisstelle, welche ihn begründet, aus den Quellen nachzuweisen. Oft ist es hier musterhaft geschehen (S. 85 ff.)

Nunmehr wird von jedem Gau des Gebirgslandes das Vorfindliche dargestellt. Die Grafschaft in dem Pusterthale kömmt 974 zuerst ausdrücklich vor, und der Verfasser erklärt mit Herrn

Pfarrer Paprian den Namen um so richtiger aus dem Slawischen (ödes, leeres Land), als der Zusammenhang mit Cäsars und Strabo's Pyrrhusten wohl nicht probhaltig seyn dürfte. Es war übrigens dieser Landstrich bis 1045 ein Theil der Grafschaft Lurn (genannt von Liburnia, einer über Noreja's Trümmern entstandenen römischen Ortschaft, deren Ursprung (wir möchten sagen ohne Zweifel) an das ausgehende achte Jahrhundert hinaufreicht); aber erst 963 erscheint ein Gaugraf namentlich. Die von einer Nebenlinie verwaltete Grafschaft in dem Pusterthale wurde von Heinrich IV dem Bisthum Brixen aufgetragen (1090). Aus denen von Lurn wurden endlich die Grafen, welche von Görtz genannt werden. Man sieht nach 1150 auch die Dynasten *Leximunde* sich mindern, doch zu gräflichem Rang erheben, und von diesen folgen bis 1189 die unzusammenhängend aufgefundenen Notizen. Wie eben auch im Pusterthale aus dem altrömischen Agunt 772 das Kloster und die Herrschaft Innichen (lat. India) entstand, wird nach Resch und Professor Huber berichtet. Bei so dunkeln fragmentarischen Geschichten werden die Urkunden jeder Geschlechtsreihe am besten in einer genau chronologischen Ordnung mit den erforderlichen Erläuterungen aufgeführt. Vergl. hier S. 99 ff. mit 119 ff., und das kömmt auch sonst wohl vor.

Das Orithal (Norithal, Eisakviertel) enthielt mehrere Grafschaften, wovon die von Bozen wegen des Handelsweges wichtig gewesen seyn muß: einen andern Bezirk hatten die Grafen von Andechs, deren Geschichte unser Verfasser in noch früherer Jugend vor einigen Jahren kritisch bearbeitet herausgab. Ein dritter Theil vom Ori- oder Norithal hatten die Grafen von Mareith. Die schon bei Paul Diacon vorkommende Grafschaft findet sich

im 9ten oder 10ten Jahrhundert welfisch. In diese Gegend scheint Ethich der Welfe in seinem Unmuth sich begeben zu haben, als Heinrich mit dem goldenen Wagen, sein Sohn, die angestammte Freiheit durch die Annahme lehenbarer Dynastialgüter befleckte. Dieser Zweig des welfischen Hauses läuft in den Grafen von Eppan bis über die Mitte des XIIIten Jahrhunderts fort. (Ueber die Behandlung haben wir nichts zu erinnern, als daß die Anführungen hin und wieder genauer seyn könnten. Bei einem Citat, wie S. 132 Fragm. vetus — in Ludwig rell. Msctor. kann einer das Vergnügen haben, von XII Bänden eilf vergeblich aufzuschlagen.) Kürzlich wird noch das Unstatthafte der Schenkungsurkunde Kaiser Conrads, der Bozen 1021 an Trient vergabet haben soll, sehr gut bemerkt. Die Andechsische Grafschaft im Norithal kommt 901 zuerst vor, und die Geschichte wird einstweilen bis auf des Grafen Popo Tod (1060), nach Urkunden mit Einrückung der bedeutenden Stellen (welches, da die Urkunden in der 2ten Abtheilung wörtlich abgedruckt stehen, sparsamer geschehen konnte) fortgesetzt. Ihre übrige, theils frühere Abstammungsgeschichte aus dem Huosigau, als Nebenzweig der Agilolfingen und Welfen, theils unter dem Namen Herzoge von Meran erfolgte Erlöschung stellt der Freiherr von Hormayr anderswo dar.

Die Grafen von Mareith scheint er (nicht unwahrscheinlich) von Quartino, viro nobili nationis Noricorum (Norithal) et Pregnariorum (am Brenner: Brenni veloces bei Horaz), der 827 vorkömmt, abzuleiten; aber die erweislichern Spuren kommen früher nicht als gegen 1090 vor; ja erst 1101 Chuonrad de Moricht namentlich. Schon dieser hinterließ nur eine Erbtochter, deren Gemahl aus dem eppanischen Hause bis an seinen Tod 1167

sich von Mareith geschrieben hat. Kein Haus habe so glücklich wie dieses seine Grafschaft zu allodisiren gewußt.

Vinstgau (Venostergau), ein Theil des churischen Rhätiens, beschäftiget hierauf den Verfasser. Nach den altfränkischen (oder tuscanischen) Präsidenten Rhätiens folgt ein von Hunfried (aus Karls des Großen Zeit) ursprünglicher Stamm.

Wie Einer seiner Zweige durch die Erbtochter seine Güter an die Grafen von Lenzburg brachte, ist bekannt. Genauer wäre zu sagen gewesen, wie Burkhard, Adelrichs Nachfolger, in der churrhätischen Grafschaft, dessen Vetter gewesen. Die Geschichte dieser Grafen, der Stammväter derer, welche dem Lande Tyrol den Namen gegeben, wird jetzt bis 1085 fortgesetzt. Uns ist nur auffallend, Adalberten im Jahr 940 als churrhätischen Grafen, und Otto seinen Sohn erst 1055 sterben zu sehen: welches nicht unmöglich, aber doch so ungewöhnlich ist, daß die Empfehlung neuer Prüfung dieser Urkunden nicht ungereimt scheinen kann.

Zum Andern glauben wir S. 176 die Meldung von Ghibellinen bei dem Jahr 1078 um 70 oder 80 Jahr zu voreilig.

Mehrere Gaue bestanden in dem weitgehenden Innthale. Der Pfaffengau (Poapinthal) erstreckt sich weit in die klosterreiche Gegend Bayerns; er kömmt 799 vor; später wurde er von Welfen verwaltet. Eben dieselben waren Herren von fast ganz Oberinnthal; sie vererbten es an die letzten Hohenstaufen, von welchen es an Bayern, endlich um Geld, und als Mitgabe an die Görtzischen Grafen von Tyrol überging. In Unterinnthal, insofern es zu dem größern Sundergaue gerechnet worden, lief auch der Chiemgau, nebst dem von Salzburg benannten zusammen. Vom Chiemgau werden die

wenigen Tyrolischen Orte angeführt. Vom Salzagaue sind aus dem IXten Jahrhundert her Grafen bekannt; alle, oder die meisten, sind Andechsisch.

Dasselbe Haus verwaltete den größten und wichtigsten Theil von Unterinnthal: da war ihr Taur in Legenden berühmt; ihr schönes Ambras; hier ihre Stiftung, die Hauptstadt Innsbruck (zuerst 1027 vorkommend, als Stadt um zwei Jahrhunderte später).

Nach dieser so deutlichen als richtigen Beschreibung, wie um den Anfang des XIten Jahrhunderts, zumal die deutsch-tyrolischen Lande eingetheilt waren und regiert wurden, endiget der Freiherr von Hormayr mit einer tabellarischen Darstellung alles bisher Vorgetragenen im Allgemeinen (die sehr zweckmäßig ist); einer Geschlechtstafel des Hauses Andechs von Radboden, Grafen im Huosigau 845, bis auf den Abgang der letzten von Meran 1248; einer ähnlichen des Hauses von Eppan von Rudolphen dem Welfen 1020 bis mit Egeno, Bischofen zu Trient; und vollends mit dasigem Domdechant Gottschalk 1273 und 1300 der mächtige Stamm erloschen; einer eben so merkwürdigen der Grafen zu Tyrol von obenerwähntem Vinstgauischen Hunfried 790 bis auf Adelheidens Tod (1275), welche Erbtochter den Reichthum denen von Görtz zugebracht hat; endlich einer des Görtzischen Hauses vom Grafen Orwin zu Lurn dem Stammvater 970 bis auf den Sohn Margarethens, welche (von einem Schloß, das ihr Lieblingssitz war) die Maultasche heißt, und von welcher das Land nach des Sohnes Tod 1363 an Oesterreich kam.

Man sieht, wie viel weiter diese Tafeln als die obige Abhandlung reichen: welches zu richtigem Verstehen des Urkundenbuchs nothwendig war; denn es reicht auch dieses einige Jahrhunderte über die recensirte kritische Ausführung hinaus. Es ist sehr wohl

daran geschehen, nicht nur, weil es für diesen so gut als folgende Theile dient, sondern weil, ohne dem Verdienste der Dissertation etwas benehmen zu wollen, das an bisher ungedruckten Quellen reiche Urkundenbuch immer die wichtigste Bereicherung bleibt, für die man dem Freiherrn von Hormayr verbunden ist; hievon bleibt uns der Gewinn, wenn Geschäfte oder Umstände anderer Art die (zwar sehr wünschenswerthe) Fortsetzung der Beiträge unterbrechen sollten.

Das Urkundenbuch enthält 171 Stücke. Der Verfasser würde durch eine synoptische Uebersicht für die gerechte Schätzung seines Verdienstes, wie für die Bequemlichkeit derer gesorgt haben, welche diese Schätze benutzen werden.

Der Recensent würde auch gern sehen, daß die ganze Sammlung nach strenger Zeitfolge geordnet wäre: der Synchronismus erläutert Vieles und gibt Anlaß zu mancher unerwarteten Beobachtung. Doch der edle Jüngling, der ganz der Sache lebte, mag diese Vortheile der Buchmacherei übersehen haben: sein Geschenk verdient nicht geringeren Dank. Die älteste Urkunde ist von dem Jahr 789, die späteste von 1335. Der Abdruck ist sorgfältig; über fünf oder sechs wenig bedeutende Druckfehler sind dem Rec. nicht aufgefallen. Da ein Auszug nicht möglich und die Anzeige überflüssig ist, daß man hier findet, was zu Aufhellung der mittleren Geschichte Tyrols gehört, so bleiben wenige allgemeinere Bemerkungen übrig.

Es gibt hier nicht wenig für die Handelsgeschichte; man sieht Verhältnisse mit dem letzten und größten Eccelino; merkwürdig ist Egeno's, des letzten Eppaners, Kampf mit des Hauses Tyrol überwachsender Kraft; manches ist für Oesterreich (S. 162 und die älteste deutsche Urkunde im Wiener Archiv von

den Bürgen, die Rudolph, der Habsburger, und Mainhard von Görtz=Tyrol bei Verheirathung ihrer Kinder 1270 sich gaben), etwas auch für die Schweiz merkwürdig: eine Urkunde nämlich, nicht zwar originem foederis Helvetici accuratius eruens, doch ein Beweis, daß über Schwyz und Unterwalden eigentlich nur eines römischen Königs Gewalt verfügen mochte. Karl IV von Frankreich verspricht (1324), wenn Leopold von Oesterreich ihm die Würde eines römischen Königs verschaffe, denselben in den Besitz dieser Thäler zu bringen. Wir bemerken dafür den Gang der tyrolischen Freiheit und einige Sittenzüge.

Freie Leute im Norithal, Bisthums Brixen (qui nulli census aut vectigalia persolvant aut aliquo publico districtui subjaceant) kommen schon 1043 vor. Bauern im Pusterthal, auf den sonneburgischen Gütern, eximirt Heinrich V von des Gaugrafen Gericht; sie sind unmittelbar 1120. Dem Grafen von Tyrol selbst wird ursprüngliche Unabhängigkeit von den Herzogen zu Bayern und Schwaben beurkundet (1212). Was aber der ganzen Verfassung die Haltung gab, wodurch sie den Zeiten und Begebenheiten besser als andere, im Anfang ähnliche, widerstand, ist der Bund der Herren, Ritter und Knechte, Städte, Märkte, Gerichte und Thäler der Grafschaft zu Tyrol und der Landschaft an der Etsch und in dem Innthal, und der Bisthume Trident, Chur und Brixen, Sonntags nach Margaretha 1323 beurkundet, und hier am Ende des Buchs abgedruckt.

Von Sittenzügen wären viele auffallend: Urkunde 62, das Schreiben an Heinrich den Löwen; 78, der Criminalcodex von Brixen 1229; 83, Bertholden Ehrells, vom Hause Trautson, Testament 1278; der Schenkungsbrief derer von Schlitters (der

aber so gefaßt wohl unmöglich von 1112 seyn kann). Besonders ist folgende Urkunde wegen des affectvollen Ausdrucks auffallend: „Anno verbi 1273. — Nos Conradus, praepositus de Martello, cum universo conventu, attendentes quod mulierum nequitia superet omnes nequitias, quae sunt in mundo, — — quodque venena aspidum mitiora sint homini quam familiaritas mulierum, decrevimus communi consilio, saluti animarum, corporum, rerum etiam providentes, ut aliquas de caetero sorores nullatenus recipiamus, sed eas quasi venenata animalia devitemus. Ego praelatus dedi fidem meam sanioribus et senioribus ut infra spatium quinquaginta annorum nullam recipi patiar. Quid successoribus placeat, arbitrio eorum relinquimus, consulimus autem ut imitentur. Utinam fiat!“

Auch die Verordnung Heinrichs ist nicht unmerkwürdig, wie, wenn ein glaubwürdiger Mann einem zwei Finger in den Schopf und der Frau in „die Scheitel“ legt, und mit sechs andern schwört, daß das „schädlich Lüt seyn Land und Lüten,“ man demnach wider sie procediren mag (1312). Es wäre noch viel mehr anzuführen. Aber diese Darstellung dürfte hinreichen, den Werth dieser Schrift bekannt zu machen.

Stellen, wie S. 30 und 40, sind für den historischen Styl zu geziert; so wie S. 79 Grafen als „Phänomene am Horizonte der Staatsverfassung.“ Daß S. 76 die Römer cultivirte Barbaren heißen, dürfte hart scheinen; sie sind von Eroberung zu Eroberung doch gewissermaßen durch die Umstände fortgerissen worden, und gaben der Welt Gesetze, die wir noch ehren. In Unterwerfung der, meist räuberischen Alpenvölker erkennen wir nicht blutdürstigen Stolz (S. 163), sondern eine nöthige Vor-

sorge Augusts. Domitian und Licinius (S. 11) mit Heliogabal zu classificiren, ist historisch nicht richtig. Endlich möchten wir für das unschuldig Verfolgte c bitten. Tazitus, Plazitum, Nazion, Piazenza, haben wirklich keinen sichtbaren Vorzug: so wenig als Karakter für Charakter. Etymologie, Gebrauch der Völker — doch der Verfasser ist von diesen Sonderbarkeiten wohl selbst schon zurückgekommen. Sie können sich einem gründlichen Manne auf nicht lange empfehlen.

Seinem Werk wünschen wir baldige Fortsetzung, seinem Forschungsgeist eine reiche Ernte wichtiger Beobachtungen. —

6.

Germanien: Napoleon Bonaparte und das französische Volk unter seinem Consulat *). (Dritte Auflage.) 1804. 435 S. 8.

London, b. Tipper u. Richards: Bonaparte and the french people under his consulate. Translated from the German. Veritas odium parit. The second edition, 1804. XVI. v. 233 S. 8.

Daß jene Auflage die dritte ist, erhellet aus Vergleichung mit den vorigen. Sie ist, mit weit kleineren Buchstaben, um acht Seiten stärker; aber der Verfasser scheute sich wohl, es zu sagen. Warum? Daß eine Schrift, deren Verfasser über den vorherr-

*) Es darf nun wohl gesagt werden, daß der verstorbene königl. preußische Capellmeister Joh. Fried. Reichardt Verfasser dieses Buches war. H.

schenden Mann des Zeitalters, umständlicher und zusammenhängender als alle andern seiner Gegner, ein ungünstiges Urtheil motivirt, in kurzem mehrere Auflagen bekomme, liegt in der Natur der Menschen. Auf einer so hohen Stelle den Uebertreibungen des Lobes oder Tadels entgehen zu wollen, wäre wohl die einige, der Macht des Beglücktesten zu schwere Unternehmung. Sie wäre dabei unnütz: über ein gemeines Leben kann die Welt getäuscht werden; ihm können Worte der Schriftsteller gleichgültig seyn; seine Worte, der Charakter seiner Werke, werden einst ihn richten.

Es ist unnöthig, von einem Buche viel sagen, das schon so viel gelesen worden. Man wird leicht unterscheiden, wo der Verfasser nur urtheilt, oder wo er referirt. Vollständige Acten und den authentischen Sinn von allem werden einst nach vollendeter Rolle die Nachkommen haben, und sehen, wie das alles zu nehmen war: indeß ist nützlich, daß die Zeitgenossen durch das Für und Wider bei dem Gleichmuth erhalten werden, welcher nöthig ist, alles wohl zu beachten, um in jedem Augenblick sich selbst gegenwärtig zu seyn.

Jedes Jahrhundert hat selbst großen Antheil an dem Charakter seiner ausgezeichneten Männer: wenn seine Stimme unbestochen, unerschrocken, uneingeschläfert, nichts als Recht und Wahrheit lobt, so bildet sie Väter der Völker; wenn das Zeitalter vergißt, was es sich selbst schuldig ist, so ist nicht übel zu nehmen, wenn der Mächtigste auch vergißt, jemanden Rücksicht schuldig zu seyn.

Der wichtigste Zusatz dieser neuen Auflage betrifft das in den französischen Schulen aufkommende Verfinsterungssystem (S. 396 — 405). Schon der Zustand der Lyceen wird als erbärmlich geschildert (S. 306); aber niemand bekümmere sich darum, als

etwa reisende Deutsche, die immer noch so gern an die Vervollkommnung des Menschengeschlechts glauben. Der Schulunterricht werde mehr als jesuitisch beschränkt: jene Väter ließen den Schulen doch die Alten; jetzt sind die Griechen verbannt, die römischen Classiker den Schulen nur in kurzen Auszügen erlaubt; die Geschichte wird auf gewisse Zeitalter und Autoren eingeschränkt, nichts bleibt unbeschnitten, als die Mathematik. Wenn man die Dauer und den Fortgang und Einfluß dieses Geistes voraussetzt; wenn man bedenkt, was vor wenigen Jahren in einem andern Kaiserthum Grundsatz war, und in einem dritten es noch ist und immer mehr wird; wenn man die Herabsetzung der größten und berühmtesten Schriftsteller, der Reformation, selbst der Buchdruckerei, damit verbindet: so findet man sich unversehens näher, als man glaubte, den Pforten der Barbarei; doch kann bald hier, bald dort ein Friedrich, ein Joseph, ein Alexander, dem Ruhm der Menschheit aufhelfen — so lange viele unabhängige Staaten neben einander bestehen!

Wir übergehen die übrigen Zusätze; betreffend Robespierre S. 33 — 68; Chaptal 105; Mirabeau 205 ff.; Talleyrand 213 (seine, obwohl unverdiente? Verachtung der Menschen); Murat S. 233 ff.; die Natur der scheinbarlich vertheilten Gewalt S. 161; den corsischen und französischen Nationalcharakter (S. 6, 8, 20, 28, 95, 153 ff.), die Politik, jedem Hof zu Sinn zu reden, jedem insbesondere auf Kosten des andern Vortheile zuversprechen, S. 353; Hannover S. 357 ff.; den deutschen Reichstag S. 367.

Die englische Uebersetzung ist gut, der Verfasser ein Mann von Einsicht. Er zürnt nicht über die Beschuldigung des der englischen Regierung zur Last fallenden Antheils an den Uebeln. Die deutsche

Nation scheint ihm die geschickteste zu richtigem Urtheil; nicht nur wegen der Oberhand der Vernunft über Leidenschaft, welche man uns allzu gefällig zuschreibt, sondern auch wegen der vielseitigern Ansicht, welche die mannichfaltigen Verfassungen seines Vaterlandes einem Deutschen geben müssen.

Im Uebrigen ist über Octavius viel gesagt worden, was die Welt Augusten gern vergessen hat, als er die Lorbeeren für eine ungenießbare Frucht, und neue Kriege für eine thörichte Fischerei mit goldenen Netzen erkannte.

7.

Ohne Druckort: Traduction d'un fragment du XVIII^{me} livre de Polybe, trouvé dans le monastère de S. Laure au mont Athos 1805. 80 S. 8.

Ohne alle Rücksicht auf die bezweckte, augenblickliche Wirkung verdient diese Schrift, wegen der allgemeinen Grundsätze und Beredsamkeit, in den Archiven der Literatur eine auszeichnende Erwähnung. Denn jene mögen jetzt angenommen oder verworfen seyn, genug für die Geschichte, daß sie vorgetragen wurden. Die Erfahrung mag über ihren Werth entscheiden. Einmal, in dem Fall, der hier als Einkleidung dient, hat sie es gethan. Aber was weiß man nicht alles gegen veralterte Beispiele! Darum eben werden sie periodisch wiederholt; wenn etwa einmal die Menschen Einsicht lernen wollten! Auch geschieht das nicht ganz ohne Wirkung. Unsere Väter in den letzten dreihundert Jahren, deren Verstand im Studium des Alterthums aufgenährt war, hatten sich dergleichen gemerkt, und Mittel ergriffen, wodurch wir bisher in einer gewissen Selbstständig-

keit und in einer Art von Gleichgewicht bestanden sind. Aber auch der Vortrag sichert dieser Schrift Fortdauer, wie den Philippischen Reden, die auch nicht mehr gewirkt, und nichts desto weniger für ihr Jahrhundert auf die Nachwelt ein ehrendes Zeugniß gebracht haben.

Die Erinnerung der Geschichtsperiode, worin die alte Welt Rom unterlag, ist an sich natürlich, und wurde früh von den Siegern unsrer Zeit geweckt (man kennt *Barzoni's* Vergleichung „*Romani nella Grecia*" von 1797). Hier wird an das Benehmen der Regierungen erinnert, welche nach dem zweiten punischen Krieg durch ihr Mißtrauen, ihre unzeitige Eifersucht, und widersinnige Vergrößerungsbegierde, oder ihr Nichtsthun, und die Aufdeckung des Geheimnisses ihrer Unmacht und Schwäche, den Ruin ihrer Throne, und die Unterjochung der Völker beschleuniget haben. In der That war die Eroberung der cultivirten Welt (nicht Galliens, nicht Spaniens) auch dazumal deßwegen sehr leicht, weil von der altberühmten Kraft nur der Schein übrig war. Soldaten, um die Sache gleichgültig, thaten mechanisch den langweiligen kleinen Dienst; auch die Feldherren, wenn sie bei Hof mächtige Unterstützung hatten, waren eben wenig geneigt, um Heldenruhm viel zu wagen, sie waren Hofschranzen geworden. Wie konnte es anders seyn, da das gemeine Wesen nicht nur dem Militär, sondern den Nationen selbst fremd und gleichgültig ward, durch die Menge ungerechter Kriege aller Begriff von Recht, alle öffentliche Moral, nicht weniger bei einer, als der andern Partei getilgt, und selbst die wissenschaftliche Cultur, wodurch vor Alters die Gemüther geweckt, begeistert und erhöhet worden, in herzlose Speculationen ausgeartet war, die mit größter Unbescheidenheit und nicht geringerer Unklugheit alle Gefühle, durch die der Mensch ein heil=

sames inneres Gesetz und erhöhende Hoffnungen erhält, geschwächt und wegraisonnirt hatte! Daher wurde den Römern, die zuvor mit großer Anstrengung und in langen Kriegen kaum dieß und jenes Ländchen eingenommen, die Eroberung der griechischen Welt nicht so schwer, daß über diese Siege viel Aufhebens zu machen wäre; Eines Anstoßes mit kühner Hand bedurfte es, und der armselige Bau, mit Flitterstaat überhängt, brach und fiel. Gefallen, erhob er sich nie wieder, ungeachtet der höhnische Stolz und die niederträchtige Raubsucht der meisten Legaten und Präfecte empörend genug war, und Rom oft seine eigenen Eingeweide zerriß. Da trug nun freilich viel dazu bei, daß die Könige in ihrer Verworfenheit ganz unheilbar waren; in 120, in 160 Jahren wurden die Seleuciden und Lagiden immer schlechter: allzu spät erwachte ein Mithridat. Man muß aber auch sagen, daß keine Verbrüderung der Weisesten und Edelsten eine öffentliche Stimme, einen Gemeinsinn der Unterdrückten zu erregen, und sie auf Benutzung der Augenblicke, durch die Reform der verderblich erfundenen Denkungsart, vorzubereiten gewußt hat: sondern man verzweifelte, daß es je anders werden könne, man gab sich hin. Es war damals gewissermaßen zu verzeihen: Rom, als Republik, fruchtbar an Männern von eigenthümlicher Größe, blieb der überwundenen Welt lange überlegen; und lange nachher wußte der ersten Kaiser weise Mäßigung und durch Begünstigung eines Anscheins von Freiheit und einer verführerischen Blüthe von Literatur um das Verlorne zu trösten, zu täuschen: die ewige Stadt übereilte nichts; es vergingen dreihundert Jahre, seit bei Philippi die Freiheit gebrochen ward, bis zu Einführung des Hofceremoniels. So langsam wurden die Völker der alten Formen entwöhnt.

Aus diesem großen Drama hat der Graf d'Antrai-

traigues, russisch-kaiserlicher Legationsrath und Correspondent der Aufklärungs-Commission (er nennt sich am Ende), den Augenblick ausgehoben, wo Philipp, des Perseus Vater, Antiochus den Großen, zu einem Bund wider die Römer einlud. Es müssen ausgezeichnete Talente unter den russischen Diplomaten sehr gewöhnlich seyn, da ein Mann von solchem Talent und solcher Beredsamkeit nur Legationsrath ist: er war aber auch Rousseau's letzter eigentlicher Freund und Schüler. Man erkennt in diesen Blättern den Geist und das Wort des kraftvollen Lehrers. Ueberflüssig wäre ein umständliches Excerpt vom Ganzen: Hannibal spricht für die gemeine Sache; die Rede desselben widerlegt mit macchiavellischer Politik — doch nein! Macchiavell war für die Vereinigung Italiens; also mit Gründen aus der Lage und üblichen Politik Syriens widerlegt jene Rede Polykrates, des Königs vertrauter Secretär; wider diesen erhebt sich der Staatsminister Kallisthenes, donnert, führt aus dem Grabe den Schatten des großen Seleucus hervor, erschüttert auch den König, der aber hierauf mit Polykrates in sein Cabinet geht, und wir wissen aus Livius, daß er dazumal sich wider die Römer nicht eingelassen hat. Nicht viele Mühe gab sich der Verfasser um Genauigkeit in den historischen Umständen, er begnügte sich mit ihrer Wahrheit im Allgemeinen; den Gegenstand erfaßte er, und bemächtigte sich desselben ganz. Die augenblickliche Veranlassung dieser Schrift ist ohne Zweifel vorübergegangen: um so mehr haben wir sie hier nur als Kunstwerk zu betrachten. In dieser Hinsicht können wir uns nicht enthalten, ein paar Proben beizufügen; eine von dem rathschlagenden, eine andere von dem darstellenden Vortrage des Kallisthenes. S. 71. Quand Philippe sera vaincu, Rome ne se con-

tentera pas de votre inertie; elle veut vos trésors, vos troupes, votre territoire: elle les veut, parceque depuis que Rome existe. elle a toujours voulu ce qu'elle ne peut cesser de vouloir. Rome périra, dit-on. Mais vous ne serez plus, à quoi vous servira sa ruine? Vous serez vous-même un de ses débris que vous convoitez. Voulez-vous vous laisser égorger dans l'espoir d'une brillante resurrection? L'excès de la folie n'est surpassé en cette occasion que par l'excès du ridicule; wir haben sehr abgekürzt. S. 72. Dieux, si le grand roi qui créa cet empire, pouvoit briser le cercueil qui recèle ses cendres, et que sortant un moment de l'empire des morts, il reparût dans celui qu'il a élevé sur la terre, s'il apparoissoit dans ce conseil, qui de vous oseroit soutenir le feu de ses regards! On attaque l'indépendance de l'univers, diroit-il, et vous délibérez? Que sont devenus ces hommes que j'avois fait connoître à l'univers, ces ministres qui m'avoient entendu, ces généraux que ma main présenta à la victoire? Nicanor n'est plus, mais vous n'êtes pas digne d'honorer sa mémoire par vos regrets; c'est en suivant leurs maximes qu'on honore la mémoire des grands rois. Rendez un dernier hommage à votre maître, allez dans ce lieu où reposent ces cendres, épargnez-leur la honte d'appartenir aux Romains, épargnez-leur la honte de leurs insultans hommages, et si cet empire doit périr, ne laissez pas profaner ma tombe; si vous devez servir, honorez au moins encore une fois celui qui vous avoit rendu invincibles. Auch hier haben wir das Stärkste ausgelassen, weil unsre Hand es nicht nachzuschreiben vermochte.

8.

Hamburg, bei G. B. Hofmann: Feldzüge der alliirten Armee in den Jahren 1757 bis 1762, nach dem Tagebuche des Generaladjutanten, nachmaligen Feldmarschalls von Reden. Herausgegeben von Wilhelm August von der Osten, Oberster (n). Erster Theil 1805. X; 248 S. in Octav, nebst acht Tabellen.

Die Bekanntmachung einer so authentischen Relation bedarf keiner Entschuldigung; nie kann sie überflüssig seyn! Wer wollte nicht von Feldzügen, wodurch ein großer Theil des Vaterlandes, nach anfänglichem Mißgeschick, und bei fortwährend entschiedener feindlichen Uebermacht, glorreich gerettet ward, gern recht genau wissen, wie man es denn damals gemacht? Von wem lieber, als von dem Generaladjutanten des Siegers von Crevelt und Minden! Man hat Ursache, lebhafter als je sich zu erinnern, wie viel mit gutwilligen tapfern Deutschen Ein Mann vermag, der ihr Vertrauen verdient. In Ansehung der Form der Herausgabe dürfte nur zu wünschen seyn, daß oben an jeder Blattseite das Jahr, der Monat und der Tag, wovon die Rede ist, bezeichnet würde; es ist etwas unbequem, vor letzterer bisweilen mehrere Blätter zurück wieder aufsuchen zu müssen.

Der Inhalt dieses Bandes ist folgender. Nach einer kurzen Zuschrift an den russischen Kaiser, auf dessen Vermittelung das unglückliche Hannover sehnsuchtsvoll blicke; nach einer auch kurzen Vorrede, voll edlen Gefühls des militärischen Werthes, den eine Katastrophe unter gewissen Umständen dem Krieger nicht raubt, folgen auf 29 Seiten drei Marschdispositionen und Lagerpolizeiverordnungen, worin viele

Ordnung und Bestimmtheit herrscht. Die Geschichte selbst wird von dem 23 November 1757 bis Ende 1758 erzählt. Voran wird kurz erzählt, was seit dem 16, April unter Führung des Herzogs von Cumberland vorging; doch mit so vieler Schonung, daß manche andere Kenntniß und Aufmerksamkeit erfordert wird, um den schlechten Ausgang sich zu erklären. Daß der Vertrag zu Kloster Sewen ohne Noth bei ungeschwächter Kraft der Truppen geschlossen worden, war die Ursache, sowohl der treulosen Deutung, welche die Feinde ihr gaben, als des Buchs, wozu dieser Vorwand war. Die Franzosen mußten freilich „in einem eroberten Lande bei weiterm Vorrücken 12,000 vortreffliche Krieger bewaffnet hinter sich zu lassen" Bedenken tragen (S. 65.); die Entwaffnung aber war capitulationswidrig. So zerstört, was nicht natürlich ist, sich selbst; unüberwunden ist ein an sich gutes Heer, wenn bloß die Ungeschicklichkeit des Commandirenden für den Augenblick es liefert. Es kann geschehen, daß ganze Regierungen durch ihre Fehler fallen, und der triumphirende Eroberer nachmals mit Erstaunen gewahr wird, daß er nicht die Nation besiegt hat, sondern nur die, welche durch schlechte Maßregeln ihre Kraft gelähmt. Ein Lauer, ein Melas, können das Heer aufopfern, und, weil nicht gleich ein anderes da steht, muß man wohl Friede machen: dadurch ist aber Deutschland und die österreichische Monarchie noch nicht in solchem Sinn überwunden, wie jene, die bei Chäronea oder Zama die letzten Hülfsmittel eingebüßt. Nach dieser traurigen Geschichte ist nicht weniger anziehend, wie anders alles wird, sobald Ferdinand kömmt und wie in den ersten Wochen des nächsten Feldzugs der Feind von der Aller bis über den Rhein hinüber manövrirt wird. Warum dieses nicht noch früher geschehen mochte und was Ferdinanden sehr aufhielt, ja in Noth brachte, ist nicht genug zu erwägen: es war die Oekono-

mie des hannoverschen Ministeriums: nichts war bereit, keine Magazine; man hatte sich des Kriegs nicht versehen; ja wie er schon da war, wurde an ein paar Monaten Fouragirung für die Pferde so geknickert, daß sie darüber zu kraftlosen Schindmähren wurden, die die Artillerie nicht mehr fortbringen konnten. Kaum traut man den Augen, wenn man diese Sorglosigkeit, wenn man diese schildbürgerische Wirthschaft sieht. Magazine freilich thun nicht alles; man hat es an den Bernern gesehen. (Das kam aber daher, weil man sich derselben nicht zu rechter Zeit bediente; man wußte nicht, ob man Krieg machen wollte, oder nicht; oder vielmehr, man verblendete sich zu lange durch den Gedanken, daß Krieg oder Friede von den Entschließungen des schwächern Theils abhangen könne.) Hingegen ist in den italienischen Feldzügen manches gelitten worden, weil das Brod, so man in der Lombardei verzehren sollte, noch in Ungarn lag. Es ist überhaupt erstaunlich, wie viel gerade darum geschieht, weil man darauf nicht gerechnet. Wann wird die Zeit seyn, wo nichts Böses mehr begegnen kann, weil man sich auf das Schlimmste gefaßt gemacht! Wo der Friede auf eine lange Periode hinaus dauern wird, weil man Krieg zu führen in täglicher Bereitschaft ist, Ein durch die übergroßen Kosten der Mobilisirung der heutigen Heere schwer zu erreichender Stand der Sachen: der aber um nichts weniger durchaus nothwendig ist. Vieles auch läßt sich vereinfachen; alles wird leicht, wenn einmal die Maschine im rechten Gang ist; und, bei den großen Quellen, welche der Flor der Völker darbeut, kann ein Fürst hierin, was er will, sobald er überzeugt ist, das durchaus wollen zu müssen. Die Schlacht bei Crevelt, dieses Geniestück, ist sehr gut beschrieben. Mit welchem Gefühl mancher nun lesen mag, „der wackern hannoverschen Infanterie und „deren Artillerie, welche beide sich vortrefflich hielten,

„hatten wir den Ausschlag zu danken" (S. 187.)! Es war eine erstaunliche Begeisterung des Heers; überhaupt blickt der herrliche Charakter deutscher Armeen ruhmvoll durch: und man stelle sich nicht vor, daß sie es gegen schlechte Feinde oder mit etwa gleichen Kräften aufzunehmen hatten. Vortrefflich, so viel sie gelitten, hielt sich die französische Cavallerie; drei Wochen nach dem Verluste der bei Crevelt gebliebenen 8000, stand der Feind uns wieder eben so gewaltig gegenüber, umschwärmte, schnitt ab, so daß alle Vortheile verloren gingen und man aus einer höchst kritischen Lage sich kaum über den Rhein zurück retten mochte: der Feind hatte über 50,000 Mann mehr, und nach den glorreichsten Siegen erschien er (1761) beinahe doppelt so stark, als die, welche ihn geschlagen hatten. Die schmähliche Unwissenheit und Schlechtigkeit vieler unserer Zeitgenossen, die nichts sehen wollen, als was vor der Nase liegt, vergißt die Nöthen des siebenjährigen Kriegs, als wären es Kinderspiele gewesen. Nicht so: so schlimm und schwerer waren die Zeiten, aber es zeigten sich einige deutschen Helden, deren Altersschwachheiten wir jetzt kritisiren, anstatt durch Dank für ihre Thaten ihres Gleichen aufzurufen.

9.

Der See Accios *).

Sah je der deutsche Homer und Virgil die Majestät der venetischen und akronischen Wasser. fühlte er je an den Gestaden des Accios mit Voltaire, daß hier der erste der Seen; so wird er

*) In Beziehung auf eine von Herrn Voß im Jenaischen Intelligenzblatt 1804, Nr. 159. geäußerte Vermuthung.

Ths **) gern vergeben, wenn er den alten Ruhm dieser Namen nicht so leicht sich entschließen kann, der Fabelwelt abzutreten.

Ths, antiquorum hominum einer, ist gegen die Sitte unserer Zeit, in Verwerfung alter Sagen und Nachrichten sehr zurückhaltend. Die Alten konnten so viel wissen, das nicht aufgeschrieben wurde; so viel Aufgezeichnetes ist verloren, ist in dem, was wir haben, wohl ganz unerwähnt, daß, wenn er auch nicht weiß, wie, woher sie etwas wissen mochten, er sich begnügt, nachzusehen, ob ihre Angaben der Wahrheit gemäß, oder wo die Quelle des Mißverstandes, welches wahre Wörtchen der Grund einer fehlerhaften Ausmalung ist. „Der Wasservorrath des Alpgebirges ergießt sich „nordwärts im Rhein, südlich im Rhodan.“ So ein Spruch einer Urgeographie, kurz wie jene bei Moses, gab dem zweihörnigen Strom seine Quelle; wie in Eden vier Hauptströme Asiens Einen Brunn haben. Sieben Mündungen zählte der, jener fünf: nachdem Versandungen und Canäle ihr Werk vollendet, mochte der dritte nur noch zwei finden. Was die Verehrtesten verwerfen, ist darum nicht falsch. Wie viel bei Herodot wird nach zwei und zwanzig Jahrhunderten endlich als richtig erfunden! Hat nicht Marc Paul von Venedig sein Lebenlang und dritthalb hundert Jahre Lügner seyn müssen? So dürfte manche Sage von Schifffahrt oder Zügen der unbekannten Jahrtausende, zu dunkel für Polyb, später wahr erfunden seyn.

Habe Avien gefolgt, wem er will, und Polyb, der gerade diese Gegend nicht kannte, halte

---

**) Ths pflegte der Verfasser seine Recensionen in der Jenaischen A. L. Z. zu unterzeichnen.

von seinen Quellen, was er will, wenn er die des Rhodans in dem Gebirg mir zeigt,

quod de editamine gentici cognominant
Solis columnas,

ich erkenne, namentlich, die Furken; folge ihm durch die Sitze der Tylangier, nicht ohne Erinnerung an Cäsars Tulingen; kenne weder Daliterner noch die Chabilken; aber er führt mich

Temenicum in agrum;

da finde ich mich wieder: la Tour Temaigne, Turtemen, ist mitten in Wallis am Rhodanstrom. *Panditur porro — stagnum grave*; der alte Sumpf um Port Valais; um Villeneuve, noch bemerkbar, obschon mit Flußabsatz meist überführt; bis an den See

quem vetus mos Graeciae
vocitavit Accion.

So mochte er noch in der Quelle heißen, die Orosius über den cimbrischen Krieg vor sich hatte; er verstand sie nicht, und machte aus Accion, *Oceanum* (V, 15.) War schon dazumal, wie in den mittleren Zeiten, von ücht (öde, wüste) ein Uechtersee? oder ist ücht von *αοιχος*, dem See der unwohnbaren Wildniß? Sey dem, wie ihm will, Avien spricht vom Rhodansee; und Polyb hätte besser gethan, hierüber den Timäus zu prüfen, als über ihn abzusprechen.

„Rhenus, ab Alpibus decidens, prope a capite, duos lacus efficit, Venetum et Acronium.“ So Mela; wohl nur scherzweise als Polsterbrüter verhöhnt: oder keiner müßte Geograph seyn dürfen, ohne (was kein Engel vom Nebo oder Gotthard und nicht der Satan von der Zinne des Staßburgerthurms zeigen könnte) alle Reiche der Welt und die Herrlichkeit ihrer Gebirge und Wasser selbst persönlich gesehen zu haben. Wann saß Mela auf seinem Polster? sechs und fünfzig Jahre nach dem

Krieg, den der kaum verstorbene Kaiser Tiberius in eben diesem Land auf eben diesen Wassern geführt hatte. Gegen Veneten vom Lech (Vindeliker, Lechwenden), Anwohnern des Venetersees, wo Bregenz ist, führte er ihn. Wo mehrere ακραι der immer engeren Wasser in die alemannischen Landschaften laufen, mochte der See der akronische heißen (das Griechische war in Helvetien wohl bekannt). Einer, wenn man bei einer Welttafel wie Plinius es nicht genau nimmt; zwei Seen in einer umständlichen officiellen Berichterstattung oder Geschichtschreibung des Feldzuges und der von Tiber ganz eigentlich mit geographischer Aufmerksamkeit an die Donauquelle vorgenommenen Reise. Wenn Mela nun veralterten Geographen folgte, so that er, wie wer jetzt über Deutschland nicht Büsching, sondern Ptolemäus nachschlüge. In dem Wirwarr der Zeiten wurde viel wieder vergessen, das Ammian leicht nicht wissen konnte: war doch die Heerstraße von Arbon auf Winterthur kaum noch kennbar.

Möge der große Demonstrator der Hesiodischen Welttafel den Grund meines Glaubens nur nicht ganz bodenlos finden! fester würde ich auftreten, wenn er mit mir ginge, oder voran! Ths.

10.

Leipzig, bei Fritsch: Geschichte von Frankreich, ein Handbuch, von Christoph Gottlob Heinrich, herz. sächs. weimar. Hofrath, ord. Prof. der Gesch. zu Jena. Drei Theile. 1802, 3. und 4. 510, 592 und 594 S. in Octav.

Neben den kritischen Bearbeitungen der Masse historischer Notizen von den Thaten und Schicksalen

einer Nation, und neben den philosophischen oder politischen Beleuchtungen solcher Materialien, werden Handbücher, die ohne umständliche Erörterungen, ohne Anspruch auf ästhetische Zier, das eigentliche Resultat in einer natürlichen Ordnung und einfachem Vortrage dem größeren Publicum zur Befriedigung oder als Leitfaden vorlegen, immer eine verdienstliche Arbeit seyn, und so wie mehreres in größeren Werken eine andere Gestalt erhält, von Zeit zu Zeit umgeschrieben werden müssen. Was ist nicht durch die Arbeiten von S. Maur. und der Inschriftenakademie eruirt, wie viel Licht seit Montesquieu in die französische Geschichte hereingetragen, wie manche irrige Vorstellung in den großen Discussionen der letzten Zeit berichtiget worden?

Das vor uns liegende Handbuch hält überhaupt ein richtiges Ebenmaß. Es vergißt nicht über dem uns vorgeschwebten die Größe älterer Zeiten. Ueber dem weiland Gepriesenen wird dem, durch Unglück und Mißgriffe etwa noch Errungenen sein wahrer oder scheinbarer Werth nicht abgesprochen. Ueber zweifelhafte Punkte ist entweder ein richtiges, oder, wenn die Gründe fehlten, kein entscheidendes Urtheil gefällt. Eben diese Nüchternheit herrscht in Darstellung solcher Charaktere und Begebenheiten, welche der Parteigeist verschiedentlich verstellt hat. Auch die Schreibart erhebt sich nicht, oder selten, sinkt aber eben so wenig unter die gebührende Einfachheit eines anspruchlosen Vortrages. Wenn, wie Hr. Heinrich (Vorr. XI.) Willens scheint, auch andere vorzügliche Staaten eben so von ihm behandelt werden, so kann eine Reihe von wo nicht (wie er meinte) neun, doch zwölf Bänden, in Verbindung mit seiner Geschichte des deutschen Reichs, einem, wirklich von Vielen gefühlten Bedürfniß abhelfen. Nichts leichter alsdann für jeden, über sein Vater-

land ausführlichere Geschichtserzählungen mit dieser, schon ziemlich genauen, Uebersicht des Allgemeinen zu verbinden. Dieses wird nicht wenig durch die Manier der Citate erleichtert: bei jeder Regierung werden die Hauptquellen, wenigstens nur quellenmäßige Schriftsteller angeführt; hin und wieder auch solche, die sonst nicht jedem einfiele, nachzuschlagen: alles ist zweckmäßig; die Zeitrechnung hinreichend, richtig, in neueren Zeiten zumal genau. In dieser Hinsicht würde noch zu einiger Erleichterung dienen, oben an jeder Blattseite das Jahr zu bemerken; vielleicht auch bei Anfang eines Regenten die Epoche seines Antritts und Abgangs. Anekdoten, die etwa beleben, aus den Quellen gehobene Züge, sind nicht viele, aber man sucht sie nachgerade hier nicht, und jeder Vernünftige wird unterscheiden zwischen einem durch die Mühe eines Lebens aus Urquellen herausgearbeiteten, und einem solchen Buch, wo die Quellen nur nachgeschlagen werden mußten. Bei etwas weniger Eile wird auch leicht seyn, der Schreibart etwas mehr Eleganz und Reinheit zu geben; sie ist zuweilen etwas französisch.

Alles bisher Gesagte wird bei Betrachtung einzelner Stellen noch mehr einleuchten. Das Jahr der Welt 3554 (Th. I, 1.) würden wir wegstreichen oder angeben, in welchem chronologischen System wir zählen: so weiß niemand, was für eine scythische Revolution gemeint wird. Daß der salische Name nicht von den deutschen Salen sey, sondern römischen Ursprung habe, wäre S. 13 zu erweisen gewesen; überhaupt fehlen da einige mehrere Beweise der Ansicht. Sollte Samo (S. 49) wirklich in Böhmen geherrscht haben? Der weibliche Verwandte S. 50 ist in Eile aus der Feder geflossen; durch Weiber, oder von weiblicher Seite verwandt, ist besser. Uebrigens sind die vortrefflichen Vorar-

beiten über die ersten Dynastien sehr gut benutzt, und, was sehr zu billigen, die allgemeinen Bemerkungen an Ort und Stelle beigebracht. So ist auch über die Kreuzzüge, was Gutes und Böses zu sagen war, S. 178 f. f. hinreichend aufgezeichnet; also, daß man die Ansichten beisammen findet. Nur scheint der Wunsch, „daß die Kreuzfahrer lieber alle im Orient ihr Grab gefunden haben möchten,“ mit der Bemerkung, daß „die Begriffe der Abendländer durch diese Züge mannichfaltiger und heller geworden,“ nicht zu vereinigen; wie hätten jene das bewirken können, wenn sie alle gestorben wären! Daß der König nicht unmittelbar sehr dabei gewonnen, wird gut bemerkt. Irrig wird hingegen Heinrich I. Wilhelms des Eroberers zweiter Sohn genannt (S. 186), er war der dritte. Herzog Robert von der Normandie, ein edler biederer Held, übervortheilt, unterdrückt, verdient nicht den harten Beinamen des Verächtlichen. S. 262 wird von den Tempelherren wohl geurtheilt, daß sie „nur „darum gefallen, weil ein treuloser, habsüchtiger „König, in grausamem Einverständniß mit dem „Papst, aller Mittel der Gewissenlosigkeit und Tyran„nei sich bediente, um seinen Geiz und seine Rach„sucht zu befriedigen.“ Stark; was für eine Sprache geziemt aber für Tyrannen, die gebrandmarkt werden sollen! Unbilliger, obwohl mit der gemeinen Vorstellung übereinstimmend, scheint das Urtheil über Ludwig XI (S. 406), dessen Berichtigung zu weit führen würde. 1480 (nicht 79) starb König René der Gute. Die Schilderung Franz des Ersten Th. II, S. 1, 113, 116 ist vorzüglich gerathen: freilich hatte, nebst den vielen Memoiren, Gaillard (den wir nicht genannt finden) nicht übel vorgearbeitet. Warum auch hier: er hatte ganz die Miene und die Taille eines Helden? Haben wir Deutschen dafür

keine Wörter? Bei S. 164 möchte bemerkt werden, daß statt des Mährchens von dem bei Tours umgehenden Gespenst Königs Hugo die zu Genf als Parteiname üblich gewordenen Egnotz (Eidgenossen) den Huguenots weit wahrscheinlicher ihren Namen geliehen. Den Tadel der Paulette S. 328 finden wir etwas einseitig: nicht was absolut, sondern was nach Zeiten und Leuten gut oder böse ist, beachtet der Geschichtschreiber. Was schon Montesquieu sagte, sollte vor Einseitigkeit warnen: der Canzlar, der tugendhafte Hopital, war für, Catharina von Medicis wider die Paulette. In der Beurtheilung Heinrichs IV, 337, und des Cardinals Richelieu, 388, dürfte die Strenge zu weit gehen. „Nothwendig muß ihn (Heinrichen) seine „unordentliche Geschlechtslust in seinen Regierungs„geschäften gehindert haben:" das ist eine durch Beispiele besonderer Vernachlässigung nicht gerechtfertigte Voraussetzung; man kann behaupten, daß er alles gethan, was irgend erwartet werden mochte. Es hat aber Dio, wo er der griechischen Liebe Trajans erwähnt, wohl bemerkt, daß es, wenn Privatneigungen des Fürsten auf die Geschäfte nicht schädlich wirken, undankbar ist, sie ihm vorzuwerfen. In der That: „obtrectatio pronis auribus accipitur; malignitati falsa species libertatis inest:" aber gute und große Fürsten, die gleichwohl Menschen sind, sollten nicht durch dergleichen Censuren schüchtern gemacht werden, sondern sehen, daß Letzteres um des Erstern willen vergeben wird. Dem Cardinal Richelieu wird Einsicht abgesprochen. Fast kann man hiebei sich eines Lächelns nicht enthalten. Wo sind die tadellosen, hochweisen Minister, welche für die Größe ihres Fürsten und Staats und für das allgemeine System Europens mit so wenig Mitteln unter solchen Hindernissen so viel mehr ge-

than haben, als dieser einfältige Cardinal Richelieu? Man setzt voraus, daß die Rede nicht von idealischen Staaten im Monde ist. Auch widerspricht die Ausführung und das Epiphonema nach seinem Tode 453 f. f. diesem etwas unbescheidenen Urtheil ziemlich grell. Die Madame d'Orleans war bei ihrer Heirath nicht Schwester (528), sondern Tochter des Kurfürsten von der Pfalz. Das Fort-Louis bei Hüningen (566) ist auch ein wenig sehr uneigentlich gesagt. Und so mag Th. III, 49 unter dem tyrolischen Ehrenbreitstein wohl die Ehrenberger Clause gemeint werden.

Aber das sind kleine Flecken gegen die vortreffliche Behandlung der neuern Geschichte, wo in den meisten Schilderungen und Urtheilen die Reife des deutschen Ernsts, die Würde eines freien deutschen Mannes, hervorleuchtet. Wir können zumal diesen dritten Theil (von 1697 bis 1802) anders nicht als sehr empfehlen. Die fromme Maintenon hätte wegbleiben mögen; wie viel Unglück hat die Heuchlerin über das Land, oft über vortreffliche Männer gebracht, wie nachtheilig auf den König und sein Haus gewirkt! Kein Zweig des Amtes der Geschichtschreiber ist heiliger, als die Entlarvung derer, die aus Eigennutz die Welt getäuscht und unglücklich gemacht. Ludwig XIV ist mit Gerechtigkeit und Verstand geschildert. Es ist gut, daß Andere sehen, welch einen Fleck es noch jetzt auf ihn wirft, auf das ehrlose Spioniren so viel Werth gelegt zu haben; wie wenig die Brieferbrecherei gefrommt, wie er dadurch selbst betrogen würde; wie er immer selbst alles zu thun scheinen wollte und auf das jämmerlichste mißbraucht wurde. Doch über ihn sind die Stimmen überhaupt ziemlich einig. Hingegen ist Law's Charakter nicht leicht besser gewürdiget worden. Sein Fehler war, Frankreich

beurtheilt zu haben wie England, wo sein System vielleicht Fortgang gehabt haben würde; Actienhandel ist nicht für die Franzosen. Traurige Anmerkung über die absichtliche Vernachlässigung der Bildung Ludwigs XV, aus dem durchaus ein folgsamer, zurückhaltender, kleinmüthiger, scheuer, andächtiger Prinz werden sollte; noch im Jünglingsalter hielt Fleury von Staatsgeschäften ihn entfernt (und niemand war edel und muthvoll genug zu dem Versuch, ihn aus dem Schlaf zu wecken). Jeden Mann von Kraft und hervorstechenden Eigenschaften habe der Alte entfernt (welches anderswo noch geschieht. Hiedurch findet sich der Staat mit seinen unanstelligen Führern jedem Spott und dem Fall preisgegeben). Es entgeht dem Herrn Verf. nicht, wie nachtheilig der Mißmuth großer Köpfe geworden. Da sie sich verstoßen fanden, machten sie Gegenpartei. Bald verschwand der Zauber aller auf Vorstellungen sich fußenden Größe. Da die verehrten Gegenstände in nie bemerkter Blöße erschienen, da König, Adel, Priesterschaft, mit unwilligem neidischem Geschrei aus dem blendenden Schimmer herab unter die Menge gerufen, und nach Grundsätzen beurtheilt worden, welchen sie sich entwachsen geglaubt, war eine Revolution unvermeidlich. Das sollte sehr erwogen werden, ehe man, aus Vorurtheil, Furcht und jeder Art von Schwäche, auf dem Krieg wider alle Talente und ausgezeichneten Schriftsteller eigensinnig zu beharren sich entschließt. Auch läßt sich hieraus viel prognosticiren. Wer im Gegensatz derjenigen handelt, die durch Geist und Herz auf die Welt wirken, den deckt in die Länge kein, noch so lichtdickes Bollwerk; er wird beleuchtet. S. 364, wo von den Fortschritten der Zügellosigkeit viel Wahres gesagt wird, findet sich auch die Bemerkung, daß der moralische Zustand, worin das

Volk sich gefunden, für die gerühmte Wirkung jesuitischen Unterrichts kein sonderliches Zeugniß gebe. Hiebei ist jedoch zu merken, daß letzterer ein volles Geschlechtsalter zuvor aufgehört hatte, und die Verwilderung mehr den unstatthaften und verwirrten Begriffen beizumessen war, welche eben durch ihre Gegner Ton wurden: nicht unter den Großen und nicht unter den gebildeten Ständen blieb es, obwohl schon das alles erklären würde (denn das Volk ist und wird, was die Führer aus ihm machen); aber jeder Lakei voltairisirte. Die Jesuiten, wie sie waren, herzustellen, ist (ohne zu sagen, ob es gut wäre) so unmöglich, als die Wiederauferweckung irgend einer gewesenen Form; nie kann, was war, dasselbe werden: aber desto unparteiischer soll die Historie nun abwägen, und von allem die Ursachen, wo sie waren, aufspüren. Das Gemälde von Necker S. 380 f. wird mehr Beifall finden, als das durch seine Tochter entworfene: er hielt auf sich, seine Fähigkeiten und sein Ansehen zu viel (so hatten die Schmeichler mit ihren Declamationen ihn verblendet). Von dem Mann, „welcher die sich darbietenden Verhältnisse mit der meisten Kühnheit und „(für sich und die Seinigen) am glücklichsten benutzt," wird gesprochen, wie es der Mäßigung und Rechtschaffenheit des Verfassers würdig ist. Die Darstellung der Wahrheit mindert das Erstaunen. „Zu „den außerordentlichen würde der Vorfall „bei Lodi gehören, man würde die Tapferkeit und „Kühnheit bewundern müssen, wenn man nicht mit „Zuverlässigkeit erfahren hätte, daß die Oesterreicher „keine Munition hatten (500)." Möge das S. 528 ausbrechende Gefühl (die Stelle ist hinreichend für die Empfehlung des ganzen Werks) nicht unbemerkt bleiben: „Beispiellos, und im höchsten Grade indignirend, war der Uebermuth, mit welchem die

Fran-

„Franzosen den deutschen Gesandten bei diesen „schmachvollen Friedenshandlungen (und er redet „erst von denen zu Rastatt) begegneten. Die deutsche „Nation (möge sie es fühlen und weise werden!) „erfuhr eine Demüthigung, wie sie im 18ten Jahr„hundert kein Volk, keine Völkerschaft ertragen hat." (Immer scheint, so lange man das fühlt, nicht ganz alle Hoffnung hin.) Das Werk schließt mit einem oft wiederholten Tadel des im J. 1792 erhobenen Kriegs. Man sollte denken, die Franzosen wären von den Deutschen muthwilliger Weise überfallen worden. Als wäre er nicht von den Franzosen selbst angekündiget worden; als wäre er zu vermeiden gewesen, wann sie seiner bedurften; als hinge die Ruhe Europens vielmehr von denen ab, die alles zu befürchten haben, als von dem Willen der größten Macht! Krieg und Friede macht und hat sonst nicht, wer will.

11.

Berlin bei Ch. Quien. Tableau des révolutions du systême politique de l'Europe depuis la fin du quinzième siècle, par Frédéric Ancillon, Prof. à l'académie militaire (seither auch Historiographe de la maison de Brandebourg, Membre de l'académie des sciences à Berlin). Première partie, tome premier, 1803. LXXVI und 446 in 8. tome second, XLVII. und 574 S. seconde p., t. trois., 1805. XXIV u. 523 S., t. quatr. XL u. 578.

Eine, mit guter Auswahl, gründlicher Einsicht und gesundem Urtheil in einladender Schreibart ab-

gefaßte Darstellung der Begebenheiten, welche den großen europäischen Staatenbund begründet, wohlthätig gemacht und bis jetzt erhalten haben, und der Maximen und Sitten, welche die Kraft jedes Reichs bald hoben, bald niederdrückten, war immer noch Bedürfniß der vornehmern Classen unter uns, noch mehr in Ländern, wo gelehrte Bildung seltener ist. Wahrheit, so viel möglich (bei der Menge meist parteiisch beschriebener Begebenheiten überall sie zu treffen dürfte unmöglich seyn), Vergessenheit der eigenen Individualität, so daß keine Nation, keine kirchliche, keine politische Partei über Verdienen in Licht oder Schatten gestellt werde, und ein über alle Rücksichten erhabener, das Ganze beseelender Geist des Rechts, nie dem Glück schmeichelnd, sondern die aus den mühseligsten kostbarsten Erfahrungen hervorgehende Lehre rein darstellend, diese, von ächter Geschichtschreibung überhaupt untrennbaren Eigenschaften, werden zumal einer so umfassenden Arbeit beiwohnen müssen; denn sie ist für Männer, die meist nicht weiter forschen, und von deren Ansicht oft wichtige Entschlüsse abhängen. Von so einem Buch ist mehr zu fordern, es ist ihm aber auch einiges mehr als anderen Geschichtbüchern zu erlassen. Obschon wir weit entfernt sind, über die Anführung der Quellen im Allgemeinen so zu denken, wie hier Th. I. Vorr. 75. (Il m'eût été facile de charger cet ouvrage de citations; le lecteur instruit jugera si j'ai consulté les sources; — l'échaffaudage doit disparoître quand le bâtiment est élevé), gleichwohl geben wir zu, daß bei einem Werk, wo keine eigenthümlichen Entdeckungen oder kritisch herausgeschiedenen Resultate, sondern die Bestimmung der Ansicht, die Heraushebung des Geistes, Zweck ist, Anführungen wegbleiben können. So mag eine unge-

wöhnliche Menge ausführlicher Charakterschilderungen in eigentlicher Historie nicht zugelassen werden, in einem Gemälde, wie dieses, ist sie wohl unvermeidlich: wie viele glänzen in des Vellejus kurzer Geschichte, weil er nicht wie Polyb oder Livius ausführlich genug seyn konnte, auf daß der Leser sie aus den Begebenheiten finde. Es ist wahr; sie sollen auch in diesen Büchern keine Nomenclatur von moralischen Eigenschaften seyn, und nicht, wie bei den späten Classikern oder in vielen, sonst vorzüglichen Werken der Franzosen durch gesuchte Antithesen Ueberraschung, anstatt Belehrung, erwirken wollen, sondern die auszeichnenden Züge, wie andere Facta, nur vereiniget, nur zusammengedrängt, übrigens in der antiken Einfalt darstellen, und Schriftsteller in einer, solchen Spielen vorzüglich günstigen Sprache sind an dieses besonders zu erinnern: Jünglinge vor dieser fehlerhaften Seite der schätzbarsten Werke vorzüglich zu warnen. Tacitus selbst und Montesquieu sind gefährliche Muster, insofern ihr großer Geist, mit allen Früchten des fleißigsten Forschens bereichert, sich erkühnen dürfte, dem Leser manches zu gebieten, was er von andern sich nicht gefallen zu lassen braucht; hiedurch eben ist in Zeiten sinkenden Geschmacks das unerträgliche Wortgeklingel entstanden. Diesen Punkt berührten wir, um zu zeigen, daß die vielen Charakterschilderungen in dem vorliegenden Buch, als von seiner Natur unzertrennlich, die Art aber derselben, meist gut, gleichwohl nicht immer ohne Gefahr nachgeahmt werden mag.

Wir wollen den Inhalt vorlegen, den Geist kennen lehren, hierauf einige Verbesserungen machen, wo der Buchdrucker fehlte, und vorschlagen, wo über der langen Arbeit auch der Verfasser von kleinen Versehen beschlichen worden zu seyn scheint.

Die Vorreden sind von zweierlei Art; politisch einige; andere, Abhandlungen über Punkte der historischen Kunst; ausführlich, weil auf Leser berechnet, welche nach Art unserer Zeit auf Theorien halten, und welche, da die Gegenstände ihnen nicht so bekannt seyn mögen, einer erschöpfenden Entwicklung bedürfen. Die historische Kunst ist von den Alten in ihren Werken praktisch gezeigt, von Grammatikern und Rhetoren, wie der halikarnassische Dionysius, in eigenen Tractaten abgehandelt worden; aber jedes Zeitalter hat seine Weise. In beiderlei Abhandlungen hat Hr. Ancillon viel Gutes beigebracht. Hierüber berufen wir uns zumal auf die Lehren der dritten Vorrede: „L'équilibre parfait „ameneroit un repos parfait — qui ne seroit „peut-être pas même (gewiß nicht) un bien pour „l'humanité: mais en formant selon les occur„rences contre toutes les puissances qui mar„cheroient à la domination, une masse de for„ces imposante, on peut *et l'on doit* empêcher „l'excès d'une préponderance quelconque, avec „toutes les injustices qu'elle entraîneroit.“ „Il „sied bien à une grande puissance de ne pas „ressentir des bagatelles, mais *elle ne doit pas* „*donner le change sur les bornes de sa patience.*“ Selten möchten wir etwas anders bestimmt sehen. Die Aristokratien werden beschuldiget, allzu unbewegbar, zu thatenscheu, zu seyn, und Bern und Venedig als abschreckende Beispiele genannt (I, XXIX): aber beide haben bis kaum hundert Jahre vor ihrem Untergang viele große und oft glückliche Kriege geführt; zwischen zwei der größten Mächte und verbündete Kantone gedrängt, mußte Bern, erschöpft vom candiotischen und von dem letzten peloponnesischen Krieg (1714), mußte Venedig vom Schauplatz abtreten, ohne daß es der Aristokratie, welche viele

Jahrhunderte militärisch geglänzt, zugeschrieben werden könnte; die Demokratien, die mindermächtigen Fürsten haben es auch gethan.

Der Plan des Werks ist gut geordnet. Die Einleitung besteht aus zwei Abschnitten, in deren erstem die Hauptmomente der Geschichte seit Untergang des abendländischen Kaiserthums, wie im zweiten die im fünfzehnten Jahrhundert vorgefallenen Veränderungen, welche Europens Staatensystem bereitet haben, in zweckmäßiger Kürze vorgestellt werden (I, 1 — 240). Das eigentliche Schauspiel nimmt mit Karls VIII italischer Unternehmung den Anfang, und führt im ersten Theil die Geschichte bis jenseits der Kriege Karls V mit Franz I (241 — 405). Hierauf wird das mediceische Jahrhundert der schönsten Arbeiten des menschlichen Geistes geschildert (406 — 446). Der wiederaufgenommene Faden führt durch Karls V Zeit in ihren übrigen Verhältnissen; die Reformation wird mit so viel Strenge beurtheilt, daß man eher geneigt wäre, diese zu wenig rücksichtig auf Zeit und Umstände, als irgend eine Vorliebe oder Spur von dem Stande des Verfassers in dieser Schilderung zu finden (t. II, 1 — 156). Sie führt auf die scandinavischen und englischen Staatsveränderungen, wobei die Reformation, mitwirkend, oft leidend, endlich siegend, erschien (157 — 211). Weiter folgt Philipps II drohende Politik, durch die französischen Bürgerkriege in religiösem Vorwand, durch den Kampf der Niederlande um Freiheit, durch der Königin Elisabeth weise Regierung, lang beschäftigt, endlich vereitelt (212 — 509). Man folgt der Geschichte, bis nach Heinrichs IV Tod alles mehr und mehr den letzten Kampf der alten und neuen Glaubenspartei in Deutschland herbeiführt (510 — 574). Nach einer kurzen Rast in Betrachtung des Zustandes der Wis-

senschaften bei Anfang des vorletzten Jahrhunderts (t. III, 3 — 40) sieht man den schrecklichen dreißigjährigen Kriegs, oder die so lang fortwährende Verwicklung und Folge von Kriegen, Richelieu, Gustav Adolph, wie viele große Feldherren, welche Staatsmänner (41 — 259)! Um nicht weniger anziehend durch ganz eigenen Charakter ist Portugals Befreiung (260 — 297); tröstlich, wenn man erwägt, es sey dem Nationalwillen doch möglich, ein aufgedrungenes Joch bei etwas günstigern Umständen wieder los zu werden; eine große Lehre für Völker, die in bösen Augenblicken, wo Uebermaß der Kühnheit und Uebermaß der Abspannung sich gegenüber stehen, sich viel gefallen lassen müssen: geschehe mit Formen, was da will; wenn nur der Geist nicht erlischt, wenn nur die Erinnerung bleibt, wenn nur das heilige Feuer im Herzen unterhalten wird. Hr. Ancillon schildert nach diesem die englischen Bürgerkriege (sehr geschickt) (298 — 465) und die Komödien der Fronde (466 — 523) mit dem Gefühl, dessen sie würdig sind. Es enthält der vierte Theil, was man die Zeit Ludwigs XIV zu nennen pflegt; so daß, während seiner Minderjährigkeit und Mazarins Leben, die wunderbare Christina und Karls X erschöpfende Thatensucht (IV, 3 — 41), die Umwandlung der Verfassung Dänemarks, ohne große Männer, durch benutzte Volksstimmung (42 — 60), endlich der pyrenäische Friede (61 — 94) beschrieben wird. Alsdann die Epoche des Glanzes und der Obermacht, mit den lebhaftesten Farben, die Menge der großen Diener und Feinde Ludwigs, des Königs Uebermuth (so groß, daß man kaum hätte glauben sollen, er könne übertroffen werden), die lange Geduld endlich aufgerüttelt (eben so durch den Hohn seines Prahlens wie durch die Willkür, womit er handelte), und der große Ludwig endlich

von einer Coalition meist schwacher Regenten, die ein paar gute Feldherren und die Stimme Europens für sich hatten, schmählich heruntergebracht, und sein allbedrohendes Reich andern wieder gleich gestellt. Episodenweise wird natürlich die Revolution Hollands 1672, Großbritanniens 1688 und Spaniens Dynastienänderung, nebst dem goldenen Alter, sowohl der französischen (197 — 268) als englischen 554 Literatur, wohl beschrieben. So viel von der Einrichtung des wohlgerathenen Werks; mann kan sie nicht anders als klar und verständig finden.

Die Denkungsart war schon aus obangeführten Stellen der Vorreden als frei und edel zu erkennen; wofür denn thörichte oder gewonnene Schmeichler, feige, feile Zeitgenossen den Verfasser nicht loben werden, aber die Nachwelt wird besser urtheilen. Wie gut er dieses verdient, wollen wir noch deutlicher machen.

Bekanntlich ist die Besorgniß der Universalmonarchie nicht ein Hirngespinnst unserer Zeiten, wohl aber haben die, welche sie in verschiedenen Zeiten zu gründen suchten, die Welt über die Möglichkeit derselben zu täuschen getrachtet, oder zeigen wollen, daß sie nicht von ihnen, sondern von ihren Gegnern zu befürchten sey. Herr Ancillon hat wohl erläutert, worin eigentlich die unter diesem Namen drohende Gefahr besteht. „Ludwig XIV gedachte wohl nie, „die sämmtlichen Staaten Europens in unterthänige „Provinzen zu verwandeln, oder seinem Reich sie förmlich einzuverleiben; aber Vorschriften sollten sie „von ihm nehmen, seiner Eitelkeit und Prachtliebe „dienstbar seyn; die Furcht ihm zu mißfallen, sollte „der leitende Grundsatz aller Cabinette werden; „Fürsten, eigentlich vermummte Sklaven, sollten „durch jede Unterwürfigkeit von ihm die Erlaubniß

„erkaufen, weiter fort zu existiren, die Völker „allen Nationalstolz, wie die Fürsten alle Würde, „aufgeben, alles entmuthet, alles jämmerlich von „ihm das Gesetz nehmen (IV, 196)" „Das ist „die in neuern Zeiten zu befürchtende Art von Uni= „versalmonarchie, daß Eine Macht, ein so ent= „scheidendes Uebergewicht habe, daß sie andern nur „den Namen der Unabhängigkeit ließe, und durch „Furcht vor Krieg sie alle ganz nach ihrem Willen „bestimmte (I, 360.) Sobald eine Macht alles vermag, „was sie will, wird sie wollen, was sie nicht sollte; „nichts wird ihr ehrwürdig, nichts heilig seyn; „kühn wird sie alles wagen; es wird vorbei seyn „mit der Freiheit (III. Vorr. 9)." Aber wo wäre, wird die pöbelhafte Gemeinheit fragen, wohl das große Uebel hiebei? „Unterdrückung, der schreiend= „ste Mißbrauch der Gewalt wäre die untrenn= „bare Folge, ein schrankenloser orientalischer De= „spotismus ohne irgend eine Hülfe; von dem an „keine freie Entwickelung des Geistes, kein wahres „Leben, keine selbstständige Persönlichkeit mehr, (I, 68 f.). „Eine völlige Entwürdigung mensch= „licher Natur, der Tod aller eigenen Würde, „der Untergang alles edeln Lebens= und Geistes= „genusses wäre die gewisseste Frucht (I, Vorr. 17 „f. f.)." Was brauchen wir weiter Zeugniß; „die schöne alte Römerwelt bestätigt jedes Wort: „Es ist also durchaus erforderlich, daß Macht der Macht entgegenwirkend, die Entwicklung dieser vergif= tenden Thätigkeit, den Fortgang dieses allverschlingen= „den unseligen Laufs, durch kraftvollen Widerstand „aufhalte (III, Vorr. 9, 10)." Hiezu habe Ludwig XIV seine Zeitgenossen gebracht. Man würde seine furchtbare „Uebermacht nie angetastet haben, wenn man irgend ein „Ziel seiner unruhigen Herrschsucht gesehen hätte; aber „das habe weder sein Stolz noch jenes nimmersatte

„Bedürfniß unaufhörlicher Bewegung und immer neuer Lorbeeren erlaubt" (IV, 195). Daß aber mit der Unabhängigkeit eine Nation alles verliert, wird an Portugals Beispiel 1580 schön gezeigt. „Selbst „eines milden guten Herrn glücklicher Sklave hört „auf, sich selbst anzugehören; und so verliert sich „alle Ehre, alle häusliche Eigenthümlichkeit, alle „Vaterlandsliebe eines Volks; jammervolles An„denken bleibt, wird bald gefährlich, und erstirbt „am Ende" (II, 441); und hierauf, wie schändlich Portugal betrogen ward, als es sich einverleiben ließ u. s. f. Nachdem bei Anlaß Jacobs II bemerkt worden, „daß nur durch Schwäche Kronen „verloren gehen, und daß die, welchen die höchste „Gewalt entrissen wird, es gemeiniglich wohl ver„dienen, durch den unseligen Leichtsinn, womit sie sich hingeben (IV, 390)", stellt Hr. Ancillon dar, mit welchem Scharfsinn, mit welcher Beharrlichkeit, mit welchem Nutzen für die Welt Wilhelm von Oranien der Dritte das System des contre forces, wie er es nennt (sonst unter dem Namen des Gleichgewichtes berühmt), eingeführt hat. Er schildert Wilhelmen, mit so wenig Parteilichkeit (IV, 139, 367 f. f.), daß er des Guten eher zu wenig sagt, er vergißt, daß Wilhelm so kalt nicht war, nicht von seiner ersten Jugend an lebenslänglich wenigstens Einen Freund zu haben, den er über alles liebte, und daß von Ritter Temple und andern, die es um die Sache ernstlich meinten, er mit nicht weniger persönlichem Vertrauen als Achtung behandelt wurde. Desto unverdächtiger ist das der Frucht seiner Geistesarbeit ertheilte Lob: es wird gezeigt, wie vortrefflich der Utrechter Friede Wilhelms System festhielt und auf eine Weise entwickelte, wodurch „keine Macht aufgeopfert, „keiner solche Vortheile zugestanden wurden, wobei „das Gleichgewicht gelitten hätte (IV, 540)."

Weil von derselben Zeit Englands Continentalverhältnisse beginnen, wird die Natur derselben gewürdiget. „Die allgemeine Unabhängigkeit fordere „diese Verbindung: mehrmals hätte eine andere „Macht, wenn sie von der See her nicht gestört „worden wäre, die Unterjochung des festen Landes „mit Erfolg versuchen können. Wenn verblendete oder „bestochene Minister diese Verhältniß mißbraucht „haben, so beweise dieses nicht gegen ihren wesentlichen Nutzen überhaupt; sie sey offenbar in der „Natur gegründet (IV, 463 f. f.)." Hier wird unter dem „festen Lande" besonders das mittlere Europa von Schweden bis Malta gemeint, von welchem gesagt werden kann, daß es bei jener Verbindung in mancher Hinsicht den Kern der wahren Cultur und moralischen Civilisation enthält, so daß für unverblendete Menschen, denen das Allgemeine am Herzen liegt, was in Mysore, was am Phasis und Oxus geschieht, gegen die Alteration der Staateneintheilung in dieser unserer Weltgegend durchaus gar nichts ist, und in keine Betrachtung kommen kann.

Im ersten Th. S. 16 möchte die Stelle vom arabischen Alphabet so zu berichtigen seyn, daß durch den Koran Sprache und Schrift eine Art Universalität in den Morgenländern bekam, übrigens weiß der Herr Verfasser wohl, daß jedes der genannten Völker sein eigenes, ja zum Theil mehr als Ein Alphabet gebraucht. S. 17: Yemens Eroberung durch die Römer, wenn man die Windbeuteleien der Dichter abrechnet, hatte in der That nie Allgemeinheit noch Dauer. S. 19: Die parthische Dynastie in Persien war von der Sassanidischen ganz verschieden, und hatte längst aufgehört; aber die Sassaniden waren (wenig unterbrochen) immer die Nachkommen Chosru Anushirvan's. S. 29:

Waraka war keineswegs Mohammeds Nichte, sondern seines Oheims gelehrter Sohn (Abulf. I, 29). Sehr gut werden S. 32 die Siege der Araber erklärt: „es war keine Zusammensicht, keine Verbindung zwischen den Staaten, welche sie nach einander zerstörten." S. 64 f. werden die Ungerechtigkeiten Karls des Großen gerügt: „Genie entschuldiget die Verbrechen nicht; über äußerlicher Größe darf die Sache beleidigter Menschheit nicht vergessen werden. Leicht ist „erobern, wo, wie damals, kein vereinter Widerstand „ist." Uebrigens bestieg er den Thron in seinem 26sten, nicht 24sten Jahr, 768, nicht 63 (S. 41.) Die Kreuzzüge sind gut behandelt, und man sieht, daß ihre Wirkung auf Europa zu eingreifend vorgestellt worden. Genau genommen läßt sich Bagdad nicht an das Ende des achten Jahrhunderts setzen: Abu (nicht Abna) Dschjafar starb 775, und Harun, sein Enkel, war erst sein dritter Nachfolger. S. 202: Karl der Kühne, da er in seinem drei und vierzigsten Jahr den Schweizerkrieg führte, dürfte nicht mehr *jeune* imprudent gewesen seyn. S. 207: 53 Jahre hat Friedrich III regiert, 41 Jahre die Kaiserkrone getragen. S. 228: die Einführung des Christenthums in Ungarn ist nicht Geysa, sondern seinem Sohne Stephan zuzuschreiben, welcher ungemeine Schwierigkeiten fand; und nicht von Hedwig, der Tochter König Ludewigs (S. 231), von der russischen Sophie zeugte Jagello die Könige seines Geschlechtes. Vortrefflich ist Gasto von Foix gemalt (328) ꝛc. Die Betrachtungen über Karls V und König Franzen Kriege (394, 401) sind recht gut; schön und nach unserer Meinung überhaupt richtig die Urtheile über die Literatur (430 z. B.) im letzten Capitel. Th. II. S. 74: ein halbes, nicht anderthalb Jahre dauerte das Zwischenreich nach Maximilian dem ersten. S. 89 erklärt sich der Verfasser wider die symbolischen Bü-

cher sehr stark: „les Luthériens ne firent „qu'échanger une servitude contre l'autre, ils „se soumirent à un véritable despotisme“ u. s. f. Man ist weit davon, den Mißbrauch zu entschuldigen: daß aber zwischen den Extremen auch gar keine Mittelstraße erlaubt seyn soll! Unbeschränkte Freiheit in Verbreitung aller (also auch der verkehrtesten) Meinungen über Gegenstände, die, wie die Welt einmal ist, mit Erhaltung der moralischen Gesellschaft zusammenhängen, wohin führt sie, als durch den Weg der Ungebundenheit unter die Zuchtruthe des Despotismus: Im Uebrigen ist der Weg zwischen beiderlei Abgründen sehr schmal und schlüpfrig; hier ist nicht Raum für einen vollkommnen Guide des voyageurs. S. 126: die Geschichte kennt keine Heirath Kaiser Ferdinands I mit einer Tochter des Gegenkönigs Zapolya, noch wissen wir die Existenz dieser Prinzessin. Gustav Wasa (S. 154) und auch die übrigen, so oft poetischen, Könige der Schweden, vortrefflich geschildert.... Die Schilderung der inneren Unruhen Frankreichs im sechszehnten Jahrhundert (siehe z. B. S. 276), der Charakter des niederländischen Unternehmens (siehe z. B. 393, 397) sind sehr gut gezeichnet. Ja wohl haben weder die Niederländer noch die alten Schweizer etwas Neues, nur im Gegentheil das Alte, nicht über abstracte Theorien einen blutigen Versuch, sondern das erprobte Gute gewollt. Mit welcher unparteiischen Gerechtigkeit der Verfasser zu urtheilen pflegt, hat er an einem brandenburgischen Regenten bewiesen: „es habe Georg Wilhelm die Gefahren „wohl vorgesehen, aber denselben nicht vorzubeugen „gewußt. Die schrecklichen Zeiten haben eine große „Seele erfordert, seine sey schwach gewesen. Immer mißtrauisch auf sich, und ohne Mißtrauen „auf treulose Räthe, habe er Unthätigkeit mit Ruhe,

„Furchtsamkeit mit Klugheit verwechselt, und hie„durch sein und seiner Unterthanen Unglück gemacht „(S. 561).“ S. 103 ist statt Manstein Mannsfeld zu lesen. Wer betrachtet nicht mit höchster Theilnahme die Entwicklung der großen Krise, da Deutschland verloren schien, „als man sich begnügte, „in der Stille abzuwarten, wie weit Ferdinand endlich „gehen würde, und Ferdinand ohne allen Rückhalt, ja „gegen alle Politik, von der Schwäche der Fürsten und „von der Unthätigkeit Europens überzeugt, versuchen zu „wollen schien, wie weit die Geduld gehen könne (S. „111).“ Herrlicher Charakter des rettenden Helden, des schwedischen Königs, den man gar nicht gefürchtet, er aber rechnete auf den allgemeinen Haß, auf die Sehnsucht der Hülflosen (136, 139, 151, 163). Es ist eine der Geschichte würdige Frage (259), woher es kam, daß der großen Männer so viele sich damals zusammendrängten und folgten: „in so gewaltsamen „Krisen fühlen sich die großen Talente, und man ist „genöthigt, sie an ihren Platz zu stellen. Die Macht „der Ereignisse bricht durch die Gebräuche und Eti„ketten; die kleinen Leidenschaften müssen schweigen. „Wenn die Menschheit mit Verbrechen und Unglück „zu kämpfen hat, so entflammt sich das Genie; es „findet Materie zu Arbeiten, durch welche es über sich selbst erhoben wird.“ In Beschreibung der brittischen Bürgerkriege sind Stellen, des Alterthums würdig (siehe III, 300.) Cromwell ist gut analysirt (401); wie er früh zwei Dinge einsah, daß in Revolutionen die Gemäßigten immer zu Grunde gehen und daß immer am Ende die Bewaffneten das Gesetz geben. In der That, „man fängt an über die Frei„heit hinaus zu schwärmen, und endlich (wie um sich „dafür zu strafen) wirft man sich weit hinter die „Freiheit zurück; die Ermüdung sieht alsdann weiter „nicht vor, berechnet nichts (464).“ Th. IV, 97 lies

Cosimo III. Ludwig XIV wird sehr billig beurtheilt (98), und was Frankreich seyn kann, wenn es seine Kräfte nicht mißbraucht, vortrefflich gezeigt. Es thut wohl, in der düstern Galerie von Gemälden superfeiner Minister, die mit vielem Geiste die Bürde und das Verderben der Völker geworden, das musterhafte Bild Ritter William Temple's zu finden (131, 164); wir haben ihn bei aller Gelegenheit als das vollkommenste Ideal, nach dem ein Staatsmann sich bilden sollte, empfohlen.... S. 275 sieht man, wie auch die Uebergabe Straßburgs mitten im Frieden *volontaire* genannt wurde; Spätere verlieren die Ehre der Erfindung. S. 290 hätte besser bestimmt werden mögen, in welchem Sinne „l'unité dans l'église seroit toujours funeste.“ Wäre die Religion auf die eigentlichen uralten Grundlehren zurückgebracht, woher das Unglück, daß Gott (Vorsehung, Unsterblichkeit, sind in ihm) durchaus geglaubt würde! Die Verfolgung der Hugenotten ist eine vorzügliche Stelle. Gerechtes Lob der englischen Nation im Jahr 1688; nie war in einem großen Reich eine schönere, nie eine so weise Revolution. — Von Tökly kann man nicht sagen, *que sa résistance lui a coûté la vie* (414); er ist 27 Jahre nach der Belagerung Wiens im Jahre 1705 zu Nicomedia ruhig verstorben... Sollte (nach S. 512) Philipp V daran gedacht haben, sich nach Ostindien auf wenig bedeutende Inseln und nicht eher nach Mexico oder Peru zu retten? Eine gute Betrachtung ist S. 516 bei Anlaß der englischen Hofcabale 1711: „oberflächliche Menschen, oder welche die Geschichte der Menschheit gern höhnen,“ haben den ganzen Utrechter Frieden der Historie mit Lady Masham (nicht Marsham) zugeschrieben; es waren höhere Grundsätze. Wenn S. 544 Frankreich als *l'amie naturelle de l'Allemagne* erscheint, so ist nöthig, weithin

zurückzudenken; alsdann möchte man einschieben *de l'extrême confusion et de l'affoiblissement de l'Allemagne.* Doch wer wird die Ironie verkennen! Die Pfalz haben sie verbrannt; im siebenjährigen Krieg sollte Contade Westphalen wüste legen! Andere Proben sind nicht so alt. Im Fache der Literatur wird eigentlich die französische (vorzüglich), dann die englische, auch die spanische und italienische gewürdiget. Wir haben uns gewundert, unter Frankreichs Geschichtschreibern (S. 236) den besten, Mezeray (zumal wenn man ihn hat, wie er war, ehe ihn die Censur entmannt), nicht genannt zu sehen; es ist weniger verwunderlich, daß er auf Colberts Pensionenliste nicht blieb. Sollte Bossuets Universalhistorie (S. 234) nicht allzu sehr erhoben seyn! Wir finden in der ersten Abtheilung eine Anzahl glücklicher Ausdrücke, überwogen von der alles durchdringenden schiefen Ansicht des Bischofs; in der zweiten, ganz ihn, in seinem Fache, trefflich als solchen; in der dritten, viel Schönes, in Frankreich dazumal Neues, aus den Alten und Macchiavel. Daß unsere Sprache so metaphysisch seyn soll (231), hatten wir an Luther, an unsern Chroniken, im Umgange des Volks, nicht bemerkt; wenn die Narrenkappe allgemein gesucht wird, kann freilich Schellen auch sie leihen. S. 566 wird Miltons Todesjahr, nicht allegorisch, sondern durch einen Druckfehler, für sein Geburtsjahr ausgegeben.

Bei einem Werk von mehr als zweitausend Seiten sind wenige und kleine Unrichtigkeiten, und großentheils der Schrift und dem Druck zuzuschreiben! Der Geist des Buchs ist gut, ist edel, das Buch unterrichtend; wir wünschen es in viele Hände, mehr noch in Köpfe, die seine Lehre fassen, und sind auf die Fortsetzung begierig.

12.

Deutsche Finanzgeschichte des Mittelalters, von Karl Dietrich Hüllmann, Professor der Geschichte zu Frankfurt a. d. Oder. Berlin, bei Fröhlich, 1805. XII v. 234 S. in 8.

An Ordnung, an Genauigkeit, an Richtigkeit und Umfassung der Begriffe und Anspruchlosigkeit des reichhaltigen Vortrages ein besonders gutes Buch; worin der Gegenstand aus den Quellen mit kritischer Auswahl und Anführung derselben so beleuchtet wird, wie dieselben es nur immer gestatten. Die Abhandlung zerfällt natürlich in drei Theile, da die Einkünfte der Könige, theils aus ihrem eigenthümlichen Vermögen, theils aus den Regalien, theils aus den Leistungen des Unterthans flossen. Dabei wird gezeigt, auf welche Art, was bloß königlich war, endlich auf die Landherren überging. Es wird aus der Karolingischen Zeit ein, wie der Herr Verfasser selbst sagt, nicht vollständiges, doch immer mannichfaltig merkwürdiges Verzeichniß von 123 Reichsdomänen geliefert. Als Regalian werden die Berg- und Salzwerke, nebst der Münze aufgeführt; insofern der König, außer seinen Familiengütern, Forst- und Jagdbarkeit nutzte, hätte auch diese Rubrik wohl den Regalien beigerechnet werden mögen. Die Leistungen des Volks werden in die Natural und Geldlieferungen getheilt; jene betrachtet, wie der Hof, oder die Vertheidigung des gemeinen Wesens, oder die Einrichtung und Unterhaltung öffentlicher Anstalten sie erforderte; diese (nach einer wohlgerathenen Bestimmung des Namens und der Natur öffentlicher Geldleistungen), so wie sie vom Grunde, den Gütern, oder nach Köpfen, ordentlich und außerordentlich, oder für die Gerichte, oder Krieg, oder von dem Handelsbetrieb geleistet wurden. Bei Anlaß der letz-

letztern wird auf den Ursprung, die Wege, die Verbreitung des deutschen Handels ein Blick geworfen, und sonach das Zollwesen behandelt. Ungefähr dieses ist der Hauptinhalt, und so ist er geordnet: sehr deutlich und umfassend. Bei solcher Kürze sind sehr viele wichtigere Bestimmungen und Erörterungen beigebracht, von denen wir beispielsweise einige nennen.

Unstreitig hat sich die Staatsverfassung nach der Analogie der häuslichen gebildet (S. 71): Staatskunst und Finanzwissenschaft waren ganz unbekannte Begriffe (S. 36.) Die Regierung Karls des Großen, der sich das eitle Ziel gesetzt hatte, die erste Rolle in Europa zu spielen, war die Epoche eines unerträglichen Drucks. Die Kriegsverpflichtung der Allodialbesitzer wurde so außerordentlich erweitert (S. 106 f.), und so ungeheuer hoch stieg die Strafe versäumter Pflicht (bis auf die Hälfte des Vermögens, S. 177), daß die kleinen Grundeigenthümer, um nur zu leben, sich den Magnaten ergeben mußten, durch deren Berittene sie von dieser Zeit an vertreten wurden. Der Verlust der alten, freien Verfassung, die Verwirrung im Staat, eine Revolution in der Kriegsmanier, waren unausbleibliche Folgen. Kann die unnatürliche Anstrengung zu Europens Unterjochung und Festhaltung unter dem Joch je andere, als verderbliche haben? Wie theuer muß die Menschheit das schnöde Lob büßen, wodurch verkaufte Schriftsteller unternehmenden Männern hierüber den Kopf verrücken!

Die ältesten Wege des deutschen Handels werden von Lorch (bei Ens) nach Bardewyk, von Venedig hier den Rhein hinab auf Wyk de Duurstede, dort über Frankfurt nach der Saale und Elbe, endlich von Schleswig nach Sluys und den Mündungen der Seine bezeichnet. Von dem Geldwerth, wie von den Preisen, sind Tabellen. Der Solidus wird auf einen Reichsthaler Lpz., der Denar zu zwei gr. berechnet; aber

gezeigt, daß jener der Mittelpreis von 20 Berliner Schäffel Roggen war.

S. 3 wird von dem „Verräther Ludwig dem „Ersten, und dessen Wuth gegen die benachbarten „kleinen Fürsten" gesprochen. In dieser Kraftsprache (an deren Schicklichkeit in diesem Fall sich zweifeln läßt) wird nicht gleich jeder erkennen, daß die Rede von Clodwig ist, noch welchen Nutzen diese Umwandlung der angewöhnten Schreibart bringt, nach der also Ludwig XVI der XIX wird heißen müssen. Das Wort Ungeld (gewöhnlich Umgeld) wird S. 141 wohl nicht richtig von dem Gegensatze des Geldes hergeleitet, und als frühere Leistung beschrieben: vielfältig war es Trankſteuer, und sollte Ohmgelt geschrieben werden, öfters eine von Hause zu Hause umgehende, gemeine Steuer. Daß egnegia familia in Wertheim (der Urkunde Ottons II, 976) die der heutigen Grafen von Wertheim gewesen, ist S. 211, doch wohl sehr uneigentlich gesagt; man weiß, daß vor dritthalb hundert Jahren das Haus Löwenstein durch die Wertheimische Erbtochter den Sitz des erstorbenen Mannsstammes von Wertheim an sich gebracht.

Eine vielfach anwendbare Bemerkung diene zugleich als Probe des Vortrags, S. 72 f.: „daß die Rohheit „und Gesetzlosigkeit unserer Vorfahren neben der ge„rühmten Religiosität und hohen Achtung des Prie„sterstandes bestehen konnte, ist nicht zu verwundern; „jene war natürlich, diese erkünstelt. Was man Re„ligion nannte, war ein leeres Formenwesen, ohne „Ueberzeugung und Aufklärung, ohne sittliche Cultur; „was für Hochachtung der Geistlichkeit galt, war bloß, „zum wenigsten bei den Großen, eine gewisse Scheu. „Wenn die Zeitgenossen sich demüthig vor einem „Stande beugen, dem das Spiel der Umstände große „Macht verleiht, so ist diese kalte nothgedrungene Ver„beugung nicht zu verwechseln mit wahrhafter Hoch-

„achtung, gegründet auf Anerkennung der Größe, „Vorzüge und Verdienste, auf freiwillige Huldigung. „Wie den neuern Europäern gegen den Fürstenstand „eine kriechende Unterwürfigkeit, eine morgenländische „Sprache eigen geworden ist, seitdem derselbe durch die „stehenden Truppen so große Gewalt erlangt hat, „ohne daß jedoch mit dieser äußern Ehrerbietung wirk„liche Hochschätzung aller Glieder dieses Standes ver„bunden ist, eben so behandelten die meisten weltli„chen Magnaten des Mittelalters den Priesterstand „zwar mit vieler äußern Unterthänigkeit, da ganz „Europa von dem festen Gewebe der Hierachie be„fangen war; aber ohne Wahrheit, ohne Zustimmung „des Gefühls." Ganz können wir dieser Darstellung doch nicht beistimmen: sie scheint eine unbegreifliche Erhabenheit innerer Einsicht bei den Großen voraus zu setzen, die doch, bis auf wenige, nicht über, sondern in ihrem Zeitalter waren, das nach den unverdächtigsten Beweisen wirklich im Ernst glaubte, und mit jenen Formen viele Wärme der Andacht verbannt. Die Rohheit kam von Wildheit der Leidenschaften; die Geistlichkeit selbst war davon nicht frei: nur durch eine höhere Cultur (welcher auch hier u. a. die Abschaffung des Menschenhandels zugeschrieben wird) über die Menge der Zeitgenossen so weit erhaben, daß sie eine ungeheuchelte Verehrung verdienen konnte, wider welche die augenblicklichen Unthaten der Leidenschaft nichts beweisen. Was war diesen je irgendwo heilig? Man kann sich nicht genug hüten, Ansichten unserer Zeit in die Geschichte eines Zeitalters hinein zu dichten, denen wir zu sehr entwachsen sind, um es uns recht vorstellen zu können.

Im Uebrigen wünschen wir sehr, daß der H. Verf. viele Sätze, die er hier mehr andeutet, als ausführt, und andere Punkte der vaterländischen Mittelalter-

geschichte, nach seinem trefflichen Quellenstudium und Urtheil genau zu bearbeiten sich entschließen möge.

13.

Genève bei Paschoud: Manuscrits de Mr. Neker, publiés par sa fille. An XIII, 153 u. 353 S. in 8.

Die ersten 153 Seiten dieses Buchs enthalten, was die Frau von Staël von dem Charakter und Privatleben ihres Vaters mit jener Sprache der tiefsten vollesten Empfindung dem Publicum fürs erste zu sagen hat. Das Buch selbst besteht aus 145 abgerissenen Aufsätzen oder Sprüchen, die sich in den Handschriften des Verstorbenen gefunden haben. Von der 229. S. bis zu Ende ist ein von ihm verfaßter Roman, Suites d'une seule faute. Eine Sammlung seiner Werke, und nähere Nachrichten über ihn haben wir zu erwarten. Was aus seiner Charakterschilderung hervorgeht, ist von dem Recensenten in einer eigenen Schrift anderswo behandelt worden *). „Er wollte das Gute, und er that, was er konnte." Das ist er den Lesern dieser Blätter schuldig, zu bezeugen, daß, obwohl nicht ein unparteiischer kalter Geschichtschreiber, sondern eine zwar wohl unterrichtete, jedoch den Vater mit höchster Leidenschaft

*) Gern hätte ich diese Schrift Müllers über Neker diesem Band beifügen mögen, wo ihr schicklichster Platz gewesen wäre — aber sie ist nicht in meinen Händen, sondern in denen eines angesehenen deutschen Gelehrten, auf dessen Bitte M. sie schrieb, sie im Jul. 1806 ihm, als Vorrede zu derselben Uebersetzung der Manuscrits de Neker, überschickte.

liebende Tochter spricht, in dieser vorliegenden Abhandlung die Thatsachen um nichts weniger wahrhaft sind. Viele, die meisten sind offenkundig; die Bestätigung anderer hat man durch unverdächtige Zeugen, welche ihn wohl gekannt haben. Man kann also dieser Herzensergießung der Tochter mit ungetrübter Theilnahme folgen; sie wird keine falsche Vorstellung in den Kopf bringen. Dabei ist sie höchst anziehend; es redet hier nicht Geist und Witz, es glänzt hier nicht jene, sonst etwa zu reichlich gebrauchte Kunst der Schriftstellerin: Sie ist's, ihr Herz redet. Wer sie dieses Stück schreiben sah, wer sie es lesen gehört, könnte darüber zeugen: aber der beste Zeuge ist im Innern jedes edlen Gemüthes, der Sinn für das Ungeheuchelte. Wir wollen auch die nicht bestreiten, welchen dieser und jener Ausdruck übertrieben scheinen mag: denn die sind nicht sie, sie so ganz, mit aller Kraft ihrer Seele, nicht für die Welt jetzt schreibend, sondern um sich Luft zu machen. Wer spotten kann (ist ja des großen Haller's Mariane zu derselben Zeit auch parodirt worden!), dem ist auch nichts zu sagen, denn er hat keinen Sinn, es zu fassen; das Genie des Herzens ist dem Unglücklichen unverständlich.

---

und am 25 Sept. 1807, da die Uebersetzung nicht erschien (und auch schwerlich mehr erscheinen wird) selbst sie ausdrücklich zurück begehrte, aber nicht erhielt. Durch einen Zufall ging die Abschrift davon, die mein Bruder für mich machen ließ, verloren. Von der Billigkeit des Besitzers erwarte ich noch Entsprechung auf meine öfters wiederholten Bitten und Anerbietungen, — oder wenn auch nicht, daß wenigstens er sie herausgebe, damit sie nicht für das Publicum ganz verloren gehe.

A. d. Herausg.

Herrn Neker's hier erscheinende Gedanken über mancherlei Gegenstände tragen sein Gepräge ganz; eines denkenden Beobachters der Welt, welcher in dem großen Kreise seines Lebens (denn auch vor seiner politischen Berühmtheit war sein Haus ein Sammelplatz der geistreichsten und ausgezeichnetsten Männer) eine Feinheit in dem Urtheil bekommen, wodurch, wenn er weniger gut gewesen wäre, er furchtbar seyn konnte, dem aber eine hohe Moralität allezeit alles war. Ein Auszug ist unmöglich; einige seiner Sätze wollen wir zur Probe ausheben.

Der Mann, welcher das Schicksal der Welt (insofern dieses Menschen möglich) in seine Hand genommen, welche Aufmerksamkeit mußte er bei dem erwecken, der auch sich, sich aber beim besten Willen und vielem Wissen vom Glück so zurückgeworfen, als jenen erhöhet sah! Das Resultat schrieb Neker kurz vor seinem Tode (S. 49 f.): „was den damals ersten Consul außerordentlich „bezeichnet, ist die in ihm herrschende Willenskraft, „ein hoher prächtiger Wille, welcher alles faßt, „ordnet, bestimmt, nach den Umständen sich aus„breitet oder anhält. Das ist die erste Regen„teneigenschaft. Man betrachtet so einen Willen „zuletzt wie ein Naturgesetz, dem zu widerstreben „man sich gar nicht einfallen läßt. Hingegen im „zweiten Rang hat die Willenskraft Schranken; da „braucht man tausenderlei Schonungen, man „muß einen großen Theil seiner Kräfte auf sie ver„schwenden." Diese Stelle zeigt genugsam, worauf es ankömmt, und die Eitelkeit alles Andern, wo das Eine abgeht. Fein komisch malt Herr Neker die mannichfaltige List unwissender Großen, die ihre Schwäche bergen wollen, S. 51. Noch satyrischer ist die, ehemals schon gedruckte, geistvolle Schrift, welche hier S. 84 — 98 wieder erscheint,

le bonheur des sots. Was haben wir über sein Wort von der Vaterlandsliebe zu sagen! S. 68 f.: „wo der Bürger von politischer Theilnahme ganz „ausgeschlossen ist, wird Vaterlandsliebe nur Name „seyn. Man sagt, ich liebe mein Vaterland, ich „kenne sein Gutes: kalt sagt man es sich und „Anderen. Die wahre Vaterlandsliebe ist inniger, „feuriger. Zwanzigmal täglich bedenkt der Britte, „daß er ein Britte ist; aber in den weiten Landen „der alten Germanen denkt einer in seinem Leben, „auch wohl einmal daran, daß er ein Deutscher ist?" Das zu widerlegen, beeifert euch; politische Theilnahme haben die Zeiten uns gegeben, geben sie, täglich wärmer, jedem. Die vortrefflichen Gedanken über die protestantische Geistlichkeit S. 70 — 80 verdienen besondere Empfehlung. S. 111 großes Resultat eines viel versuchten Lebens, worin so viel mißglückte: „mich haben alle meine Beobach„tungen darauf gebracht, daß genauere Kenntniß der Menschen nicht nothwendig zu ihrer Verachtung führt." (Hierüber mehrere Seiten Ausführung.) „Wie natürlich, daß der Allwissende der Allerbar„mer sey, und daß der in seiner Einfalt so tief„sinnige Lehrer Christus unsere Urtheile so mildernd „leitet!" Neker hatte sich der Menschen eben nicht zu sehr zu loben; er war aber von Grund aus gerecht. Von der Darstellung eine Probe, S. 142: „mit „dem Tod ist nicht zu scherzen: wir kennen ihn „nicht; zu sehr zerstreut uns das Leben. Wie aber? „Er kömmt, will allein mit uns reden, setzt den „Tag, wo wir mit ihm sollen in die Finsterniß; „er ruft; wir möchten viel wissen, keine Antwort; „nun, Verlegenheit, nun Kümmerniß. Erscheine, „trostvoller Glanz der Religion! Noch Eine Stelle S. 183: „Ewigkeit der Höllenstrafen. Gott! Ewi„ges Feuer, haben Dich die gekannt, welche dieses

„Wort zuerst ausgesprochen? Ewiges Feuer, für elende „Geschöpfe, in beständigem Kampf gegen Lockungen „des Irrthums und Stürme der Leidenschaft! Ewiges „Feuer, elenden Creaturen, deren Waffen so schwach, „deren Kampf so mannichfaltig und immerwährend ist! „Gott, Deine Güte! Sie war, ehe wir wurden; „sie bleibt, wenn der Tod uns niederwirft.“ Guter Mensch Gottes, du bist nicht orthodox, aber bitte für uns! Was er über die öffentliche Meinung S. 20 f. f., was er über den Ton der sogenannten guten Gesellschaft S. 116 ff. sagt, verdiente auch hier zu stehen; doch wir wollen mit Einem Wort über seine Landsleute schließen, S. 185: „die Genfer sind viel weniger oberflächlich als die Franzosen; „dennoch ist mir nicht so gemüthlich, mit ihnen zu „sprechen; man merkt kaum, ob man Eindruck „macht.“ Sie hatten weniger Herzlichkeit und „Wärme, als kalten Verstand. — Doch noch Eines: „sonderbar! Genf ist erobert; das kleine Volk verloren in die große, die größte Nation: aber Genfer „und Franzosen bleiben doch zweierlei. Es ist eine „Ehre, dieses edle Andenken dessen, was man war. „Die Papiere sprachen von der unaussprechlichen „Freude, als die Stadt französisch wurde. Welche „Materialien für die Historie, die öffentlichen Papiere „unserer Zeit!“ In der That: als ein französischer General die allgemeine Traurigkeit sah, konnte er sich nicht enthalten, einem, der die Sehnsucht nach der Einverleibung, die Freude über deren Decretirung, besonders gerühmt hatte, seine Gegenbemerkung zu machen. Dieser behauptete wider den Augenschein, sie wären alle „trunken vor Freude.“ Da antwortete der General: „*il faut avouer qu'ils* „*ont le vin bien triste!*“

Den angehängten Roman des Greisen, eine ganz zufällige Beschäftigung weniger Stunden, nach den

strengen Regeln der Kunst zu richten, möchte wohl unbillig seyn. Die Scenen sind erschütternd, herzzerreißend: niemand kann ihn ohne warmes Mitgefühl lesen. Mehr hat er nicht wollen; und es ist viel, in einem Fach, das ihm durchaus fremd war, ihn so weit gekommen zu sehen.

14.

Genf, bei Paschoud: Voyage sur la scène des six derniers livres de l'Enéide, suivi de quelques observations sur le Latium moderne, par Charles Victor de Bonstetten, anc. baillif de Nion etc. An XIII 372 S. 8.; nebst einer Karte.

Männer, die aus sehr natürlicher Liebe für Rom die Darstellung des herabgewürdigten, unausdrückbar elenden Zustandes, worunter Latium erliegt, wie ein verrathenes Familiengeheimniß betrachten, haben die Reise des Hrn. von Bonstetten mit äußerstem Unwillen gelesen; auch gemäßigtere vermutheten Uebertreibung. Allein, wenn auch hin und wieder die Farben des Gemäldes etwas grell aufgetragen seyn möchten, so ist sein Grund nicht weniger wahr. Man kennt den Verf. aus andern Schriften als einen sorgsamen, genauen Beobachter, dessen Berichte freilich oft etwas Auffallendes, aber nur darum haben, weil er, mit Vorbeigehung des allgemein Bemerkten, das Wesentliche heraushebt, und was er mit Scharfsinn sah, mit der Wärme vorträgt, welche seiner Denkungsart würdig ist. Sein Sinn ging von jeher auf bürgerliches Wohl, auf die gute Sache des Lichtes und wahrer Freiheit; er suchte immer das Anwendbare; französisch

war die Einkleidung, aber deutscher Verstand lag zum Grunde. Die Thatsachen pflegt er mit Wahrheit anzugeben; wenn das Feuer ihn etwas zu Uebertreibung fortreißt, so mag es seyn, wo er die Folgen zeigt. So ist überhaupt dieses Buch, dessen mannichfaltige Ansichten wir mit einigen Bemerkungen darzustellen gedenken.

Es zerfällt in zwei Theile, deren der erste, bis S. 223, die kleine Reise von Rom nach Ostia, dem alten Laurentum und Lavinium; der zweite ihre Frucht, nämlich die Schilderung des heutigen Latiums, enthält. Ueberhaupt sind zwei gute Eigenschaften sichtbar: eine lebhafte Erinnerung der alten Zeit, und eine sehr anschauliche Darstellung der ursprünglichen, physischen, sowohl als der gegenwärtigen durchaus traurigen Beschaffenheit dieses Landes. Die erste Bemerkung, wie bewunderungswürdig genau die Localbeschreibungen der alten Dichter zu seyn pflegen, wie historisch, wie wahr sie sind, ist nicht so neu als reichhaltig an Aussichten und Lehren. Welcher Commentar wird durch die Waffen bereitet, welche den classischen Boden in aller Welt für Beobachter zugänglich machen! Zugleich erkennt man den Unterschied buchgelehrter Dichterei von der durch die Natur geweckten. Der Herr von Bonstetten bringt über den historischen Gebrauch der von Virgil gesungenen Sagen viel Gutes bei, dessen Resultat scheint, daß er nichts vortrug, was nicht in denselben lag, die unsichere Chronologie aber und die Widersprüche nach dem Bedürfniß der poetischen Wirkung ordnete. Die Localität kömmt zur Bestätigung. Noch ist der alte Picus, noch der laurentinische Name, noch die albuneische Grotte (acqua solforata d'Altieri), worin Latinus das Orakel nahm, noch sind die Stabula alta und viele ländliche Sittenzüge dem nur einigermaßen gutwilligen Forscher wohl aufzu-

weisen. Und wie Virgil dieselbe Anfangsstufe der Cultur, von welcher Latiums vier glücklichste, die albanischen, Jahrhunderte ausgingen, schildert, ist nach dem natürlichen Gang der Dinge wahrscheinlich genug; die Nachrichten aus der Odyssee, wo diese Küste noch in der Fabelwelt liegt, gehören in etwas ältere Zeit. In genauere Prüfung der Frage, was für ein Aeneas von der Sage gemeint war, läßt der Verfasser sich nicht ein. Es wäre immer möglich, daß um mehr als ein Jahrhundert später, nach der dorischen Ansiedelung in Aeolien, ein Aeneas, wirklich Dardanide, wirklich aus dem Königshause, die Colonie geführt hätte, deren Sprache und Sitten schon von andern, Alten und Neuen, im ersten Rom bemerkt worden sind. Nun, wie er 500 Schritte vom Meer gelagert; wie geschickt er durch die Tiber und den Sumpf seine Fronte, seinen Rücken durch einen kleinen See gedeckt; wo Nisus und Euryalus den Morast umgehen mußten; die Selva Laurentina, wo des alten Königs Maierhof, Jahrhunderte nach diesem, immer der albanische (Erbdomäne des Hauses) hieß; des Turnus Lager; in Laviniums Lage die unverkennbare Aehnlichkeit mit der ehmaligen Vaterstadt, die mit Lanzen ziehenden Hirten; Alecto vom Conus des Daches trompetend, dieses und mehreres, wodurch diese Quadratmeile Land (größer ist der Schauplatz nicht) so ein inniges Interesse erhält, wird von dem Verfasser gut beschrieben. Was Lieblingsträumen unserer Einbildung Realität sichert, ist jedem fühlenden Menschen werth; es ist unbillig, über so alte Geschichten mehr als Aufspürung der Merkmale ihrer Aechtheit zu begehren, und Herr v. B. hat die Schranken nicht übertreten. Mag immer Anna Perennia nicht Didons Schwester gewesen seyn, was hindert's, daß in Anna Petronilla's Capelle der

Ort noch kenntlich sey, wo Rom ihr frohes Fest gefeiert!

Der Verf. steigt aber auch weiter hinauf, in die chaotische Nacht, wo in der Bucht, welche die Jahrtausende zur lateinischen Erde gefestet, unter den Wassern Vulcane getobt, die zahlreichen Hügel hervorgestoßen, und den Kern des Kalkgebirges überall mit ihrem Auswurf bedeckt. Es wäre zu wünschen, daß er seine Beobachtungen weiter in die dunkelblaue Kette der sabinischen Berge fortgesetzt, und wenigstens von dem Albanerberge und Soracte genauere eigene Ansicht genommen hätte. Die zahllosen wunderbaren Höhlen, die sauren Quellen, die mit Wasser gefüllten Krater. Bis Magliano strömt die Tiber durch vulcanische Gegend; diese hört auf gegen Otricoli hin. Wie viele tausend Jahre zu Befestigung der Alluvionen von Ostia bis Antium erfordert wurden, ist eine etwas unsichere Berechnung, weil mit der fortwährenden Arbeit des Stroms die Wirkung der Vulcane zu verbinden ist, welche wir unmöglich beurtheilen können: wissen wir doch nicht, wie hoch die Wasser den Grund bedeckten!

Höchst merkwürdig ist, wie das fruchtbare, volkreiche Land in das gegenwärtige Elend versank. Nachdem die Ländereien lange durch Hirten benutzt, nach und nach Landbau in Uebung gebracht, und von Männern, die noch als Landgötter oder Stammhäupter da des Ruhms ihrer Erfindungen genossen, vervollkommnet worden, und nach den Heldenzeiten, wo consularische Hände zugleich das väterliche Feld und Roms Gemeinwesen auf die höchste Stufe des Flors erhoben, fing mit der Weltmonarchie sogleich der Verfall der Sitten, des Feldbaues und des Vaterlands an. Von dem an bauten Sklaven das Land; bis unter den Kaisern, welche das Volk

umsonst von sicilischen und ägyptischen Ernten nährten, es gar nicht mehr gebaut wurde. Von dem an, latifundia, wie noch, da Ein vornehmer Römer einige siebzig Herrschaften besitzt, nie sieht, nie beachtet, und kein Verwalter, kein Pächter auf die Zukunft, jeder nur darauf sieht, für seinen Eigennutz das Land, wenn es auch auf ewig zu erschöpfen wäre, möglichst auszusaugen. „Seize siècles n'ont „pu suffire“ (hört es, Zeitgenossen!) „à expier „le crime de ces Romains, d'avoir usurpé la „monarchie universelle sur des nations indé-„pendantes, et leur lâcheté, d'avoir abandonné „une liberté qui leur avoit coûté si cher, pour „attenter à celle d'autrui à faire à leurs propres dé-„pens le malheur de la terre“ (S. 191)! Daher die fruchtbare lateinische Erde in eine grause Wüste verwandelt, unergiebig, wie vom Tod berührt (S. 47); und wo der latialische und der capitolinische Jupiter die Macht der Herren der Erde verkündigten, Bettelklöster als Wahrheiten der allgemeinen Bettelhaftigkeit (S. 192); daher ein Zustand der Gesellschaft, dessen erste Opfer die Urheber seiner falschen Richtung sind, und worin diejenige Macht, welche den Menschen über sich selbst erheben sollte, ihn unter die Creaturen herabsetzt, welche nicht wie der Mensch ihre eigenen Gesetzgeber zu seyn bestimmt sind (S. 225). Der Verf. zwar, nichts weniger als überlästiger Tadler oder trübsinniger Prophet, wagt noch, eine Zeit zu hoffen, wo man einst lernen werde, die Freiheit mit den Gesetzen, Kraft mit Gehorsam, und den Schwung der Thätigkeit, ohne den kein Glück ist, mit der öffentlichen Ordnung zu verbinden, ohne die keine Tugend ist (S. 119). Aber so lange das gleiche Ungeheuer, welches in alten Zeiten alles Edle, Schöne und Gute derselben jugendlichen blühenden Civilisation in seinen unersättlichen Rachen ver-

schlungen, um über den Trümmern einer herrlichen Welt scheußlich zu verwesen, die Freiheit auch des europäischen Gemeinwesens und die Selbstständigkeit seiner Theile bedrohet, und (gemäß der neuern unseligen Verdrehung und Verwirrung aller Begriffe und Ansichten) selbst unter uns Lobredner findet, so mag eine gute Zeit (weil Hoffnung uns nie verlassen darf) zu erwarten seyn, aber nicht in Europa.

Ueber dem vielen Vergnügen, das dieses Buch uns gewährte, haben wir einige Kleinigkeiten zu bemerken beinahe vergessen. Hin und wieder ist wider die Rechtschreibung gesündiget: wenn Ostia le pyrée von Rom genannt wird, so kostet es dem Leser eine Besinnung, ob vielleicht in den Kaiserzeiten daselbst ein Hauptsitz des Feuerdienstes war? Nein; es wird dem attischen Hafen, dem Piräus, verglichen. So unrichtig wird auch für Mithras Myrtha geschrieben. Was S. 369 vom alten Sabinus, dem Visitator, angeführt wird, will zu S. 333 ff., „daß „der Weinbau nicht alt war," kaum recht passen. S. 355 wird eine Grotte bei der Villa Medicis als der Ort angegeben, wo der Plan der Pariser Bluthochzeit gemacht worden wäre; ist hier nicht Etwas verschrieben?

Allein wir übergehen ungern die zahlreichen Bemerkungen, wodurch das Buch so anziehend als nützlich wird. So, über den vortrefflichen Gebrauch, den die Römer von dem Wasser gemacht, besonders über die unter der Erde erstaunungswürdig weit gehenden Canäle (S. 41 — 45). Ein wahres Wort über Livius: „cet historien si éloquent, si „plein de goût et d'élégance, qui comme Vol„taire avoit l'horreur des livres ennuyeux, n'a „pas assez de génie pour entrevoir, même „dans les ouvrages mal écrits, la liaison sublime „des principes." (S. 148. Virgil ist wirklich als

Geschichtforscher weit gelehrter); die sonderbare Manier des römischen Volks, in bekannten Wörtern Buchstaben zu versetzen: Capra ist crapa, statt febbre sagt man frebbe, paduli für paludi; Contestabuli für Connetable aber wird mit Unrecht angeführt, jenes ist richtiger; über die mal'-aria, daß sie nicht sowohl von den Morästen kömmt, als von der üblen Bestellung des Latiums: der Abnahme der Wälder; der Entvölkerung (es wird im ganzen Lande kein Feuer mehr gemacht; wo Völkerschaften wohnten, ist etwa noch ein Haus; Sommers zu Ostia, der Stadt von einst achtzigtausend Menschen, etliche Weiber; zu Ardea sind 1802 fünfzehn Personen Hungers gestorben); der äußersten Unreinlichkeit und anderen zusammenhängenden Ursachen. Die Widerlegung des mißverstandenen Gemeinsatzes, die Armuth mache erfinderisch. Wo sie die Frucht der Unterdrückung ist, nimmt sie den Muth, und macht für alles, auch das genußlose Leben, gleichgültig; die römischen Bauern sind das Gegentheil der englischen Pächter. Ueber die verschiedenen Ochsenarten. Ueber die höchst empfehlungswerthe Cultur des Cytisus S. 355. Lob des rührend guten Gemüthscharakters, und (wo immer möglich) der Gastfreiheit, wenigstens der Gefälligkeit und Uneigennützigkeit dieser verwahrloseten, dahingeopferten Landleute im Latium. Zur Zeit der neuesten Revolution hörten die Mordthaten auf, sobald einige bestraft worden: sie fingen wieder an mit den Freistätten: wo bei einem reizbaren Volk das Gesandtschaftsrecht, die Kirche, das bürgerliche Recht und herrschende Meinungen den Mord begünstigten, ist wohl kein Wunder, daß entflammte Leidenschaft sich denselben erlaubt.

Wie viel wäre noch zu sagen von der Stadt, wo Jahrhunderte und Jahrtausende hindurch, auf

Muschelbänken und Laven, die Trümmer des alten republicanischen, auf dem Schutte des kaiserlichen Zeitalters, siebzehn Palmi höher, die Gassen Roms im Mittelalter, und auf diesen die sinkende Pracht neuer Zeit ruhet! Von der Circe noch schreckender Grotte; dem verlornen Numicus; der Unermeßlichkeit noch zu machender Entdeckungen; dem Laurentinum des Plinius und Hortensius, und der Bauart jener Villen, die jeder für sich, nicht zum Prunk vor anderen einrichtete. Herr von Bonstetten hat in so vielen Ländern so Vieles und auf seine eigenthümliche Art gesehen, daß zu wünschen ist, er möge noch sehr viel uns mittheilen. Hiebei wird, was er sah, was er dabei dachte, allgemein gefallen; Floskeln französischer Beredsamkeit bedarf es nicht.

15.

Dresden in der Arnoldischen Buch- und Kunsthandlung: England, Wales, Irland und Schottland. Erinnerungen an Natur und Kunst aus einer Reise 1802 und 1803. Von Christian August Gottlieb Goede. Erster Theil 1804. 236 S. Zweiter Theil 405 S. in 8.

Keinen Augenblick konnte der Verfasser wählen, welcher der begierigen Aufnahme einer unparteiischen Würdigung seines Gegenstandes günstiger gewesen wäre. Ob das Reich, dessen Freiheit und Flor seit jenen berühmten Capiteln Montesquieu's bis auf die Revolution von den beredtesten französischen Schriftstellern ihrem damaligen Hofe so oft als die bitterste Satyre seiner elenden Regierung vorgehalten wurde, in der That, wie sie nun wollen, einsmals

mals aller Achtung, aller Theilnahme und Hoffnung unwerth geworden, davon kann zwar bei Vernünftigen die Frage nicht seyn. Doch gibt es Leute auch unter uns, „die seit einiger Zeit mit den elendesten „aller elenden Declamationen über die selbstsüchtige „Härte der Engländer den breiten Strom boden„loser Erbärmlichkeit noch höher anzuschwellen be„dacht sind" (S. 239), und auch Bessere sind von den Diatriben der neuen Whigs (der Revolutionspartei in England) verblendet oder erschüttert worden. Daher wird jedem rechtlichen Mann über viele Materien das Urtheil eines verständigen Augenzeugen höchst erwünscht seyn. Für die Erhaltung des Guten und Großen in Europa sind unter gewissen Umständen eben wenige Hoffnungen: desto niederschlagender, auch diese nach und nach aufgeben zu müssen.

Wir haben das Vergnügen, in dem Verfasser dieses Werks einen wahrhaft hellsehenden, rechtliebenden, der Wahrheit, auch wenn sie schmerzt und wenn sie Besorgnisse einflößt, unwandelbar getreuen Mann zu erkennen. Da seine Schreibart und auch das Aeußere des Werks empfehlend sind, so hoffen wir den besten und einen sehr allgemeinen Eindruck. Uebrigens hat er in diesen zwei Theilen seine Bemerkungen über England noch nicht vollendet; mit wahrer Begierde sehen wir der Fortsetzung entgegen.

Ueberraschend war ihm die Herrlichkeit des ersten Anblicks von dem unglaublichen Wohlstande, der allgemeinen Lebendigkeit, dem alle Erwartungen übertreffenden Gemeingeiste; und daß derselbe Geist der Erhaltung und Verschönerung, wie in der Hauptstadt, so in den Landstädten, und daß bei der größten Thätigkeit des Handels auch der Landbau blühender ist, als je oder irgend. Es freute ihn, in allem die Nation und nicht Paläste der Großen zu

finden. Ohne Matrosen und Reisende habe London 864,845 Einwohner; volkreicher in der entlegensten Straße, als die glänzendeste von Paris. Er schildert hierauf die Größe des Welthandels, des Kleinhandels mannichfaltigern Glanz und listige Kunstgriffe. Unparteiisch verhehlt er weder den Mangel an Geschmack, Glanz und Abwechselung öffentlicher Vergnügungen, noch die abgeschmackte kleinliche Bauart der Börse, den spießbürgerlichen Aufzug des Lordmayors, seine Constables Nachtwächtern gleich, die Volontairs der City, „gegen die eine deutsche Schützengesellschaft sich mit Ehren dürfte sehen lassen;" über die erbärmlichen Merkwürdigkeiten im Tower (Erinnerungen weckt er) wird gelächelt; S. James ist wie ein altes Spital, der Park hat nicht über zwei englische Meilen im Umfange; trübsinnig, wie finstere kleine Capellen, langweilig wie eine Gesellschaft von Quäkern sind die Kaffeehäuser. Aber das Allgemeine ist groß; Londons Reichthum unermeßlich; in Einer Hauptstraße mehr zu sehen, als auf der größten unserer Messen oder in Paris. Der Verfasser hat die gute Manier, einen Cityman, einen Eleganten von Westminster und andere abstechende Charaktere in ihrer Tagesordnung zu zeigen. Die Freudenmädchen rechnet er auf 70,000; sie machen in Hauptstraßen ein Achtel der Fußgänger. Zu Paris sollen sie abnehmen; die ehrbaren Frauen verderben ihnen das Handwerk; der Cicisbeism kömmt auf (durch nichts wird eine Menschenclasse vollständiger entmannt). Im Uebrigen bemerkt er an den Londoner Weltdamen (so nennt er, nicht ganz schicklich, die Classe der Lustdirnen) eine „brennende Leidenschaftlichkeit, im Genusse eine glühende Unersättlichkeit." Romane, voll Empfindsamkeit und Unzucht, mit Bildern, verführen die Mädchen schon in den Erziehungsanstal-

ten. Denn es ist keine Polizeiaufsicht in London; in dieser Hinsicht wird Colquhoun's Klage bestätiget. Gestehen muß man, daß ein Spionensystem noch ein größeres Uebel seyn würde. Die Erfahrung zeigt, wie unzureichend es ist. Man bedenke Paris, Venedig, Wien. Die schlechten Kerls lassen sich bestechen, und wer nichts gibt, kömmt auf die geheimen Verzeichnisse. Weit mehr wirkt, worin er will, der kraftvolle Charakter der Nation. Oder welche Polizei erhält in unsern Residenzen jene holländische Sauberkeit der Straßen, wie zu London, und ohne Taxordnung jene Fülle und Vortrefflichkeit der Verbrauchsartikel! So sind wir über die Sache mit Colquhoun mehr einig, als über die Mittel der Abhülfe; fortschreitende Bildung durch populäre Schriften und (in England hört man sie) bessere Canzelredner, scheint das Beste. Vieles ist von der Größe und Freiheit untrennbar, und nur durch die Masse auffallend.

Der Nationalcharakter wird hauptsächlich durch die gleichförmige Erziehung erhalten. Die entsetzlichste Pedanterei herrscht in den öffentlichen Anstalten derselben; sie sind um ein paar hundert Jahre zurück: aber es werden die Alten (und zwar ohne ästhetische Durchwässerung) gelesen, und, was mehr, was die Hauptsache ist, von innen heraus geht die Bildung; die Knaben lernen genauen Gehorsam unter strenger Gerechtigkeit, Gleichheit auch in Strafen, besonders unter sich das erste der Gesetze, Wahrheit in Worten und Werken; hier werden die lebenslänglichen Bündnisse inniger Freundschaft geschlossen. Das geht aus dem ganzen Buche hervor, und erhebt den Muth eines jeden, welchem England etwas ist: daß der moralische Werth nicht auf Instituten und nicht auf dem Regierungseinflusse, sondern auf den Gefühlen beruhet, welche

in dem Engländer von Jugend auf sich selbst entwickeln. So wächs't das Christenthum blühend empor, und bei der liberalsten Denkungsart schließt man sich der Kirche an, weil dieses aus dem Unschuldssinne, aus der ungestörten Innigkeit, wobei man den Knaben ließ und aus der Nationalmeinung so fließt. Man kann hoffen, daß es bleiben wird: elendere Prediger, einen trockeneren Gottesdienst gibt es in der Welt wohl nirgend; aber die Andacht der Gemeinde ist inbrünstig; auch die Jugend besucht die Kirchen; in fünfzig Jahren sind in England mehr Kirchen entstanden, als vordem in zweihunderten. (Zu berechnen wäre, ob und wie viel das Beispiel des Königs hierauf gewirkt.) Wir kommen auf die Bildungsanstalten zurück. Sollte man erwarten, daß keine Handels-, keine Landwirthschafts-Akademie in dem Lande ist, wo diese Hauptzweige menschlichen Betriebs mehr als irgend in einem blühen! freilich ist nicht nothwendig, alles in Schulen zu lernen. Die große Lehrerin der Britten, von der ihre allmächtige Königin, die öffentliche Meinung, erzogen wird, ist — Publicität. Wir können uns dieses nicht genug sagen; unter Vorwand des Mißbrauchs will man sie uns entziehen, aber, „die Publicität," sagt eine Dubliner Dame, „ist der „Sonnenschein, worin ein öffentlicher „Charakter glänzt; wer wollte Wärme und „Licht entbehren, weil sie Insecten herbeilocken" (II, 33.)! Wo sie nicht ist, mag jeder durchgeschlüpfte Autor das Lesepublicum bethören, entflammen: den Verstand des Britten täuscht nicht des größten Staatsmanns verführerisch geschmückte Rede; jede Ansicht wird vertheidiget, die Urtheile durchkreuzen einander; so werden alle Classen in der historischen Kritik geübt und erkennen richtig und klar die Lage der Dinge. Was haben in dem unseli-

gen Krieg die Staatsgeheimnisse uns geholfen? kleine Ideen verborgen, deren man sich zu schämen hatte. Ruhiger, um heimliche Angriffe unbesorgt, sind Staatsmänner, gegen die eine öffentliche Stimme laut werden darf. Von Herrn Goede wird das Zunehmen der Publicität in England bemerkt; daß aber die Zeitungsschreiber in Hauptsachen weniger die Dolmetscher einer Partei als der öffentlichen Meinung sind, auf welche ihre Darstellung nur nach und nach künstlich wirke.

Unterschied der alten Whigs (wie Burke) von den neuen (Horne Tooke, Thomas Payne). Diese vermeinen, durch Formen der Verfassung den Charakter zu bilden; jene halten die Verfassung für eine Wirkung desselben, für ein langsam entstandenes, durch Freiheit und Publicität zu vervollkommnendes Kunstwerk. Wir sehen in jenem revolutionäre Tyrannei, in diesem den Gang eines edlen freien Volks. Der Verfasser macht hier sehr vernünftige Bemerkungen über die, in ruhigern Zeiten auch von Guten bezweckte Parlamentsreform. Er erzählt von dem unglaublichen Enthusiasmus, welchen in ganz Großbritannien jene (authentisch noch nicht gedruckte) Rede Sheridan's hervorgebracht, worin er eine sichere Schutzwehr gegen einen übermüthigen Feind in dem unüberwindlichen Gemeingeist gezeigt. Hiebei erstummte aller Parteigeist, Ein hoher Sinn schien die ganze Nation über sich selbst zu erhöhen. Es folgen, vorzüglich wohlgerathene, Schilderungen der großen Parlamentsredner, von Fox'ens umfassendem hohem Geist, seiner Tiefe und Genialität, seiner jovialen Offenheit und seiner Uneigennützigkeit; größere Thatkraft in Pitt, seine auch Adam Smith, auch seinen Feinden, bewunderungswürdige Kenntniß der Finanzen und aller Kleinigkeiten der Landesindustrie; am Ende der langen Verwaltung war er um drei Viertheile ärmer; wenige Vertraute

und die Alten seyen seine Lust (bisweilen et divina Catonis fertur mero caluisse virtus).

Der Artikel von der Justiz ist sehr wohl ausgefallen. Die Hauptsache ist ihre Unabhängigkeit, mit welcher das Festhalten an dem Buchstaben genau verbunden ist. In politischen Einrichtungen ist nicht vieles durchaus an sich gut oder verwerflich; abwägen muß man, wie auch hier mit Geschicklichkeit geschehen ist. Schnell und vor den Augen der Welt werden die Processe entschieden; die Mißbräuche in der Procedur sind nur zum Theil von Grund aus heilbar; mit Recht nimmt man viel Bedenken, etwas Neues zuzulassen, was dem Gebäude der Nationalfreiheit von unvorgesehenem Nachtheil werden möchte.

In Ansehung milder Stiftungen, die, uns unbewußt (man posaunet nicht so viel), jährlich vermehrt werden, könne kein Volk die Vergleichung mit diesem aushalten. (In, verhältnißmäßig den Reichthümern verjüngtem Maßstabe würden die reformirten Städte der alten Schweiz daneben erscheinen dürfen.) Der Verfasser erwartet mit Recht eine den Engländern etwas günstigere Stimmung verschiedener deutschen Schriftsteller von der Nachricht, daß seit 1792 auch eine Versorgungsanstalt für verarmte Autoren existirt. Und wie muß es im Buchhandel aussehen, wenn wir dem Buchhändler Thomas Guy's 20,000 Pf. Sterl. zum Bau eines Spitals hergeben, 220,000 demselben hinterlassen sehen. In London sind 1680 Privatgesellschaften zu monatlicher Unterstützung unglücklicher Menschen; 107 Häuser für Arme, die nicht mehr arbeiten können. Die weise Humanität in den Tollhäusern: durch Heiterkeit, Bewegung, Freiheit, gute Speisen, sind im S. Lucas Hospital inner 51 Jahren von 6387 doch 3368 hergestellt worden; von 16 Bedienten werden 296 Kranke verwunderungswürdig besorgt; reinlicher

sind die Fußböden im königlichen Palaste nicht. Uebrigens hatte Wollust und Religionsschwärmerei die meisten Narren gemacht, auch eine Charadenmacherin fand der Verf.

Wir eilen über den guten Artikel von der Schönheit, einer Folge der natürlichen einfachen Lebensart, und über den von der Allgewalt der Mode hinweg: auf Sinn und Charakter darf diese nicht wirken. A gentleman (ein feiner Mann), wie jeder seyn will und soll, hat eine gewisse Selbstbeherrschung, und sein Selbstgefühl ist durchgängig wahr, anspruchslos, offen, ernst und gut; wer in gesetztem Alter seine Grundsätze ändert, wird nie reif; wem sie gleichgültig sind, der ist kein Mann. Der englische Große lebt ganz vor den Augen seines Volkes, von ihm kömmt, was er thut, in die Zeitungen. Der Verf. handelt auch von den Assembleen, die in England, wo möglich, noch langweiliger sind, als auf unserm Continent. Von so einem Ding ist, was *a rout* genannt wird, eine kolossalische Carricatur. Im Uebrigen hält in der Hauptstadt keiner der Großen ein offenes Haus; für den Fremden, wenn er nicht ehrbaren Cityfamilien adressirt ist, gibt es keinen Umgang; die Gastfreiheit ist nur, wo die alten Sitten. Alles im Geschäftsleben dreht sich um den Wunsch, einst als *an independant man* sorgenfrei in seiner Familie zu leben; die Vorliebe des Familienlebens nimmt immer zu, und nirgend geschehen mehr freiwillige Gelübde der Einsamkeit.

Zwei Feinde nährt England in seinem Busen: die außerordentlich um sich greifende finstere Secte schwärmerischer M e t h o d i s t e n, durch deren Auserwählte der Geist (i h r verdammender, stolzer Geist) redet, welche alle zu Erhaltung der Exaltation und Ausbreitung der Gemeinde tauglichen Mittel unaufhörlich anwenden, und, so wie die Literatur, alle

andere Größe mit Verachtung und Abschen betrachten; und einen Pöbel voll Gesetzlosigkeit, roher, grausamer, als der parisische, zu allem feil, für alle Humanität stumpf, täglich zunehmend. Es klingt fürchterlich, von Colquhoun zu hören, daß zu London täglich 20,000 Menschen aufwachen, deren keiner weiß, wo er Abends schlafen wird: doch Napoli steht seit Jahrhunderten an noch gäherm Rande eines Abgrundes dieser Art; England hat für den Pöbel jene unzähligen Wohlthätigkeitsanstalten, immer neue Bedürfnisse an Seevolk, Colonien, Botanybay; wider die Schwärmer die Macht hoher Cultur und gesunden Verstandes und die glückliche Nothwendigkeit großer Anstrengungen für die Erhaltung seines Daseyns und Glücks. Dem Fanatismus ist nichts gefährlicher als die Arbeit.

Von dem ganzen Eindruck wird, hoffen wir, bei jedem Leser das Resultat jenes seyn, was an einem Ort, wo selten viel gesprochen wird, in der Koppe der Laterne auf der Paulskirche zu London, der große Anblick der Londnerwelt in dem Gemüth eines Irländers hervorgebracht, welcher mit Herrn Goede da war: „und diese lebensvolle Welt sollte in öde „Trümmer sinken? Und dieses stolze, mächtige Volk „unter militärisches Joch sich beugen? England „sollte schimpflich fallen! Zerstört werden der Frei„heit letztes Asyl! Bei Gott, wer wollte das über„leben!“

16.

Frankfurt am Main; Andreä: System des Gleichgewichts und der Gerechtigkeit. Erster Theil. 1802. XLVI und 382 S. Zweiter Theil. VIII und 501 S. in Octav mit zwei Karten.

Dieses Buch, das allumfassend genannt werden mag, enthält nicht, wie man vermuthen möchte, meist politische Betrachtungen, oder moralisirte Politik; nach vorausgesandten allgemeinen Grundsätzen wird der Mensch, wie er aus Mutterleibe hervorgeht, aufgenommen, und in allen Geschäften und Künsten, allen individuellen und gesellschaftlichen Verhältnissen, worein er in den Perioden seines Erdenlebens tritt oder treten oder womit er sich abgeben mag, betrachtet, und fortgeführt bis zu der Ahnung dessen, was jenseits aus uns werden dürfte. Wie der Mensch, so die Gesellschaft: es wird mit den Völkern eben so verfahren; aber man bekömmt keine fortlaufende Universalhistorie; die geschichtliche Erfahrung ist nach dem Parallelismus geordnet; nach dem Heroenalter der Griechen folgt unser Ritterwesen; neben den punischen Kriegen die, so wir erlebt, und nach Roms Zubereitungen zum Weltreich, was wir sehen. In solchen Gelegenheiten, statt viel Willkürliches, das Manchem nicht wohlerwiesen schiene, vorzubringen, pflegt der Verf. abzutreten, und Polyb, Tacitus oder einen andern anerkannten Seher der Wahrheit und Zukunft in concentrirter Uebersetzung, ja in der Originalsprache, reden zu lassen. Wirklich ist ein unsäglicher Vorrath von den mannichfaltigsten (auch physikalischen, chemischen, artistischen), oft nur angedeuteten Ideen und Kenntnissen in diesem Buche; die Ansicht und Verarbeitung ist

ganz eigen; die Tendenz rein moralisch. Man kann (wie ist es anders möglich!) über dieses und das verschieden denken; den edlen Zweck, den inwohnenden guten Geist zu mißkennen, halten wir für schwer. Auffassen kann einer das oder dieses, den cursirenden Vorstellungen widersprechende, und vielleicht manchem sonderbar auffallende: aber wer den Geist und Plan ganz durchdachte, muß ihn verehrungswerth und interessant finden. Es ist nicht für die oder jene Facultät oder Secte oder Classe, sondern für den Menschen geschrieben; der ist des Buchs Gegenstand; der ist die Quelle; die Erfahrungen, die Geschichten, die großen Schriftsteller haben nur ihn ausgesprochen. Wie er mit sich und aller Natur in Einklang, Ebenmaß, Gleichgewicht, wie er der ewigen Ordnung unterthan, gerecht, seyn soll, das wird gezeigt; es ist eine Theodicee aus der Weltgeschichte (Th. II, 423).

Herr Niclaus Vogt, Professor zu Aschaffenburg und Bibliothekar bei dem Kur-Erzkanzlar, Verfasser dieses Werks, war seit mehreren Jahren durch andere, deren eines, die europäische Republik, zu diesem in Verhältniß ist, und nächstens umgearbeitet erscheinen soll (Th. I, 363 f.), bekannt. Eine eigenthümliche Ansicht (wie die Selbstbildung, die ernste Arbeit eines freien Mannes über sich, sie gibt) war man, wie bei seinem verstorbenen Bruder, Joh. Heinrich Vogt, bei ihm anzutreffen gewöhnt. Den Styl eigener Beobachtung, ein durchgängiges Rechtgefühl und ein ungescheutes Bekenntniß seiner Ueberzeugungen, viel Edles, Liebenswürdiges und eine herrschende Erhöhung des Blicks zu großen Uebersichten und höhern Hoffnungen wird niemand verkennen, und, welches der Zweck war (Th. I, Vorr. 43), die Gerechtigkeit des Allvaters und den gemeinen Menschen-

verstand so wohl gerechtfertiget finden, als es nach den Schranken unserer Begriffe seyn kann. Ein anderes Werk, dessen Herausgeber er bald seyn will und von dessen Verfasser er mit Verehrung spricht, wird über seinen Gegenstand, unsere höhere Bestimmung, schwerlich viel zu sagen wissen, das hier nicht auch wäre: aber solche Poesie hat immer etwas Erhebendes, über die niederschlagenden Gefühle vereitelter Hoffnungen oder des allgemeinen Mißverstandes tröstlich wegsetzender; daher das Buch willkommen seyn wird.

Ein Auszug würde sich kaum in Kürze geben lassen. Komm, Leser, und siehe. Wir begnügen uns, einige Gedanken auszuheben, und ein paar Staubflecken von dem Gemälde zu wischen.

Den Gang seiner Arbeit, insofern sie die Staatenverhältnisse mit umfaßt, legt er in der ersten Vorrede dar. Vor den letzten Kriegen war in einem Theil Europens das Volk durch herrschsüchtige verschwenderische Regierungen um alle Rechte, andere Staaten waren durch Lage und Verfassung um ihr Gewicht gebracht, und alles schien in solche getheilt, welche verschlingen, und solche, die verschlungen werden sollten. Der altgermanische Geist des Gleichgewichtes und der Gerechtigkeit war noch am meisten unter den letztern sichtbar: bei aller Unvollkommenheit galten das deutsche Reich, England, Holland, Schweizerland, Scandinavien, einige Staaten Italiens immer noch für Zufluchtsorte verfolgter Menschheit; auch schienen andere Reiche großer Verbesserungen empfänglich. Es war in diesen Staaten eine gewisse Rechtlichkeit; die Stimme des Publicums galt etwas; aus den Federn ihrer Gelehrten flossen die gründlichsten Schriften über das Recht. Aber eben diese Staaten, und auch eben darum waren im Wege des Faustrechts die schwächsten; und nur der

Klugheit und Vaterlandsliebe, noch mehr dem Neid ihrer Nachbarn, hatten sie ihre Erhaltung zu danken; gemeiniglich jedoch heilten Künste des Friedens ihre empfangenen Wunden; sie waren die fleißigsten, freiesten, aufgeklärtesten und reichsten europäischen Staaten. War so ein System von Politik und Freiheit nicht edler, fester, größer, als alle die Albernheiten in Clootsischer, die Abscheulichkeiten in Maratscher Manier? Allein es bildete sich eine Coalition aus heterogenen Bestandtheilen und eine zerstörende Secte von Sophisten und Schwärmern. Bald verläugneten fast alle Höfe und Völker die sonst feierlichst aufgestellten Maximen. Die, welche die Erhaltung mindermächtiger und rechtlicher Staaten und des durch sie bestehenden Gleichgewichts am herrlichsten zu rühmen gewußt, forderten ihre Vernichtung. Der Verfasser selbst (und welcher rechtliche Mann nicht!) erfuhr, daß selbst Freunde einen mißkannten, wenn man in ihre Tollheiten nicht einstimmte, und vorhersagte, was jetzt erfolgt ist. Erst nun darf man wieder einmal an die vor dem Krieg anerkannten Grundsätze erinnern. Das thut er, und benutzt hiezu alle Parteien und Zeiten; die Weissagungen Polybs, des Tacitus Warnungen, die Maximen Machiavells sind pünktlich eingetroffen; aber bis auf diesen Tag hat noch keine platonische Republik, keine Condorcetsche Verfassung zu Bestand kommen können. Auch träumt er selbst nicht von der Möglichkeit, völliges Gleichgewicht und Recht aufzubringen: wo Lebenskraft ist, äußert sich allemal auch Unrecht, sonst würde alles stillstehen, das Uebel ist nothwendig (Th. II, 51): man muß es nur zu mäßigen und von sich abzuhalten suchen.

Seit Karl dem Großen (so urtheilt er von Europens gegenwärtiger Lage, Th. II, 302 ff.) war für die Cultur und Freiheit wohl keine Epoche günstiger

oder gefährlicher. Es hängt von dem guten oder bösen Genius einer Regierung ab, ob der Schwelger-despotismus der Cäsarn oder die mäßige Verfassung der europäischen Republik hergestellt werden soll. Kann man denken, daß jemand mit so vieler Mühe und Blut Lorbeeren zusammen getragen hätte, um für künftige Caligulasse oder Domitiane ein Ruhebette daraus zu machen? Hierauf werden die Warnungen der Geschichte abgehört. Die Sophisterei der Gelehrten, die Unklugheit der einen, der Macchiavellism anderer Regierungen und die Ausgelassenheit der Sitten sind Weltbegebenheiten, welche immer dieselben Folgen haben müssen. Möge die Vorsehung zu unserer Besserung die gelindern Mittel wählen. Wo nicht — wehe dem verfeinerten Europa! *Discite justitiam* (Th. II, 415)!

Er scheint bisweilen, etwa weil er selbst weise und gut ist, mehr zu hoffen, als wozu man, bei einiger Betrachtung der täglichen Ereignisse, berechtiget seyn dürfte. Doch, manchmal scheint ein wohldenkender Schriftsteller einen Gewalthaber auf dem wahren Wege des Ruhms zu glauben, damit er ihn erinnere, denselben endlich zu betreten.

Zwar parallelisirt Herr Vogt (wir sagten es oben) gern die Stufen der Völkercultur und ihre Folgen in den verschiedenen Zeiten; die Erziehung des Geschlechtes von roher Kindheit durch alle Fortschritte der Entwicklung ist von den ökonomischen Theologen der Coccejaner bis auf Lessing nie besser dargestellt worden: aber, scheinbares Zusammentreffen blendet ihn nicht: England ist ihm nicht Karthago. Karthago war eine Stadt, die Britten sind ein Volk. Der Handel beschäftiget sie, aber auch andere Dinge" (II, 192). Er vergißt übrigens nicht, zu erzählen, „wie die Römer, „so lang ihnen Karthago noch furchtbar war, den

„übrigen Völkern mit einer Art von Achtung begegnet, und die unsinnigen Griechen sogar noch „mit Namen von Schutz und Freiheit getäuscht,“ wie sie aber später mit empörender Härte sich in alles gemengt und überall nach Willkür verfahren; besonders weil, wie Polybius bemerkt, unter den meisten Regenten und Völkern die niederträchtige Meinung aufgekommen sey, „es wäre jetzt nichts „Anderes mehr übrig, als sich von den Römern „alles gefallen zu lassen“ (Th. II, 282).

Für solche Zeiten bleibt man nicht ohne allen Trost. „Der Sieger übernimmt sich gemeiniglich; „darum wird er gehaßt, und das bringt die Welt „wieder in Gang. Dazu ist aber nöthig, daß, weil „es noch Zeit ist, weise und kluge Patrioten sich „zu der Partei schlagen, die man unterdrückt; heiße „sie, wie immer sie wolle!“

Die Alten in Vergleichung mit späteren Verfassungen werden ungefähr so beurtheilt. Eine Welt mußte unterjocht werden, um erhabene Römer zu bilden, Gefühle der Menschlichkeit und Natur wurden verdrängt, um Spartaner zu machen; Väter ließen das Blut ihrer Kinder fließen, Brüder sah man in ihrer Brüder Brust den Dolch stoßen, um die bürgerliche Freiheit zu erhalten. In der gothischen Verfassung (den verschrienen mittleren Zeiten) behauptete die Natur ihre Rechte. Nicht wurde der Adel durch Erstickung derselben zu Patrioten, die übrigen durch Zertretung zu Sklaven organisirt. Gegen einander strebend, in den verschiedensten Tönen doch harmonisch, erschienen auf Reichstagen, Parlamenten, Cortes, Generalstaaten, Könige, Adel, Geistlichkeit und Volk. Da war in den Städten demokratische Gleichheit, Kunstbetriebsamkeit, Zierlichkeit; man sah in König und Adel den monarchischen Glanz, in den Geistlichen das Gute, was auch

die Theokratie hat; ein Gemisch von Ordnung, Freiheit und Schönheit, wie weder in geizigen unruhigen Republiken alter, noch in drückenden eroberungssüchtigen Monarchien neuerer Zeit.

Aber wir mochten zu viel ausziehen: man wird in vielem auch der letzten Stelle, verschiedenes zu berichtigen, oder vielmehr genauer auszulegen finden, was auch zum Theil in dem Buche geschehen ist. Wir schließen mit Bemerkung etlicher Kleinigkeiten. Es ist nicht anzunehmen, daß wegen des rheinischen Landfriedensbundes 1255 Mainz Stifterin der deutschen Hansa genannt werden möge (Th. I, Vorr. 25). S. 283 wird Cato, dessen Leben wir auszugsweise bei Nepos haben, aus Versehen mit dem verwechselt, welcher zu Utica fiel. S. 326 und auch sonst wohl wird selten mit seltsam verwechselt; das geschieht so in einigen Rheinländern. Th. II, 105, auch anderwärts, ist auffallend neben Thucydides ganz neue, nicht eben kritisch genaue Schriftsteller zu sehen, als wäre der eine so beweisend, wie der andere; es ist besser bei den Quellen zu bleiben. Aus welcher derselben weiß der Verfasser, daß der leitende Senat der alten Tusken von Mezentius wäre (II, 118)? S. 194 ist nicht gut gesagt, „das dürftige Schicksal" habe Rom mit Producten schlecht versorgt; und eben dasselbe wohl zu kühn: „gewisse Tugenden seyen mit den „Mauern Roms (für die Einwohner) gegründet „worden." Ungrammatisch und unhistorisch wird Julius Cäsar S. 196 des Brutus „adoptirter Vater" genannt. Was sind S. 241 „ungewöhnliche Himmelsstriche?" seit Anfang der Erde, wenige langsame Milderungen oder Verwilderungen abgerechnet, bleibt jeder derselbe. S. 291 ff. ist aus Versehen die militärische Lage der Sachen in den letzten Jahren des ersten Revolutionskrieges so

beschrieben, als ob schon dazumal die Schweiz von den Franzosen besetzt gewesen wäre.

Uebrigens ist die Stellung der Kriegsmacht in der für die alte Welt unglücklichen Periode von Hannibal bis zur Unterjochung, und die der Heere, welche 1799 und in den folgenden zwei Jahren (Gott wolle, doch noch nicht mit so durchaus auf immer niederstürzenden Folgen!) wider einander gestanden sind, auf zwei Karten wohl entworfen.

Wir erwarten begierig die zunächst herauskommen sollende Fortsetzung der Geschichte von Mainz, welche, wie man weiß, überhaupt, besonders aber in den neuesten Zeiten, von dem Verfasser mit vieler Sorgfalt und sehr lehrreich bearbeitet worden.

(Anmerk. des Herausg.) Hr. Geh. Legationsrath Vogt schrieb mir (im April 1814), bei Gelegenheit der mir mitgetheilten Briefe meines Bruders, folgende allgemeine Bemerkung über seine und M's politische Grundsätze, welche ich, mit ihm völlig einverstanden und nach seinem Wunsch, hier als am schicklichsten Ort abdrucken lasse:

„Ihr Bruder und ich werden von einigen Flugschriftstellern beschuldiget, daß wir den Geist der Zeiten „nicht recht erfaßt und zu viel am Alten gehangen hätten; und doch sieht man in ihren Producten auf jeder „Seite, daß sie entweder ihres Bruders oder meine „Schriften benützt, ja öfter, ohne einen zu nennen, fast „abgeschrieben haben. Diese Menschen bringen mir die „Fabel vom kranken Löwen ins Gedächtniß. Sie sollten doch nur ihres Bruders Fürstenbund, Weltgeschichte, Gefahren der Zeit u. a., mein System des Gleichgewichts, Vergleichung der „alten und neuen Geschichte und meine Geschichte der französischen Revolution vom „Jahr 1555 lesen, und sie würden finden, daß wir „den Geist der Zeit sehr wohl verstanden, und eher

dafür

„dafür gewarnet haben, als manche Minister und Ge-
„lehrte ihn fassen konnten. Man zeige mir doch unter
„den deutschen Gelehrten einen politisch- oder historisch-
„philosophischen Schriftsteller, welcher mit so klaren
„deutlichen Worten den Geist unserer Zeit und die Ge-
„fahren der Zeit dargestellt habe, als Ihr Bruder und
„ich. Ja, ich sehe vielmehr an diesen Flugschriftstellern
„und selbst an unsern Staatsleuten, daß sie, nach allen
„den schrecklichen Erfahrungen, welche sie leider gemacht
„haben, noch bis auf diese Stunde den Geist unserer
„Zeit nicht verstehen; sonst würden sie consequenter
„schreiben und handeln. Sowohl Ihr Bruder als ich
„haben in allen unsern Schriften die Religions- und
„Staatsformen ohne Geist für todte Körper ohne Seele
„gehalten, und deßwegen die unserer Altvordern gerühmt,
„weil ihre Formen auch dem Geiste der Zeit angemessen
„waren. Deßwegen stund zu ihrer Zeit auch das hier-
„archisch- *) politische Gebäude der europäisch-christlichen
„Republik, groß, herrlich, ehrwürdig da, wie das
„Münster von Straßburg, dessen kühn aufstrebender
„Thurm nach so vielen Jahrhunderten noch jedem Sturm
„der Witterung und Revolution trotzt; dagegen wachsen
„jetzt fast alle Jahre neue Constitutionen, Religionen,
„Philosophien, Organisationen, Ländervertheilungen
„u. dgl. wie Pilsen oder Kartenhäuschen herauf, die
„aber bei dem geringsten Widerstande sogleich auch wie-
„der wie Kartenhäuschen verschwinden. Fast alle Jahre
„müssen die Buben in der Schule sich neue Landkarten
„anschaffen, so sehr wechselt jetzt Geographie, und mit

*) Religios-politische, vielmehr: wo Ehrfurcht vor dem Höchsten (Aidos) und Gewissenhaftigkeit galt, der Eid und die Erhaltung der Gesetze für heilig gehalten wurde — denn so wohlthätig war doch die eigentlich soge-nannte Hierarchie für Deutschland, wenigstens seit dem im 13 und 14 Jahrhundert wieder erwachten Frei-heitsgeist, nicht mehr! A. d. H.

„ihr Statistik Staatskunst und Staatsverfassung. Unsere Väter haben ihre Kirchen- und Staatsverfassungen „auf Grund und Boden, und ihre Reiche nach Sprachen, „Gebirgen und Meeren gebaut, wie es die Natur ausweiset. Daher die Kirchengüter, Schulgüter, Hospitalgüter, Adelsgüter, Domainen, Gemeindegüter 2c. und „die darauf sich gründende Festigkeit der Reichs- und „Landstände, des Heerbanns und der Landwehre, und „endlich die sichere Vertheidigung ihrer Gränze und Unabhängigkeit. In unsern Zeiten wechseln Priester, Könige, Adel, Reichthum und Gut fast alle Jahre. Der „heute Christus gepredigt hat, rühmt morgen die Göttin der Vernunft — der heute ein mächtiger König „war, zieht morgen wie ein Narr herum, und der heute „Millionen gewonnen hat, bettelt morgen an der Thüre. „Nichts Festes, nichts Sicheres, nichts Consequentes „mehr. Ein ewiges Schwanken in Meinung, Charakter, „Verfassung, Sitten und Gebräuchen!" —

Ein ernstes, doch schwer zu widerlegendes Zeugniß der Wahrheit; was Herr V. über die schiefen Beurtheilungen der politischen Schriften beider Freunde klagt, findet in zwanzig Flugschriften immerfort wiederholte Beweise. Aber ein gewisser Sectengeist war seit mehr als zwei Jahrhunderten ein Erbübel in der deutschen Gelehrten-Republik *), wobei die Sprecher desselben immer nur Eine Form der Ansicht und des Urtheils, nur Eine Schul- und Systemsprache, die ihrige, gelten lassen, und ächte Originalität und wahres Verdienst weniger als keine andere Nation zu schätzen wissen. Ein literarisches Genie in Deutschland muß seine gerechte Würdigung von der Nachwelt erwarten, wo die kleinen Leidenschaften verschwinden. Wie viel Beispiele wären hie-

*) Von dieser Reliquie des XVII Jahrhunderts habe ich in den Reliquien alter Zeiten, Sitten und Meinungen, Th. IV, 318 den historischen Ursprung angezeigt.

für anzuführen! Ging's z. B. Herder'n besser? Philosophen und Theologen (von diesen selbst solche, die auf seinen Schultern stehen) suchten sich, sobald er todt war, an seiner Größe zu rächen, und durch Verkleinerung seiner Verdienste dieselben, wo möglich, ganz vergessen zu machen. Daß Müller die herrschende Philosophie seiner Zeit sich nicht angeeignet, darin liegt die eigentliche Ursache der Beschuldigung, daß er den Geist seiner Zeit und den Geist ächter Geschichtbeschreibung („die, nach jener, a priori anfangen soll!") nicht verstanden habe. Indeß steht der Tadel jedem frei, und veranlaßt wenigstens genauere Untersuchung, wobei die Wahrheit zuletzt doch gewinnt. Nur wenn man tadeln will, sollte es mit Besonnenheit und mit etwelcher Kenntniß der Sache geschehen. Wenn z. B. in einer bekannten süddeutschen Monatschrift, nachdem über M's Schreibart, so recht von oben herunter, alles mögliche Böse gesagt worden, am Ende hinzugesetzt wird: „was deutlicher als „alles beweise, wie fremd ihm die deutsche Sprache „war, sey sein Nachlaß, der zum Theil aus den Vor„lesungen *) bestehe, die er in Genf hielt, und die „auch in französischer Sprache gedruckt „seyen; das Französische sey hier klar, deutlich, und „doch fließend und gedrängt, kurz die Sprache, die „Rousseau und d'Alembert schrieben:" — so wird es vergönnt seyn, über diese seltsame Beweisführung zu lächeln: da weder im März 1812, wo diese Worte geschrieben wurden, noch bis auf den heutigen Tag von seinen französischen Vorlesungen auch nicht eine Sylbe gedruckt ist! der Verfasser sie also auch nicht gelesen haben kann.

*) Seine Allgemeine Geschichte (Th. I—VI dieser Sammlung) ist gemeint. Diese, von dem Verfasser selbst französisch geschrieben, und in ihrer ganzen Anlage von der deutschen Ausgabe verschieden, wird im nächsten Jahr (1815) im Druck erscheinen.

17.

Hamburg, bei Hofmann: Johann Friedrich Reichardts vertraute Briefe, aus Paris geschrieben, in den Jahren 1802 und 1803, Zweite verbesserte Auflage, drei Theile, 1803, XLVIII. 1318. S. 8.

Von einem Werk, wie dieses, das bei seiner früheſten Erscheinung den Weg zu einem sehr zahlreichen Publicum sich selbst gemacht, und über dessen erste Bände ein großer Schriftsteller sein Urtheil in unsere Blätter bereits niedergelegt hat, bleibt gegenwärtig nichts übrig anzuzeigen, als die Vorzüge des neuen Abdrucks, und der dritte Theil, von dem die A. L. Z. noch keine frühere Erwähnung that. Die Veränderungen, die Zusätze sind weder unbedeutend noch selten; es wird sich jeder belohnt finden, der das Buch zum zweitenmal auch ihrentwegen durchlies't. Bei der Unmöglichkeit, hierüber umständlich zu seyn, begnügen wir uns mit Erwähnung einer besonders merkwürdigen Stelle (Th. II. S. 50 — 54), worin die Frau von Stael mit solcher Wahrheit in so treffenden Zügen geschildert ist, daß wer sie nie sah, nach diesem Gemälde sie am besten beurtheilen, und, wer das Vergnügen ihres Umgangs genossen und nun zu ruhiger Besinnung gekommen, seine Richtigkeit gewiß bezeugen wird. Ueberhaupt, je mehr die Leidenschaften sich legen, oder die Charakterzüge der aufgeführten Menschen sich unverkennbarer aussprechen, desto mehr wird man die Unparteilichkeit des Verfassers dieser Briefe ehren, welcher in der That nicht gleichgültig über Interessen der Freiheit und Humanität, in dem Augenblick, da er schildert, doch alles vergißt, außer dem,

was sich ihm wirklich in der Person darstellt. Hiedurch werden solche Briefe nicht, wie viele ähnliche Schriften, bloße Befriedigung der Neugier, sondern der Nachwelt würdig, der es um die Unbefangenheit der Berichte vornehmlich zu thun ist.

Der dritte Band enthält dreizehn Briefe, deren vollständigen Auszug zu geben überflüssig ist: wir begnügen uns einige hervorstechende Züge der behandelten Gegenstände herauszuheben.

Der Verfasser sah den Staatschef bei einer Privatmesse, die er wie ein anderes nöthig erachtetes Ceremoniell zu betrachten schien. Sehr thätig ist für ihre Sache die Geistlichkeit, besonders weil Andacht und Scheu ihre einigen Finanzquellen sind, aber bei der Nation scheint nicht sonderlich Empfänglichkeit für alten Katholicismus. Der öffentliche Unterricht beschränkt sich immer mehr auf mechanische körperliche Dinge (Fertigkeiten ohne Theilnahme des Herzens, welches bei der ausschließlichen Vorliebe der sogenannten höhern Wissenschaften eigentlich leer ausgeht). Die deutschen Blätter werden mit Widerwillen betrachtet, „weil sie überall philosophische „und politische Ideen anbringen" (S. 294). Die Anstellung verschiedener Gelehrten bei Staatsämtern, wo bekanntlich der Spielraum ihrer Wirksamkeit sehr genau abgemessen ist, entreißt sie der Wissenschaft, so daß sie (236) endlich nur die Kunst üben, Entdeckungen und Ausarbeitungen großer, in der Stille fortarbeitender Männer, bunt ausgeschmückt, nach ihrer und ihrer Lenker An- und Absicht, der Welt vorzulegen; und wie leicht wird anbei der berühmte Name als Autorität für schlechte Zwecke benutzt! Uebrigens werden von Condorcet, Suard, Morellet, Delille, Vauquelin, Chaptal, la Grange und andern Gelehrten interessante

Züge erzählt, überhaupt aber von dem guten Geschmack geurtheilt, daß er auf dem Wege des Untergangs ist, weil man einer rohen geschmacklosen Menge zu gefallen suchen muß. War es anders bei den Römern des dritten Jahrhunderts unserer Zeitrechnung! Unter den Officiers waren die von Moreau's Heer die gebildetsten: bei andern war das glänzendste Aeußere und die gränzenlose Ergebenheit die Hauptsache. Uebrigens herrschte für eine solche Stadt viele Stille; über Sachen des anderwärts sogenannten gemeinen Wesens wurde nicht gesprochen; sobald es etwas dunkel ward, ließ bei den Tuilerien sich niemand mehr blicken; außer dem Hof und den Ministern waren keine großen Gesellschaften; um eilf Uhr alles vorbei. Das Pantheon baufällig, Passy, Sevres öde, Bois de Boulogne meist ausgehauen. Unter dem Volk häufig Mord, auch an sich selbst. Malmaisons Hauptverdienst: die isolirte Lage; dortige Casernen, sechsmal so groß und weit ansehnlicher, als die Wohnung; breite Graben und eine hohe Mauer. Häufiges Lob des Militärs: man sucht Friedrichs des Großen Ordnung und Ernst. Mehrmals von Moreau, wie er in seinem braunen Frack so freundlich und einfach, wie unbefangen und heiter er war, obschon sich damals die neue große Welt von ihm entfernte.

Alles dieses, wobei die bessern Seiten (die schönen Concerte, das Humane einiger Großen) nicht vergessen werden, mußte den Verfasser, welcher, wie wir wissen, nicht zum erstenmale Frankreich sah, auf den Contrast vormaligen Scheins mit der gegenwärtigen Realität aufmerksam machen. „Wäre," ruft er aus, „die Nation weise und gerecht genug gewesen, sich mit der Reform, einer gemäßigten constitutionellen Monarchie zu begnügen, und alle ihre großen so schändlich verschleuderten Kräfte

wären für besseren Unterricht, ächte Kunstbildung und Nationalmonumente im edlen Sinn der Römer und Griechen benützt worden, was für ein begeisterndes Beispiel! Jetzt sind durch den tollen Gang der Sache alle Begriffe mehr als je verworren, aller Eifer für weise Reformen erstickt, aller Muth und Geschmack für große, schöne, bleibende Unternehmungen erloschen. Das eine Zerstreuungs-Mittel bleibt einem theilnehmenden Menschen, das Theater, und wieder Theater, und immer wieder Theater!" (S. 186 f.) Die Kritik desselben füllt einen guten Theil dieser Briefe, ist aber unterrichtend.

Einige in verschiedener Rücksicht merkwürdige Actenstücke sind ganz aufgenommen: die Apologie des Abbé Geoffroi S. 133, wegen seines Urtheils über die Demoiselle Duchenois und Georges, deren Vorzug nun die Parteien eben so ernstlich beschäftiget, wie vor wenigen Jahren die Monarchie und Republik einige kleine Gedichte (Friedrich wird nun um seine Loblieder bestohlen), auf daß die erkälteten Musen unter veränderter Ueberschrift sie für den Helden unsrer Jahre benutzen (S. 160), der Küchenzettel des Restaurateurs Very S. 198 lehrreich zeigend, wie man es machen muß, um sich vom Nachdenken zu zerstreuen, und durch physische Ueberladung den innern Sinn zum Schweigen zu bringen; ein Aufsatz über die Stereotypie.

Wenn eine so lebendige Nation, deren Feuer für die größten Worte vor kurzem das allgemeine Erstaunen erregte, durch einen festen Willen so schnell auf den Grad um oder herunter gestimmt wird; in welche wüste Barbarei müßten Menschen versinken, in deren Brust vollends kein so elektrischer Funke glüht! Doch, Maturität macht fester als Prunk; und so wenig andere so bezaubert haben,

so vernünftiger ist die Hoffnung, daß sie sich nicht so täuschen, lähmen, und, lieber das rechte Wort, unterwerfen lassen werden.

18.

Germanien: Haupt- und Staatssittenspiegel für Große und Kleine: oder, offene Briefe des Freiherrn Arminius von der Eiche und seines Leibjägers, Hans Heidekraut, während ihres Leid- und Freudelebens in Frankreich; und: der Rheingraf, oder das kleine deutsche Hofleben. Ein Schauspiel in fünf Aufzügen. 1806. 192 und 254 S. in 8.

Was in Zeiten blühenden Friedens und Ueberflusses der Anblick eines Leichenzuges oder der Donner einer wohlberedten Sonntagspredigt, oder eines erhabenen Trauerspiels hoher Zauber bewirkte, daß über dem lustigen Leben der gehörige Ernst nicht vergessen werde, das thut, eben so heilsam, in einem der dunkelsten Momente einer folgeschwangern Zeit, ein Verfasser *), welcher das traurige Nachdenken und Gefühl durch geistreichen Scherz ein wenig unterbricht, auf daß der Sinn, ungebeugt von dem, was man sieht und vorsieht, sich heiterer zu dem erhebe, was zu thun und wie die Sache zu nehmen ist. Man muß gestehen, daß der Herausgeber dieser Briefe seinen Zweck vortrefflich zu erreichen weiß. Die größten Thorheiten des Zeitalters hat er mit genauester Wahrheit von ihrer lächerlichen Seite geschildert: solche Dinge haben im peloponnesischen Krieg die Athenienser sich von Ari-

*) Johann Friedrich Reichardt.

stophanes müssen sagen lassen. Gebessert (das ist leider wahr) wurden sie dadurch nicht: soll man aber nicht alle Zugänge zum Herzen des entnervten Geschlechtes aufsuchen, ob es durch dieses oder das wohl noch erregt, noch Besinnung hervorgebracht werden könnte? Was dazu führt, ist allezeit gut. Sollte es endlich zu gar nichts dienen, als um zu trösten über das Schicksal von Leuten, an welchen alles vergeblich versucht worden, und welche nichts Besseres werth sind, indem sie durchaus in ihrer Verblendung bleiben wollen! Quid Paris? ut salvus regnet, vivatque beatus, cogi posse negat.

Der gute Junker Hermann von der Eiche, macht, wie so Viele, eine Reise in jenes einzige Land, wo alles schöner und größer ist, als bei uns. In der dreifachen Ueberzeugung zieht er hin, daß 1) alles in der That und im Ernste so ist, und so gemeint ist, wie es die Zeitungen allen Geschlechtern auf Erden verkündigt haben; 2) daß der einmal angestimmte Ton derselbige bleibt; 3) daß an allen den Warnungen und Einreden gar nichts, und auf solche Art gar nicht zu achten ist; sie sind Früchte des englischen Geldes, oder verruchten Neides, oder einer heillosen Beschränktheit der Ansichten. Unser ehrlicher Landsmann sucht also die eigentliche Blüthe der Menschheit; besonders den Einzigen, den Mittelpunkt aller Hoffnungen, so wie den Größesten der Großen, der den Sinn der Revolution allein ganz gefaßt und ganz in seinen Thaten ausspricht. Nachdem der Junker mit seinen metaphysischen Träumen überall etwa so angekommen, wie wenn Er mit der Allongeperuke eines alten venetianischen Senators in der Welt erschienen wäre, wollte das Schicksal, daß der Mann des Jahrhunderts ihn endlich auch sah, leider aber als einen verrückten Kopf, wo nicht einen Verschwornen,

welches zu untersuchen Bicètre der schicklichste Ort zu seyn schien. Eine in der That wohlthätige Verfügung, die ihn aus einem ungeheuren Gewirre von Prellereien und Kupplereien herausgebracht; möchte er nur nicht (wenn von Abenteuern eines deutschen Edelmanns erlaubt ist, ein altdeutsches Sprüchwort zu gebrauchen) aus dem Regen in die Traufe gekommen seyn! Die kunstvollen Maßregeln der Pariser Polizei verwickelten ihn bald in solche Verhältnisse, daß der letzte Betrug ärger als der erste ward. Jedoch, nachdem er mehrere Jahre das Einkommen vom väterlichen Gute vorausgenossen, auch wohl einige Zehenten und Grundstücke mobil gemacht, so erschien endlich die lohnende Glückssonne, da er den Gewalthaber kurz vor seiner Erhöhung über alle Könige in den Niederlanden sah, und vernahm, daß ihm angenehm seyn werde, ihn zu Paris zu sehen. Wie der Junker nun von Freiheitsschwindelei durchaus geheilt, im Gefolge und Genuß des prachtvollen Hofes das übrige deutsche Geld und die altfränkische Gesundheit des Stammes von der Eiche vollends dem Ton zum Opfer gebracht, ist gegen Ende des Büchleins erbaulich zu lesen. Für seine Friedrichsd'or und sein gesundes Blut ist er, was nicht jeder, doch zum Verstande gekommen. Die Menschen, findet er, sind nun einmal so klein und erbärmlich, daß sie nur immer im gegenwärtigen Augenblick leben. Weiß man ihnen den, wenn auch nur mit leeren Hoffnungen, die ihrer Trägheit und Eitelkeit schmeicheln, zu versüßen, so lassen sie sich willig von einem Tag zum andern hinhalten, und verlieren bald das Ganze so aus den Augen, daß sie zuletzt gar nicht mehr wissen, was sie gewollt haben. Wenn denn anderseits solch ein Mann, der gewiß weiß, was er will, und der seinen Zweck immer nüchtern vor Augen behält, jeden Augenblick, den die

andern verschlafen oder verschwärmen, klug und zweckmäßig zu benutzen weiß, so folgt natürlich bald daraus, daß sein Wille, als der alleinige kräftige und wirksame, schaltet und waltet. Wenn er nun einem solchen Volk nicht anders wohlthätig werden könnte, als daß er zur Befriedigung der Verblendeten, deren Augen seit einem Jahrtausend an falschen Schimmer gewöhnt worden sind, und zur Verblendung der kleinen Regenten Europa's, die für nichts Anderes Achtung haben, und Ehrfurcht bezeugen, als für äußere blendende Macht und Größe, wenn er nun also, zur Erreichung des Hauptzwecks, auf der zerrütteten, entmannten Menge, vor den Augen des furchtsamen charakterlosen Europa's, eine sogenannte große Nation zu erkünsteln, auch alle die kleinen armseligen Kunstmittel von Titel und Orden, heiliger Schmiere und vergoldeten eisernen Kronen anwendet, wodurch Weiber und Kinder, Fürsten und ihre Edelknechte am sichersten ergötzt, geblendet und versteinert werden, — wer könnt' es ihm verdenken? wer dürft' es tadeln? (S. 163 ff.) Doch häufiger, herzlicher, munterer spricht, gleich vom Anfang an, über alles, der Mutterwitz aus dem Jäger. Es ist nicht möglich, seine Briefe ohne die wohlthätigste Erschütterung des Zwerchfelles zu lesen, ohne die ehrliche deutsche Haut zu lieben.

Das zweite Stück, der Rheingraf, enthält nicht weniger Lehre über die lächerliche Jämmerlichkeit kleiner Herrschaften, welche, statt durch das Beispiel vernünftiger Haushaltung, liebenswürdiger Cultur und edler Befähigung zu Verdiensten ums Vaterland vorzuleuchten, lieber durch die abgeschmackteste Carricatur eingebildeter Hoheit sich selbst zur Last, Auswärtigen zum Gespött, ihren Unterthanen und ihrem Hause verderblich werden.

Eine Menge der originellsten Scenen in beiden

Schriften lassen wir unberührt, weil jeder gebildete Mann das Ganze lesen wird. Er wird unter der komischen Maske immer die gesunde Vernunft erkennen, der wir den Anspruch täuschenden Prunks gern aufopfern sollen, wenn sie uns lehrt, was ächt groß, und was es nur durch die Schlechtigkeit Anderer ist.

19.

Ohne Druckort: Sechs Dialogen, über Krieg und Handel in den letzten Monaten 1803 *). Variis idem 1806. S. 130. 8.

Diese kleine Schrift liefert einen angenehmen Beweis, wie gut sich die Socratische Manier auf die Entwicklung der verworrensten politischen Fragen des Zeitalters anwenden läßt. Es ist uns nicht bekannt, wie viel, oder ob der Verfasser den Plato im Orginal studirt hat. Wenn nicht oder wenig, so betrachten wir seine Arbeit als eine der schönsten Früchte, die man sich von dem Umlauf der neuern vortrefflichen Uebersetzungen zu versprechen hat. Gegenstände von solcher Wichtigkeit und Popularität, welche der Parteigeist geflissentlich aufs künstlichste verwickelt hat, sind vor allen andern zu dieser Bearbeitungsmanier geeignet. Es gehört eine vielseitige Ansicht und das Talent dazu, die eigentlich wichtigste Seite in das hellste Licht zu setzen, die Werke der Verblendung auszulöschen. Dem Verfasser fehlt weder Klarheit noch Kraft; sein Unternehmen ist ihm gelungen; rechtliebende vernünftige Leser werden bei ihm Befriedigung finden. Worüber? Das wird aus Erzählung des Inhaltes hervorgehen.

---

*) Von Hrn. von Raumer in Berlin.

Der erste Dialog handelt von den allgemeinen Fragen über die Erhaltung der Sicherheit und des Flors der Staaten (S. 1 — 31), so daß allerdings die gegenwärtigen Maßregeln, als nothwendige Uebel, und in ihrer Mangelhaftigkeit erscheinen. In dem Zeitpunkte heranrückender großer Veränderungen, deren jede nur für den Augenblick die letzte scheint, ist freie Erörterung solcher Fragen der Zeit gemäß; das, was endlich bleiben wird (werde es von einem ausgesprochen, der die öffentliche Stimme kenne und berücksichtige, oder sey es das Werk einer jetzt kaum vorzusehenden Wendung und neuen Entwickelung), sollte von diesen zur Sprache kommenden Gedanken das reine Resultat seyn. Hier wird darüber nicht viel bestimmt geäußert: nur daß die bisherigen Gesichtspunkte zu einseitig und vergänglich seyen: die höhern (die aber nicht höher seyn dürfen, als die menschliche Natur) wird der Verfasser wohl ein andermal in Untersuchung ziehen.

„Gottlob, daß Bonaparte in Wien ist, nun wird „Kaiser Franz Friede machen müssen, und dann ist „alles gut." So troſtreich lautet der Eingang des zweiten Gesprächs (32 — 47), wo man aber bald auf mancherlei Dinge kömmt, welche mancher für ausgemacht angenommen hat, und hier doch wohl anders findet: als da ist, wer eigentlich angreifender Theil zu nennen, wie die Sache in Ansehung des Ganzen zu nehmen sey? Der ironische Dialog vom Worthalten S. 41 — 51. Ueber die Bitterkeiten der politischen Journale S. 52 — 57. Diese beiden Gespräche sind nicht erfunden: so hat man sie gehört: das leichtsinnige Geschwätz ist so natürlich dargestellt, wie sich's jeder erinnert.

Wichtiger sind die beiden letzten Gespräche, deren Hauptgegenstand England ist. In dem fünften S. 58 — 88) wird der Satz, daß diese Macht von

den Uebeln Europens Hauptursache ist, nach allen ihm gegebenen Anwendungen und Folgerungen beleuchtet. Eigentlich sind es Blitze, die die Wolken trennen; es ist alles — nicht so, ausführlich, untersucht, als — getroffen, darnieder geworfen: daß die einfältige Lüge des Aufstehens vergißt. Eben so (da ist aber die Untersuchung entwickelter) in dem Gespräch über den Welthandel, wo die reinsten Grundsätze der Handelsfreiheit bis zur einleuchtenden Evidenz auseinander gesetzt sind. Gesunde Vernunft ist der Charakter des Geistes in dieser Schrift; wir behaupten nicht, daß sie neuere Entdeckungen liefere, daß sie aber als deutliche, kräftige Antwort auf die verbreiteten Sophismen (welche so manchen im Denken Ungeübten verwirren), Empfehlung, und der Verfasser (ein, wie wir hören, zum erstenmal auftretender Jüngling) die größte Aufmunterung verdient.

Es bleibt übrig, eine Probe der Schreibart zu geben. Geschmeidiger ist sie im Dialog; wir wählen (ohne andere Rücksicht als, wie es seyn soll, die literärische) den pathetischen Schluß, wo der Verfasser, vom Gegenstand erhoben, aus den gewählten Schranken sich losreißt, und in höherm Schwung das Gefühl eines Zeugen der gegenwärtigen Gestaltung der Dinge ausspricht. „Was auch die Zeit für Ereignisse herbeiführen mag, groß, wird allein England erscheinen, in den Kampf gegen eine Uebermacht, welche Staaten wie einzelne zur Nichtigkeit führt. Unselige Verblendung, erzeugt durch unendliche Schlaffheit, wagt es, seine Flotten gefährlicher zu schelten, als die das Innere durchwühlenden Heere. Aber mit seinem Untergang ist Europa's gänzliche Sklaverei entschieden. Wehe denen, die so Herrliches zerstören! Wehe denen, die es dulden! Wehe den Nationen, die vom Zügellosen, Verbildeten, sich zur höhern Stufe sollen bilden lassen! Dahin ist es ge-

kommen, daß der Geist der Bürger sich entweder vom Guten oder vom Vaterland sich losreißen muß. Entnervung und Weichlichkeit hat Männer, wie Thermopylens Helden, zu Narren gestempelt, ihre Grabschrift für dummes Gewäsch erklärt. Aeußere Künste und Spielereien werden das Todte nicht zurückrufen; es wird verwesen, und in andern Zeiten junges Leben hervorquellen. Indeß erstirbt mit dem Leben der Staaten das der Nationen, des Gemeinsamen, der Sittlichkeit, der geistigen Ausbildung. Was soll der Einzelne? Sich feig, durch eigene Zerstörung, dem Anblick entziehen? Als wäre dadurch etwas gewonnen, geändert! Erkennen soll er jeglichen Frevel, jegliche Bosheit, jegliche Dummheit, nicht von Einem, nein von Allen. Damit ihn aber die Erkentniß nicht zerstöre, so — fasse er den höhern Schwung zu der höheren Weltordnung, deren göttlicher Urheber Zweck, Maß und Ziel von allem weiß!"

20.

Ohne Druckort: Demosthenis erste philippische Rede; im Auszug. Prospicio natas e cladibus iras. (Sil.) 1805. 19 S. 8.

Diese kleine Schrift, welcher wohl niemand das Lob eines Wortes zu seiner Zeit absprechen wird, ist Kaiser Alexander'n zugeeignet. Hic rem Romanam, so lautet die weissagende Zuschrift:

Hic rem Romanam magno turbante tumultu
Sistet eques, Poenum sternet Gallumque rebellem.

Das Wann ist in des Schicksals unerforschlichen Tafeln, welche der Verfasser nicht mitgetheilt bekommen: wohl aber ist sichtbar seine Tendenz, die Athenienser empor zu halten, daß sie ihrer selbst nicht

vergessen, und in sich selbst die Gründe von Philipps Fortschritt suchen. Es erscheint auch in der Uebersetzung jener kraftvolle demosthenische Verstand, welcher so klar einsah, wie die großen Staaten aus eigener Selbstversäumniß, die kleinen aus Mangel an Einheit fallen. Wer Augen hat zu sehen, betrachte dieses lebende Gemälde der lehrreichen Vorzeit!

BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS

Gedruckt: Augsburg, in der Buchdruckerei der
J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

BSB Bayerische StaatsBibliothek
MDZ Münchener DigitalisierungsZentrum Digitale Bibliothek

Müller, Johannes <<von>>,

Johannes von Müllers sämmtliche Werke

Bd.: 40

Stuttgart, Tübingen 1835

H.misc. 219 ub-39/40
urn:nbn:de:bvb:12-bsb10739061-7